

Arts & culture

BEDONS D'ART

PINK MARTINI
COCKTAIL
MULTICULTUREL– A4

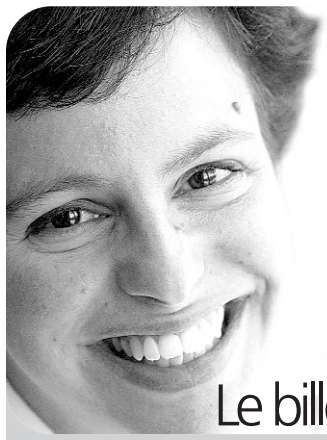
LE RETOUR
AUX SOURCES D'ADAMO– A6

ÉCONOMIE
Actualités économiques
et tableau boursier – **A45**

TOURISME
Beijing
a bien changé – **A42**

CARRIÈRES &
PROFESSIONS
Le marché
des déchets – **A49**

LeDroit
cyberpresse.ca
Édition weekend des 12 et 13 mai 2007



Le billet de **Valérie**

La maternité a souvent été source d'inspiration pour les artistes. Afin de souligner la fête des Mères, nous avons choisi deux mamans bien spéciales, deux œuvres d'art qu'il est possible d'admirer sur la place publique à Ottawa et à Gatineau. Chacune à sa manière, elles reflètent la grossesse et s'avèrent un hymne à l'art de la maternité !

Hymnes à la maternité



SYLVAIN MARIER, Le Droit

Du haut de ses huit pattes de bronze, *Maman* domine et protège à la fois le promeneur qui ne craint pas de se balader sous son ventre.

Conçue en 1999 et coulée en 2003, l'araignée de la sculpteure d'envergure internationale Louise Bourgeois, née à Paris en 1911, se veut la représentation emblématique de sa propre mère, prénommée Joséphine. Cette dernière travaillait dans l'entreprise familiale, où elle œuvrait, aiguille et fil à la main, à restaurer des tapisseries. Ce n'est pas pour rien que *Maman* donne l'impression de marcher sur des pointes… d'aiguilles à coudre, et que son corps rappelle une bobine de fil, unissant les générations. Dans le ventre ajouré de l'araignée se lovent 26 œufs de marbre blanc.

Maman mesure près de neuf mètres de hauteur et pèse quelque six tonnes métriques. Son installation sur l'esplanade du Musée des beaux-arts du Canada, en 2004, aura nécessité deux grues et une douzaine de techniciens. Depuis, l'araignée s'avère une attraction majeure, dans la capitale. Elle a été acquise par le MBAC au coût de 3,2 millions$ et fait partie d'une portée de quatre araignées de bronze qui nichent aujourd'hui de façon permanente au Leeum, Samsung Museum of Art de Séoul, au musée Guggenheim de Bilbao, en Espagne, au Mori Art Museum de Tokyo et à Ottawa.

(*Le Droit*)

La sculpture moderne *Mère* de l'artiste canadien Louis Archambault se dresse à l'extérieur du Musée canadien des civilisations parmi les 10 autres formes sculpturales de son ensemble nommé *Personnages*: des œuvres blanches aux formes pointues et arrondies mesurant de un à quatre mètres de hauteur chacune. Cette série au thème familial, qui compte aussi des œuvres nommées *Famille, Père* et *Enfants*, a vu le jour dans la cour des sculptures du pavillon du Canada à Expo 67, avant de décorer l'extérieur de l'ancien commissariat de l'exposition dans l'est d'Ottawa, puis d'être mise de côté pendant plusieurs années.

C'est le conservateur du MCC Alan Elder qui l'a ressortie, en octobre 2005, pour lui redonner vie. On dit que l'ensemble *Personnage* incarne la vision optimiste qui régnait au Canada dans les années soixante et *Mère* représente une femme en période de gestation.

Ces œuvres seront sur le terrain du Musée jusqu'en 2008, après quoi, la Banque d'œuvres d'art du Canada, qui en est propriétaire, les rendra disponibles pour location.

(Marc-André Mongrain)



LE DROIT

Bedons mignons et bedons ronds

Pendant leur grossesse, plusieurs femmes se font prendre en photo d'un mois à l'autre pour garder un souvenir de leur ventre, de plus en plus gonflé de vie. D'autres se font aussi mouler la « bedaine ». Deux femmes de l'Outaouais ont vu dans les bedons tout ronds et mignons des femmes enceintes des toiles où laisser s'exprimer leur créativité. Nous vous proposons de découvrir cette nouvelle forme d'art éphémère !

A04 Pink Martini, Adamo, Morisod et Marilou

La formation états-unienne Pink Martini a fait de ses mélodies rappelant les trames sonores des années trente et quarante et de ses textes multilingues ses marques de commerce musicales. Serait-ce une réponse au discours politique de la droite américaine ? C'est en tout cas un moyen de présenter un visage plus réaliste des États-Unis, répond Thomas Lauderdale.

Salvatore Adamo et Alain Morisod persistent et signent : le Sicilien et le Suisse lançaient, tout récemment, leurs nouveaux albums et préparent leur tournée canadienne. Pour Adamo, *La Part de l'ange* représente un retour aux sources (page A06). Pour Morisod et son groupe Sweet People, *À chacun son étoile* relève du changement dans la continuité (page A07).

Quant à Marilou, elle revient, à 16 ans, avec un deuxième cédé, dont les 11 titres collent toujours d'aussi près aux vécu et observations d'une adolescente de son âge (page A12).

Vous trouverez, par ailleurs, la chronique disques de cette semaine en page A11. Au menu : Pink Martini, Karen Young, Marie-Ève Janvier, Feist, Charles Dubé et Maria Muldaur.

A08 Cinéma sans relief

Entre la comédie sans fond réel (*The Ex*) et la bluette sans conséquence (*Georgia Rule*, avec Jane Fonda, page A09), la compétition est loin d'être relevée, cette semaine.

A14 Les couleurs de Sullivan

Cosignataire du *Refus global*, Françoise Sullivan s'avère une icône de l'art contemporain canadien. Elle expose ses plus récentes œuvres à la Galerie Jean-Claude Bergeron.

A16 De la Chine à la maternité, en passant par l'exil

José Frèches a fait de la Chine son territoire de prédilection pour y faire vivre des personnages autant fictifs qu'historiques. Dans sa plus récente saga, *L'Empire des larmes*, il lève le voile sur la deuxième guerre de l'Opium. Côté BD, on plonge dans le silence des plus expressifs de Shaun Tan, qui explore tout en nuances et avec ses seuls dessins la notion d'exil (page A18) et on renoue avec les célèbres Tif et Tondu (page A19). Nous jetons aussi un regard plus ou moins attendri, il faut le dire, sur le dernier recueil de photos d'Anne Geddes, intitulé *Mère* (page A21).

A22 Votre calendrier de la semaine

L'équipe du cahier des **arts**

Responsable: Valérie Lessard • **Secrétaire de rédaction:** Sylvie Bouchard • **Journalistes:** Geneviève Turcot • **Graphiste:** Patrick Goulet • **Collaboration:** Caroline Craig • Paul Roux • Claude Bouchard • Marc-André Mongrain • Marc André Joanisse • Guy Badeaux

Prendre le ventre rebondi comme canevas, laisser la créativité de la future maman prendre son envol et immortaliser cette rencontre unique entre l'art et la maternité avec une séance de photos. Un concept unique pour un joli bedon d'art.

Bedons à l'honneur

LeDroit



LE DROIT

La séance de *bodypainting* peut prendre entre une et deux heures.

La photographe Richère David a toujours considéré les ventres tout ronds comme de petites et grandes œuvres d'art. Appelée à croquer, avec son objectif, cette métamorphose toute féminine qu'est la maternité, la photographe a développé, au cours des années, une approche personnelle et stylisée, plus près du photo-journalisme que de la photo traditionnelle. «J'aime aller rencontrer les gens chez eux, travailler avec la créativité de la maman, faire des choses simples, mais à la fois plus *fashion*», explique Richère David, qui est la photographe officielle du réseau média Familles d'aujourd'hui, qui regroupe les magazines *Junior, Bébé* et *Grossesse*.

Quand on lui a demandé, l'hiver, dernier, d'illustrer la couverture du magazine *Grossesse*, Richère David a eu l'idée de demander à l'artiste-maquilleuse Nathalie Lessard, de Makiage et Koiffure, spécialisée dans le *bodypainting*, de faire équipe avec elle. À la une, le ventre de la future maman affichait la bouille d'un bonhomme de neige. Le succès a été immédiat et le duo a été inondé d'appels.

Victimes consentantes de la popularité de leur concept, elles ont décidé de mettre officiellement sur pied le service Bedons d'art. Plusieurs forfaits sont disponibles, selon les goûts et les portefeuilles. «Certaines femmes ont déjà une idée de ce qu'elles veulent. Souvent, le dessin a un lien direct avec l'enfant ou le motif de sa future chambre ou encore avec la saison», explique Richère David. Ainsi, un bébé attendu en avril a amené Nathalie Lessard a créé un œuf de Pâques sur le ventre de la maman, tandis qu'une autre a choisi des moutons, un clin d'œil au thème de la chambre de son enfant à venir. Une autre maman a choisi de faire une séance pour chacun de ses trimestres. Le début de sa grossesse a été souligné avec une branche à laquelle pendait un cocon, ensuite le cocon est devenu chenille, puis papillon.





«La femme ne sent pas nue, elle porte une œuvre d'art. C'est une belle expérience à vivre», ajoute la photographe. Le recours au *bodypainting* peut être aussi une façon de contourner, le temps d'une photo, un tatouage qui a mal résisté à la grossesse.

«J'utilise un maquillage à base d'eau, explique Nathalie Lessard, qui travaille avec des éponges et des pinceaux. J'adore faire les ventres des femmes; c'est un tout autre univers. Tout est possible.» Une fois terminé, le dessin reste bien en place; on peut le toucher sans avoir peur de se tacher les doigts ou de salir ses vêtements. «J'ai eu une cliente qui, à défaut de porter une robe pour un gala, a choisi d'y aller avec son ventre peint», ajoute la maquilleuse et copropriétaire de Makiage et Koiffure. Pour effacer toute trace du *bodypainting*, de l'eau et du savon suffisent à la tâche.

La maman, bien installée dans un fauteuil, peut ressentir un léger chatouillement. Joëlle St-Louis, enceinte de 25 semaines, qui a généreusement accepté de laisser *Le Droit* prendre son ventre en photo, le confirme. «Ça chatouille un peu, mais c'est très agréable. Le bébé bouge beaucoup!»

L'expérience de *bodypainting* peut aussi se poursuivre après la naissance. «Nous pouvons faire du *bodypainting* avec des bébés dès les premières semaines», assure Nathalie Lessard, qui a, entre autres, réalisé de jolies ailes d'ange sur un nouveau-né.

Un forfait de base (environ 340$) inclut le *bodypainting*, la séance de photos et les clichés. La future maman peut aussi choisir de se faire dorloter en optant pour un maquillage et une nouvelle tête. La séance de *bodypainting* peut prendre entre une et deux heures, le tout dépendant de la complexité du motif choisi. L'équipe peut recevoir en studio ou se déplacer chez la future maman.

Pour plus de renseignements, contactez l'équipe de Makiage et Koiffure, au 819 643-0025, ou le www.makiage.com. Pour joindre Richère David, composez le 613 327-4722 ou le www.richeredavid.biz.



Ils sont 12, proviennent de tous les horizons culturels et chantent aussi bien en anglais qu'en français, en portugais, en espagnol, en italien, en croate, en japonais ou en arabe. Si les textes de Pink Martini ne sont pas nécessairement engagés, la démarche artistique du groupe états-unien, elle, se veut résolument ouverte sur le monde.

Le visage multiculturel des É.-U.

Le Droit

«Pink Martini, c'est une façon de célébrer une Amérique différente, plus accueillante. En jouant aux quatre coins de la planète, nous avons aussi la chance de présenter un portrait plus réaliste, plus vrai des États-Unis, clame fièrement le fondateur, directeur musical et pianiste de la formation, Thomas Lauderdale. De toute façon, personne n'est entièrement américain, sauf les membres des Premières Nations.»

D'origine asiatique, ce dernier a d'ailleurs grandi en Indiana rural, au sein d'une famille adoptive. Autour de la table, il y avait des enfants de partout, d'Afrique comme du Moyen-Orient, notamment. Quant à son père, il a éventuellement quitté sa famille pour les bras d'un jeune homme. «C'est certain que ma réalité familiale a influencé mes choix, admet le principal intéressé. Être issu d'une famille aussi diversifiée a formé mon caractère, mais aussi ma vision du monde.»

D'entrée de jeu, Pink Martini, fondé par Thomas Lauderdale en 1994, tendait donc à se faire très présent sur le front communautaire. Le groupe montait sur scène pour de nombreuses causes: droits civils, environnement, défense des gais, droit au logement social, télévision publique, etc. De quatre musiciens, la formation est passée depuis au noyau de 12 artistes qui le constitue aujourd'hui, incluant la «voix» de Pink Martini: la chanteuse China Forbes. Tous seront présents lors de leur premier arrêt à Ottawa, le 27 juin prochain, dans le cadre du Festival international de jazz d'Ottawa. Ils se pointeront également avec du nouveau matériel, puisque leur troisième album, *Hey Eugene!* atterrira dans les bacs des disquaires mardi prochain.

Cette nouvelle galette réunit 12 titres, dont deux en français (*Ojala* et une reprise de *Syracuse*, signée Henri Salvador et Bernard Dimey). China Forbes et Thomas Lauderdale demeurent les principaux auteurs et compositeurs, mais deux autres membres ont aussi droit à des versions gravées de leur pièce: le batteur Martin Zarzar, d'origine péruvienne, a écrit et composé *Mar Desconocido*, et le bassiste Phil Baker (qui a travaillé avec Diana Ross pendant neuf ans) a soumis *Cante e Dance*. «Nous avions d'abord envisagé une version en anglais de cette chanson, mais nous nous sommes rapidement rendu compte que quelque chose clochait. Langue et mélodie ne sonnaient pas bien ensemble. Comme la trame résonnait plus à la brésilienne, nous avons retravaillé le texte en portugais», explique le pianiste, qui admet du même souffle que créer en groupe exige toujours «une bonne dose de diplomatie».

Leurs sources d'inspiration sont d'ailleurs aussi multiples que les origines des membres et leurs champs d'intérêt. China Forbes était, par exemple, fascinée par le mot sympathique, «qui n'a pas vraiment d'équivalent en anglais», souligne Thomas Lauderdale, et de cette fascination est né le premier succès de Pink Martini: *Sympathique*.



Pink Martini compte aujourd'hui 12 artistes dont la voix de China Forbes.

«Ça dépend aussi de qui gravite autour de nous!» lance en riant Thomas Lauderdale. Ainsi, pour *U Plavu Zoru*, interprétée en croate sur le deuxième album du groupe (*Hang On Little Tomato*), il a demandé l'aide de son voisin d'en-dessous, croate d'origine, simplement parce qu'il voulait relever le défi de chanter dans une langue des Balkans. «Chaque langue évoque une émotion différente. Et moins je connais une langue, moins j'ai peur d'en faire une chanson!» clame-t-il.

POUR Y ALLER
QUOI? Le spectacle de Pink Martini, dans le cadre du Festival international de jazz d'Ottawa
OÙ? Au parc de la Confédération
QUAND? Le 27 juin, à 20 h 30
RENSEIGNEMENTS? Au 613 241-2633, à www.ottawajazzfestival.com, ou par l'entremise du réseau TicketMaster, au 613 755-1111

Sur *Hey Eugene!*, Pink Martini reprend aussi la chanson thème d'un classique du cinéma égyptien datant de 1957.

Malaise à Nashville

Le Droit

C'est donc en arabe que China Forbes chante *Bukra wba'do* (*Tomorrow And The Day After*). Lorsque *Le Droit* a joint Thomas Lauderdale, le groupe avait, la veille, offert un premier spectacle à Nashville, dans le Tennessee.

«Je ne sais pas si c'est parce qu'il était tard dans la soirée ou parce que c'est une chanson en arabe, mais plusieurs dizaines de personnes se sont levées et ont quitté la salle après cette pièce, hier soir, raconte-t-il. Disons que ç'a été un moment intéressant à vivre…»

Les membres de Pink Martini ne tiennent pas de discours politique entre leurs chansons. Celles-ci parlent toutefois d'elles-mêmes. Peut-être trop, même, au goût de quelques-uns.

Chanter *Sympathique* en français, à une époque où les frites (les fameuses *French Fries*) avaient été retirés des menus de certains restaurants américains, à la suite de la décision du président Chirac de ne pas suivre Bush dans sa guerre aux terroristes, équivaut presque à une prise de position. Pas surprenant, dès lors, de lire que Pink Martini a offert des concerts pour le démocrate Al Gore, lors de la dernière campagne électorale américaine.

«Nous sommes une jeune et bien naïve nation, confie Thomas Lauderdale. Et si les politiciens polarisent autant leurs discours, c'est qu'ils savent qu'une majorité n'apprécie pas les nuances et la pensée complexe.»

Le meneur du groupe ne cache pas qu'il aimerait prendre part à la campagne de Barack Obama, en lice contre Hillary Rodham Clinton, entre autres, pour devenir le représentant démocrate dans la prochaine course à la Maison-Blanche. «Malheureusement, je ne verrai pas, de mon vivant, un Noir à la tête des États-Unis», déplore Thomas Lauderdale.

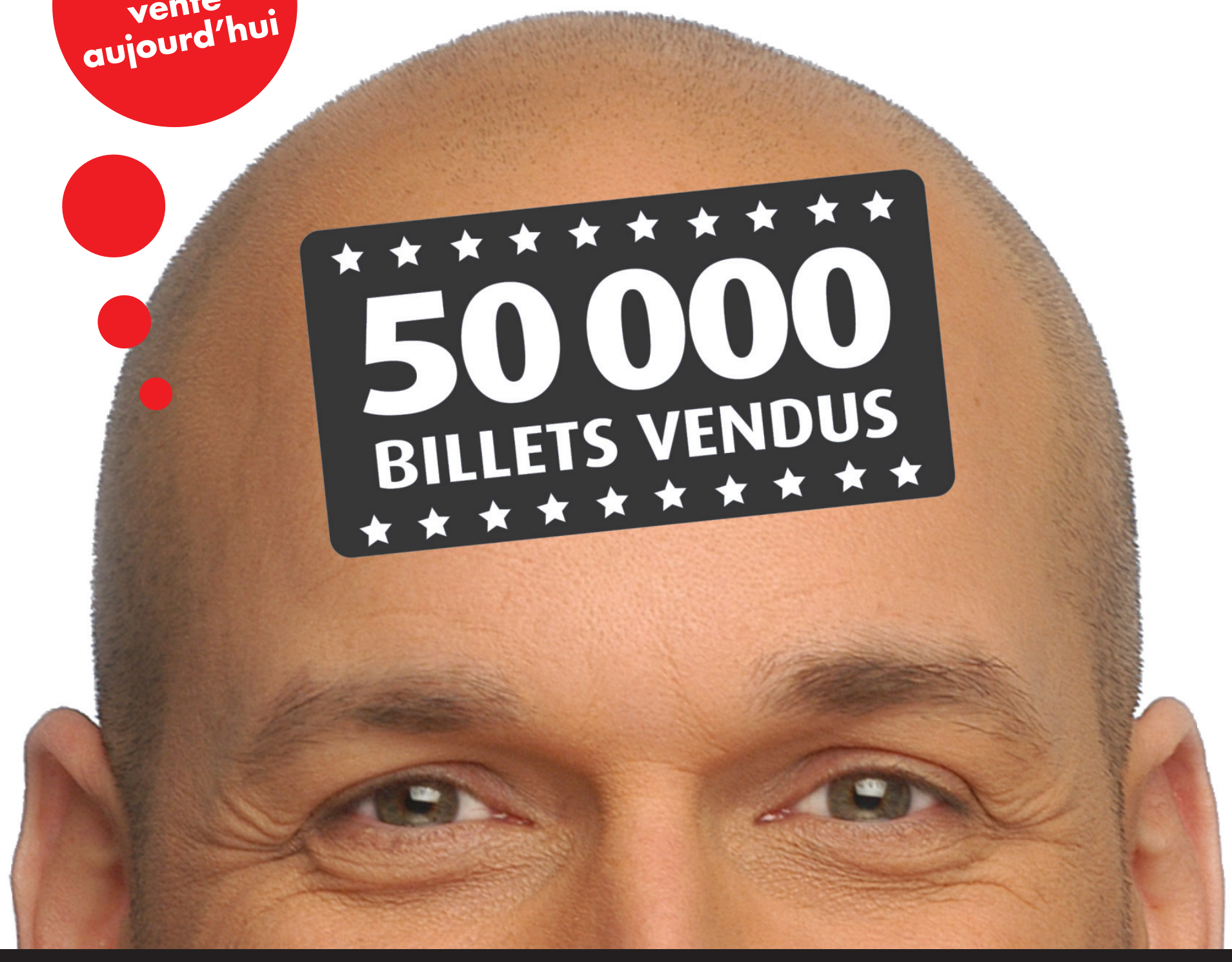
encore
RIEZENCORE.COM

Matte

NOUVEAU SPECTACLE

martinmatte.com

Billets en vente aujourd'hui



4 AVRIL 2008
CENTRE NATIONAL DES ARTS

GUICHETS
CENTRE NATIONAL DES ARTS

ticketmaster.ca
613 755-1111
www.ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, (SECTEUR HULL)

SPEC PLUS
rock détente 94,9
énergie 104.1
LeDroit cyberpresse.ca
104,7 fm Le FM parlé de l'Outaouais

470534

CONCOURS

LeDroit et Radio-Canada font chanter le monde au Festival FRANCO ONTARIEN

15-16-17 JUIN 2007

Votez pour vos 10 chansons préférées et courez la chance de gagner l'un des 32 laissez-passer quadruples pour le Festival franco-ontarien.

Les chansons ayant obtenu le plus de votes seront interprétées le dimanche 17 juin 2007 sur la grande scène du Franco.

POUR PARTICIPER :
D'ici le mardi 22 mai, indiquez vos choix de chansons préférées et faites parvenir le tout avant le lundi 28 mai 2007 à 13 h aux adresses indiquées.

Le tirage au sort se déroulera le mercredi 30 mai à 10 h

WWW.FFO.CA

LeDroit cyberpresse.ca — RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

AIR CANADA — Mazerolle & Lemay — uOttawa — Ottawa — Ontario — Canada

COCHEZ VOS 10 CHANSONS PRÉFÉRÉES

- ❑ C'est ma vie (Adamo)
- ❑ La bohème (Charles Aznavour)
- ❑ La complainte du phoque en Alaska (Beau Dommage)
- ❑ Harmonie du soir à Châteauguay (Beau Dommage)
- ❑ La désise (Daniel Boucher)
- ❑ Quand on n'a que l'amour (Jacques Brel)
- ❑ Je l'aime à mourir (Francis Cabrel)
- ❑ Le vieux Médéric (Cano)
- ❑ Ordinaire (Robert Charlebois)
- ❑ Juste pour voir le monde (La Chicane)
- ❑ J't'aime tout court (Nicola Ciccone)
- ❑ Le début d'un temps nouveau (Renée Claude)
- ❑ La rue Principale (Les Colocs)
- ❑ Que je t'aime (Sylvain Cossette)
- ❑ Vivre en amour (Luc Cousineau)
- ❑ J'attendrai (Dalida)
- ❑ Salut les amoureux (Joe Dassin)
- ❑ Si fragile (Luc de Larochellière)
- ❑ Aimons-nous (Yvon Deschamps)
- ❑ Quand j'aime une fois j'aime pour toujours (Richard Desjardins)
- ❑ Feel Happy (Véronic Dicaire)
- ❑ L'amour existe encore (Céline Dion)
- ❑ J'irai où tu iras (Céline Dion et Jean-Jacques Goldman)
- ❑ Besoin pour vivre (Claude Dubois)
- ❑ Le blues du businessman (Claude Dubois)
- ❑ Le monde est stone (Luce Dufault)
- ❑ La bitt à T-Bi (Raoul Duguay)
- ❑ La langue de chez-nous (Yves Duteil)
- ❑ Et c'est pas fini (Emmanuelle)
- ❑ Si j'avais un char (Steve Faulkner)
- ❑ Le petit roi (Jean-Pierre Ferland)
- ❑ Une chance qu'on s'a (Jean-Pierre Ferland)
- ❑ C'est beau la vie (Jean Ferrat)
- ❑ Ça fait du bien (Fiori-Séguin)
- ❑ Mon voisin (Frères à ch'val)
- ❑ Belle (Notre-Dame-de-Paris/Garou, Patrick Fiori, Daniel Lavoie)
- ❑ Comme j'ai toujours envie d'aimer (Marc Hamilton)
- ❑ Pour un instant (Harmonium)
- ❑ Un musicien parmi tant d'autres (Harmonium)
- ❑ Welcome soleil (Jim et Bertrand)
- ❑ Au chant de l'Alouette (Les Karriks)
- ❑ Quand le soleil dit bonjour aux montagnes (Marie King)
- ❑ Mille après mille (Willie Lamothe)
- ❑ Mon ange (Éric Lapointe)
- ❑ C'est dans les chansons (Jean Lapointe)
- ❑ Bobépine (Plume Latraverse)
- ❑ Ils s'aiment (Daniel Lavoie)
- ❑ Le petit bonheur (Félix Leclerc)
- ❑ Moi mes souliers (Félix Leclerc)
- ❑ I lost my baby (Jean Leloup)
- ❑ La ballade des gens heureux (Gérard Lenorman)
- ❑ Mes blues passent pu dans la portes (Offenbach par Breen Leboeuf)
- ❑ Frédéric (Claude Léveillée)
- ❑ Quand les hommes vivront d'amour (Raymond Lévesque)
- ❑ La dame en bleu (Michel Louvain)
- ❑ Chats sauvages (Marjo)
- ❑ Un amour qui ne veut pas mourir (Renée Martel)
- ❑ Pas besoin (Jacques Michel)
- ❑ Quand on est en amour (Patrick Norman)
- ❑ Vivre dans la nuit (Nuance)
- ❑ J'entends frapper (Michel Pagliaro)
- ❑ Le temps des cathédrales (Notre-Dame-de-Paris/ Bruno Pelletier)
- ❑ La vie en rose (Édith Piaf)
- ❑ L'escalier (Paul Piché)
- ❑ Un peu plus haut, un peu plus loin (Ginette Reno)
- ❑ L'arbre est dans ses feuilles (Zachary Richard)
- ❑ La maladie d'amour (Michel Sardou)
- ❑ Journée d'Amérique (Richard Séguin)
- ❑ Ma mère me chantait toujours (Fabienne Thibeault)
- ❑ La mer (Charles Trenet)
- ❑ Je suis cool (Gilles Valiquette)
- ❑ Mon pays (Gilles Vigneault)
- ❑ Hélène (Roch Voisine)
- ❑ Changer (Don Juan / Jean-François Breau – Marie-Ève Janvier)
- ❑ Notre Place (Paul Demers)

Festival FRANCO ONTARIEN

Nom : _____

Adresse : _____

Âge : _____

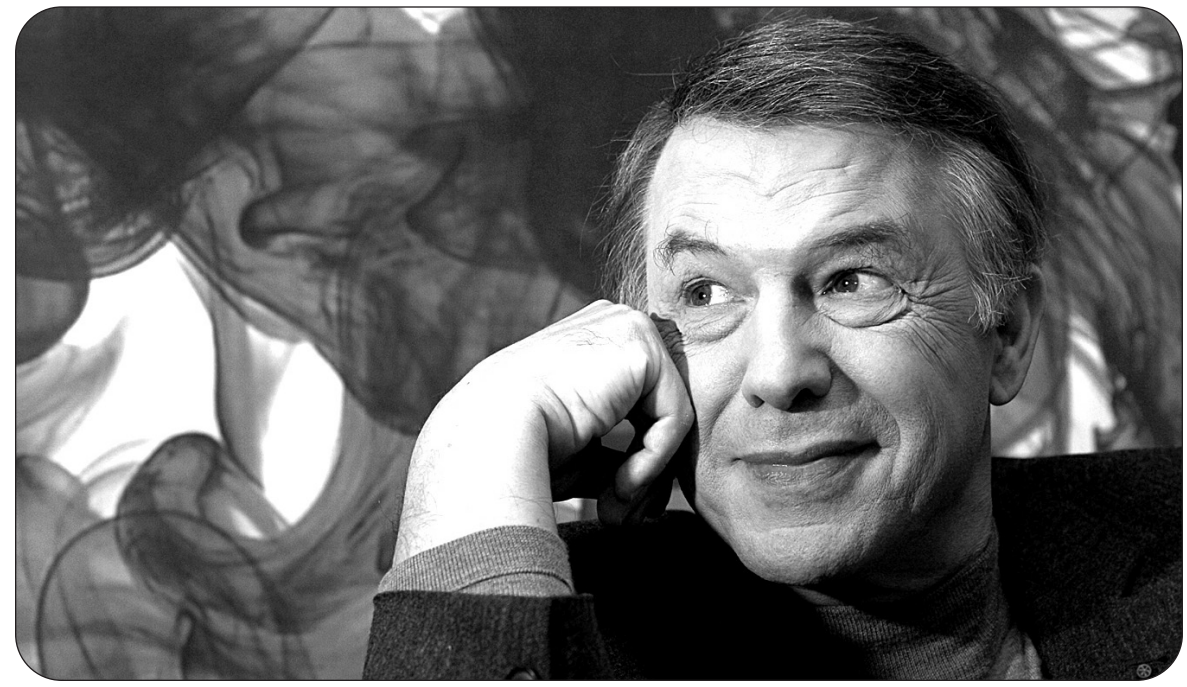
Téléphone : (rés.) : _____ (bur.) : _____

LeDroit cyberpresse.ca

RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

Faites parvenir par la poste ou déposez votre coupon avant 13 h le lundi 28 mai 2007, au quotidien LeDroit, 47, rue Clarence, bureau 222, C.P. 8860, succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9 ou au bureau du quotidien LeDroit situé aux Promenades de l'Outaouais.

470228



LA PRESSE
Salvatore Adamo

Bien qu'il ait écoulé près de 90 millions d'albums en carrière, Salvatore Adamo s'étonne encore de la fidélité de son public. Avec son dernier opus, *La Part de l'ange*, le chanteur et parolier retrouve ses racines musicales et ses premières amours.

Adamo retrouve la part de l'ange

Le Droit

«J'ai toujours considéré chaque album comme si c'était le dernier. Les artistes sont tributaires de la sympathie du public. C'est extraordinaire de voir que notre rêve se poursuit», souligne Salavatore Adamo, joint alors qu'il roulait entre Québec et Montréal.

Salvatore Adamo était un homme en mission, la semaine dernière, lors de son passage dans la Belle Province. Il y était d'abord pour présenter son 20e album, *La Part de l'ange,* et annoncer qu'il sera de retour, à l'automne prochain, pour une tournée d'une dizaine de dates, qui s'arrêtera à la Maison de la culture de Gatineau, le 16 octobre.

L'album *La Part de l'ange* a une signification bien particulière, puisqu'il renoue avec la signature musicale qui a marqué les débuts de ce chanteur d'origine sicilienne. « Avec les années, la technique avait pris beaucoup d'importance. Les enregistrements étaient faits sans contact entre les musiciens. La batterie ou la basse allait faire son tour un à un dans le studio et, de cette façon, il était plus facile pour l'émotion de s'échapper. Pour cet album, tout a été fait en direct, comme à mes débuts. J'ai retrouvé le frisson que l'on a quand on découvre les arrangements pour la première fois.»

L'album marque aussi un retour à la mélodie, un art, qui, de l'avis d'Adamo, n'était plus dans «l'air du temps». «Ces mélodies, elles étaient au fond de moi, réprimées. Je ne voulais pas paraître pour un poussiéreux! Et là, avec la popularité de certaines comédies musicales, la mélodie a été remise à l'honneur et je m'en suis donné à cœur joie!» ajoute-t-il dans un éclat de rire.

À 63 ans, Salvatore Adamo se dit en pleine forme, même si l'hémorragie cérébrale dont il a été victime, en 2004, l'a amené à ralentir le pas. Pour *La Part de l'ange*, il souhaitait faire un album avec 12 titres, «mais je n'ai pas été capable d'en sacrifier plus, nous avons arrêté à 14 chansons!»

Il se considère comme un artiste chanceux. «Les idées et les mélodies me viennent assez facilement, je n'ai pas de moments particuliers pour écrire. Je compose en avion ou en voiture, tout m'inspire. Je suis dans un état de permanente réceptivité. Si j'écris à propos d'un sujet, c'est que ça m'a touché ou amusé. J'ai souvent l'impression d'aller à la rencontre de mes chansons, comme si elles existaient déjà dans une autre dimension et que j'allais les cueillir.»

Il cite, à titre d'exemple, la naissance de sa pièce *Le Ruisseau de mon enfance*. «Je me suis levé un matin avec le refrain, paroles et musique en tête. Je croyais que c'était une pièce que j'avais déjà entendue.» Il chante alors ce petit bout de musique aux oreilles de son entourage dans l'espoir que quelqu'un puisse identifier l'auteur de ces quelques notes. «J'ai fini par conclure que cette pièce était de moi!»

Difficile de ne pas parler de la magnifique pochette de *La Part de l'ange*, où on le voit debout devant un escalier coloré. Les photos ont été prises à Caltagirone, sa ville natale, en Sicile. « Nous cherchions à illustrer cette part de l'ange et les ailes d'ange, très peu pour moi! ajoute-t-il dans un énième éclat de rire. L'escalier illustrait bien cette idée d'élévation.»

Des coups de cœur sur ce disque, le tendre jardinier en a plusieurs. À commencer par *La Couleur du vent*, un hommage à la femme qu'il a passé sa vie à chercher et qui, en fait, était tout près, ou encore *Ce Georges*, pour son humour. «J'aime aussi *Toutes seules*, parce qu'elle aborde la solitude.» Au cours de sa tournée promotionnelle à Québec, il a eu la surprise de découvrir qu'un bistro portait le même nom que l'une de ses chansons, *Au café du temps perdu*. « C'est une expression que je croyais avoir inventée! Ça doit être un signe…»

POUR Y ALLER
QUOI ? Le spectacle de Salvatore Adamo
OÙ ? À la Maison de la culture de Gatineau
QUAND ? Le 16 octobre, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? 819 243-2525 ou le www.maisondelaculture.ca



«Le 19 mai, à Ottawa, ce sera la 1500e représentation depuis notre première fois au CNA», lance d'emblée Alain Morisod, le meneur de Sweet People, plutôt fier et au courant de ses statistiques.

Pas à la mode, mais on s'en fout

Marc-André Mongrain
Le Droit

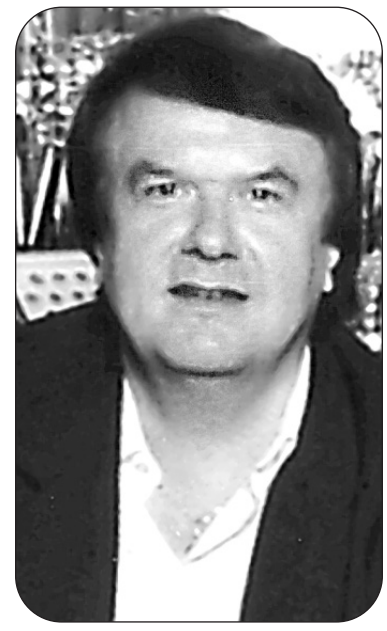
Ça fait une mèche qu'on n'entend plus Alain Morisod et Sweet People à la radio. Pourtant, chaque nouvelle parution du groupe helvétique se vend à plus de 200000 exemplaires et ses nombreuses virées dans l'Est canadien font presque toujours salles combles après quelque 30 ans. Les concerts de vendredi et de samedi, au Centre national des arts (CNA), semblent prouver que la tendance se maintient.

Une telle durabilité sans l'appui des radios commerciales et sans effort de marketing soutenu est phénoménale. «Un jour, de nouveaux programmateurs (radio) sont arrivés et ç'a tout changé. Il y en a plein qui font partie de la charrette. Mais nous, on n'a pas disparu», explique M. Morisod. Cette froideur des radios ne tient qu'à la réputation, à son avis. «Un titre comme *Sur mon bateau* (sur le dernier album), ce serait un gros *hit* à la radio. Mais les gens sont frileux dans ce milieu. Ils n'oseront pas prendre le risque», dit-il, défiant.

La recette de M. Morisod et de sa bande repose donc sur l'appui inconditionnel d'un public fidèle. L'envers de la médaille, c'est qu'on les identifie souvent à un public âgé, figé dans le temps. «On nous a apposé cette étiquette et on ne peut pas s'en sortir. C'est parti comme un *gag* et nous en sommes prisonniers. Pourtant, tous les soirs, on nous le dit: 'Wow, il y a des jolies nanas à vos concerts! Si j'avais su, je serais venu avant'», explique Morisod, sur un ton plus sérieux que blagueur.

Évoluer gentiment

Public conquis d'avance ou non, Alain Morisod et Sweet People persistent et signent de nouveaux albums à intervalle régulier. Le dernier, *À chacun son étoile*, contient son lot de surprises, dont *La Chanson de Prévert* de Serge Gainsbourg — que Morisod admire en tant que «mélodiste hors pair» — et une pièce au champ lexical cybernétique intitulée *www.souvenirs* (prononcé «trois fois double v point souvenirs»). «Je reçois entre 80 et 100 courriels par jour en Suisse, de gens qui nous écrivent pour nous demander des nouvelles et des paroles de chansons. Des petites mamies qui, autrefois, ne savaient pas comment fonctionnait un disque se familiarisent maintenant avec Internet. C'est génial, ça permet de prendre contact avec plein de choses, d'apprendre et de revivre le passé. Il n'y a plus de conflits de générations avec ce truc», raconte M. Morisod avec enthousiasme.



ARCHIVES

Alain Morisod

C'est ce genre de mini-évolutions qui permet à Sweet People de renouveler l'intérêt du public sans tout chambouler. «On évolue gentiment, mais avec un couplet et un refrain que les gens vont pouvoir reconnaître facilement. C'est toujours mélodique; il y a une petite histoire. Le public n'est pas désorienté», estime le directeur musical.

Le capital nostalgique

En France, nos cousins ont appris à apprécier le collectif de nouveau grâce à l'émission à succès *Les Coups de cœur d'Alain Morisod*, où l'animateur reçoit des vedettes d'antan. Il faut dire que la République est frappée d'un courant de mélancolie généralisé, bénéfique pour Sweet People. La mode est aux retours. «Il y a une vague nostalgique en France, au niveau de la chanson, qui est monstrueuse. Le succès et la demande font qu'il y a des papis qui prennent la route et vont faire plaisir à des tas de gens. Nous, on est en avant de tout ça, parce qu'on n'a plus les contraintes de la radio, donc on est plus libres et sincères. On n'est plus à la mode, alors on s'en fout», conclut-il en riant de bon cœur.

POUR Y ALLER
QUOI ? Le nouveau spectacle d'Alain Morisod et Sweet People
OÙ ? Au Centre national des arts
QUAND ? Les 18 et 19 mai, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? À la billetterie du CNA, ou par l'entremise du réseau TicketMaster, au 613 755-1111 et à www.ticketmaster.ca

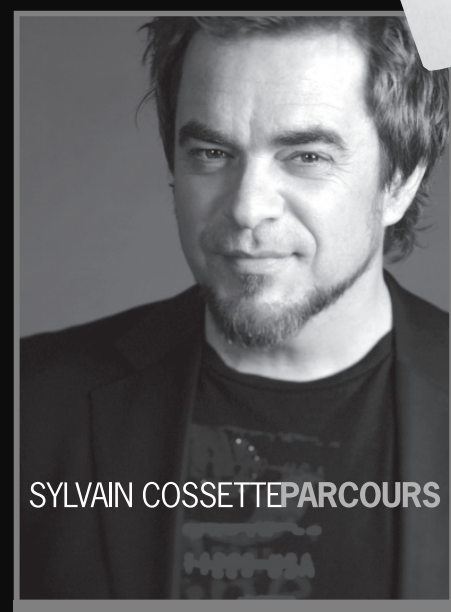
THÉÂTRE DU CASINO

Pour la Fête des Mères, offrez lui un spectacle!
Certificats-cadeaux aussi disponibles.



12 mai - 20 h

En formation big band !
11 musiciens sur scène pour accompagner le crooner de l'heure dans une chaude ambiance jazz.



2 juin - 20 h

Assistez à ce nouveau spectacle acclamé par la critique.
Un tour d'horizon rétrospectif en compagnie de 7 musiciens.



7 juin au 28 juillet - 20 h

Saluez en musique le retour de l'été en plongeant dans les ***hits*** **de vos vacances.**

ÉGALEMENT À L'AFFICHE AU THÉÂTRE DU CASINO

SOUS LES PONTS DE PARIS
7 au 29 juin - 13 h 30

PIERRE LALONDE
11 au 20 juillet - 13 h 30

GILLES GIRARD
8 au 17 août - 13 h 30

FLOWER POWER
2 août au 8 septembre - 20 h

Billets en vente maintenant!

Billetterie* du Casino du Lac-Leamy et sur le Réseau Admission au **1 800 361-4595** ou www.admission.com

CASINO LAC-LEAMY
PRODUCTIONS 2P3
Québec Crédit d'impôt spectacles Gestion SODEC
rock détente 94,9 FM

Infos : www.theatreducasino.com
*moyennant les frais de service

470341

Tom (Zach Braff) n'a pas de hautes ambitions professionnelles et se contente d'un boulot sans véritable prestige, même s'il est le « chef », dans les cuisines d'un restaurant plus ou moins guindé de New York.

On ne choisit pas les ex

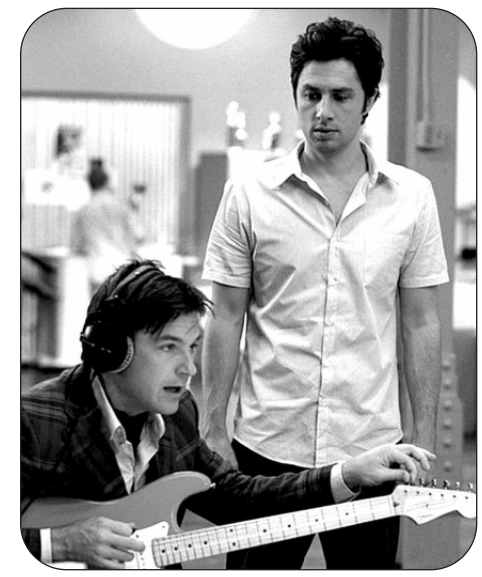
Aleksi K.Lepage
Collaboration spéciale La Presse

Il connaît son travail, le fait de son mieux, s'arrange comme il peut avec ses subalternes et ses supérieurs. Surtout, il est un fiancé brave, fidèle et dévoué. Tom est un bon gars, sous ses allures de jeune homme médiocre et lunatique.

Sa femme Sofia (Amanda Peet), enceinte jusqu'aux yeux, doit momentanément laisser son job, payant et valorisant, pour mettre bas et, par après, s'occuper de son chérubin comme une bonne maman. Tom doit donc redoubler d'effort pour subvenir aux besoins de sa petite famille. À la suite d'une bourde monumentale, le jeune cuisinier en chef sera mis à la porte de manière cavalière. Il devra dorénavant, faute de mieux, travailler pour son beau-père, directeur d'une boîte de pub particulière.

Particulière… Le mot est faible. Les employés de cette petite entreprise, tous des « marginaux » ou des reclus à leur manière, doivent adopter, en milieu de travail, une sorte de philosophie Nouvel Âge et des comportements d'une rectitude politique irréprochable. Tom se sentira perdu dans cet environnement ésotérique, qui allie ponctualité, efficacité, superstition et psycho pop à cinq cents. D'autant plus perdu qu'il devra côtoyer un partenaire particulièrement désagréable, un handicapé geignard et mesquin (Jason Bateman), qui se trouve à être l'ex de Sofia. D'où le titre de cette comédie charmante, moqueuse, mais au bout du compte légère comme l'hélium, *The Ex*.

Passés les commentaires ironiques et cinglants sur cette étrange sous culture du Nouvel Âge, adaptée au marketing, à la bureaucratie et aux relations de travail, *The Ex*, de Jesse Peretz, ne propose pas grand-chose sinon une comédie romantique flirtant avec le *slapstick* (Zach Braff, par ailleurs fort sympathique, s'enfarge dans les objets, s'adonne à diverses mimiques et simagrées) et donnant parfois dans la satyre sociale. La finale, amorcée par un accident voulu cocasse et imprévu, mais pourtant déjà vu 30 fois, nous abandonne sur un épilogue hop la joie qui n'a rien de caustique et qui pourrait être coupé puis collé à n'importe quelle comédie américaine récente destinée au « jeune public adulte ».



L'ex (Jason Bateman) et Tom (Zach Braff)

Dommage, car les scénaristes et le réalisateur ont visiblement voulu faire de *The Ex* un objet original, qui nous sortirait de la commune bêtise; une farce avec un fond. On ne sait trop pourquoi ces artisans, peut-être en voulant rejoindre le plus vaste public, ont en quelque sorte saboté leur projet pour n'offrir, au bout du compte, qu'un truc comique, gentil, parfois tordant, mais sans conséquence.

The Ex. De Jesse Peretz. Avec Zach Braff, Amanda Peet et Jason Bateman.

✪✪ 1/2

PLUS DE 1,9 MILLION $ AU BOX-OFFICE !
« C'EST RÉUSSI ! » - MARIO ROY, JE L'AI VU À LA RADIO, RADIO-CANADA
« … DE QUOI PLAIRE À TOUT LE MONDE. » - LISE VILLENEUVE, LE TÉLÉJOURNAL RADIO-CANADA
« J'AI VRAIMENT VRAIMENT TRIPPÉ ! UN FILM À VOIR ! » - JULIE YACOUB, RADIO ÉNERGIE, SAGUENAY
« … UNE AGRÉABLE SURPRISE. » - NORMAND PROVENCHER, LE SOLEIL
« UNE BELLE DISTRIBUTION TALENTUEUSE. » - ROXANNE ST-GELAIS, CHÉNETV5
BANDE ORIGINALE
À VOS MARQUES… PARTY !
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE
CINEMA 9 GATINEAU | CINÉMAS FORTUNE STAR CITÉ HULL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
« … si violent, c'en est littéralement pétrifiant. » - Isa Tousignant, *Hour*
« Stone Cold est sensationnel et brille à l'écran. […] Le film le plus divertissant de la WWE. » - Luke Y. Thompson, *L.A. Weekly*
10 VONT SE BATTRE
9 VONT MOURIR
EN DIRECT SOUS VOS YEUX
STEVE AUSTIN VINNIE JONES
CONDAMNÉS
WWW.WATCHTHEMDIELIVE.COM
www.lionsgate.com/thecondemned
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE
VERSION FRANÇAISE — VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CINEMA 9 GATINEAU | CINÉMAS FORTUNE STAR CITÉ HULL | CINÉMA GALERIES AYLMER
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
★★★★ Brendan Kelly, *The Gazette* ★★★★ Valerie Lesage, *Le Soleil* ★★★★ Louise Jolbert, *Échos Vedettes*
« …Fabrice Luchini est extraordinaire… Un très grand film… » - Catherine Perrin, *C'est bien mieux le matin, Radio-Canada*
« Jubilation garantie. » - Claude Deschênes, *Le Téléjournal, Radio-Canada*
Christal Films présente
MOLIÈRE
ROMAIN DURIS EDOUARD BAER LAURA MORANTE FABRICE LUCHINI LUDIVINE SAGNIER
UN FILM DE LAURENT TIRARD
wild bunch FIDELITÉ www.moliere-lefilm.com
À L'AFFICHE CINÉMAS FORTUNE STAR CITÉ HULL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
WWW.CHRISTALFILMS.COM

Entrée gratuite ce dimanche pour marquer la Journée internationale des musées.
Épouses de guerre
Portraits d'une époque
Nouvelle expo!
Découvrez les histoires touchantes des quelque 44 000 femmes, épouses de militaires canadiens, qui sont arrivées au pays à la fin de la Seconde Guerre mondiale. *Une installation évocatrice d'art contemporain par l'artiste Bev Tosh organisée en collaboration avec le Musée canadien de la guerre.*
Activité familiale
Ce dimanche dès 14 h 30
Vibrez au son de la musique de Big Band Caravane. Des spectacles de danse seront exécutés par Swing Dynamite.
MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE CANADIAN WAR MUSEUM
1, place Vimy, Ottawa
819 776-8600
www.museedelaguerre.ca
Mai, Mois des Musées 2007 museesontario.com
Canada
470420

« Une intrigue riche en rebondissements. Un thriller SPECTACULAIRE interprété par des acteurs haut de gamme! »
Marc-André Lussier - La Presse
★★★★
« Canet démontre un brio étonnant! Un thriller d'une EFFICACITÉ REDOUTABLE!! »
Normand Provencher – Le Soleil
« Cette adaptation du best-seller de Coben est réalisé avec finesse. Marie-Josée Croze incarne avec justesse le mystère et la fragilité. Un film ENVOUTANT! »
Lise Villeneuve – Télévision de R.-C.
GAGNANT DE 4 CÉSAR DONT MEILLEUR RÉALISATEUR ET MEILLEUR ACTEUR
LES PRODUCTIONS DU TRÉSOR PRÉSENTENT
FRANÇOIS CLUZET
MARIE-JOSÉE CROZE
ANDRÉ DUSSOLLIER
KRISTIN SCOTT THOMAS
FRANÇOIS BERLÉAND
NATHALIE BAYE
JEAN ROCHEFORT
GUILLAUME CANET
MUSIQUE ORIGINALE DE M
D'APRÈS LE ROMAN DE HALAN COBEN
NE LE DIS À PERSONNE
UN FILM DE GUILLAUME CANET
SÉVILLE
13 ANS + VIOLENCE À L'AFFICHE CINÉMAS FORTUNE STAR CITÉ HULL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

La rare Jane Fonda, l'intense Felicity Huffman et la sémillante Lindsay Lohan forment le trio central (et infernal) de ce « film de filles », enfin de cette comédie dramatique où, idéalement et suivant le cliché, l'on rit, l'on pleure, l'on passe par toute la gamme des émotions.

Un joli morceau de tapisserie

Aleksi K.Lepage
Collaboration spéciale
La Presse

Trois femmes, trois générations, s'y affrontent dans une sorte de joute psychologique, avant de comprendre, évidemment en toute fin, les vertus du pardon et les mérites de la réconciliation.

Dans *Georgia Rule*, Lohan incarne Rachel, un personnage tout à son image, déluré, aguichant, séducteur et bambocheur. Après un obscur malentendu, Rachel quitte sa maman (Huffman) pour trouver refuge chez mémé (Fonda), la Georgia du titre, une femme sèche, rigide et stricte, pour qui la vie quotidienne fonctionne selon une sorte de « code des bonnes conduites », avec règlements et proscriptions. Entre ces deux femmes que presque tout oppose, la digne représentante des *boomers* Lilly, la maman mélangée, toujours au bord de la crise de nerfs, désespérée à l'idée de voir sa fille devenir une traînée.

Au village où habite mémé, Rachel, urbaine, sexy et parfaitement décomplexée, ne passera pas inaperçue et ne se fera pas que des amis. Elle est l'agace, la démone, la fille de ville corrompue et corruptrice venue dans ce patelin tranquille pour semer la bisbille. Que cherche-t-elle à prouver? D'où lui vient cet irrépressible besoin de faire tourner les têtes? On devra comprendre que Rachel, dans sa prime adolescence, a subi un traumatisme de nature sexuelle, mais on peine à croire, comme elle le dit, qu'elle a été tripotée par son beau-père, un homme tout à fait respectable qui dément les accusations. Qui dit vrai?



Georgia (Jane fonda) et Rachel (Lindsay Lohan)

Grand spécialiste des « films de filles » (*Beaches, Pretty Woman, Frankie and Johnny, The Princess Diaries*), le vétéran Garry Marshall signe une bluette honnête, agréable, mais sans relief, sans éclat, sans grand intérêt et qui ne laisse aucun souvenir (bon ou mauvais): un « film de fond », comme on parle de « musique de fond », idéal pour les gens fatigués qui reviennent du boulot ou pour les voyageurs de commerce qui doivent souvent prendre l'avion. La jolie Lohan et ses minijupes retiennent l'attention. Felicity Huffman, en mère alcoolo et névrosée, arrache ici et là quelques sourires. Mais, hormis cinq ou six plaisanteries salaces, *Georgia Rule* ne propose rien que deux heures de détente et de vague abrutissement.

Deux heures qui passent vite, qui passent bien, mais deux heures plus ou moins perdues. Aussi bien regarder la télévision. *Georgia Rule* n'est pas tant un film qu'un joli morceau de tapisserie.

Georgia Rule. De Garry Marshall. Avec Lindsay Lohan, Felicity Huffman et Jane Fonda.

✪✪ 1/2









Le Festival de Cannes fête, du 16 au 27 mai, sa 60e édition et présente un tour du monde en 22 films, dans une compétition pour la Palme d'or, qui mêle un cinéma américain confirmé, de Gus Van Sant à Quentin Tarantino, à des auteurs plus jeunes d'Europe ou d'Asie.

Le tour du monde en 22 films

Agence France-Presse
PARIS

Le plus important festival de cinéma au monde souhaite que son anniversaire ne se limite surtout pas à une évocation de ses pages d'or, mais montre plutôt la vitalité de la production contemporaine. D'où une sélection qui «mêle héritage et modernité, grandes signatures et jeunes pousses», selon le mot du président du Festival, Gilles Jacob.

Très attendu, *My Blueberry Nights*, premier film en anglais du Chinois Wong Kar-wai — auteur d'*In The Mood For Love* et *2046* — donnera le coup d'envoi le 16 en portant pour la première fois à l'écran la chanteuse de jazz américaine Norah Jones.

Gus Van Sant présentera, lui, *Paranoid Park*, adapté d'un roman de Blake Nelson.

Cannes accueille aussi Ethan et Joel Coen, avec *No Country For Old Men* — 16 ans après la Palme d'Or à *Barton Fink*.

Trois autres films américains sont en compétition: *Death Proof,* de Quentin Tarantino; *Zodiac* de David Fincher et *We Own The Night* de James Gray.

Côté charme, les vedettes d'Hollywood pleuvront sur la Croisette avec *Ocean's 13* de Steven Soderbergh, troisième volet des aventures des braqueurs *cool*, montré hors compétition.

Hors compétition lui aussi, *Sicko* de Michael Moore explore les carences du système de santé des États-Unis.

Cette année à Cannes, où plus de la moitié des 22 cinéastes en compétition n'ont jamais brigué la Palme, le renouveau vient surtout de l'Est de l'Europe, avec *Quatre mois, trois semaines et deux jours*, deuxième long métrage du Roumain Christian Mungiu, *Alexandra* du Russe Alexandre Sokourov et *Izganie* de son compatriote Andrey Zvyagintsev.

Eux aussi nouveaux venus, le jeune français Raphaël Nadjari signe *Tehilim*, portrait d'une famille confrontée à la disparition du père, l'Iranienne Marjane Satrapi transpose sa BD à succès *Persépolis* à l'écran, et l'Allemand Fatih Akin présente *De l'autre côté*.

L'Asie sera représentée par deux Coréens, Lee Chang-dong, qui signe *Secret Sunshine* et Kim Ki-duk, *Breath*, ainsi que par la Japonaise Naomi Kawase, *La Forêt de Mogari*.

Enfin, le Serbe Emir Kusturica, deux Palmes d'Or, revient à Cannes avec *Promise Me This*.

Côté français, Catherine Breillat présente *Une vieille maîtresse*, le jeune Christophe Honoré dévoile la comédie musicale *Les Chansons d'amour* et Julian Schnabel, *Le Scaphandre et le Papillon*.



Ciné ★ Starz

Admission 2.20$ plus taxes

TMNT V.F.: G 12:00 1:30 3:00 4:30 7:20
REGNE SUR MOI : 13+ 1:45 7:10 9:15
PARENTS AVEC BÉBÉS JEU. 1:45
LA VISAGE DE LA PEUR 2 : . . . . . 16+viol+hor 5:35 7:40 9:10
LA DERNIER MIMZY: G. 12:00 3:35 7:05
JE VAIS BIEN, NE T'EN FAIS PAS : G 1:20 4:20 6:00 8:50
FESTIN DE REQUIN : G 12:00 3:00 6:00
ARTHUR ET LES MINIMOYS : G 12:00 3:50
GHOST RIDER V.F. : GDJE 1:40 5:15 8:45

www.cinestarz.ca
1100, boul. Maloney Ouest (Les Promenades) **819 568-8000**

GATINEAU (Cinéma 9)
120, rue de l'Hôpital, 819 568-6070

À VOS MARQUES... PARTY! P.M. VEN, LUN, MER-JEU 6:40, 9:10; SAM-DIM, MAR 1:30, 4:10, 6:40, 9:10 **QUAND EST-CE QU'ON ARRÊTE?** P.M. VEN, LUN, MER-JEU 7:05, 9:05; SAM-DIM, MAR 1:00, 3:10, 7:05, 9:05 **FRACTURE**, P.M. VEN, LUN, MER-JEU 6:30, 9:00; SAM-DIM, MAR 12:45, 3:20, 6:30, 9:00 **CONDAMNÉS** VEN, LUN, MER-JEU 7:20, 9:45; SAM-DIM, MAR 1:15, 4:00, 7:20, 9:45 **SPIDER-MAN 3** VERSION FRANÇAISE, P.M. VEN, LUN, MER-JEU 6:45, 7:15, 10:00, 10:15; SAM-DIM, MAR 12:00, 12:30, 3:30, 3:45, 6:45, 7:15, 10:00, 10:15 **SPIDER-MAN 3** VERSION ANGLAISE, VEN, LUN, MER-JEU 7:00, 10:05; SAM-DIM, MAR 12:15, 3:40, 7:00, 10:0528 **SEMAINES PLUS TARD** VEN, LUN, MER-JEU 7:25, 9:50; SAM-DIM, MAR 1:10, 4:05, 7:25, 9:50LES **RÈGLES DE GEORGIA** P.M. VEN, LUN, MER-JEU 6:50, 9:20; SAM-DIM, MAR 1:20, 3:50, 6:50, 9:20

GATINEAU (Ciné-parc Templeton)
1779, boul. Maloney est (boul. Aéroport), 819 663-0915

11 - 12 - 13 MAI **Écran 1** (version française) **SPIDER-MAN 3** (v.f.) [G] **PRÉMONITION** (v.f.) [G] **Écran 2 The MESSENGERS** (v.o.a.) [13+] **GHOST RIDER** (v.o.a.) [G]

GATINEAU (Cinéma Fortune Star Cité Hull)
115, boul. du Plateau, 819 770-1090

SPIDER-MAN 3 VEN-JEU 12:00, 12:30, 12:45, 15:15, 15:35, 16:00, 18:30, 18:50, 19:20, 21:35, 22:00, 22:30 **SPIDER-MAN 3** VEN-JEU 12:15, 13:00, 15:25, 16:05, 18:45, 19:10, 21:50, 22:15 **28 WEEKS LATER** VEN-JEU 12:20, 14:40, 17:00, 19:20, 21:40 **THE EX** VEN-JEU 12:10, 14:20, 16:40, 19:15, 21:25 **GEORGIA RULE** VEN-JEU 13:05, 16:10, 19:05, 21:50 **FRACTURE** VEN-JEU 13:15, 16:15, 19:10, 21:55 **THE CONDEMNED** VEN-JEU 18:55, 21:35 **À VOS MARQUES, PARTY!** VEN-JEU 12:25, 16:00, 18:55, 21:40 **NEXT** VEN-JEU 12:15, 14:35, 16:55, 19:25, 21:45 **NE LE DIS À PERSONNE** VEN-JEU 12:25, 15:35, 18:30, 21:35 **MOLIÈRE** VEN-JEU 13:10, 15:55, 18:45, 21:30 **LUCKY YOU** VEN-JEU 12:45, 19:00 **THE INVISIBLE** VEN-JEU 13:25, 16:25, 19:25, 22:05 **BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON** VEN-JEU 12:40, 15:30

GATINEAU (Théâtre Imax)
100 rue laurier, 819 776-7010

DINOSAURES : LES GÉANTS DE LA PATAGONIE VEN. : 13:00, 21:00 SAM. : 11:00, 16:00 DIM. : 13:00, 19:00 LUN. : 13:00, 19:00 MAR. : 16:00 MER. : 13:00, 19:00 JEU. : 16:00 **DINOSAURS : GIANTS OF PATAGONIA** VEN. : 11:00, 14:00, 17:00, 19:00 SAM. : 12:00, 14:00, 17:00, 19:00, 21:00 DIM. : 11:00, 14:00, 17:00 LUN. : 11:00, 14:00, 17:00, 21:00 MAR. : 11:00, 14:00, 17:00, 19:00, 21:00 MER. : 11:00, 14:00, 17:00, 21:00 JEU. : 11:00, 14:00, 17:00, 20:00, 21:00 **LE PREMIER EMPEREUR DE CHINE** SAM. : 10:00 MER. : 16:00 **FIRST EMPEROR OF CHINA** VEN. : 15:00, 20:00 SAM. : 15:00 DIM. : 15:00 LUN. : 15:00 MAR. : 15:00, 20:00 JEU. : 15:00, 19:00 **ADRÉNALINE : LA SCIENCE DU RISQUE** VEN. : 16:00, 22:00 DIM. : 16:00 LUN. : 20:00 MAR. : 13:00 **ADRENALINE RUSH: THE SCIENCE OF RISK** VEN. : 12:00 SAM. : 22:00 DIM. : 12:00, 18:00 LUN. : 12:00 MER. : 12:00 **SOUS LES MERS DU MONDE** LUN. : 16:00 MER. : 20:00 JEU. : 13:00 **DEEP SEA** SAM. : 13:00, 18:00, 20:00 DIM. : 10:00 MAR. : 12:00 MER. : 15:00 JEU. : 12:00

GATINEAU (Galerie Aylmer)
400, boul. Wilfrid-Lavigne, 613 248-2526

SPIDERMAN 3 (v.o.a.) GDJE Matinée vendredi au dimanche et jeudi 12h50 – 15h30 Tous les soirs sauf lundi soir 18:50-21:30 Lundi soir 18:50 **LUCKY YOU** (v.o.a.)G Matinée vendredi au dimanche. et jeudi 13:00 – 15:20 Tous les soirs sauf lundi 19:00-21:20 Lundi soir 19:00 **THE CONDEMNED** (v.o.a.) 13+ Matinée vendredi au dimanche. et jeudi 13:20 – 15:40 Tous les soirs sauf lundi 19:20-21:40 Lundi soir 19:20 **BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON** (v.f.) G Matinée samedi et dimanche 13:10 – 15:10 Tous les soirs 19:10 **NEXT** (v.o.a.) 13+ Tous les soirs sauf lundi 21:20

OTTAWA (Empire Centre Rideau)
50, rue Rideau, 613 688-0198

SPIDER-MAN , VEN 3:45, 6:45, 10:00; SAM-DIM 12:30, 3:45, 6:45, 10:00 **SPIDER-MAN 3** LUN-JEU 3:45, 6:45, 10:00 **THE EX** VEN, LUN-JEU 4:00, 7:00, 9:30; SAM-DIM 12:45, 4:00, 7:00, 9:30 **IN THE LAND OF WOMEN** VEN, LUN-JEU 4:15, 7:15, 9:45; SAM-DIM 1:00, 4:15, 7:15, 9:45

OTTAWA (Empire 7)
111, rue Albert, 613 688-0198

SPIDER-MAN 3 VEN, LUN-JEU 3:15, 6:30, 9:45; SAM-DIM 12:00, 3:15, 6:30, 9:45 **GEORGIA RULE** VEN, LUN-JEU 3:35, 6:50, 9:35; SAM-DIM 12:40, 3:35, 6:50, 9:35 **28 WEEKS LATER** VEN, LUN-JEU 3:55, 7:15, 10:00; SAM-DIM 1:00, 3:55, 7:15, 10:00 **FRACTURE** VEN, LUN-JEU 4:05, 6:45, 9:55; SAM 12:30, 4:05, 6:45, 9:55; DIM 12:30, 4:05 **HOT FUZZ** VEN, LUN, MER-JEU 3:45, 6:55, 9:30; SAM-DIM 12:10, 3:45, 6:55, 9:30; MAR 3:45, 9:30 **THE NAMESAKE** VEN, LUN-JEU 4:15, 7:00, 9:40; SAM 12:50, 4:15, 7:00, 9:40; DIM 7:00, 9:40 **AMAZING GRACE** VEN, LUN-JEU 7:05; SAM-DIM 12:20, 7:05 **LUCKY YOU** VEN-JEU 3:25, 9:50 **WAITRESS SNEAK PREVIEW** DIM 2:00

GLOUCESTER (Silvercity)
2385, pr. City Park, 613 688-8800

SPIDER-MAN 3 : VEN-DIM 11:00, 2:10, 5:20, 8:30, 11:30; LUN-JEU 12:30, 3:45, 7:00, 10:15 **SPIDER-MAN 3** VEN-DIM 11:30, 12:00, 1:00, 3:00, 3:30, 4:30, 6:30, 7:00, 8:00, 10:00, 10:30, 11:15; LUN-JEU 11:30, 12:00, 1:00, 3:00, 3:30, 4:30, 6:30, 7:00, 8:00, 10:00, 10:30 **SPIDER-MAN 3** VEN-JEU 2:30, 6:00, 9:30 **28 WEEKS LATER** VEN-JEU 1:10, 4:25, 7:40, 10:35 **GEORGIA RULE** VEN-JEU 1:00, 3:50, 6:55, 9:35 **DISTURBIA** VEN-JEU 12:55, 3:40, 7:45, 10:25 **HOT FUZZ** VEN-JEU 12:35, 3:35, 6:50, 9:50 **THE EX** VEN-JEU 1:00, 3:20, 5:30, 7:50, 10:05 **MEET THE ROBINSONS** VEN-JEU 12:45 **IN THE LAND OF WOMEN** VEN-JEU 4:00, 7:05, 9:45 **FRACTURE** VEN-JEU 1:15, 4:10, 7:20, 10:20 **NEXT** VEN-JEU 1:25, 4:15, 7:15, 9:55 **BLADES OF GLORY** VEN-MAR, JEU 1:45, 4:20, 7:10, 9:40; MER 1:45, 4:20, 9:40 **THE INVISIBLE** VEN-JEU 1:20, 4:05, 7:25, 10:10

OTTAWA (South Keys)
2214, rue Bank, 613 736-1115

SPIDER-MAN 3 VEN-JEU 10:15, 11:30, 12:00, 12:30, 1:30, 3:00, 3:30, 4:00, 5:00, 6:30, 7:00, 7:30, 8:30, 10:00, 10:30 **28 WEEKS LATER** VEN-JEU 10:15, 12:35, 3:00, 5:20, 7:40, 10:05 **GEORGIA RULE** VEN-JEU 10:30, 1:40, 4:30, 7:15, 9:50 **LUCKY YOU** VEN-JEU 10:20, 1:25, 4:15, 7:10, 10:15 **NEXT** VEN-JEU 7:25, 9:40 **THE INVISIBLE** VEN-JEU 10:35, 1:15, 3:45, 7:05, 9:35 **FRACTURE** VEN-JEU 10:40, 1:20, 3:50, 6:50, 10:00 **DISTURBIA** VEN-JEU 10:25, 1:20, 3:55, 7:25, 9:50 **MEET THE ROBINSONS** VEN-JEU 10:10, 12:25, 2:45, 5:05

ORLEANS (Town Centre 6)
250, boul. Centrum, 613 688-0198

GEORGIA RULE VEN 3:40, 6:30, 9:10; SAM-DIM 12:45, 3:40, 6:30, 9:10; LUN-JEU 6:30, 9:10 **SPIDER-MAN 3** VEN 3:30, 4:30, 6:45, 8:00, 10:00; SAM-DIM 12:15, 1:00, 3:30, 4:30, 6:45, 8:00, 10:00; LUN-JEU 6:45, 8:00, 9:45 **DISTURBIA** VEN 3:50, 6:50, 9:20; SAM-DIM 1:15, 3:50, 6:50, 9:20; LUN-JEU 6:50, 9:15 **THE INVISIBLE** VEN 4:00, 7:10, 9:40; SAM-DIM 12:30, 4:00, 7:10, 9:40; LUN-JEU 7:00, 9:20 **MEET THE ROBINSONS** VEN 4:10; SAM-DIM 1:30, 4:10 **LUCKY YOU** VEN-JEU 6:40, 9:30

OTTAWA (Mayfair) 1074, rue Bank, 613 730-3403

FIDO VEN 7:00 **GHOST RIDER** VEN 8:55 **GHOST RIDER** SAM 7:00 **THE FOUNDTAIN** SAM 9:10 **RADIANT CITY** DIM 7:00 **FIDO** DIM 8:45 **THE FOUNTAIN** LUN 7:00 **RADIANT CITY** LUN 8:55 **RADIANT CITY** MAR 7:00 **THE FOUNTAIN** MAR 8:45 **FIDO** MER 7:00 **CONGORAMA** MER 8:55 **CONGORAMA** JEU 7:00 **FIDO** JEU 9:05

OTTAWA (Coliseum)
3090, Ave. Carling, 613 596-9475

SPIDER-MAN 3 VEN 12:00, 12:30, 1:00, 3:00, 3:30, 4:00, 4:30, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00, 10:00, 10:30, 11:00; SAM 11:30, 12:00, 12:30, 1:00, 3:00, 3:30, 4:00, 4:30, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00, 10:00, 10:30, 11:00 **SPIDER-MAN 3** VEN-DIM 1:30, 5:00, 8:30; LUN-JEU 5:00, 8:30 **SPIDER-MAN 3** DIM 11:30, 12:00, 12:30, 1:00, 3:00, 3:30, 4:00, 4:30, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00, 10:00, 10:30; LUN-JEU 3:30, 4:00, 4:30, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00, 10:00, 10:30 **28 WEEKS LATER** VEN-DIM 1:50, 4:40, 7:40, 10:20; LUN-JEU 4:40, 7:40, 10:20 **GEORGIA RULE** VEN-DIM 1:40, 4:20, 7:10, 10:10; MON-WED 4:20, 7:10, 10:10; JEU 1:00, 4:20, 7:10, 10:10 **FRACTURE** VEN-DIM 12:50, 6:40; LUN-JEU 6:40 **THE INVISIBLE** VEN-JEU 3:40, 9:30 **HOT FUZZ** VEN-DIM 1:10, 4:10, 7:05, 9:45; LUN-JEU 4:10, 7:05, 9:45 **DISTURBIA** VEN-DIM 2:00, 4:50, 7:20, 9:50; LUN-JEU 4:50, 7:20, 9:50 **THE EX** VEN-DIM 12:40, 3:10, 5:30, 7:50, 10:15; LUN-MER 5:30, 7:50, 10:15; JEU 1:00, 5:30, 7:50, 10:15 **MEET THE ROBINSONS** VEN-DIM 1:20, 3:50; LUN-JEU 3:50 **LUCKY YOU** VEN-JEU 6:50, 9:40

OTTAWA (Cinema Bytown)
325, rue Rideau, 613 789-3456

AWAY FROM HER VEN 7:05, SAM 4:40 & 9:15, DIM 2:00 & 6:30, LUN & MAR 6:30, MER & JEU 4:30 & 9:10 **YEAR OF THE DOG** VEN 9:30, SAM 2:30 & 7:00, DIM 4:20 **THE LAST KING OF SCOTLAND** VEN 4:30 **AIR GUITAR NATION** DIM, LUN & MAR 8:50 **L'IVRESSE DU POUVOIR** MER & JEU 6:50

ST-ANDRÉ AVELLIN (Théâtre des 4 soeurs Cinéma)
156, rue Principale, 819 983-4000

À l'affiche du 11 au 14 mai 2007 Note : pas de film le 12 mai **LES ROIS DU PATIN** VEN 11 mai : 18:30 SAM 12 mai : pas de film. Dimanche 13 mai : 19:00 LUN 14 mai : 19:00

Avis aux cinéphiles

Les horaires de cinéma nous sont fournis par les exploitants de salles et sonts généralement très fiables. Il arrive parfois que les cinémas changent leur horaire sans nous aviser. Il est donc préférable de vérifier le film et l'heure en téléphonant au cinéma

AVANT OU APRÈS LE CINÉMA, ON VA SE RÉGALER!

Réservez votre espace publicitaire! 613 562-7747

RESTAURANT CAFÉ TUSCANOS
Bouffe • café • Dessert
106, boul. Gréber, Gatineau **819 246-2481**
710, boul. St-Joseph, secteur Hull **819 779-5005**

TERRASSE OUVERTE PIZZÉDÉLIC
PIZZA - PÂTES - POULET - BURGER
DJ SUR PLACE - VENDREDI ET SAMEDI
JAZZ LOUNGE - MUSIQUE D'AMBIANCE
120, boul. de l'Hôpital, Gatineau (voisin Cinéma 9)
819 243-5005

4702261



Pink Martini finit par nous convaincre

Pink Martini

Hey Eugene !

✪✪✪

L'éclectique troisième galette de Pink Martini exige quelques écoutes avant de révéler tous ses charmes. *A priori*, le tout s'avère mélodieux, suranné, très trame sonore, mais apparaît un brin trop mélancolique, trop lisse, pas assez festif pour satisfaire nos grandes attentes. Ça s'anime un peu avec *Dosvedanya Mio Bombino* et la détonnante pièce titre, par laquelle China Forbes raconte avec un réalisme mordant comment elle a attendu en vain un appel d'un mec rencontré dans une fête, sur des guitares électriques presque disco, des cuivres plus rutilants et une batterie plus lourde. À la longue, on finit toutefois par apprécier les nuances fines, riches, des orchestrations et on accepte mieux de se laisser une fois de plus bercer par la voix caressante de Forbes. Cette dernière, en plus de livrer des pièces en français (*Ojala* et une reprise de *Syracuse*, d'Henri Salvador), en portugais (la tendre *Cante e Dance*) ou en japonais, pousse même la note en arabe de façon fort convaincante.

(*Valérie Lessard*)

Karen Young

Âme, corps et désir

✪✪✪✪



Un nouveau disque, double de surcroît, de Karen Young. On peut s'attendre à tout. La dame à la voix unique à cette faculté d'aller là où plusieurs refusent de se rendre. Et la voici, encore une fois, dans une contrée rarement explorée de nos jours. Elle gravite autour des poètes et des troubadours du XIVe siècle, dont Guillaume de Machaut, l'auteur de la première messe polyphonique. Une première écoute d'*Âme, corps et désir* et on est obnubilé par cette grande œuvre spirituelle. Ici, l'enveloppe vocale et musicale est peuplée de trois voix, à la fois classique et jazz, et par une section rythmique, poussée par une série d'improvisations, la plupart flirtant avec le trio jazzé (voix, contrebasse, percussions). Plus on visite ce cru, plus on s'y accroche. *Âme, corps et désir* rend bien l'époque lorsque Karen Young lui est fidèle et davantage quand elle se laisse aller à son imagination. Mais on est loin de la facture en duo avec Michel Donato ou en trio avec Norman Lachapelle et Sylvain Provost. On tenait à vous le dire.

(*Marc André Joanisse*)

Maria Muldaur

Naughty, Bawdy & Blue

✪✪✪ 1/2



Maria Muldaur continue les réinterprétations des grands classiques du blues féminin des années vingt et trente, commencées en 2001 avec *Richland Women Blues* et poursuivi en 2005 sur *Sweet Lovin' Ol' Soul*. Alors que ces deux albums étaient assez épurés, elle est accompagnée, sur *Naughty, Bawdy & Blue,* par les sept musiciens du James Dapogny's Chicago Jazz Band, où se côtoient clarinettes, trompette, saxos, trombone, tuba, banjo, piano, guitare, contrebasse et batterie. D'entrée de jeu, *Down Home Blues* de Mamie Smith et *Up the Country Blues* de Sippie Wallace annoncent la couleur avec des rythmes *ragtime* qui contrastent avec la gravité du propos. Très peu d'invités, cette fois, si ce n'est le duo avec Bonnie Raitt sur *Separation Blues* et la présence de Dave Mathews sur *Empty Bed Blues*. Comme le titre du disque l'indique, certains textes osés et, surtout, la pièce *Handy Man*, enrichiront le vocabulaire de plusieurs.

(*Guy Badeaux*)

Marie-Ève Janvier

Marie-Ève Janvier

✪✪✪ 1/2



Tête d'affiche de *Don Juan*, Marie-Ève Janvier propose un premier album éponyme vitaminé, qui va de paire avec la belle saison. Loin des ballades avec lesquelles elle a d'abord percé les ondes, Marie-Ève Janvier propose un son pop-rock léché qui souligne sa belle voix ronde et solide. Un thème récurrent marque les 12 pistes qui composent ce premier effort: il faut profiter de la vie et oser prendre des risques. Ses textes portent les signatures de Diane Cadieux, de Tino Izzo et d'une poignée d'autres auteurs. Le premier extrait, *Pas mal,* résume bien l'esprit de cet album qui offre une belle place aux guitares. Elle sait donner une belle couleur à chacune de ses interprétations. Sa voix se veut d'ailleurs moins lisse sur *Regarde passer*, plus rock sur *Une humeur de chien*, tandis que certaines de ses intonations rappellent celles de France D'Amour sur *Et je t'aime*. Un bon départ.

(*Geneviève Turcot*)

Charles Dubé

Sortir de soi

✪✪✪



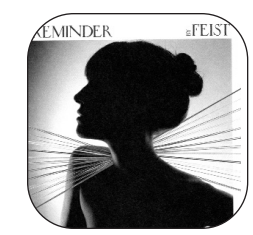
Sur ce deuxième album, Charles Dubé explore avec plénitude le concept d'« être bien». Fuir les artifices, chercher la liberté et rendre hommage aux rêveurs sont autant de thèmes à aborder pour un nouveau papa. Avec un son assagi, quelque part entre Stéphane Eicher et Sylvain Cossette, Dubé fait preuve d'une plume de plus en plus habile et raffinée, même si l'originalité ne prime pas. Les compositions, à la base acoustique, laissent souvent bien peu de place à l'imprévu — sauf peut-être pour *L'Étang*, qui propose une ambiance sous-marine singulière, et *L'Asile*, qui explore de façon sympathique le point de vue réconfortant d'un fou. Mais la réalisation de *Sortir de soi* comporte une instrumentation variée qui permet quand même aux chansons semblables de se distinguer. Un album qui tend vers la maturité et qui laisse présager un futur certain pour Charles Dubé.

(*Marc-André Mongrain*)

Feist

The Reminder

✪✪✪ 1/2



Personne ne sera déstabilisé par ce nouvel album de Feist, intitulé *The Reminder*, qui se dresse sur la même ligne d'évolution que le précédent *Let It Die*. Enregistré à l'écart de toute distraction dans un vieux manoir français, *The Reminder* est également dépourvu de toute diversion, outre le divertissement de la nature environnante comme les subtils sifflements d'oiseaux tout au long de l'hermétique *The Park*. Il ne reste que le plaisir pur de cette voix fragile, attachante et si près de la femme derrière la chanteuse, tout comme les textes, souvent très intimistes et exutoires. Les diverses touches de rock, de folk, de jazz et de pop décorent ceux-ci avec sobriété, et les rythmes délicats et retenus des pièces comme *Sea Lion Woman* et *My Moon My Man* empêchent les ballades plus tranquilles de faire de *The Reminder* un album lent, qui finirait par fondre en musique d'arrière-plan.

(*Marc-André Mongrain*)

Précision

Dans la critique sur le plus récent album d'Angélique Ionatos, publiée récemment, il aurait fallu lire qu'*Eros Y Muerte* s'avérait son troisième cédé de matériel original gravé sur étiquette Naïve. Cette interprète d'origine grecque compte au moins cinq autres albums, en plus d'une anthologie, lancée en 2003.

DES RECETTES IRRÉSISTIBLES POUR L'ÉTÉ



À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

EN KIOSQUE MAINTENANT

Cuisinez avec Ricardo, en rediffusion du 30 avril au 7 septembre, à 10h30 sur les ondes de Radio-Canada

RADIO-CANADA TÉLÉVISION

LES ÉDITIONS GESCA

469490

Marilou a les deux pieds bien ancrés dans la réalité d'avoir 16 ans aujourd'hui. Sur son deuxième album, elle n'hésite donc pas à dénoncer la manipulation affective, à prendre les choses en main, voire à chanter une « première fois » tendre et belle.

Marilou chante ses 16 ans

Le Droit



Deux ans après son premier cédé, Marilou nous offre son nouvel album… *Marilou*

D'emblée, la pochette ne trompe pas: *La fille qui chante* a bien grandi depuis son premier cédé, lancé il y a deux ans. Si le maquillage est plus prononcé qu'à l'époque, elle ne porte pas plus de décolleté plongeant, ni de hauts dévoilant son nombril. Marilou, qui a déjà assuré la première partie de Garou, au Zénith, à Paris, en plus d'y jouer dans *Notre-Dame-de-Paris* pendant un mois, demeure vraie, sans artifice, quand vient le temps de chanter sa vie et de répondre aux questions de la journaliste.

«Oui, je me sens une certaine responsabilité par rapport à l'image que je donne aux filles de qui je suis», explique la protégée du clan de René Angélil, attablée sur une terrasse ottavienne, un peu plus tôt cette semaine. «Je ne suis pas du genre à me valoriser par mon nombril ou mes seins, ajoute-t-elle. Ma fierté vient d'ailleurs, de mes valeurs, de ma passion pour la musique que je veux partager. Mais ça n'a pas toujours été facile. À 13-14 ans, quand tu évolues dans le milieu du *showbiz*, que tu te cherches et que tu es confrontée aux filles maigres, grandes, belles, parfaites, c'est dur de ne pas te comparer et de ne pas te trouver moche. Je commence à me faire plus confiance. J'ai trouvé un équilibre, je crois.»

Après avoir pu compter sur Jacques Veneruso et Didier Barbelivien pour son précédent *La fille qui chante*, Marilou a d'ailleurs voulu provoquer d'autres rencontres pour son deuxième effort. «La première fois, j'avais 13 ans quand on a travaillé sur mon disque. Aujourd'hui, j'en ai 16. J'ai évolué beaucoup, dans ce laps de temps, et je voulais que le public voit grandir mes chansons aussi. Je ne voulais évidemment plus des chansons d'une ado de 13 ans, mais je ne voulais pas me retrouver avec les textes d'une femme de 25 ans non plus! Alors j'ai décidé de commander des textes», déclare Marilou avec aplomb.

Parmi les auteurs approchés: Diane Cadieux, qui, au final, a écrit ou coécrit six des 11 pièces du disque. La chanteuse a passé un après-midi à discuter avec elle, «à parler sans arrêt pendant des heures»: de sa vie, de ses amies, de leurs amours, de ses observations et réflexions sur le monde qui l'entoure. «Je lui ai demandé d'écrire pour moi, parce qu'en tant qu'interprète, comment peux-tu chanter avec sensibilité et émotions quelque chose qui ne veut rien dire pour toi? soulève Marilou. Quand j'ai reçu les chansons de Diane, j'ai pleuré tellement j'ai eu l'impression qu'elle avait lu en moi.»

L'interprète exigeait des chansons honnêtes, vraies. Constatant qu'autour d'elle trop de gens se laissent manipuler, elle a réclamé une pièce explorant ce thème (*Fuis-la*). «Je veux réveiller les gars et les filles de mon âge qui vivent ça, parce que la manipulation, ça peut venir de n'importe qui: d'un amoureux, d'un parent, d'une amie. Le chantage émotif, ça me rend malade!» lance Marilou. Elle a aussi commandé *Ton désamour*, pour «toutes mes amies qui m'appellent en pleurant parce qu'elles viennent de casser avec leur *chum* et qui, quelques jours plus tard, m'annoncent qu'elles ont un nouvel amoureux. Je dramatise à fond sur une musique super légère, pour dédramatiser tout ça, finalement.»

Emmène-moi: la première fois

Outre un titre en hommage à son grand-père décédé (*Ce monde est fait pour nous*), *Je pars sans toi*, qui aborde la réalité de partir en tournée, et *Danser sur la lune*, d'Emmanuel Cottalorda, où «c'est la fille qui prend la main du garçon pour aller danser, parce qu'on n'a plus besoin d'attendre après les gars pour s'amuser!» lance-t-elle, Marilou tenait également (et elle a dû convaincre le réalisateur Vito Luprano) à enregistrer *Emmène-moi*. Cette chanson traite, de façon «poétique et subtile», d'une première relation sexuelle. «J'en connais tellement de filles qui ont déjà fait l'amour à 12-13 ans! s'exclame la jeune femme. Avec cette chanson, je les invite juste à prendre leur temps pour être sûr que ce soit beau et tendre, la première fois qu'elles feront l'amour.»

Marilou espère que les parents ne la censureront pas pour ça. «Bien des adultes permettent à leurs enfants d'écouter Christina Aguilera, Britney Spears ou du rap, sous prétexte qu'ils ne comprennent pas l'anglais et qu'ils ne saisissent pas les paroles, qui sont pas mal plus crues que celles d'*Emmène-moi*», fait-elle valoir.

En attendant d'éventuellement monter sur scène, la Québécoise se prépare à lancer son album éponyme en France, où elle passera un mois à le promouvoir, en juin. Elle continue aussi à gratter la guitare, et voudrait bien se mettre au piano et écrire ses propres textes, histoire de devenir «une artiste plus complète» et, admet-elle, «plus crédible» aux yeux de certains dans le milieu.



Entrez dans la saison 2007–2008 de l'Orchestre du CNA

Que vous préfériez les chefs-d'œuvre classiques pour nourrir votre esprit… les divertissants concerts Pops pour échapper au stress du quotidien… ou des bonheurs musicaux à vivre avec vos enfants, l'Orchestre du CNA a de quoi vous satisfaire. Entrez dans la musique!

Voici un aperçu

Séries classiques
- Festival Beethoven de neuf jours incluant symphonies, concertos et répertoire de musique de chambre
- Quatre « Neuvièmes Symphonies » : Beethoven, Dvorák, Chostakovitch et Bruckner
- Concerto pour violon de Tchaïkovski
- *L'histoire du soldat* de Stravinski
- Des artistes invités, dont **Midori, Yuja Wang, Jon Kimura Parker, Marc-André Hamelin, Lynn Harrell, Trevor Pinnock**

mark motors Mark of Excellence! Audi

BOSTONIAN executive suites Hotel

Série Les grands interprètes BOMBARDIER
Récitals avec les violonistes **Hilary Hahn** et **James Ehnes**, le pianiste **Louis Lortie**, ainsi que la mezzo-soprano **Frederica von Stade** et la basse **Samuel Ramey**

Série Pops CTV
Notre brillant maestro des concerts Pops **Jack Everly** rend hommage à **Cole Porter**, à **Las Vegas**, et à la radio en direct des **fabuleuses années 1940**. Aussi : **du jazz latino** *hot*, le trompettiste **Chris Botti**, et **Natalie MacMaster** et **Leahy**!

Série Aventures familiales TD Canada Trust Musique
Quatre concerts captivants et divertissants à souhait pour toute la famille.

Abonnez-vous sans tarder!
613-947-7000, poste 620
www.nac-cna.ca/abonnements

Cinq ou six concerts à la carte
Composez votre propre saison musicale parmi les séries classiques, les concerts Pops et les récitals.

Abonnez-vous à cinq concerts pour aussi peu que 80 $! Formule souple adaptée à votre mode de vie.

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

470608

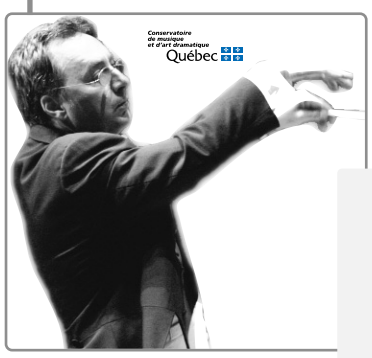
ODYSSÉE MUSIQUE ET JAZZ

© Laurence Labat



Angèle Dubeau & la Pietà

26 septembre 2007 | 32 $



Conservatoire de musique de Gatineau

20 octobre 2007 | 12 $
et
26 janvier 2008 | 12 $
(deux concerts différents)

Marie-Charline Foccroulle

5 octobre 2007 | 23 $





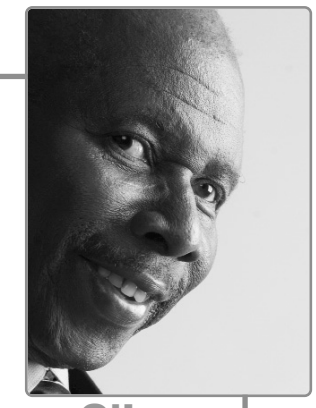
Jorane

30 novembre 2007 | 28 $



Coral Egan

2 février 2008 | 28 $



Oliver Jones

28 mars 2008 | 33 $

ESPACE MUSIQUE 102.5 FM



Le big band de Joe Sullivan

8 mars 2008 | 23 $

ODYSSÉE THÉÂTRE BOWATER

Desjardins PRÉSENTE LES SORTIES DU TNM

La promesse de l'aube

28-29 septembre 2007
Production | Espace GO
Texte | Romain Gary
Adaptation et mise en scène | André Melançon
Distribution | Patrice Bélanger, Patrick Goyette, Sharon Ibgui, Andrée Lachapelle, Paul Savoie et un autre comédien

35 $ | 30 $ 5|6



© Robert Etcheverry



Elizabeth, roi d'Angleterre

14-15 mars 2008
Production | Théâtre du Nouveau Monde
Texte | Timothy Findley
Traduction | René-Daniel Dubois
Mise en scène | René Richard Cyr
Distribution | Yves Amyot, Jean-François Casabonne, René Richard Cyr, Benoît Dagenais, Marie-Thérèse Fortin, Geoffrey Gaquere, Roger La Rue, Agathe Lanctôt, Olivier Morin, Vincent-Guillaume Otis, Éric Paulhus et Adèle Reinhardt

© Mathieu Rivard



Huit femmes

4-5 avril 2008
Production | Productions Jean-Bernard Hébert
Texte | Robert Thomas
Adaptation et mise en scène | Jean-Guy Legault
Distribution | Geneviève Bélisle, Sophie Faucher, Catherine Florent, Nathalie Gascon, Louise Latraverse, Brigitte Paquette, Marilyn Perreault et Béatrice Picard



L'Avare

7-8 décembre 2007
Production | La comédie humaine
Texte | Molière
Adaptation et mise en scène | Yvon Bilodeau
Distribution | Luc Chapdelaine, François Chénier, Yves Corbeil, Isabelle Drainville, Jean Leclerc, Isabelle Lemme, Jean Petitclerc et Béatrice Picard



© Marilyn Baril

Florence

22-23 février 2008
Production | Productions Kléos
Texte | Marcel Dubé
Mise en scène | Jacques Rossi
Distribution | Marie-Anne Alepin, Stéphane Bellavance, Michel Daigle, Charles-André Gaudreau, Audrey Lacasse, Pauline Martin, Louis-Olivier Mauffette et Marie-Ève Soulard La Ferrière



© François Brunelle

Le vraie monde?

25-26 avril 2008
Production | Tournées Jean Duceppe
Texte | Michel Tremblay
Mise en scène | René Richard Cyr
Distribution | Émilie Bibeau, Normand D'Amour, Josée Deschênes, Bernard Fortin, Marie-France Lambert, Milène Leclerc et Benoit McGinnis

BOWATER

	THÉÂTRE	MUSIQUE ET JAZZ
Adulte		
Prix d'abonnement	172 $	133 $
Prix régulier	211 $	156 $
Étudiant et aîné		
Prix d'abonnement	148 $	118 $
Prix régulier	186 $	156 $

(Coût global pour six spectacles, taxes et frais inclus; pour tous les billets de spectacles achetés en saison, un frais de 2,00 $ par billet s'ajoute lors d'une commande téléphonique.)



Diffuseur de spectacles de l'année - ADISQ 2005
Salle de spectacles de l'année - ADISQ 2004 et 2006

Salle Odyssée
Maison de la culture de Gatineau
855, boulevard de la Gappe, Gatineau

Billetterie : **(819) 243-2525**

Programmation complète :
www.maisondelaculture.ca

470444

Odyssée

Les visages du plaisir!

PROGRAMME 07|08

LA MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU · Ville de Gatineau · Culture et Communications Québec · Patrimoine canadien Canadian Heritage

PRODUCTION Juste pour rire

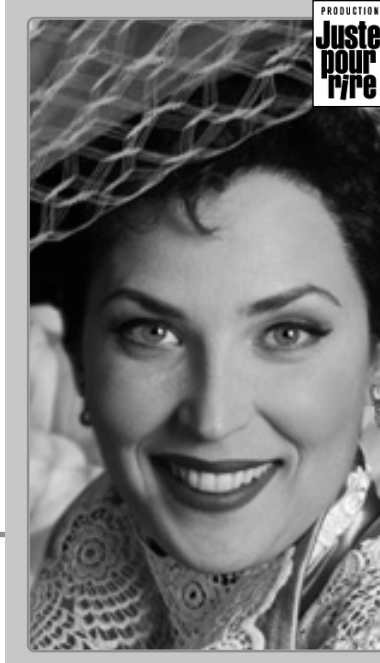


N E U F

12-13 octobre 2007
59 $|54 $ abonnés

Production : Théâtre du Rideau Vert et Juste pour rire
Livret : Arthur Kopit
Paroles et musique : Maury Yeston
Traduction et adaptation : Yves Morin
Mise en scène : Denise Filiatrault
Distribution : Serge Postigo, Marie-Denise Pelletier, Patsy Gallant, Estelle Esse, Karine Belly, Catherine Sénart, Emily Bégin, Emilie Josset, Adrianne Richard, Danièle Lorain et Marie-Claude Michaud

PRODUCTION Juste pour rire



My Fair Lady

22-23 janvier 2008
59 $|54 $ abonnés

Production : Théâtre du Rideau Vert et Juste pour rire
Adaptée de la pièce de George Bernard Shaw et du film de Gabrial Pascal
Paroles et livret : Alan Jay Lerner
Traduction et adaptation : Yves Morin
Mise en scène : Denise Filiatrault
Distribution : Catherine Sénart, Benoît Gouin, Pierre Collin, Jacques Girard, Lise Roy, Dominic Lorange, Michelle Labonté, Arlette Sanders, Joël Legendre, Chantal Dauphinais, Émily Bégin, Christian Vézina, Nathalie-Ève Roy, Steve Hanley et Richard Belhumeur

2|99$
Économisez en achetant ces deux spectacles!*
* L'achat doit être fait au même moment par téléphone ou au comptoir.

Le temps n'aura pas eu d'emprise sur le cheminement et la créativité de Françoise Sullivan, grande dame de l'art, dont la carrière artistique embrasse plus d'un demi-siècle d'activité polyvalente.

Une icône de l'art contemporain



Claude Bouchard
Collaboration spéciale

Françoise Sullivan, qui aura excellé dans la danse, la peinture, la sculpture, l'installation, la chorégraphie, et dont l'œuvre indéracinable se perpétue immuablement, expose toiles et œuvres sur papier à la galerie Jean-Claude Bergeron, à Ottawa.

C'est la vision conceptuelle qu'a de l'art Françoise Sullivan qui rend l'ensemble de son œuvre variée pertinente et révélatrice. Son travail se situe toujours au premier plan de l'actualité artistique, comme en témoignent ses dernières peintures, des monochromes auxquels donnent vie une pléiade d'applications, de couches de peinture minutieusement engrangées.

Déjà, *Strophe*, un acrylique sur toile qui date de 2002, est une continuation du tournant amorcé en 1990, alors que Sullivan s'applique à explorer la couleur pure. Le pinceau qui s'agite crée mille et une variations dans l'accumulation des couches de peinture et chaque toile diffère de la précédente. Ainsi, la très belle huile sur toile intitulée *Salamis*, qui date de 2006 et est de format 183 x 122 cm, est plus épurée que *Strophe*. Si l'espace de la galerie Jean-Claude Bergeron l'avait permis, Sullivan aurait pu exposer une toile monumentale de sa série *Hommages*, un diptyque réalisé à l'acrylique de format 348 x 287 cm et intitulé, en l'occurrence *Paterson*.

Françoise Sullivan n'attaque rien en surface. À 82 ans, la peintre conserve toute la contemporanéité de l'époque. Comme le souligne Stéphane Aquin, le conservateur de l'art contemporain au Musée des beaux-arts de Montréal, le peintre torontois David Urban affirme que dans les œuvres récentes de Françoise Sullivan, «*Rothko retrouve Cézanne*». Il ajoute que cette série d'œuvres de l'artiste est «*l'une des plus remarquables et émouvantes séries de peintures de l'histoire récente*». (David Urban, *Painting's Radiant Array*, in Border Crossings, nº 11, août 2004, p. 48).



Strophe, 2007

Signataire de *Refus global*, Françoise Sullivan travaille encore tous les jours à son atelier de Pointe Saint-Charles, à Montréal. L'artiste, dont la capacité artistique ne vieillit pas, s'émerveille encore de sa passion pour la peinture.

Françoise Sullivan est née à Montréal et a étudié à l'École des beaux-arts de Montréal en arts plastiques. Elle a ensuite étudié la danse moderne au Studio Franciska Boas, à New York, en 1945-1946. L'artiste a tenu quelque 150 expositions individuelles et collectives depuis 1943, en plus de nombreuses représentations de danse et de chorégraphies entre 1946 et 2002.

Au fil des ans, Sullivan a exposé à New York, à Milan, à Paris, à Antwerpen (Belgique), à Kyoto (Japon), à Copenhague (Danemark), à Düsseldorf (Allemagne), en Dordogne (France), à Rome, à Lyon, à Bruxelles, à Lund (Suède). Des prix et honneurs prestigieux lui ont été décernés, dont le prix de la Province en sculpture, en 1963 et le prix Paul-Émile Borduas, en 1987. Elle est devenue Membre de l'Académie royale du Canada, en 1990, a reçu des doctorats honorifiques des universités York, de Toronto, et du Québec à Montréal, en 1998 et 2000, l'Ordre du Canada en 2001, l'Ordre national du Québec en 2002, en plus d'être admise à La Société royale du Canada et lauréate du Prix du gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques, en 2005.

L'exposition de cette icône de l'art contemporain canadien est à voir.

POUR Y ALLER
QUOI ? L'exposition Salamis, de Françoise Sullivan
OÙ ? À la galerie Jean-Claude Bergeron (150, rue St.Patrick, à Ottawa)
QUAND ? Jusqu'au 20 mai
RENSEIGNEMENTS ? 613 562-7836

salle
ODYSSÉE
Odyssee
819 243-2525
855, boul. de la Gappe, Gatineau
LA MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU
Achat par téléphone : 2 $ de frais par billet
Les spectacles sont à 20 h
Ville de Gatineau · Culture et Communications Québec · Patrimoine canadien · Canadian Heritage



SHILVI *Le shpectacle*
13 mai, 15 h et 18 h 30 • 19 $
Gazifère

François MASSICOTTE
Les jeudis et vendredis
5-6, 12-13, 19-20 et 26-27 juillet
30 $
énergie 104.1 · rock détente 94,9 FM · TVA·CHOT www.RadioNord.com



www.maisondelaculture.ca

HUMOUR
En collaboration avec
Desjardins · Bell

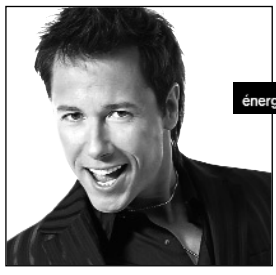


Marc Dupré
17 mai • 34 $





ENH
Cuvée 2007
20 juin • 20 $



énergie 104.1



Stéphane Rousseau
4-5-6 juin • 40 $

Jean-Marc Parent
29-30 mai • 38 $







et le GrosZorchestre
15 septembre • 35 $



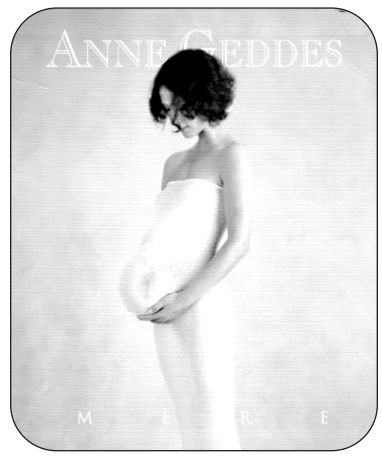
Frédérick de Grandpré
26 octobre
30 $

470443

Anne Geddes est reconnue pour ses photographies de bébés-fleurs, papillons, etc. Voilà que, dans *Mère*, elle pointe son objectif sur les ventres des futures mamans et qu'elle explore visuellement le thème de la maternité et du lien femme-enfant.

Images de mères

Valérie Lessard
LeDroit



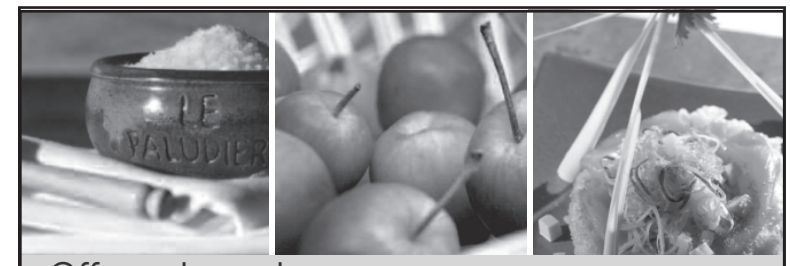
Ce nouvel album a beau s'intituler *Mère*, il fait plus de place aux bébés qu'à leurs mamans. Dans une série de clichés, Anne Geddes cherche notamment, en enveloppant les poupons dans des cocons de tissu ou en leur faisant prendre une pose fœtale, à reproduire la vie utérine. Par d'autres photographies, elle évoque la fragilité des nouveau-nés, leur besoin d'être cajolés par des bras protecteurs.

Anne Geddes a pu compter sur de nombreux bébés (dont plusieurs jumeaux) pour les besoins de ce nouveau livre. Cela ne semble toutefois pas avoir été le cas du côté des mamans, même si on a droit à René-Charles dans les bras de Céline (dont on ne voit toutefois que les mains). Était-ce voulu? Allez savoir! Toujours est-il que pour une Corinne qu'elle a pu photographier enceinte et quelques jours après son accouchement avec Charlie, l'artiste a dû se rabattre sur des modèles (Emma et Tuli, notamment) qui accumulent ainsi les poses avec plusieurs bébés. La notion de «mère» perd du coup une grande part de son charme et de sa charge émotive, quand on finit par réaliser que les deux femmes tiennent des enfants qui ne sont pas les leurs — ou du moins pas tous. Dommage, car des images comme celles montrant Emma et Tuli, couchées sur le dos, avec des poupons roulés en boule sur leur ventre comme s'ils y étaient encore cachés, s'avèrent des plus jolies et fortes.

Malgré tout, certaines photographies — celle de la page couverture s'avère un bon exemple — réussissent à évoquer avec beaucoup de tendresse et d'esthétisme la grossesse et la maternité.

Mère, Anne Geddes,
Hors Collection Édition, 218 pages

✪✪ 1/2



Offre exclusive de mai

Daniel Vézina —
Le fruit de ma passion
Seulement
24,95 $*
(prix régulier 39,95 $)



Procurez-vous le livre *Le fruit de ma passion* et courez la chance de gagner une Évasion gourmande :

1 repas gastronomique de 7 services pour 2 personnes au restaurant Laurie Raphaël et une nuitée dans un hôtel de Québec.

Dans son livre, Daniel Vézina, chef propriétaire du restaurant Laurie Raphaël, partage ses réflexions, aventures et 90 recettes inspirées de ses voyages gourmands. Le chef y livre également ses trucs et astuces en plus de suggérer des endroits où faire son marché.

Visitez : **cyberpresse.ca/vezina**

*Les taxes et la livraison sont incluses.
L'offre prend fin le 31 mai 2007.

LeDroit
cyberpresse.ca

470501

OFFREZ L'ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
À VOTRE MAMAN



Pour la fête des Mères, gâtez votre maman en lui offrant une expérience qu'elle chérira longtemps.

10–12 mai — **Soirées torrides avec Eartha Kitt** — **20 h**
Eartha Kitt, une chanteuse sexy accompagnée par l'Orchestre du CNA. **Billets à partir de 29 $**
« SORTIE *COOL* POUR MAMAN »

16–17 mai — **Viviane Hagner, violoniste et l'Orchestre du CNA** — **20 h**
Soirée relaxante avec Haydn, Kulesha et Brahms dirigé par Roberto Minczuk. **Billets à partir de 19 $**
« ÉVASION AVEC MAMAN »

20 mai — **Musique pour un dimanche après-midi** — **14 h**
Festin de musique de chambre dans l'Auditorium du Musée des beaux-arts du Canada.
Billets à partir de 29 $
« PAUSE DE MI-JOURNÉE POUR MAMAN »

23–24 mai — **Pinchas Zukerman et le violoniste Nikolaj Znaider** — **20 h**
Pinchas Zukerman dirige des œuvres de Weber, Mendelssohn et Schubert. **Billets à partir de 19 $**
« SORTIE MONDAINE AVEC MAMAN »

26 mai — **Le chant de la nature** — **13 h 30 et 15 h 30**
Un concert pour les jeunes TD Canada Trust qui vous entraîne sur la piste des dignes représentants du règne animal. **Billets : 16 $ enfants; 23 $ adultes**
« POUR MAMAN ET MOI »

Vous n'arrivez à faire un choix? Offrez à maman un bon-cadeau, offert à la Billetterie du CNA.

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
(613)755-1111
ticketmaster.ca
HEURES D'OUVERTURE DE LA BILLETTERIE DU CNA
lundi - samedi 10 h à 21 h
www.nac-cna.ca
TARIFS ET FORFAITS DE GROUPE
947-7000 (384)
grp@nac-cna.ca
BUZZ En direct
buzzendirect.ca
Balados CNA.ca

470607

Spectacle bénéfice
au profit du
Bureau régional d'action sida

BUREAU RÉGIONAL D'ACTION SIDA BRAS



Le jeudi 17 mai 2007
20 h
Cégep de l'Outaouais
Salle Gabrielle-Roy (secteur Hull)
(Journée nationale de lutte contre l'homophobie)

Points de vente :
BRAS, 109 rue Wright (secteur Hull) 819 776-2727
Terminus voyageur, 238 Boul. St-Joseph (secteur Hull)
Ticketmaster, Ottawa centre-ville, 112 rue Kent
Site web : www.ticketmaster.ca
Par telephone 613 755-1111

Notre mission est d'élaborer et de promouvoir des actions communautaires visant l'amélioration de la qualité de vie de la population de l'Outaouais par rapport au VIH/sida

tibotec

466228

Encore aujourd'hui, la Chine est synonyme de mystère. Recluse depuis des milliers d'années derrière sa Grande Muraille, elle a toujours inspiré à la fois crainte et fascination.

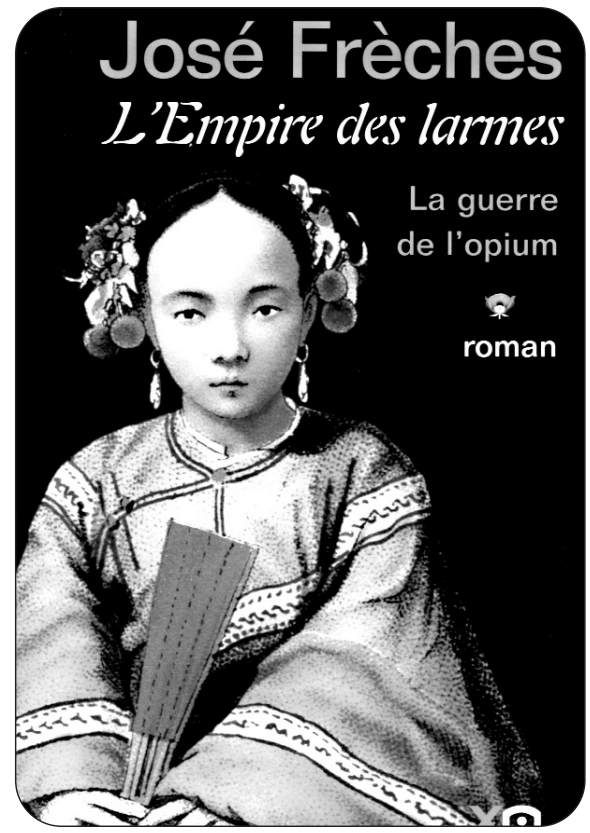
Derrière la Grande

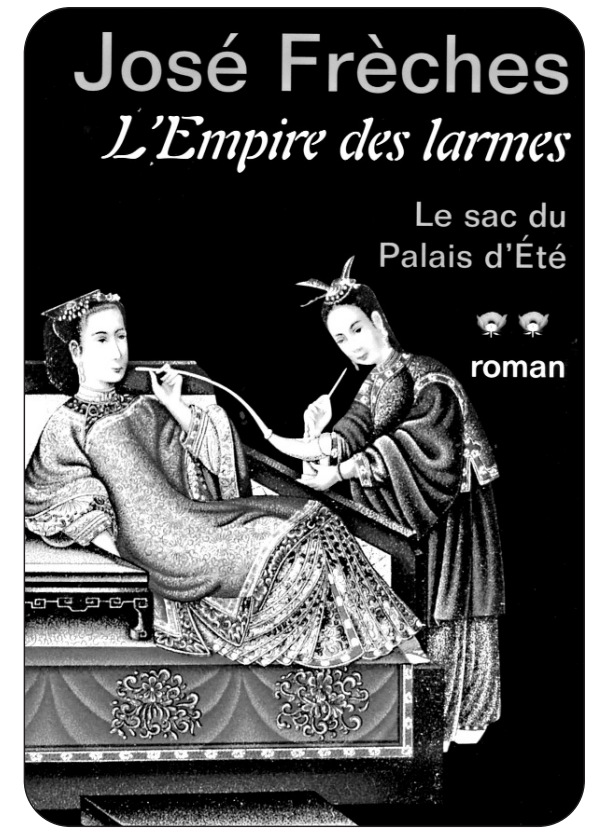
Caroline Craig
Collaboration spéciale

L'Empire des larmes, la dernière série de José Frèches, franchit le grand mur et nous plonge en plein cœur de l'Empire du Milieu. L'auteur relate les événements survenus en Chine durant les années 1850, à la suite de la révolution industrielle de l'Europe.

Forte de son renouveau économique, l'Angleterre, nouvelle puissance européenne, se lance dans la production massive d'opium aux Indes. Elle voit dans la Chine le portrait d'un marché idéal. La France, pour sa part, ne tardera pas à emboîter le pas. Toutes deux alliées, elles déclencheront la seconde guerre de l'Opium. Une guerre qui, encore de nos jours, est perçue comme le prolongement de celle qui avait commencé en 1839.

En y voyant déversé à pleine cargaison ce «poison funeste», la Chine tombe dans l'asservissement presque total. Son peuple a soif de drogue. La Chine ne prendra pleinement conscience du pillage de ses trésors les plus précieux et de la destruction de son héritage, comme celle du Palais d'Été, qu'au milieu du XX^e siècle.

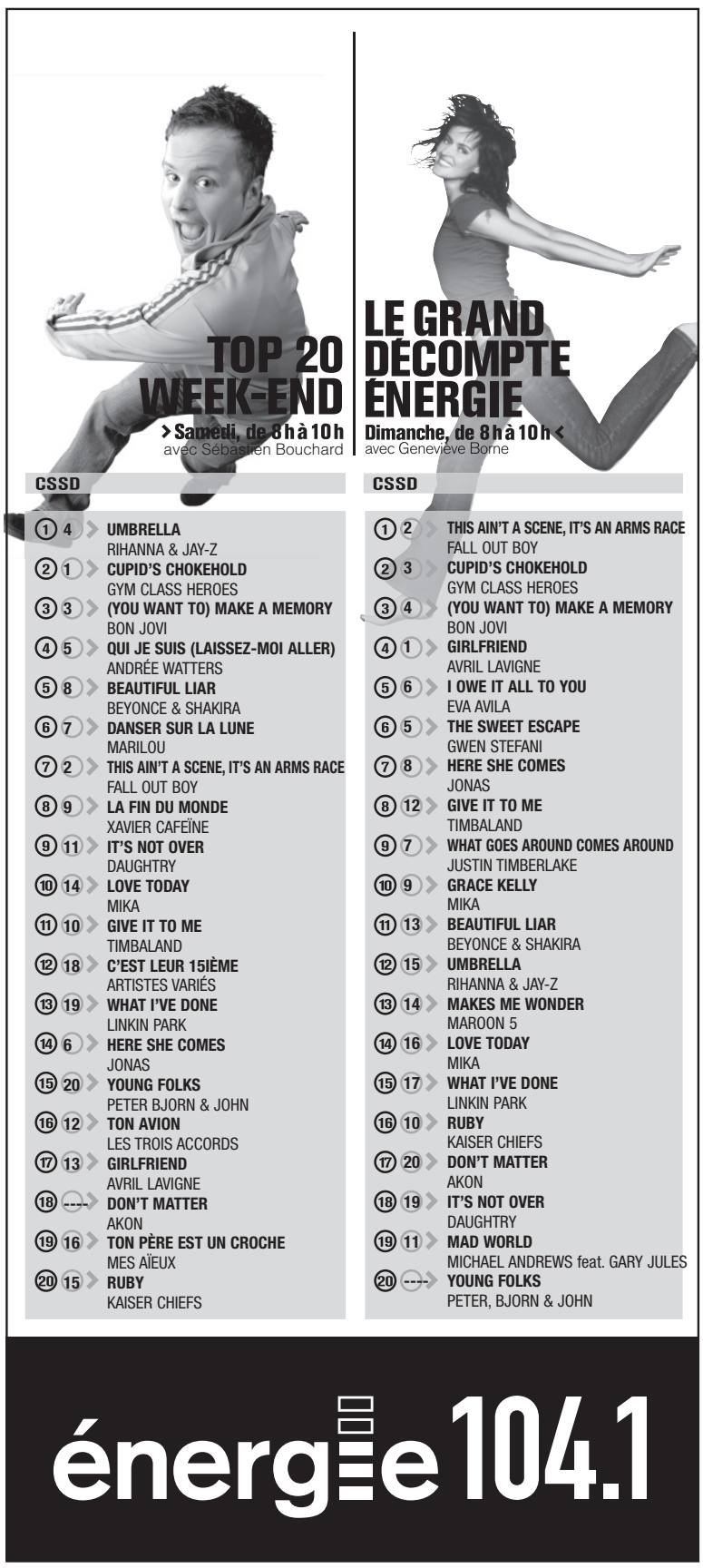




«*[O]n appelle 'jardins' les palais impériaux construits dans des parcs savamment aménagés, plantés d'arbres immenses et parsemés d'essences rares. Des paysages naturels plus vrais que nature, qui semblent s'étendre à perte de vue!*» Tel était le Palais d'Été, ce joyau de la Chine impériale et le pendant chinois du Château de Versailles, auquel Frèches fait référence. La suite de son récit mènera inexorablement à la destruction de ce palais par les troupes franco-anglaises.

Au fil de l'histoire, le lecteur comprend que c'est sa position de replis qui a rendu la Chine si vulnérable à l'Angleterre et à la France, au moment où elles se sont lancées dans la guerre de l'Opium. La Chine ne s'était, jusque-là, jamais vraiment soucié de sa périphérie.

L'Empire des larmes est publié en deux tomes, paru à un mois d'intervalle, chez XO Éditions.

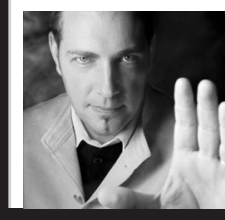


CSSD			CSSD		
1	4	UMBRELLA – RIHANNA & JAY-Z	1	2	THIS AIN'T A SCENE, IT'S AN ARMS RACE – FALL OUT BOY
2	1	CUPID'S CHOKEHOLD – GYM CLASS HEROES	2	3	CUPID'S CHOKEHOLD – GYM CLASS HEROES
3	3	(YOU WANT TO) MAKE A MEMORY – BON JOVI	3	4	(YOU WANT TO) MAKE A MEMORY – BON JOVI
4	5	QUI JE SUIS (LAISSEZ-MOI ALLER) – ANDRÉE WATTERS	4	1	GIRLFRIEND – AVRIL LAVIGNE
5	8	BEAUTIFUL LIAR – BEYONCE & SHAKIRA	5	6	I OWE IT ALL TO YOU – EVA AVILA
6	7	DANSER SUR LA LUNE – MARILOU	6	5	THE SWEET ESCAPE – GWEN STEFANI
7	2	THIS AIN'T A SCENE, IT'S AN ARMS RACE – FALL OUT BOY	7	8	HERE SHE COMES – JONAS
8	9	LA FIN DU MONDE – XAVIER CAFÉÏNE	8	12	GIVE IT TO ME – TIMBALAND
9	11	IT'S NOT OVER – DAUGHTRY	9	7	WHAT GOES AROUND COMES AROUND – JUSTIN TIMBERLAKE
10	14	LOVE TODAY – MIKA	10	9	GRACE KELLY – MIKA
11	10	GIVE IT TO ME – TIMBALAND	11	13	BEAUTIFUL LIAR – BEYONCE & SHAKIRA
12	18	C'EST LEUR 15IÈME – ARTISTES VARIÉS	12	15	UMBRELLA – RIHANNA & JAY-Z
13	19	WHAT I'VE DONE – LINKIN PARK	13	14	MAKES ME WONDER – MAROON 5
14	6	HERE SHE COMES – JONAS	14	16	LOVE TODAY – MIKA
15	20	YOUNG FOLKS – PETER BJORN & JOHN	15	17	WHAT I'VE DONE – LINKIN PARK
16	12	TON AVION – LES TROIS ACCORDS	16	10	RUBY – KAISER CHIEFS
17	13	GIRLFRIEND – AVRIL LAVIGNE	17	20	DON'T MATTER – AKON
18	----	DON'T MATTER – AKON	18	19	IT'S NOT OVER – DAUGHTRY
19	16	TON PÈRE EST UN CROCHE – MES AÏEUX	19	11	MAD WORLD – MICHAEL ANDREWS feat. GARY JULES
20	15	RUBY – KAISER CHIEFS	20	----	YOUNG FOLKS – PETER, BJORN & JOHN

énergie 104.1

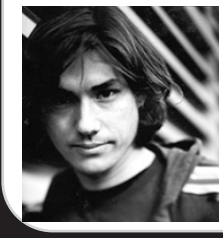
Les Clowns du Caroussel

17 juin
14 h
15 $
Présenté par : BMR Le Groupe Yves Gagnon

Mesmer

15 juin
20 h 30
28 $
Présenté par : Centre d'usinage de précision CUP inc.

Rachid Badouri

28 et 29 juin
20 h 30
34 $
Présenté par : BMR Le Groupe Yves Gagnon

David Usher

5 juillet
20 h 30
30 $
Présenté par : Centre Japonais de la Photo
Place du centre

Théâtre des Quatre Soeurs
Réservation : (819) 983-4000
énergie 104.1
rock détente 94,9 FM
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0
470523


Esthétique
Massothérapie
Soins corporels
Coiffure et kéraspa
Maquillage
Épilation laser
Forfaits SPA
Membre du prestigieux réseau Spas Relais Santé
SPAS RELAIS SANTÉ — certifiés • certified —
Visitez le **www.studio157.com** pour découvrir l'expérience qui vous attend
348, rue Main, Gatineau
Ouvert 7 jours
819 663-8387

L'IMPORTANT... C'EST MAMAN
Chèque cadeau du
Studio 157
À partir de 20 $
Studio 157
LE spa de ville en Outaouais
469671

Muraille

José Frèches, auteur et historien de renom, a aussi signé la série romanesque *Le Disque de jade* et la saga de *L'Impératrice de la soie*.

Frèches possède certes un grand talent de conteur. Il harmonise le mysticisme et l'Histoire très joliment. L'auteur est toujours très explicite lorsqu'il est question de relater des faits historiques. Le lecteur plus curieux, grâce à la multitude de notes au bas des pages et à celles publiées à la fin des tomes, en apprendra sur les différents contextes historiques dans lesquels se déroulent les événements ainsi que sur les personnages du récit.

Sa fascination pour l'Empire du Milieu serait née de la lecture du *Lotus bleu*, une histoire tirée des populaires bandes dessinées d'Hergé. Depuis, il n'hésite pas à mettre en scène ce monde merveilleux et intrigant, et ce, dans presque toutes ses créations.

L'écrivain, par son roman historique, traite de mystère, de drame et d'amour, et revisite du même coup les temps éloignés en leur jetant un regard neuf et intelligent. Il tisse l'intrigue autour de la vie de protagonistes attachants et intéressants. Seuls bémols : l'œil attentif remarquera parfois quelques écarts de style et les scènes d'érotisme sont souvent superflues et ternies par la mièvrerie.

L'Empire des larmes — La Guerre de l'Opium, José Frèches, XO Éditions, 486 pages

L'Empire des larmes — Le Sac du Palais d'Été, José Frèches, XO Éditions, 446 pages

✪✪✪ 1/2



Auditorium du **Cégep de l'Outaouais**

6 juillet au 8 septembre 2007

Prix spécial : 27$
Prix rég. : 32$
Cette offre est valide jusqu'au 31 mai

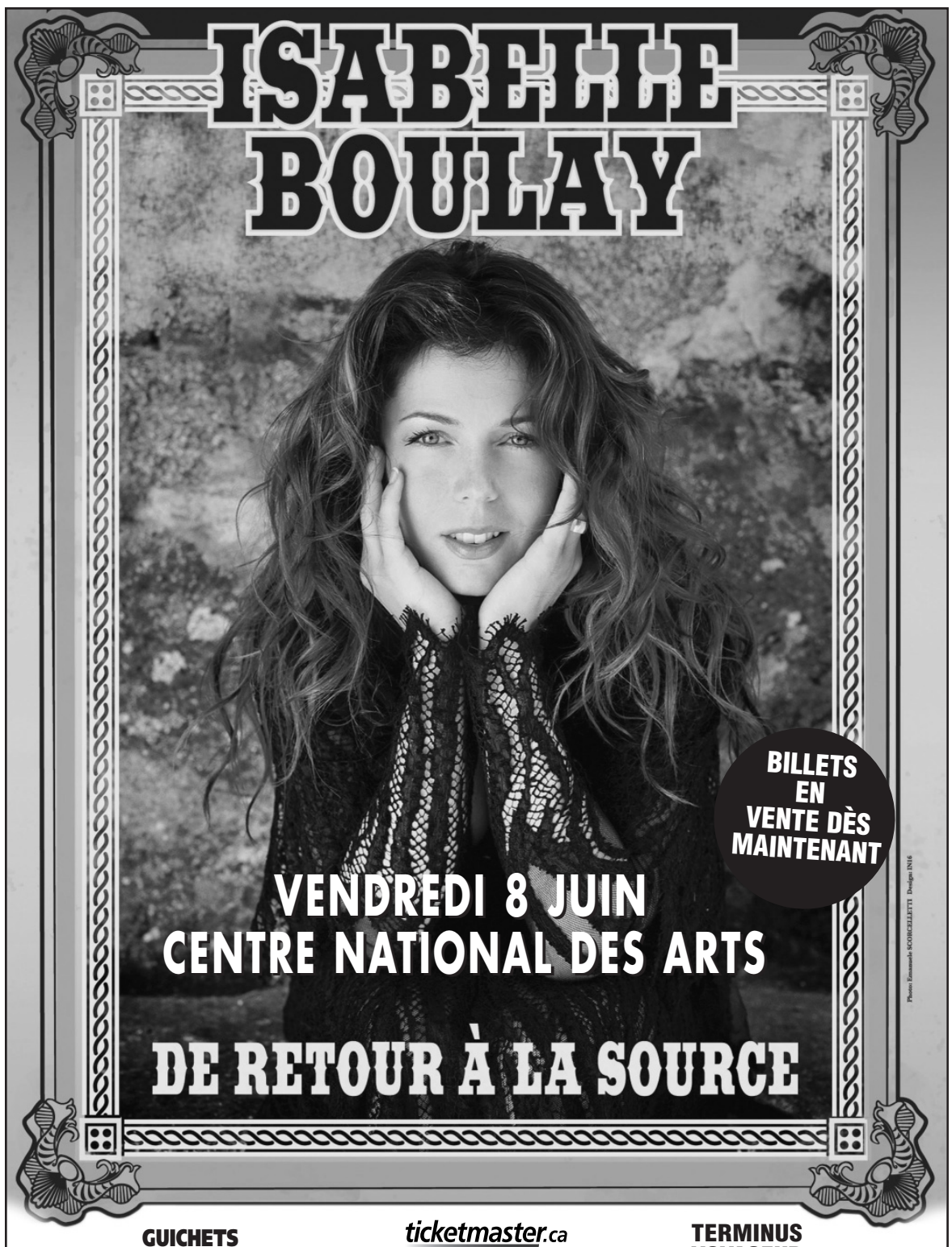
ticketmaster.ca
755-1111
www.ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, (SECTEUR HULL)

UNE PRÉSENTATION DE SUBWAY DE L'OUTAOUAIS

Phaneuf · L'autobus STO · 104,7 fm · Hôtel Clarion Gatineau • Ottawa Centre de Conférences · Coors Light · Multi Spec · rock détente · TVA Chot · LeDroit cyberpresse.ca · énergie 104,1

470586



GUICHETS CENTRE NATIONAL DES ARTS

ticketmaster.ca
613 755-1111
www.ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, (SECTEUR HULL)

Une présentation : Spec Plus · rock détente 94,9 · LeDroit cyberpresse.ca · 104,7 fm Le FM parlé de l'Outaouais · TVA Chot www.RadioNord.com

470434



Du 9 mai au 16 juin 2007

« Une belle histoire »

un hommage à FUGAIN et le BIG BAZAR

Texte et mise en scène : Jean-Luc Cormier
Direction musicale : Hélène Morasse
Direction artistique : Gilles Provos
Avec : Yves Gilbert, André St-Onge, Josée Lafrenière, Mario Bennett, Samuel Bernard, Renaud Soublière, Nadine Denis, Brigitte Lapointe, Marjolaine Bouchard, Patrick Potvin et Julie Grethen

Théâtre de l'Île
1, rue Wellington, Gatineau (secteur de Hull)
www.gatineau.ca/arts-spectacles.htm
Billetterie : **819 243-8000** ou **www.ovation.qc.ca**

Holiday Inn Plaza la Chaudière Gatineau / Ottawa · Ville de Gatineau · Culture et Communications Québec

469305

Contemporains de *Spirou et Fantasio* et prédécesseurs des célébrissimes *Gaston Lagaffe*, *Boule et Bill* et autres *Schtroumpfs* adulés, *Tif et Tondu* ont connu près de 60 années de gloire dans les pages du journal *Spirou*.

Renaissance d'un classique



Paul Roux
collaboration spéciale

Crées par l'auteur belge Fernand Dineur, en avril 1938, Tif et Tondu font partie intégrante de la grande aventure du journal *Spirou* qui, jusqu'au milieu des années 1990, publiera les aventures des deux bedonnants compères. Succédant à Dineur dès 1949, c'est le jeune Willy Maltaite, dit Will, qui élèvera ces deux personnages au rang de vedettes, puis de classiques du Neuvième Art de l'âge d'or de la bande dessinée belge.

Épaulé par plusieurs scénaristes, dont le grand Maurice Tillieux (auteur émérite qui a fait école), Will a réalisé, à lui seul, plus d'une trentaine de titres, dont plusieurs mettent en scène l'ennemi juré de Tif et Tondu — leur Rastapopoulos à eux — le glacial et diabolique M. Choc. Un malfrat en *smoking* coiffé d'un heaume qui est la vedette des trois premiers récits, *Tif et Tondu contre la Main Blanche*, *Le Retour de Choc* et *Passez muscade*, sélectionnés pour lancer en grande pompe cette intégrale, dont les titres sont pas présentés en ordre chronologique, mais plutôt par thèmes ou périodes. Une lacune qui se devait d'être comblée pour tous les mordus de cette série ainsi que pour tout amateur de bonne BD. Quarante-cinq titres d'un classique indémodable dans lequel se retrouvent la fraîcheur et la spontanéité des premiers *Spirou* de Franquin et *Lucky Luke* de Morris, deux grands amis avec qui Will a contribué à l'émergence d'un art et d'une profession aujourd'hui reconnus.



Très respectueuse et sobrement présentée, cette intégrale s'inscrit en continuité d'une série mythique à découvrir ou a redécouvrir.

Tif et Tondu — Le diabolique M. Choc, Will et Rosy, Éditions Dupuis, 160 pages

✪✪✪✪ 1/2

Nana Mouskouri
La tournée d'adieu
Encore pour l'UNICEF
DIMANCHE 3 JUIN
CENTRE NATIONAL DES ARTS
SALLE SOUTHHAM
«L'auditoire était en délire… Nana était parfaite!» *The Boston Globe*
«Un adieu inoubliable!» *Le Soleil*
UN MERVEILLEUX CADEAU POUR LA FÊTE DES MÈRES!
Billets à la billetterie du Centre national des Arts, par téléphone au 613 755-1111 ou en ligne à ticketmaster.ca
469713
NANAMOUSKOURI.NET
Produit par Princeton Entertainment
OTV Ottawa Citizen dlp

Stéphan Thérien
6 juillet
20 h 30
25 $
présenté par LAUZON
Steeve Diamond
13-20-27 juillet
10-17-31 août
20 h 30
34 $
Présenté par : LAUZON
Tony's Nite Country
Marie et Carole King
Invités spéciaux
7 juillet
20 h 30
18 $
Présenté par : Pâtisserie France & Filles
Daniel Boucher
7 sept
20 h 30
36 $
THÉÂTRE des QUATRE SOEURS
Réservation : (819) 983-4000
énergie 104.1
rock détente 94,9 FM
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0
470521

le monde nous parle depuis 35 ans
LES GRANDS EXPLORATEURS
SAISON 2007-2008
ÉGYPTE LA MAGIE DES COULEURS
CAMBODGE PAYS DU SOURIRE
RÉUNION MAURICE ÎLES DE TOUS LES EXTRÊMES
CROATIE LE NOUVEAU PAYS
LES PLUS BELLES CROISIÈRES DU MONDE
KENYA TANZANIE VOYAGE AUX SOURCES DE L'HUMANITÉ
ABONNEZ-VOUS
et courez la chance de gagner un voyage pour deux personnes au Club Med de Cancún Yucatán, Mexique.
1 800 558-1002
www.lesgrandsexplorateurs.com
Maison de la Culture
Salle Odyssée
Dimanche 13 h 30, 16 h et 19 h 30
PRÉSENTÉ PAR Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers
LeDroit
Club Med
468534

Rares sont les bandes dessinées qui ne misent que sur la puissance d'évocation et l'expressivité des images pour raconter une histoire. Un tour de force encore plus impressionnant lorsque l'auteur s'attaque à un sujet aussi vaste et délicat que l'exil, forcé ou volontaire.

La douleur de l'exil

Paul Roux
Collaboration spéciale

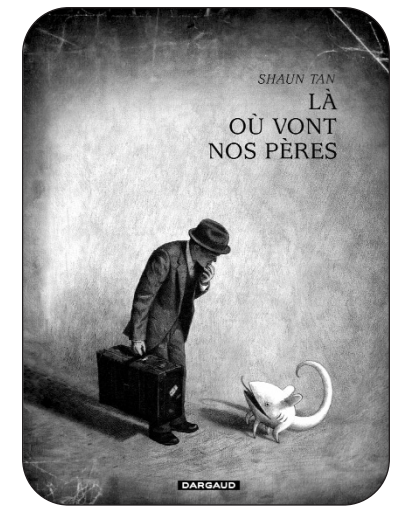
C'est pourtant l'exploit que réussit Shaun Tan, dans l'imposant album *Là où vont nos pères*, un petit bijou d'une rare sensibilité. Une «BD silencieuse» dans laquelle le pouvoir des images est magnifié par l'absence de textes et de dialogues. Dans ce récit atypique et surprenant, le vieil adage «une image vaut mille mots» prend toute sa mesure, tout son sens.

Avec *Là où vont nos pères*, Shaun Tan rend hommage à tous ceux qui, contraints ou par choix, «sont conduits à tout laisser derrière eux pour partir seuls, vers un pays mystérieux, un endroit sans famille ni amis, où tout est inconnu et l'avenir incertain». Cela dans le seul but d'améliorer leur sort, de fuir la terreur où d'offrir un avenir meilleur à leurs enfants. Un album dont les héros sont tous des déracinés qui, armés de leur seul courage et de leur persévérance, sont obligés de s'adapter à leur nouveau milieu pour survivre.

Motivés par d'indestructibles rêves, ces hommes et ces femmes n'hésitent pas à mettre de côté leur *ego* et leurs besoins personnels dans l'espoir d'atteindre cet Eldorado qui devrait apporter bonheur et sécurité à leurs proches — lorsqu'un jour ils auront enfin les moyens de les faire venir à leur tour vers cette terre promise. Un long chemin pavé de sacrifices.

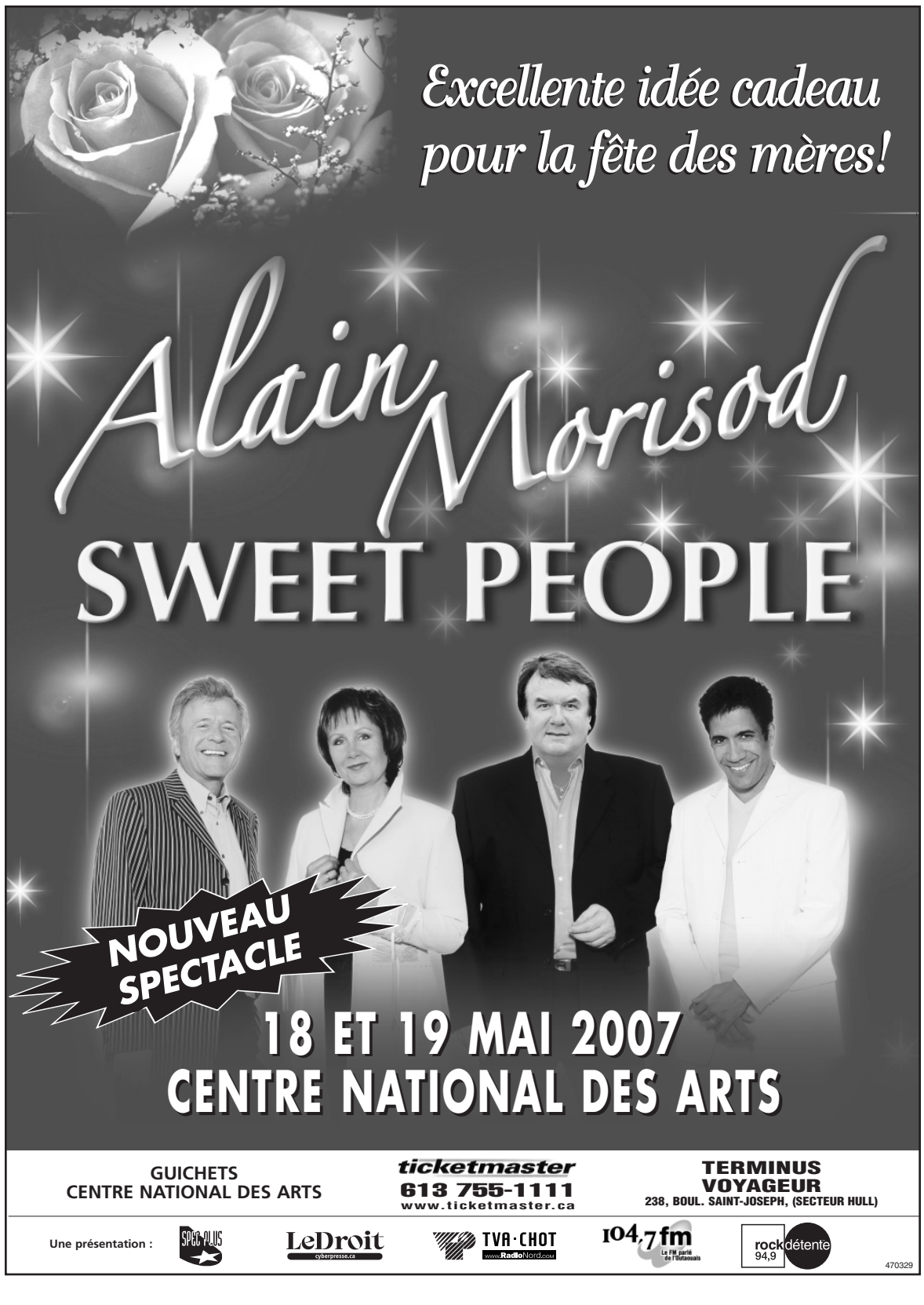
Par un mélange inattendu de réalisme, de surnaturel et d'onirisme, ce récit suit le parcours déroutant d'un émigré qui, laissant femme et enfant derrière lui, part tenter sa chance dans un nouveau monde. Après le long et inévitable voyage dans un paquebot surpeuplé de pauvres gens en quête des mêmes chimères, l'arrivée dans un lieu déshumanisé — une adaptation de la tristement célèbre Ellis Island — amorce la difficile adaptation de cet homme seul.

Un travail tout en finesse, respectueux, sensible et puissant qui gravite autour de plusieurs questions fondamentales touchant aux origines et aux racines de chacun d'entre nous. Un album pour comprendre, réfléchir et rêver.



Là où vont nos pères, Shaun Tan, Éditions Dargaud, 132 pages

✪✪✪✪✪





L'écrivain turc Orhan Pamuk, prix Nobel 2006 de littérature, a annoncé la sortie d'un nouveau roman, après cinq années de travail, lundi soir, à Stuttgart, dans le cadre d'une tournée de lectures en Allemagne.

Nouveau roman d'Orhan Pamuk

Agence France-Presse
BERLIN

Intitulé *Le Musée de l'innocence*, selon la traduction littérale en français, ce nouveau livre paraîtra en Turquie à l'automne prochain, a précisé l'auteur sous le feu des critiques en Turquie pour ses positions sur le conflit kurde et la question arménienne.

L'histoire, celle d'une relation amoureuse dans la classe supérieure de la société turque, est empreinte d'un doux mélange entre une profonde mélancolie et une ironie enjouée, selon l'auteur.

En tournée en Allemagne au cours des deux dernières semaines pour présenter son dernier ouvrage *Istanbul*, l'auteur de 54 ans a été fait docteur honorifique de l'Université libre de Berlin.

Régulièrement la cible des milieux nationalistes turcs, M. Pamuk avait annulé au dernier moment et sans explication un voyage en Allemagne en février dernier.

APPEL AUX ARTISTES

pour exposer à L'ESPACE PIERRE-DEBAIN en 2008

L'Espace Pierre-Debain, la galerie en métiers d'art du Centre culturel du Vieux-Aylmer, invite les artistes à présenter leur dossier avant le 15 août 2007 en vue d'une exposition prévue pour la saison 2008.

L'Espace Pierre-Debain présente essentiellement des expositions des métiers d'art avec ouverture sur le multidimensionnel, et à l'occasion, les arts visuels.

Ce dossier doit inclure :

Dix oeuvres récentes sur disque compactes ou diapositives;
Votre curriculum vitæ;
Un texte explicatif de votre démarche artistique;
Un aperçu de l'exposition présentée.

Un comité de sélection évaluera chacun des dossiers reçus. Veuillez faire parvenir votre dossier en personne au Centre culture du Vieux-Aylmer, 120, rue Principale, Gatineau (secteur d'Aylmer) ou par courrier à :

Chantal Lamoureux
Responsable par intérim
de l'Espace Pierre-Debain
Ville de Gatineau
Case postale 1970, succursale Hull
Gatineau (Québec) J8X 3Y9

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez contacter le 819 243-2345 poste 5303

Ville de Gatineau — LeDroit cyberpresse.ca

470357

Hydro Québec présente

du 27_06 au 01_07 2007

FESTIVAL
MUSIQU'EN NOUS

Malajube... 27 juin
Yann Perreau... 28 juin
Plume Latraverse... 29 juin
Natalie Choquette... 30 juin
Vincent Vallières... 30 juin
et plusieurs autres...

info 1.877.983.3131
www.musiquenous.com

Bleue — Loto Québec — Radio Canada Télévision — LeDroit — Conférence régionale des élus Outaouais — musicaction Canada — Québec — Desjardins — umen | digital — 90,7 Première Chaîne — Petite Nation — CLD — Canadien Patrimoine canadien Heritage — Québec benjouerjardin.com

470267

OG Orchestre symphonique de Gatineau

Abonnez-vous
à la saison 2007-2008 de
L'Orchestre symphonique de Gatineau

Une présentation du Groupe Turpin de la Financière Banque Nationale et de la Ville de Gatineau

À la salle Odyssée
de la Maison de la culture
de Gatineau :

22 septembre 2007
Natalie Choquette
La complainte des dames de ces messieurs

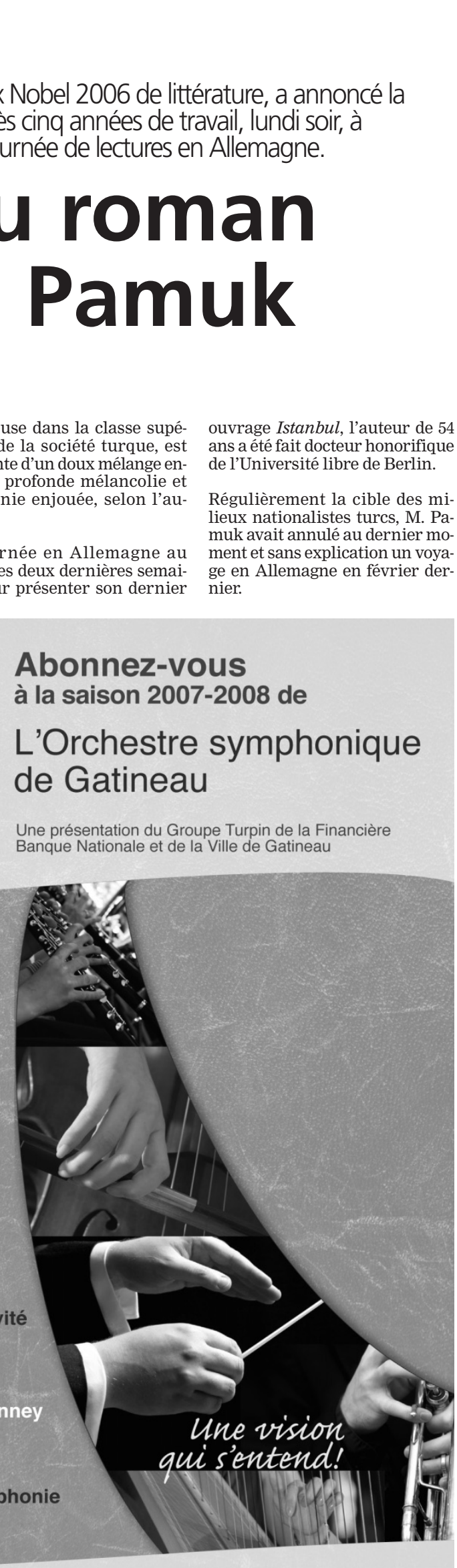
14 décembre 2007
Marie-Michèle Desrosiers
Symphonie de Noël

15 février 2008
Noël Samyn
Hommage à la chanson française

22 mars 2008
Jean-Marie Zeitouni, chef invité
Contes de fées symphoniques

À l'Église Saint-Jean-Marie-Vianney
de Gatineau :

2 et 3 mai 2008
Hymne à la joie—La IXe symphonie de Beethoven
100 musiciens et 200 choristes



Ville de Gatineau — Groupe Turpin de la Financière Banque Nationale — Le chef d'orchestre de vos finances !

Gazifère Une société Enbridge — Outaouais Conférence régionale des élus — Odyssée

Pour s'abonner :
www.maisondelaculture.ca
819-243-2525

Pour renseignements :
www.osgatineau.ca
819-682-2929

470364

«Horrible», «choquant», «monstrueux»… les réactions d'horreur n'ont pas manqué quand Pablo Picasso présenta, il y a juste 100 ans, ses *Demoiselles d'Avignon*, reconnues depuis comme tableau fondateur de l'art moderne.

Des *Demoiselles* de 100 ans

Agence France-Presse
NEW YORK

Un siècle plus tard, le Musée d'art moderne de New York (MoMA), qui abrite le chef-d'œuvre depuis 68 ans, présente une exposition-hommage aux *Demoiselles*, entourées, pour l'occasion, d'une douzaine d'études préliminaires.

Habituellement accrochée au milieu d'autres trésors, la monumentale toile occupe, cette fois, un espace à elle seule, livrant toutes ses promesses aux visiteurs.

Car, s'il ne fait plus scandale, le tableau, qui représente cinq prostituées, dont deux au visage couvert d'un masque africain, crée encore et toujours un choc visuel. «*Y compris après un siècle d'art dont la seule ambition fut de dépasser l'œuvre de Picasso*», écrit le critique du *New York Times* Michael Kimmelman, à propos de cette œuvre toujours «stupéfiante».

Témoins du long cheminement du peintre, les dessins préparatoires, qui existent par centaines, racontent son intense travail, pendant six mois, dans son atelier parisien du Bateau-Lavoir, autour de ce seul projet.

Simples croquis au crayon ou toiles complètes, la douzaine de pièces montrées au MoMA, venues notamment du Musée Picasso de Paris, montrent bien l'ampleur titanesque de l'entreprise, loin de la réputation d'œuvre spontanée qui l'accompagne parfois: chaque personnage maintes fois dessiné, individuellement puis ensemble, les essais avec sept personnages (dont un marin et un étudiant), puis six, puis cinq, l'influence de l'art africain ou de la sculpture ibérique antique (visages asymétriques, paupières lourdes, oreilles surdimensionnées).

«On voit toutes les routes qu'il a choisi de ne pas prendre, il ne savait pas où ce voyage le mènerait, dit Anna Swinbourne, conservatrice au MoMA. Il a ouvert la route au cubisme, à la présence de plus de deux dimensions, à une multitude de styles dans une toile. Il a ouvert des possibilités pour presque tout.»

À l'époque, pourtant, Picasso n'est guère récompensé, confronté à l'incompréhension et au rejet, y compris chez ses confrères et amis.

C'est finalement l'écrivain surréaliste André Breton qui, en 1924, convainc le collectionneur français Jacquet Doucet d'investir dans le tableau. En 1939, le tableau enfin est racheté par le MoMA.

POUR Y ALLER
QUOI ? L'exposition Picasso's Demoiselles d'Avignon at 100
OÙ? Étage 5 du MoMA
QUAND? Jusqu'au 27 août
RENSEIGNEMENTS: www.moma.org

CENTRE NATIONAL DES ARTS
THÉÂTRE FRANÇAIS
07/08











Photos © Marlène Gélineau Payette

ASSUREZ-VOUS D'Y ÊTRE!

THÉÂTRE

OTHELLO
William Shakespeare / Denis Marleau
Du 23 au 27 octobre 2007 à 19 h 30

L'ILIADE
Homère / Alexis Martin
Du 11 au 15 décembre 2007 à 19 h 30

JACQUES ET SON MAÎTRE
Milan Kundera / Martin Genest
Du 12 au 16 février 2008 à 19 h 30

CE QUI MEURT EN DERNIER
Normand Chaurette / Denis Marleau
Du 4 au 8 mars 2008 à 19 h 30

LA ROSE ET LA HACHE
William Shakespeare / Carmelo Bene / Georges Lavaudant
Du 22 au 26 avril 2008 à 19 h 30

STUDIO

AOÛT – UN REPAS À LA CAMPAGNE
Jean Marc Dalpé / Fernand Rainville
Du 3 au 6 octobre 2007 à 20 h

MOI CHIEN CRÉOLE
Bernard Lagier / Sylvain Bélanger
Du 21 au 24 novembre 2007 à 20 h

BASHIR LAZHAR
Evelyne de la Chenelière / Daniel Brière
Du 26 au 29 mars 2008 à 20 h

GENÈSE Nº 2
Antonina Velikanova / Ivan Viripaev / Galin Stoev
Du 21 au 24 mai 2008 à 20 h

À CHACUN SON FORFAIT

PASSEPORT (Théâtre et Studio : 9 pièces)
À LA CARTE (5 pièces au choix)
THÉÂTRE (5 pièces)
STUDIO (4 pièces)

SPECTACLES POUR L'ENFANCE et **SPECTACLES-MIDI** aussi disponibles en abonnement.

Demandez ou téléchargez notre brochure de saison
613-947-7000, poste 620 ou
www.nac-cna.ca/abonnements

Les abonnés de la saison de théâtre 2006-2007 ont jusqu'au 18 mai pour conserver leurs fauteuils actuels.

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

470525

Marco Calliari



25 mai
20 h 30
28 $
présenté par
La Canadienne

Marcel Leboeuf



1er juin
20 h 30
30 $
présenté par
Le Victoria Soins et Beauté

Angel Forrest



2 juin
20 h 30
28 $
Présenté par :
Camping Saint-André-Avellin

Cathy Gauthier



8 juin
20 h 30
37 $
Présenté par :
Sanivague

Théâtre des Quatre Soeurs
Réservation : (819) 983-4000
énergie 104.1
rock détente 94,9 FM
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0
470519

MUSÉE DE L'AVIATION DU CANADA



L'histoire d'Elsie MacGill
le 13 mai à 14 h
Faites un voyage dans l'histoire avec nos invités spéciaux qui vous feront découvrir cette pionnière de l'aviation canadienne de renommée mondiale.



Artistes amateurs recherchés !
le 19 ou 20 mai
Inscrivez-vous dès aujourd'hui à un atelier d'initiation d'art aéronautique. Vous découvrirez les techniques spéciales de cet art et participerez à une session de croquis. Gratuit avec les droits d'entrée.
613-993-8109.



Promenades de l'Aviation et Rockcliffe
www.aviation.technomuses.ca
613-993-2010

Canada
470290

Calendrier d'activités

du 12 au
18 mai 2007

SPECTACLES

Quatrième Salle du CNA
John Geggie et ses invités
Ce soir, à 20 h
Billets : 613 755-1111

Auditorium du Collège de l'Outaouais
Claudette Dion chante Piaf
Ce soir, à 20 h
Billets à la porte

Théâtre des Quatre-Sœurs
Claude Dubois
Ce soir, à 20 h 30
Billets : 819 983-4000

La maison Maxime
Quatuor de jazz Jean Letang
Ce soir, à 20 h 30
Billets : 819 669-0909

L'Auberge du mouton noir (Wakefield)
Luke Doucet
Ce soir, à 21 h, et demain, à 16 h
Billets : 819 459-3228

Galerie de l'Alliance française
Christian Lefièvre, dit Kikou de Paris
Le 15 mai, à 19 h
RSVP : 613 234-9470, poste 226

Maison de la culture
Pier Béland
Le 16 mai, à 20 h
Billets : 819 243-2525
ou www.maisondelaculture.ca

HUMOUR

Maison de la culture
Marc Dupré
Le 17 mai, à 20 h
Billets : 819 243-2525
ou www.maisondelaculture.ca

SOIRÉE DE CONTES

Quatrième Salle du CNA
Petronella
Le 18 mai, à 20 h
Billets : 613 755-1111

THÉÂTRE FAMILIAL

Salle Jean-Despréz
La Bonne Femme
du Théâtre Bouches décousues
Demain, à 14 h
Billets : www.ovation.qc.ca
ou 819 243-8000

THÉÂTRE COMMUNAUTAIRE

École primaire La Pêche
Les Moineau chez les Pinson,
du Théâtre des Collines
Ce soir, à 20 h
Billets à la porte

CONCERTS

Centre national des arts
La symphonie de Gary Kylesha
Présentée par l'Orchestre du CNA
Les 16 et 17 mai, à 20 h
Billets : 613 755-1111
ou www.nac-cna.ca

LANCEMENT DE DISQUE

La Boîte à chansons
Dan Lalonde
Le 16 mai, en soirée
Renseignements : 819 246-0555

EXPOSITIONS

Centre national des arts
De l'idée au dessin — Les traces du processus créateur, volet canadien de la Quadriennale de Prague 2007
Jusqu'au 19 mai

Galerie McKenzie Marcotte (Wakefield)
Peinture récente de l'ouest,
de Michael Sproule
Du 18 mai au 19 juin
Renseignements : 819 459-3164

Field House (Université Carleton)
Festival des beaux arts d'Ottawa
Aujourd'hui, de 10 h à 20 h,
et demain, de 10 h à 17 h
Renseignements :
www.ottawaartfestival.com

À SURVEILLER

Centre national des arts
- Martin Matte, le 4 avril 2008
- Celtic Woman, le 17 juin
- Jethro Tull, le 26 novembre

Billets : 613 755-1111
ou www.ticketmaster.ca

Place Banque Scotia
Hilary Duff
Le 20 juillet
Billets : 613 599-3267
ou 877 788-3267



Mamanpourlavie.com est un portail d'information entièrement québécois conçu pour répondre aux questions des futures et nouvelles familles d'ici.
469514



Gagnez une carte-cadeau de 5 000 $ de Rona L'entrepôt du Plateau et en plus, assistez aux plus grands événements de l'été !

Écoutez TOUT L'MONDE DEBOUT à 7 h 20 et inscrivez-vous au *www.rockdetente.com*

RONA PLATEAU L'entrepôt

Du 14 mai au 7 juin 2007, du lundi au vendredi à 7 h 20, notez le titre de la chanson côté cour, côté jardin. Identifiez l'heure de diffusion de cette chanson à l'émission Ma radio au boulot sans répétition entre 9 et 16 heures, puis inscrivez votre réponse au www.rockdetente.com. Du lundi au vendredi à 7 h 20, Alain Larivière et Marie-Claude Morin mentionneront trois noms de participants. Le premier des trois à rappeler au 819-790-2463 avant la fin de l'émission gagnera une trousse de jardinage de 50 dollars de Rona L'entrepôt du Plateau et deviendra finaliste pour le grand prix. 18 ans et plus, aucun achat requis.

rock détente 94,9

Une radio Astral Media
Astral Media
461993

Mon habitation

CAHIER PUBLICITAIRE

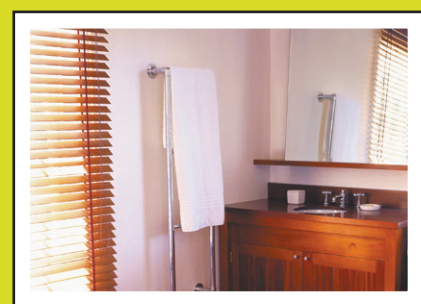


(Photo : Napoléon)

Dossier
Pleins feux sur la cuisine extérieure

Déco

Tirer ses stores à quatre épingles
A33



Recette

Omelette méditerranéenne
A35



Photo : Plaisirs laitiers

Horticulture

Entreprendre la chasse aux... fourmis!
A37



Photo : www.ze-moaa.com

BRIGIL.COM

LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION







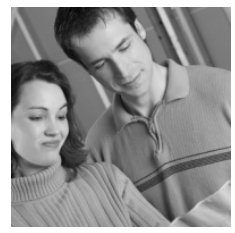


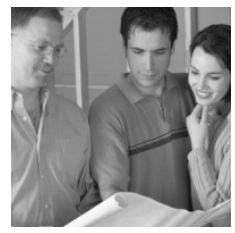
467791

FIER *de* BÂTIR UNE QUALITÉ *de* VIE

Le guide des **projets domiciliaires**

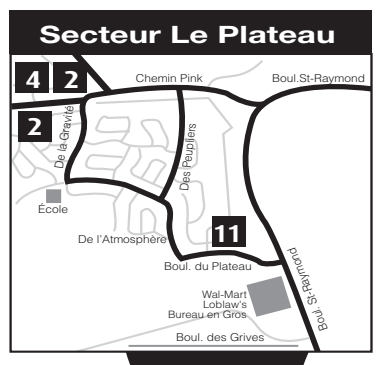


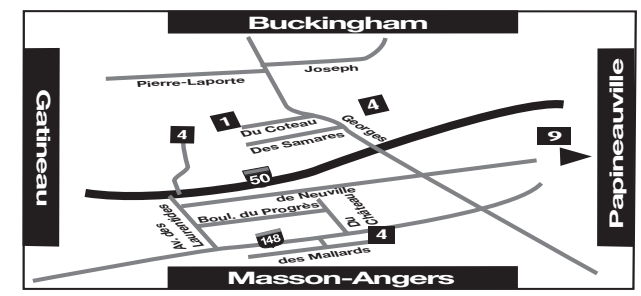


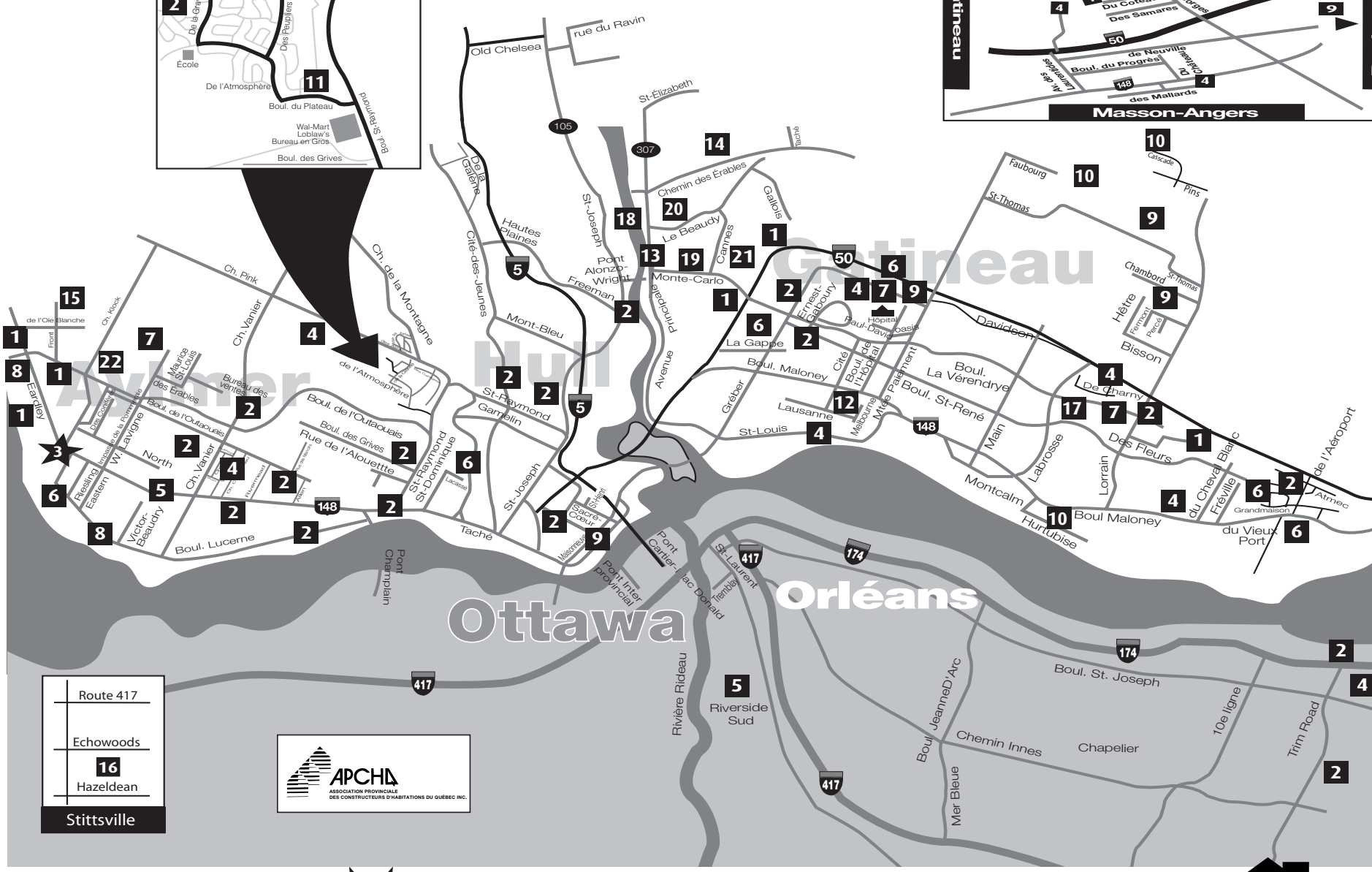


Réservez votre espace publicitaire au **613 562-7747**

1	chabitat construction	819 682-0682	8	Les Constructions Gerik	819 682-3378
2	Le Groupe Brigil Construction	BRIGIL.COM	9	CDM Construction	819 663-6416
3	Maisons Lemay	819 595-2482	10	Seigneurie Faubourg 663-5297	819 671-1900
4	Les Entreprises Laurent Labrie, entrepreneur général	819 986-1128	11	Junic	819 595-5962
5	Richcraft, constructeurs de maisons de qualité	819 682-7000	12	Du Barry Construction Inc.	819 568-2555
6	Les Habitations Bouladier	819 568-0884	13	Les Industries Bonneville	819 771-6960
7	Chartro	819 669-4722	14	Ferme Limbour, Limbour Construction	819 561-5491
15	Bena Construction	819 771-9099	16	Maisons Lemay	613 831-2887
17	Les Constructions La Vérendrye	819 663-0003	18	L'Escarpement de Limbour, www.escarpement.ca	819 561-1666
19	Sommet Côte d'Azur Condominium	819 246-8475	20	Domaine de Cannes, Condominiums Luxueux	819 770-6446
21	Les Entreprises Réjean Parisien	819 243-6884	22	Les Nouvelles Koval, entrepreneur général	819 682-4637 819 213-2494









3 La maison de la semaine

- Constructeur : **Maison Lemay**
- Modèle : **Léonardo III B**
- Projet : **Boisé Beaujolais**
- Superficie : **1978 (535) pi car.**
- Nombre de chambres à coucher : **3 (1)**
- Nombre de salles de bains : **3 (1)**
- Adresse : **186, rue Riesling, Gatineau (secteur Aylmer)**

470512

Vous cherchez une maison ?
LE GROUPE
BRIGIL
CONSTRUCTION
« Fier de bâtir une qualité de vie »
www.brigil.com
467/38

Des barbecues pour tous les budgets et pour tous les goûts!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Chaque année apporte ses nouveaux grils et barbecues! Du côté des tendances, cette année, on compte notamment les modules de cuisson extérieurs qui prennent de plus en plus place dans des îlots. À cet effet, BARbq Concept, une nouvelle entreprise localisée sur le territoire de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Collines, en Outaouais, semble actuellement la seule au pays à fabriquer des îlots extérieurs avec cadre d'aluminium 100 % à l'épreuve de la corrosion.

Comme autres principales tendances, il y a aussi la transformation du barbecue en véritable centre de cuisson aux multiples usages, incluant le fumage, le raffinement des grils destinés principalement aux propriétaires d'unités de copropriétés et l'adoption en milieu résidentiel du mode de cuisson à infrarouge en usage dans les grands restaurants.

La cuisson à infrarouge permet, comparativement au gril traditionnel, d'obtenir une viande beaucoup plus tendre et d'épargner un temps énorme. À titre comparatif, par rapport au gril traditionnel, le temps requis pour l'étape du préchauffage passe de 20 minutes à une seule minute, celui du grillage de 10 à quatre minutes. Assurément idéal pour les gens pressés et pour ceux qui utilisent l'équipement en saison hivernale et qui n'aiment pas se geler le fond de culotte, les mains et compagnie! Et maintenant, voici plusieurs modèles de 2007, qui risquent de vous plaire.

Gémeau de Napoléon

Chez Napoléon, un fabricant ontarien et chef de file de l'industrie canadienne, on a mis sur le marché plusieurs nouveaux modèles. Le nec plus ultra : le Gémeau PT750RSBI de la Série Prestige. Sa largeur : près de sept pieds! Son aire de cuisson : 1156 pouces carrés. Son nombre de BTU : plus de 107 000! Tout à fait impressionnant!

Possédant deux couvercles, son système de cuisson permet à la fois le mode de cuisson à infrarouge et celui traditionnel. Du côté droit se trouvent les brûleurs de cuve en tube en acier inoxydable de calibre commercial pour une cuisson optimale indirecte de style convection. Et du côté gauche, ceux à infrarouge en céramique à haute intensité pour saisir les aliments à la perfection.

Les deux cuves de gril possèdent des grilles de cuisson brevetées avec tiges d'acier inoxydable vaguées de même que des plaques de brûleur en acier inoxydable servant à vaporiser les jus qui s'égouttent et réduire les poussées de flamme. Avec, bien évidemment, un cabinet de rangement avec deux portes contour à double paroi en acier inoxydable, des tablettes latérales avec plateaux à condiments en acier inoxydable qui permettent d'avoir à portée de la main les accessoires de cuisine, un allumeur électronique, des boutons ergonomiques et une rôtissoire de qualité commerciale avec quatre fourches et un contrepoids. Prix de détail suggéré pour la version au gaz propane : 3149 $! Mais le modèle est aussi disponible en mode encastrable ou au gaz naturel!

Le Smokin Pro BBQ Smoker de Char-Griller

Depuis quelques années, les fumoirs ont la cote. Le Smokin Pro BBQ Smoker, de Char-Griller, une entreprise de Georgie, aux États-Unis, possède non seulement une énorme surface de cuisson, mais aussi une boîte de combustion de côté pour le fumage de vos viandes favorites. Ses grilles sont en fonte. Son prix de détail : seulement 249,99 $ chez Home Depot.

Viking

Véritable centre de cuisson, la cuisinière C4 Outdoor Cooker, de Viking, permet de griller les côtes levées et les boulettes pour le hamburger, de faire fumer la dinde, de garder au chaud les assiettes et desserts et même de marquer au fer rouge les steaks ou les côtelettes. Avec intérieur en céramique! Tout à fait génial! Pour l'ensemble, il faut compter environ 4800 $!

Blue Ember

Les caractéristiques uniques du modèle FG50069 de Blue Ember incluent un ouvre-bouteille et un seau de glace amovible pour refroidir le vin ou la bière. Offrant une puissance pouvant atteindre les 45 000 BTU, il est muni d'un brûleur latéral en fonte de laiton et d'un brûleur de rôtissoire à infrarouge. Un fumoir en fonte est incorporé et une trousse de rôtissoire se révèle incluse. Une lumière localisée dans le couvercle vous permet également de griller en soirée ou même durant la nuit. Son prix : 649 $ chez Home Depot.

Grils ou barbecues portatifs

Parmi les modèles portatifs, le fabricant californien Hans Plads propose un barbecue au propane en forme de boîte à outils. Pesant 19 livres, ce modèle compact est fabriqué en acier robuste. Sa surface de cuisson compte 152 pouces carrés et sa puissance est de 10 000 BTU. Son prix de détail : 49,99 $ chez Canadian Tire. Un cadeau parfait pour le bricoleur!

Produit lauréat, en mars dernier, dans le cadre de l'Expo 2007 du Hearth, Patio & Barbecue Association (HPBA), le City Grill, de Napoléon, consiste en un modèle portatif électrique qui peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur. À l'instar des autres modèles griffés Napoléon, ses grilles sont conçues en forme de vagues et elles peuvent être facilement retirées pour l'opération nettoyage. Le City Grill est doté d'une surface de cuisson de 215 pouces carrés. Sortie prévue à la fin juin! Son prix : 275 $!

De la marque californienne

Freedom Grill, le barbecue FG-50 est le seul dont vous aurez besoin dans la cour comme à la campagne! Comme il s'attache en toute simplicité sur la barre d'attelage à l'arrière de votre véhicule, il s'apporte n'importe où. Si vous ne voulez pas cuisiner derrière la voiture, vous n'avez qu'à l'enlever et à le déposer sur une table. Il peut notamment être alimenté grâce à une bonbonne de propane portative d'une livre. Il pèse 82 livres, offre une surface de cuisson de 352 pouces carrés et comprend l'attelage et un cadenas de sécurité. Quant à son brûleur en acier inoxydable, il affiche une puissance de 16 000 BTU. Son prix de détail : 329,99 $ chez Costco Canada.



Le fabricant californien Hans Plads propose un barbecue au propane en forme de boîte à outils. Un cadeau parfait pour le bricoleur!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les entreprises ou produits mentionnés dans cet article, vous pouvez communiquer aux numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

BARbq :
1 877 753-6294

Blue Ember Grills :
1 800 387-8643
www.blueembergrills.com

Canadian Tire :
1 866 746 7287
www.canadiantire.ca

Char-Griller :
912 638-4724
www.chargriller.com

Costco Canada :
1 888 426-7826
www.cotsco.ca

Freedom Grill :
858 513-8332
www.freedomgrill.com

Hans Plads :
www.hansplads.com

Home Depot :
1 800 628-0525
www.homedepot.ca

Napoléon :
1 877 753-6294
www.napoleongrills.com

Viking :
514 736-2004
www.vikingrange.com



(Photo : Viking)

Le C4 Outdoor Cooker, de Viking, permet de griller les côtes levées et les boulettes pour le hamburger, de faire fumer la dinde, de garder au chaud les assiettes et desserts et même de marquer au fer rouge les biftecks ou les côtelettes.



(Photo : Napoleon)

Le nec plus ultra du fabricant ontarien Napoléon, le Gémeau, est doté d'un système de cuisson avec deux cuves de gril qui permettent à la fois le mode de cuisson à infrarouge et le mode traditionnel.

Des équipements pour alimenter votre cuisine extérieure

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Cuisiner à l'extérieur, c'est un peu comme effectuer un retour aux sources, soit dans le temps où les hommes des cavernes faisaient du feu en frottant deux pierres entre elles. Pour plusieurs d'entre nous, cela évoque peut-être aussi les épluchettes de blé d'Inde de notre enfance, le poisson boucané, la banique, ce pain amérindien qui se cuit dans la braise ou dans la cendre chaude, les guimauves grillées autour d'un bon feu de camp, les expéditions en camping sauvage ou avec les scouts et quoi encore!

Bien que de nombreuses civilisations cuisinent hors d'un lieu couvert, la mode actuelle de ces méga cuisines extérieures nous vient directement de nos voisins du Sud. Pour faire la popote au jardin, ils pensent grand! Le *« small is beautiful »*, on le sait depuis longtemps, n'est assurément pas pour ce peuple de la démesure!

Avec tous ces nouveaux équipements de cuisson extérieure, ils nous prouvent hors de tout doute qu'il n'y a pas uniquement le barbecue et ses multiples options et accessoires! Regardez tout ce qui se retrouve dans votre cuisine et dites-vous que de tels équipements, adaptés pour résister aux caprices de Dame Nature, peuvent aussi prendre place dans votre cour arrière!

Même si la température en sol canadien n'est pas aussi clémente que celle de la Floride ou du Texas, cuisiner à l'extérieur comporte tout de même ses avantages. L'odeur du bacon n'envahit pas toutes les pièces de votre maison et les graisses, votre cuisinière. Et puis cela vous oblige à sortir dehors pour respirer l'air extérieur qui est généralement de bien meilleure qualité que celui de la maison.

Question de bonifier votre cuisine extérieure, voici quelques équipements qui sauront peut-être vous plaire!

Batterie de cuisine extérieure

Eastman Outdoors, une entreprise basée au Michigan, offre un ensemble de cuisson en acier inoxydable de 10 morceaux, incluant un brûleur à très haute chaleur. Poli à la main, il a aussi été conçu pour résister aux conditions de cuisson extrêmes et permet de cuire les aliments rapidement de façon égale. Avec ses 65 000 BTU, le brûleur au propane chauffe 75 % plus proprement que les brûleurs conventionnels, utilisant moins de carburant et produisant moins d'émissions. Facile à ajuster, la flamme peut être élevée pour le *wok* et la friture ou abaissée pour mijoter.

Parmi ses composantes, un chaudron en acier inoxydable de 10,5 litres et son panier pour égoutter les pâtes ou les épis de maïs, un thermomètre Accuzone de 12 pouces, un injecteur monstre de marinade et, bien évidemment, l'ensemble à friture permettant de préparer les cuisses de dinde et les poissons-frites (fish & chips). Son prix : 179,99 $ chez Home Depot. Amenez-en de la visite!

Centre de rafraîchissement

Avec cette mode des modules qui prend sans cesse de l'ampleur, Viking vous offre toute une panoplie de produits fort intéressants pour l'extérieur, dont un centre de rafraîchissement en acier inoxydable comptant 24 pouces de largeur aussi offert dans une version portable.

(suite à la page A28)



(Photo : Viking)

La machine à glace encastrable, de Viking, produit rien de moins que 35 livres de cubes de glace claire de trois quarts de pouce en 24 heures.

(Photo : Viking)

Le distributeur de boissons, de marque Viking, peut contenir un demi-baril de bière ou de vin.



Vous l'avez demandé ?
Nous l'avons construit !

Vous devez déménager cet été?

encore!
On répond à votre demande!

469, rue de Cannes
7 unités disponibles
Venez choisir!

471, rue de Cannes
Il reste 3 unités
encore disponibles!

Ce projet exclusif, conçu selon vos exigences, entouré d'arbres matures est situé à proximité de tous les services.

- Ascenceurs
- Insonorisation de béton
- Unités de coin
- Balcon
- Stationnement intérieur
- 2 unités d'air climatisé
- 2 espaces de rangement
- Et encore plus!



Venez visiter!



Le Sommet Côte d'Azur, enfin un promoteur
à l'écoute de vos besoins...

SOMMET CÔTE D'AZUR CONDOMINIUM

- Lundi, mardi et mercredi de 13 h à 19 h.
- Jeudi de 13 h à 17 h. • Samedi et dimanche de 12 h à 16 h.

En tout temps, sur rendez-vous

Découvrez, comme tant d'autres, pourquoi le projet Sommet Côte d'Azur connait un tel succès !

Boless inc. ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE
INTEGRA

Renseignements: 819 246.8475 > PHASE III - 477, RUE DE CANNES, GATINEAU

470496

Une poubelle de métal pour... préparer vos méchouis

Julie Gagné
Collaboration spéciale

À la boucherie La maison des viandes, à Rouyn-Noranda, Benoit Tremblay, son propriétaire, a observé depuis quelques années une augmentation sans cesse croissante de la demande pour la viande servant aux méchouis. La cause : la popularité grandissante de ce mets préparé à l'extérieur en ayant recours à une vulgaire poubelle de métal!

Le phénomène du méchoui poubelle a vu le jour lors de la grève de la fonderie Horne, en 2003. Pendant le conflit, un travailleur aujourd'hui décédé aurait concocté plusieurs méchouis en se servant d'une poubelle. On la sert maintenant même lors de mariages!

La tendance est telle que M. Tremblay vend maintenant des dizaines de morceaux de viande par fin de semaine à cette fin. Alors qu'au tout début, les consommateurs utilisaient des pièces avec les os, on lui commande maintenant on lui commande de la viande marinée, désossée et dégraissée. Et pas seulement le traditionnel agneau, mais aussi de la dinde, du poulet, du porc et même de l'orignal et d'autres gibiers. D'un poulet pour quatre personnes à un agneau de 20 livres pour 50!

Méthode abitibienne

« Pour préparer le fameux méchoui, après avoir recouvert le sol de papier d'aluminium sur une surface mesurant environ 3' x 3', vous devez planter une tige d'acier inoxydable soudée en croix dans le sol, puis y déposer votre pièce de viande épicée », indique Jacques Brunet, qui prépare de tels méchouis pour son propre plaisir et, bien évidemment, celui de ses convives.

« Vous recouvrez ensuite le tout d'une poubelle neuve en acier galvanisé après, bien sûr, avoir pris soin d'enlever, à l'aide d'un chalumeau, le traitement métallique pouvant contenir du plomb mentionne-t-il. Devant être réalisée qu'une seule fois avant la première utilisation, cette opération nécessite environ 90 minutes. »

« Après avoir calfeutré l'installation de papier d'aluminium de façon à empêcher les fuites de chaleur, poursuit-il, vous placez du charbon de bois autour de la poubelle à une hauteur allant d'un pouce et demi à un pouce et trois quarts, puis vous mettez le feu aux briquettes. »

Tout comme c'est le cas pour la dinde enfouie dans le sable, « cuite par convection, la viande, même si elle se révèle très maigre, ne devient pas sèche », spécifie le boucher. Autre avantage, « alors qu'une journée s'avère généralement nécessaire pour la préparation d'un méchoui de façon traditionnelle pour 25 personnes, le méchoui poubelle ne requiert qu'environ deux heures », spécifie M. Brunet.

« La cuisson terminée, vous n'avez tout simplement qu'à laver la tige et la poubelle qui, souligne-t-il, n'est même pas noire à l'intérieur. »

Pour préparer un tel méchoui, vous devrez débourser environ 60 $ en équipement, soit la poubelle et la broche en croix. Cela revient beaucoup moins cher, il va sans dire, que le recours aux services d'un traiteur ou de location de l'équipement.

Il ne vous reste plus maintenant qu'à vérifier auprès de votre municipalité à quelle distance les briquettes en feu doivent être situées de votre propriété! Puis, d'intriguer vos invités! À moins que vous ne désiriez pas leur dévoiler cette façon de faire typiquement abitibienne.

BOULET CONSTRUCTION
WWW.BOULETCONSTRUCTION.COM
819 682-8288
470572

Domaine des Vignobles D'AYLMER
En harmonie avec la nature !


Unifamiliale
à partir de 184 200 $


Semi-détaché
à partir de 151 900 $

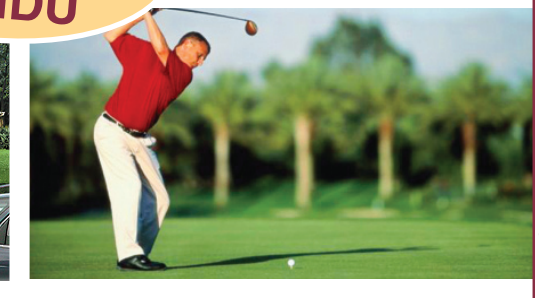

Condo
à partir de 136 900 $

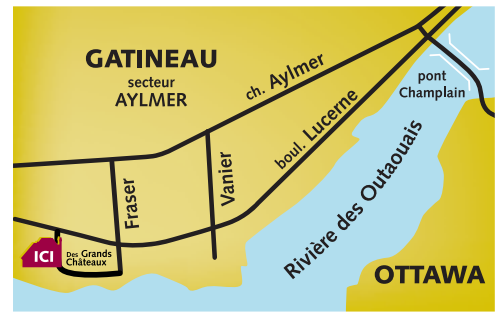
0 PAIEMENT ET 0% D'INTÉRÊT
AVANT 1 AN
SUR NOS MAISONS JARDIN

PHASE V
Superbes terrains
pour unifamiliales
maintenant disponibles









6, RUE DES GRANDS CHÂTEAUX
GATINEAU (SECTEUR AYLMER)
819 684-0111

Les Habitations Bouladier
Bâtisseurs de rêves depuis déjà 18 ans

RBQ : 2817-3805-52
WWW.HABITATIONSBOULADIER.COM
470467

Des équipements pour alimenter votre cuisine extérieure *(suite)*

Adoptant un design de style commercial, le centre de rafraîchissement inclut entre autres un lavabo avec robinet d'eau froide, un bain pour conserver les bouteilles de vin blanc et autres boissons au froid, trois récipients encastrés pour les condiments à l'arrière du robinet, une planche à découper et un grillage pour égoutter les aliments qui se partagent à deux la surface du lavabo ainsi qu'un ouvre-bouteille. Tout à fait pratique! Pour le module encastrable, il faut compter débourser environ 4500 $. Pour la version portable, 400 $ de plus!

Tiroirs réchauds

Vous recevez votre famille ou vos amis et vous désirez conserver au chaud les côtes levées, brochettes de poulet ou les boulettes pour les hamburgers? Viking rend maintenant disponible des tiroirs à encastrer pour l'extérieur de 27, 30 ou 36 pouces. Prix de détail : entre 2100 et 2500 $ chacun!

Machine à glace

À l'allure d'un petit réfrigérateur et d'une largeur de 15 pouces, la machine à glace à encastrer de Viking produit rien de moins que 35 livres de cubes de glace claire de trois quarts de pouce en 24 heures. Pour vous procurer cet équipement, il faut compter environ 4000 $.

Distributeur de boissons

D'une largeur de 24 pouces et offert dans les versions encastrable et portable, le distributeur de boissons est notamment doté d'une tour facile d'entretien facilitant l'approvisionnement de vos convives, d'un cylindre de CO^2 et d'un intérieur spacieux permettant d'accueillir un demi-baril. De bière, bien sûr! Prix de détail suggéré : 3900 $ pour le modèle portable et 4700 $ pour l'encastrable.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les entreprises ou produits mentionnés dans cet article, vous pouvez communiquer aux numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

Eastman Outdoors :
810 733-6360
www.eastmanoutdoors.com

Home Depot :
1 800 628-0525
www.homedepot.ca

Viking :
514 736-2004
www.vikingrange.com



(Photo : Home Depot)

L'ensemble de cuisson en acier inoxydable de 10 morceaux affichant la griffe Eastman Outdoors.

Deux livres de recettes sur le barbecue totalement américains!

Pour devenir expert dans l'art de préparer le poulet sur canette de bière et bien plus!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Ils sont fous ces Américains! Fous du barbecue au point où non seulement ils investissent une rondelette somme dans l'attirail nécessaire pour faire la popote dans la cour arrière à l'année, mais développent aussi des recettes qui n'ont nulle autre frontière que l'imagination.

Les Éditions de l'Homme ont lancé récemment deux nouveaux livres de recettes de Steven Raichlen, auteur des succès de librairie *Barbecue* et *Barbecue d'intérieur*. Les bouquins *Poulet sur canette de bière et 74 autres recettes inusitées pour le gril* et *Côtes, côtelettes, côtes levées – 99 recettes savoureuses et irrésistibles à s'en lécher les doigts!* ont immanquablement de quoi satisfaire l'ego de tout descendant honorable de l'homme de Cro-Magnon. Et faire le bonheur de tout carnivore tanné de cuire les éternels biftecks et brochettes de poulet!

Poulet sur canette de bière

Poulet sur canette de bière et 74 autres recettes inusitées pour le gril constitue, d'abord et avant tout, un véritable traité sur la fameuse méthode de préparation du poulet sur canette de bière, qui tire son origine du sud des États-Unis. Ayant vu le jour au tournant du millénaire et véritable classique du barbecue chez nos voisins, ce mets, qui résulte en une volaille à la fois tendre, succulente et savoureuse, s'apprête à connaître une renommée mondiale.

L'idée de départ se révèle d'une simplicité désarmante. Il s'agit de faire griller un poulet assaisonné perché à la verticale sur une canette de bière à moitié vide. Bien que cette recette soit habituellement concoctée au barbecue, vous pouvez aussi la préparer dans un fumoir ou au four, tout simplement.

En plus de présenter sa méthode de préparation, l'auteur vous dévoile une dizaine de recettes de poulet sur canette de bière, incluant celle du maître-brasseur, celle cajun du cousin Rob et celui laqué de Saigon. Mais il va aussi plus loin et vous en propose d'autres non alcoolisée. Entre autres, le poulet sur canette de cola, le poulet à la limonade et même le poulet thaï à la noix de coco.

Des recettes d'autres volailles également, comme les cailles au jus d'ananas, la perdrix sur canette de nectar de poire et le caneton à l'orange.

Parmi les autres plats originaux proposés, il y a les biftecks fumés sur un lit de foin, le maïs grillé dans ses feuilles, le poisson entier en croûte de sel et les hamburgers en forme de beigne qui permettent de réduire les risques de contamination bactérienne.

Poulet sur canette de bière et 74 autres recettes inusitées pour le gril
Steven Raichlen
Les Éditions de l'Homme
ISBN 978-2-7619-2380-4
336 pages
21, 95 $

Côtes, côtelettes et côtes levées

Vous raffolez des côtes levées? Le grand maître du barbecue vous en apprend tous les secrets dans *Côtes, côtelettes, côtes levées – 99 recettes savoureuses et irrésistibles à s'en lécher les doigts!* Des techniques de préparation aux différents types de cuisson, vous découvrirez tous les trucs pour obtenir des côtes fantastiques et devenir un expert en côtes levées.

Parmi les recettes suggérées, les côtes levées qui chantent, celles qui dansent avec sauce barbecue à la goyave, celles d'épaule d'agneau avec sauce barbecue à la vanille et les petites côtes levées de dos avec sauce barbecue à la bière à la cerise.



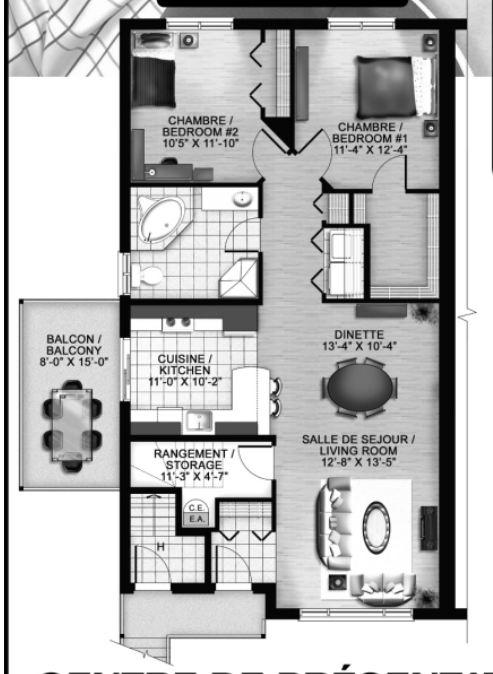
Côtes, côtelettes, côtes levées – 99 recettes savoureuses et irrésistibles à s'en lécher les doigts!
Steven Raichlen
Les Éditions de l'Homme
ISBN 978-2-7619-2379-8
304 pages
22, 95 $

LES CONDOS URBAINS LE PLATEAU



à partir de 703 $* par mois

LE BOSTONIEN



*Prix de vente 143 610 $, financé à 95%, 5 ans à 5.25 %, amorti sur 40 ans.

TPS / TVQ et frais de notaire inclus. Taxes municipales / scolaires et frais de condos non-inclus.

Durée & quantité limitées, certaines conditions s'appliquent.

RBQ# 2346-5966-46

- "lofts", 1 ou 2 chambres
- immenses balcons 8' x 15' **
- planchers en béton (3.5")
- plafonds de 9' **

** sur certains modèles

LE PLATEAU



CENTRE DE PRÉSENTATION
8, boul. du Plateau
Gatineau (secteur Hull)
819.595.5962
www.junic.ca

JUNIC

470498

LE NEW-YORKAIS LE TORONTOIS LE PARISIEN LE LONDONIEN LE BOSTONIEN LE MONTREALAIS

Gouttières et descentes pluviales: c'est le temps d'y voir

Avec l'arrivée du printemps et des pluies parfois abondantes qui l'accompagne, il vaut mieux s'assurer que vos gouttières et descentes pluviales fonctionnent adéquatement. Pour ce faire, quels sont les facteurs à considérer et les éléments à observer? Vous trouverez une multitude de réponses à vos questions dans le *Guide de performance* de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ). Cet outil de référence pratique vous permettra de juger de la qualité d'un ouvrage effectué à l'intérieur de paramètres précis et de connaître les tolérances admissibles concernant, notamment, les gouttières et les descentes pluviales.

À vous d'y voir

Comme la très grande majorité des maisons neuves sont livrées sans gouttières, il est fort probable que vous ayez à transiger avec un entrepreneur spécialisé pour leur installation. Bien que les gouttières et les descentes captent les eaux pluviales, elles ne gèrent pas les accumulations d'eau potentielles sur les pourtours des fondations, ce dont vous devrez discuter avec votre entrepreneur paysagiste. Il est important de vous entendre avec ces deux professionnels avant même de commencer les travaux, et ce, afin de bien protéger votre propriété d'ennuis potentiels importants tels que des fissures aux fondations ou des infiltrations d'eau. Ainsi, bien au-delà de l'aspect esthétique de l'aménagement paysager ou de l'ajout de gouttières, des considérations essentielles demeurent de votre ressort. Il est de votre responsabilité de vous assurer que les tolérances admissibles sont adéquatement respectées.

Les tolérances à respecter

Les gouttières doivent avoir une pente adéquate vers les descentes pluviales et les drains afin qu'il n'y ait pas d'accumulation d'eau de plus de 1/2 " (12 mm) lorsqu'elles ne sont pas obstruées. Elles devraient en outre permettre un écoulement sans débordement lors de précipitations normales et l'eau ne devrait pas demeurer dans les gouttières plus de 48 heures après une pluie, à moins qu'il ne s'agisse d'un mélange de pluie et de neige. Quant aux descentes pluviales, elles devraient être installées de façon à éviter l'accumulation d'eau à l'intérieur d'un périmètre équivalant à 6' 6" (2 m) sur le pourtour du bâtiment. Ainsi, lors de l'aménagement du terrain, il faut prévoir des pentes positives (qui éloignent l'eau des fondations) et installer des butoirs et des drains adéquats pour favoriser un égouttement normal.

Il importe aussi de souligner qu'il est interdit de raccorder les descentes pluviales au drain français de la maison, puisque ce type de raccord peut entraîner des problèmes majeurs d'infiltrations d'eau. Dans ce cas, des correctifs devront être apportés par l'entrepreneur qui en fait l'installation. Mentionnons toutefois qu'il est possible de raccorder les descentes pluviales à un système de drainage qui sera dirigé vers un fossé. Les «écolos» peuvent aussi installer un réservoir tout près des descentes pluviales de façon à récupérer l'eau de pluie pour arroser les fleurs et le terrain.

Fuites

Vous voyez des fuites aux joints des gouttières et des descentes pluviales? Si ces écoulements sont notés lors d'une pluie normale, la situation n'est pas jugée acceptable et l'entrepreneur qui les a installées devrait apporter les correctifs requis. Par contre, si l'eau s'écoule à l'extérieur des gouttières ou déborde lors de fortes pluies, il ne s'agit pas de fuites. Les gouttières peuvent être obstruées par des débris qui empêchent un écoulement adéquat; leur nettoyage fait partie de l'entretien normal de votre résidence.

À propos du Guide

Suivant les différentes étapes de construction, le *Guide de performance* de l'APCHQ répertorie quelque 280 constats de situation, lesquels sont accompagnés d'un niveau de performance à respecter, indiquant un seuil acceptable de tolérance. Bien que ces constats et recommandations aient été établis en fonction du marché de la maison neuve, nombre d'entre eux s'appliquent également au marché de la rénovation.

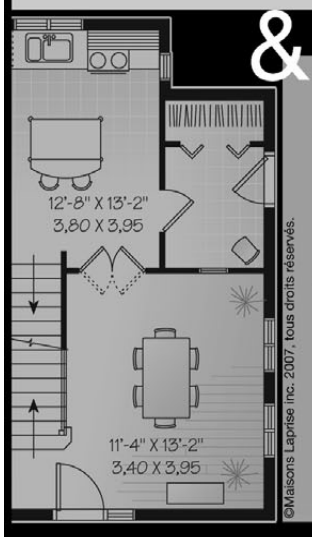
Pour vous le procurer, il suffit de communiquer avec le service Formation construction de l'APCHQ au 514 353-9960 ou au 1 800 468-8160, poste 257.



Photo : www.customgutterinc.com

3 Concepts d'acquisition : Autoconstructeur, Tâches partagées ou Clé en main

PLUS DE 600 PLANS PRÊT-À-MONTER



&

Série Or
Livraison 5 Jours*

Une sélection parmi nos plans les plus populaires
Informez vous auprès de nos conseillers

Visitez la Série Or au
www.maisonlaprise.com
Et plus de 600 plans prêt-à-monter
1.800.463.1107

Offre valide du samedi 12 mai au vendredi 18 mai 2007



Série Or W1585 - 65 526$*



Support technique

Recevez un chèque de 1000$* à la mise en production d'un kit Série Or

Obtenez la subvention Hydro-Québec Novoclimat de 1500$* Maison Usinée

Depuis 1989, Maisons Laprise fabrique des maisons en panneaux pré-usinés en kit à haut rendement énergétique certifiées Novoclimat.
Support technique du début jusqu'à la fin de votre projet.

Les 50 Sociétés les mieux gérées

Groupe Select Novoclimat – Agence de l'efficacité énergétique
Dessins Drummond.com – Plans et Services d'Architecture
SuperE
Garantie Maisons Neuves APCHQ – Membre Platine
Économie d'énergie 25% Garantie Novoclimat
CAA Habitation Recommandé

HULL
Centre d'achat
Galerie de Hull
320, boul. St-Joseph
Gatineau
1.819.770.8008

LAPRISE
Complice de votre projet

10 bureaux de vente pour mieux vous servir

R.B.Q.2634-7666-98

Laval - 450.682.0356
Beloeil - 450.446.7886
St-Jérôme - 450.565.4848
Brossard - 450.671.2020
Bromont - 450.534.0499
Sherbrooke - 819.565.8665
Gatineau - 819.770.8008
Québec - 418.683.3343
Montmagny - 418.248.0401
Rimouski - 418.724.7726

*Livraison d'un kit Série Or, sans modification des plans, 5 jours ouvrables après confirmation de la mise en production. Livraison terrestre au Québec sans frais jusqu'à 300 km de l'usine. Prix et description des kits disponibles sur notre site Web et sont sujets à changements sans préavis. Sous-traitances non-incluses. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Certaines conditions s'appliquent.
Les plans et devis d'un kit Maisons Laprise peuvent varier de l'illustration. Maisons Laprise adapte les plans du modèle présenté par Dessins Drummond en fonction de ses hauts standards de construction.

470466

Pour en finir avec les besoins de votre chien ou de votre chat

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Vous êtes du style dédaigneux et vous êtes finalement tanné de changer la litière du chat ou de ramasser les excréments du chien dans ces petits sacs que vous devez traîner avec vous? Et bien, bonne nouvelle, vous pouvez dès maintenant mettre fin à votre relation à titre d'esclave officiel de la propreté de votre chien ou de votre chat. Mais, bien sûr, il y a un prix à payer.

D'abord, le chat. Pour aussi peu que 96,50 $ US, frais de transport et de manutention inclus, le Doogies Litter Kwitter vous aidera à montrer à votre chat à faire ses besoins dans votre toilette. Après tout, si cet être intelligent a appris à utiliser une litière, pourquoi n'arriverait-il pas à monter sur le trône?

Commercialisé par l'entreprise australienne Stand Innovation Ply, le produit inclut un livre d'instruction, un DVD de 30 minutes en langue anglaise expliquant comment procéder étape par étape et trois sièges pour la toilette, soit un rouge, un ambre et un vert, convenant au stade d'apprentissage de votre félin.

La firme prétend que son système apprend à n'importe quel chat à utiliser les toilettes de la maison. Après avoir fait preuve d'un peu de patience, vous serez bien heureux de trouver une petite surprise dans la cuvette! Et puis, pensez-y, il n'y aura plus de litière à changer!

Pour ceux qui ne désirent pas investir autant, la Québécoise Francyne Gilbert a préparé un livret de 20 pages intitulé *Votre chat sur la toilette en 4 étapes,* dévoilant comment elle a éduqué ses chats à utiliser la toilette. La première étape est celle où vous apprendrez à votre chat à grimper sur la toilette. La deuxième permet de lui enseigner à s'asseoir sur le siège. Les troisième et quatrième consistent à lui montrer à utiliser la toilette sans avoir recours à la litière. Le prix du livret : 16 $.

Chiens

Maintenant, le chien. « Aujourd'hui, on sait marcher sur la Lune, mais on glisse encore sur les crottes de chiens », mentionne Pierre Blanckaert, architecte-paysagiste français et inventeur d'une nouvelle toilette publique brevetée pour chiens.

Ce « petit coin » pourrait toutefois devenir vôtre si vous êtes fortuné et êtes prêt à débourser les 4000 euros, soit les 5600 $ actuellement demandés pour ce tout nouveau produit. Mais comme tout nouveau produit, si vous êtes patient, le prix baissera.

Cette toilette nouveau genre est une plate-forme d'un mètre carré, articulée et autonettoyante, qui reçoit les déjections canines et permet même de les recycler. Après que le chien se soit soulagé, vous n'avez qu'à actionner une manette. Grâce à un système de courroies et d'engrenages, celle-ci entraîne la rotation des sept planches à trois surfaces plates de la plate-forme. En position ouverte, le plancher laisse tomber les crottes entre les lattes. Ensuite, vous n'avez qu'à relâcher la manette et le plancher se referme.

L'opération permet de replacer en surface les lattes propres, tandis que les faces souillées se retrouvent à l'intérieur du système pour y être nettoyées par des jets bactéricides. Les eaux usées partent à l'égout, l'intérieur étant raccordé au réseau d'assainissement.Quant aux déjections, les 20 kilos que contient le nouvel équipement peuvent être recueillis en vue d'un recyclage en engrais. Le système a été perfectionné au point où son inventeur a même pensé placer un revêtement en plastique sur les lattes du caillebotis de manière à éviter la corrosion du métal et le risque de brûlure des pattes quand le soleil frappe la toilette publique.

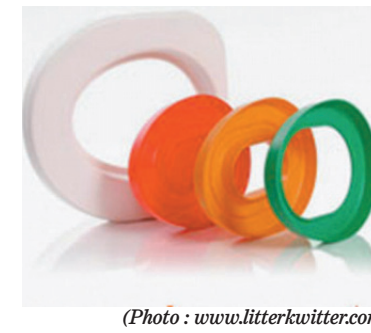
Si vous n'avez pas les moyens de vous en procurer une, ce qui serait quand même l'idéal si vous êtes tanné de faire la petite promenade à l'extérieur, petit sac à la main, à 6 h du matin, peut-être en retrouverez-vous dans ces parcs pour chiens auxquels la Ville de Gatineau réfléchit actuellement.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les entreprises mentionnées dans cet article, vous pouvez consulter les sites Web suivants :

Doogies Litter Kwitter : www.litterkwitter.com

Toilette publique pour chien : http://eurekaweb.free.fr/na1-toilettes_publiques_chien.htm

Votre chat sur la toilette en 4 étapes : www.lechatsurlatoilette.com



(Photo : www.litterkwitter.com)

Commercialisé par l'entreprise australienne Stand Innovation Ply, le Doogies Litter Kwitter vous aidera à montrer à votre chat à faire ses besoins dans votre toilette.



(Photo : http://eurekaweb.free.fr)

Inventée par un architecte-paysagiste français, cette toilette publique pour chien est constituée d'une plate-forme d'un mètre carré, articulée et autonettoyante, qui reçoit les déjections canines et permet même de les recycler.



Cuisine marocaine et *Cuisine et pâtisserie tunisiennes*

Pour découvrir et expérimenter deux types de tajines bien différents



Cuisine marocaine
Hassan M'Souli

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Il existe une grande variété de tajines. Le tajine marocain se compare à nos ragoûts. À la viande ou au poisson, on ajoute des légumes, des fruits, des légumineuses et on parfume le tout d'épices telles que le cumin, la cannelle et le gingembre. Le tajine tunisien ressemble davantage à une quiche. Il s'agit plutôt d'un mélange à base d'œufs, de viande, de pommes de terre, de persil et de coriandre. Voici deux livres de recettes qui vous permettront d'apprécier l'un comme l'autre tout en tentant une incursion dans le monde des délices maghrébins.

Cuisine marocaine

D'abord, l'ouvrage le plus récent : *Cuisine marocaine*. Chef des cuisines et propriétaire du restaurant Out Of Africa situé sur les plages du nord de Sydney, Hassan M'Souli vous invite à découvrir les saveurs fabuleuses du Maroc en apprenant à mijoter ses plats traditionnels et en tentant l'essai de nouvelles épices et de mélanges osés.

En plus de vous permettre de connaître les secrets relatifs à la réussite d'un couscous parfait, de vous tenter grâce à des salades originales agrémentées d'ingrédients tels que des dattes, des amandes et des oranges et de vous permettre de savourer d'exotiques desserts et boissons de ce pays du Nord de l'Afrique, l'auteur partage avec vous ses meilleures recettes de tajines.

À la seule vue des photographies en couleurs grand format et des ingrédients les composant, il est difficile de résister à l'envie de prendre une bouchée de ses tajines d'agneau sucré, aux boulettes à la marocaine couronnée d'un œuf, de poulet au citron confit et aux olives ou, de poisson à la Hassan. Des plats qui nous donnent une irrésistible envie de découvrir ce pays dont la cuisine est classée parmi les meilleures au monde...

Cuisine marocaine
Hassan M'Souli
Modus Vivendi
ISBN 2-89523-412-4
224 pages
29,95 $

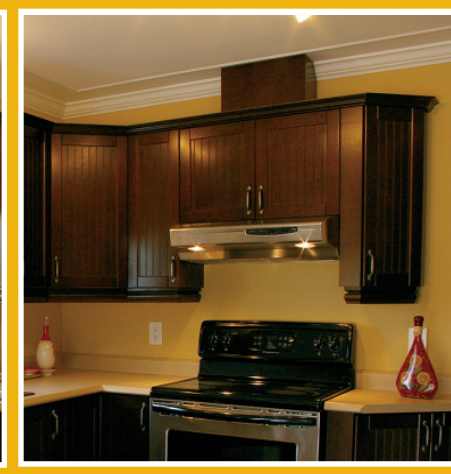
Cuisine et pâtisserie tunisiennes

Parmi les 650 recettes présentées, une vingtaine de tajines contenant chacun... huit œufs! Des tajines aux pommes de terre, aux légumes et aux fruits, aux aubergines, aux croûtons et même à la cervelle ou aux abats. Aussi un tajine aux boulettes de viande qui a même de quoi faire apprécier les œufs à toute personne qui les boude avec véhémence.

Vous y retrouverez également des recettes pour les potages, les macaronis et autres nouilles, des salades, des riz, du poulet, de l'agneau et bien d'autres plats typiquement tunisiens. Des aliments de base qui ont de quoi donner le goût, même aux habitués du traditionnel pâté chinois, d'essayer cette cuisine d'ailleurs.

Cuisine et pâtisserie tunisiennes
Mohamed Kouki
Le Patrimoine tunisien
272 pages
15 $

chabitat construction
La référence **en matière de maisons écoénergétiques**

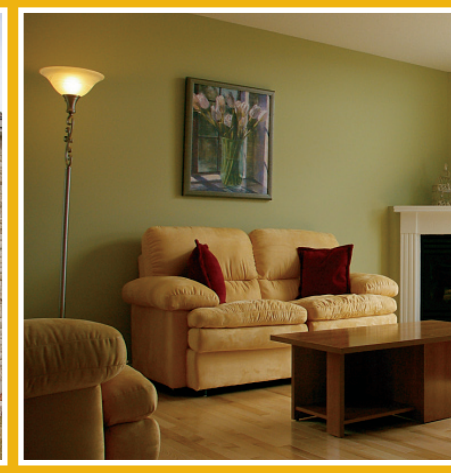


EN PROMOTION
pour le printemps

Planchers
de bois franc
et céramique
à la grandeur*

*unifamiliales seulement






TERRAINS SUR LE VERT

Unifamiliale avec garage à partir de ***224 900 $**
Semi à partir de **172 900 $**
9 maisons modèles **à visiter**

***Standards Chabitat** • rez-de-chaussée 100% bois franc et céramique (chambres exclues) • armoires de luxe • peinture intérieure de couleur • isolation supérieure (Novoclimat) • fenêtres « low-e argon » • façade 100% brique • entrée pavée et plus...

GROUPE SÉLECT Novoclimat AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

www.chabitat.com • 819 682-0682 • 1 888 881-4114

Bureau des ventes : 47, rue des Vieux Moulins (intersection rue Front / boul. des Outaouais) secteur Aylmer à Gatineau

RBQ : 2851 2358-38

470459

Les accessoires de cuisine haut de gamme La Cornue

Des objets d'exception qui tranchent des modèles habituels!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Votre partenaire de vie est accroc de cuisine et vous êtes à la recherche d'un objet vraiment spécial à lui offrir? D'un accessoire qu'il aimera tout particulièrement utiliser et qui deviendra peut-être même sa source de fierté? Lorsque l'amour pour la gastronomie n'a absolument rien de raisonnable, il y a La Cornue.

Concevant de façon artisanale et uniquement sur commande des cuisinières que s'enorgueillissent de posséder entre autres les Robin William, Gérard Depardieu, Charlotte Gainsbourg, le Duc de Windsor, Jacques Chirac et, plus près de nous, Gilbert Rozon, le réputé fabricant français a bâti sa renommée internationale grâce, notamment, à ses fameux fours à double paroi en forme de voûte qui assurent une cuisson en croûte tout à fait remarquable.

À défaut d'avoir les 22 000 $ minimum nécessaires à l'acquisition de cet équipement hors de l'ordinaire, distribué au Canada depuis 1999 par la Maison La Cornue sur la chic rue Laurier, à Montréal, vous pouvez toutefois vous rabattre sur les accessoires affichant l'illustre griffe. Rien de moins que des objets d'exception créés dans les matériaux les plus nobles et les mieux adaptés à chaque fonction pour que le plaisir d'usage soit pérenne et que chaque objet embellisse et se patine doucement au fil des ans.

Pour obtenir un tel résultat, des chefs, professionnels étoilés et amateurs éclairés, ont été humblement observés, interrogés sur leurs habitudes, les arcanes de leur savoir-faire, leurs attentes. Qu'est-ce qui distingue deux cuillères en bois? Pourquoi ce couteau-ci de préférence à celui-là? Quand la fonte et quand le cuivre, l'acier inoxydable ou le laiton? Pourquoi ce manche en palissandre plutôt qu'en noyer? Pourquoi le bois debout plutôt que le bois de fil, le charme huilé plutôt que le hêtre? Où ranger la ficelle de cuisine et le fusil à aiguiser? Comment découper adroitement une volaille sur la table sans éclabousser la nappe?

Riche de ces enseignements, la firme, qui célèbre l'an prochain son centenaire, a confié à cinq designers et artistes français passionnés, sélectionnés dans 16 métiers différents, la mission de concevoir la plus merveilleuse collection d'objets culinaires dont un passionné zélé puisse rêver.

Désormais, il est possible d'éplucher des pommes de terre ou de hacher du persil avec élégance à l'aide d'outils à la fois nobles, ergonomiques et, bien sûr, magnifiques. Parmi les accessoires de cuisine amoureusement revisités par le designer Jean François Piron, un superbe dévidoir de ficelle en cuir sellier, aussi disponible dans la collection Black (219 $). Mais également une étonnante louche en érable sauvage (42 $), une cuillère gourmande qui compte presque 10 centimètres de diamètre. Sans oublier le grand nombre de pièces présentant des manches en palissandre du Brésil avec viroles et anneaux en laiton massif. Des items tels que la pomme parisienne (78 $), le couteau à décorer les fruits (78 $), le fouet à deux branches (78 $), la roulette à pizza (78 $), le canneleur pour droitier (78 $) et les couteaux à tomate (78 $), à saucisson (84 $), à parmesan (88 $) et à pamplemousse (78 $). Tous ces ustensiles peuvent d'ailleurs être accrochés à la penderie de la collection Maison La Cornue. Son prix : 331 $ pour la version de 50 centimètres comptant sept crochets, et 497 $ pour celle de 100 centimètres présentant 15 crochets.

Lames estampillées

Après la cuisson, le travail du rôtisseur n'est pas terminé. La découpe constitue un art délicat qui exige des outils parfaits. Le geste doit être souple et précis. On reconnaît d'ailleurs un couteau La Cornue au plaisir qu'il procure une fois en main, à l'élégance de sa ligne, l'équilibre des masses, la douceur de son manche et la robustesse de sa lame. De même que grâce à son manche en palissandre du Brésil riveté de laiton massif et sa lame en acier inoxydable 18/10 forgée à la main et estampillée La Cornue.



(Photo : La Cornue)

Présentée dans un très bel étui en cuir noir, cette pierre à aiguiser vaut 662 $.



(Photo : La Cornue)

Exclusif à La Cornue et dessiné par Philippe Calandre, ce billot de table présente un astucieux bol en acier inoxydable pour recueillir les jus et des poignées en fonte.



(Photo : La Cornue)

Dans la collection Black, de La Cornue, un superbe dévidoir à ficelle. Son prix : 219 $.



(Photo : La Cornue)

La planche à découper avec serre-jambon démontable, porte-couteau et poignées en fonte.



(Photo : La Cornue)

La version de 50 centimètres de la penderie La Cornue.

Cette collection compte neuf pièces distinctives, incluant le maître rôtisseur de 30 centimètres avec son étui (596 $), le couteau du chef (172 $ pour le modèle de 20 centimètres et 205 $ pour celui de 25 centimètres), le couteau à pain (174 $), le couteau d'office de 10 centimètres (119 $), le couteau à jambon avec sa lame alvéolée (245 $), la fourchette diapason (199 $) et le fusil à aiguiser (214 $ ou 254 $ avec suspensoir).

Pierres à aiguiser, planches et tabliers

En plus d'un très joli bloc de rangement en noyer pour trois couteaux à suspendre par son anse en cuir sellier (232 $), il y a, bien sûr, la pierre à aiguiser. Une pierre de coticule bleue pour l'affûtage incluant un étui de cuir brun avec l'anneau en laiton ou la version de la collection Black (662 $ chacune).

Quelques planches aussi, dont la planche à découper en hêtre avec serre jambon démontable, porte-couteau et deux poignées en fonte (1300 $) et celle à pain avec ses fentes prêtes à recueillir les miettes et son couteau (223 $ pour l'ensemble). Puis, dessiné par Philippe Calandre, le billot de table de 39 centimètres de diamètre avec son astucieux bol en acier inoxydable pour recueillir les jus et ses poignées en fonte (552 $) ou son adaptation découpe volaille avec sa broche (993 $).

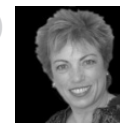
Il y a aussi l'essuie verre blanc brodé en lin (97 $ l'unité). Ne reste plus, ou presque, qu'à revêtir le tablier bleu, noir ou blanc en coton brodé étalant le logo La Cornue (113 $ pour le modèle adulte et 66 $ pour celui enfant) ou le vrai de vrai tablier de boucher en cuir noir ou brun (618 $).

De quoi faire jubiler et dépenser le chef-cuisinier en vous!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces produits griffés La Cornue, vous pouvez composer le 514 277-0317 ou consulter le site Web www.la-cornue.com.






Joan **LECLERC**


Sonia **GRENIER**


Nathalie **ST-GELAIS**


Michel **MONTREUIL**

Les stores : pour rehausser l'ambiance de votre décor

Nathalie St-Gelais
Collaboration spéciale

L'intimité de votre demeure est étroitement liée à l'emplacement de vos stores. Le store est un élément à la fois essentiel, fonctionnel et décoratif. Nous pouvons jumeler ces trois qualités aux nombreuses variétés qui sont offertes sur le marché. Cette règle peut répondre à tous les types de besoins. En principe, on utilise le store pour contrer la lumière, gagner de l'intimité et filtrer les rayons ultraviolets afin d'y protéger l'intérieur de notre maison.

Lors d'une transaction résidentielle ou commerciale, il est primordial d'accorder un budget pour l'achat des recouvrements de fenêtres. Peu importe le choix du store, le besoin est présent et important. Selon votre budget et vos priorités, vous avez le contrôle sur votre nouveau décor. Parlant de contrôle, il existe sur le marché des stores qui obéissent à une télécommande. N'est-ce pas ça la vie de Pacha? Simple et reposant...

Il faut planifier très tôt l'orientation de vos ouvertures. Situez les points cardinaux afin d'y connaître l'orientation du soleil. On privilégiera des persiennes de bois ou de polymère thermal dans les fenêtres avec cadrage. Ce principe a pour effet de mieux agrémenter le tout. Ce choix s'applique comme design à l'architecture de la maison pour procurer un bel effet aux différents décors.

Il existe plusieurs modèles, styles et couleurs de stores. Le traitement de la fenêtre reflètera la nature de l'ambiance dans votre pièce ou dans la totalité de votre maisonnée. Les stores ultramodernes et contemporains, comparativement à ceux de bois, se distingueront par leur cachet plus classique et champêtre. Pourquoi ne pas aller vers le store romain en bambou?

Pour la porte-fenêtre coulissante, qui nous embête parfois, on optera pour un store plissé. Celui-ci est muni d'un seul rail et de deux panneaux. Le store vertical coulissant, fabriqué de panneaux en tissu, apportera quant à lui de l'élégance à votre pièce. On évitera les stores en bois, car une fois monté, ceux-ci encombrent le passage et sont lourds pour le mécanisme.

Pour votre résidence, on peut parler aussi d'auvents extérieurs qui sont considérés dans la famille des traitements de fenêtre. Innovateur et de style européen, ce modèle comblera vos journées ensoleillées ou pluvieuses. Sous ce toit esthétique et fonctionnel, vous pouvez réunir des amis, finaliser du travail ou tout simplement relaxer.

Posez-vous ces questions : Quels sont mes besoins? Quel est le style recherché? Quel est le budget dont je dispose? Est-ce un investissement à long terme ou à court terme?

Les produits sur le marché sont sublimes! Bonne démarche...


Nathalie St-Gelais est designer d'intérieur. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez la joindre au 819 771-0819 ou, par courriel, à nathalie@opurdesign.com.



Stationnement intérieur inclus pour nos 2 prochains acheteurs

DOMAINE DE CANNES
Condominiums Luxueux

50% vendu

À partir de
197,000$
taxes et frais de notaire inclus

Venez profiter de nos prix de pré-construction phases 4 et 5

ESCOMPTE DE
5 000$ À 15 000$
* BASÉ SUR L'ÉTAGE ET LE MODÈLE
Contactez-nous pour plus de détails

Rue de Cannes
Autoroute de L'Outaouais
50
Chemin Lebaudy
513, unité 104
Boul. La Vérendrye O.
Rue St. Louis
307
Pont Alonzo Wright
Maison modèle

Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

1 chambre + bureau (± 1 187 p.c.)
2 chambres (± 1 260 - 1 360 p.c.)
3 chambres (± 1 607 p.c.)

- Construction en acier-béton / Ascenseur
- Stationnement intérieur disponible
- Plafonds à 9 pieds
- Foyer au gaz / Climatisation centrale
- Système de surveillance / Accès contrôlé

lundi au mercredi : 13 h à 19 h / jeudi, samedi et dimanche : 13 h à 17 h / et en tout temps : sur rendez-vous

www.rescomdev.com
819 770-6446

470495



NOUVEAUTÉ

Des peintures créées grâce à une nouvelle technologie de particules avancées

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Benjamin Moore vient de mettre sur le marché des peintures latex 100 % acrylique composées grâce à la toute nouvelle technologie de particules avancées, exclusive à l'entreprise et développée dans son laboratoire central de Flanders, au New Jersey.

Pour améliorer la performance de la peinture, la résine 100 % acrylique est désormais plus ferme, et la taille des particules beaucoup plus petite. Ses propriétés hydrorésistantes améliorent ses capacités d'adhérence et de durabilité, mais aussi sa résistance au lavage ainsi qu'aux taches. Le résultat : un fini plus tenace et plus uniforme permettant d'effectuer des retouches plus facilement!

La toute nouvelle peinture haut de gamme freine, de plus, davantage la décoloration. Ainsi, peu importe le lustre désiré, l'entreprise vous promet que la couleur obtenue sera toujours aussi belle, année après année.

En plus d'afficher une apparence parfaitement professionnelle, les revêtements de la collection Benjamin Moore ont aussi vu leur résistance aux éclaboussures et leur pouvoir cachant bonifiés.

« Le produit a été expérimenté, a fait ses preuves, spécifie Josée-Ann Cloutier, directrice des communications chez Benjamin Moore. Les tests de frottage ont permis d'améliorer de façon notable sa performance par rapport aux produits précédents. Ainsi, le latex perle supportait auparavant 750 cycles de frottage, maintenant, il résiste à 1600 frottages. Tout à fait génial! »

« Compte tenu de sa nouvelle formule magique, le produit ne requiert qu'un temps de séchage variant entre trois et quatre heures. Cela fait en sorte, ajoute-t-elle, que les utilisateurs peuvent maintenant appliquer deux couches durant une même journée. »

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces toutes nouvelles peintures, vous pouvez composer le 1 800 361-5898 ou visiter le site Web www.benjaminmoore.ca.



Omelette méditerranéenne



Portions : 2

Temps de préparation : 20 minutes

Temps de cuisson : 8 minutes



Ingrédients :

1	tomate, épépinée et hachée grossièrement	
1/4 lb	de fromage féta canadien, coupé en petites pointes	125 g
1 oz	de salami coupé en petits cubes (ou pepperoni)	30 g
1/4	petit oignon rouge, haché finement	
2 c. à table	de persil italien frais haché (ou 2 c. à thé/10 ml de persil séché)	30 ml
4	gros oeufs	
1/3 tasse	de lait	75 ml
	Poivre fraîchement moulu, au goût	
4 c. à thé	de beurre	20 ml
	Quelques feuilles entières de persil italien, pour décorer	

Préparation :

Dans un bol moyen, mélanger la tomate, le féta canadiennne, le salami, l'oignon rouge et le persil italien haché. Réserver.

Dans un bol à part, battre les oeufs, le lait, le poivre au goût à l'aide d'une fourchette ou d'un fouet.

Faire fondre la moitié du beurre dans un grand poêlon antiadhésif à feu moyen élevé. Lorsqu'il devient mousseux, verser la moitié du mélange d'oeufs et remuer délicatement jusqu'à ce qu'il commence à prendre. Arrêter de remuer et, à l'aide d'une spatule, soulever tous les côtés de l'omelette.

Lorsque l'omelette est presque cuite, la garnir de la moitié du mélange à base de féta canadien, replier l'omelette, poursuivre la cuisson environ une minute, jusqu'à ce que l'omelette soit ferme bien qu'encore baveuse, et faire glisser dans une assiette.

Répéter les mêmes étapes avec la seconde moitié du beurre, de l'omelette et du mélange à base de féta canadien. Servir chaud et garnir de feuilles entières de persil italien frais, si désiré.

Source : Plaisirs laitiers

463739



Isabelle Boivin

Maison3D.com courtier immobilier agréé

Isabelle Boivin

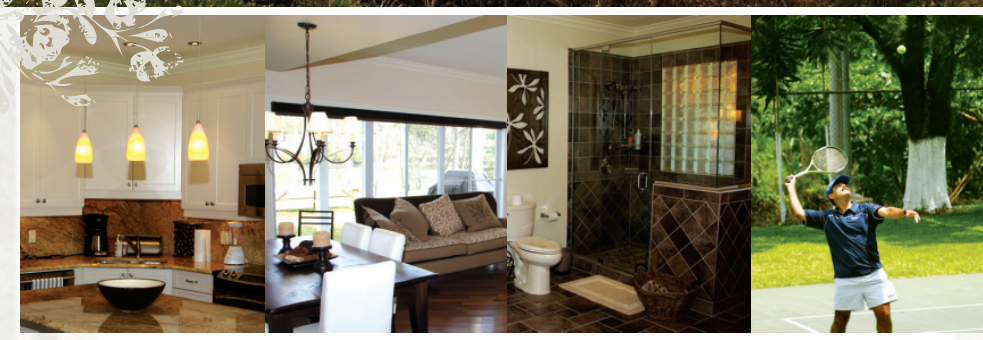
Agent immobilier agréé 613.282.2885

Le meilleur des deux mondes

À 20 minutes de Gatineau dans le village champêtre de Wakefield



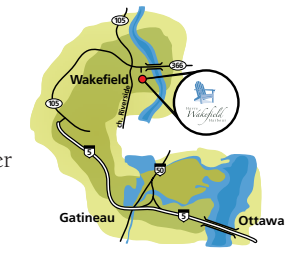
Notre bureau de vente et notre unité modèle sont situés au 120, chemin du Havre, à Wakefield. Unités disponibles pour possession immédiate.



À partir de 143 900 $ 920 pi. ca.

À partir de 189 900 $ 1 420 pi. ca.

Situé aux abords de la rivière Gatineau à Wakefield, Havre Wakefield vous offre le confort d'un condominium en milieu urbain et la douce quiétude d'une maison de campagne. Imaginez un environnment champêtre avec une piscine, un terrain de tennis et une salle d'exercice dernier cri. Toutes nos unités seront bientôt vendues. Hâtez-vous et offrez-vous un environnement de vie inspiré par la nature.



Havre Wakefield Harbour

819-459-4417
613-851-1320
www.havrewakefield.com

GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

Le Groupe Hearey

470446

inspiration

MANON, TU M'INSPIRES !

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT !



À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

LES ÉDITIONS GESCA

Retrouvez Manon LeBlanc dans Manon, tu m'inspires !

samedi 20 h 30
et lundi 19 h 30 à canal vie

470440

Le meilleur des deux mondes

Claude Rainville
Collaboration spéciale

Les panneaux de contreplaqué ont l'avantage d'être légers mais leur surface est raboteuse. Les panneaux de bois pressé sont lisses, mais très lourds et difficiles à travailler. Alors, que faire?

Les panneaux de contreplaqué sont faits de strates de bois véritable déroulé, souvent du tremble ou du peuplier pour l'âme, et de bois plus noble pour les faces exposées. Ces bois présentent un grain irrégulier et il en résulte une surface bosselée. Certaines personnes adorent cet effet vrai bois, d'autres préfèrent une surface lisse. Le contreplaqué est léger parce qu'il contient peu de résine, contrairement aux panneaux de bois pressé qui en contiennent un pourcentage très élevé.

Autres avantages du contreplaqué, ces panneaux sont faciles à couper, à clouer, à visser. Ils ont aussi une portée supérieure aux panneaux de bois pressé pour faire des tablettes.



www.nirgos.com/Fanera.jpg

Le bois pressé est par contre très économique parce que constitué de fibres de bois enduits de résine. Ces panneaux sont cependant très lourds et sont capricieux à travailler, surtout à visser. Il faut prendre des précautions pour l'assemblage de ces panneaux, dont enduire les vis de colle pour qu'elles fassent corps avec le bois pressé pour éviter l'éclatement. Mais leur surface est parfaitement lisse.

Depuis quelques années, des produits hybrides sont apparus sur le marché. Portant différents noms selon le manufacturier (Crezon, Armourbound et autres), ces panneaux joignent à la fois les avantages du contreplaqué et du bois pressé.

Ces panneaux sont constitués d'une âme faite de contreplaqué conventionnel recouverte sur les deux faces d'une mince couche de MDF. Ils sont donc très légers et très lisses.

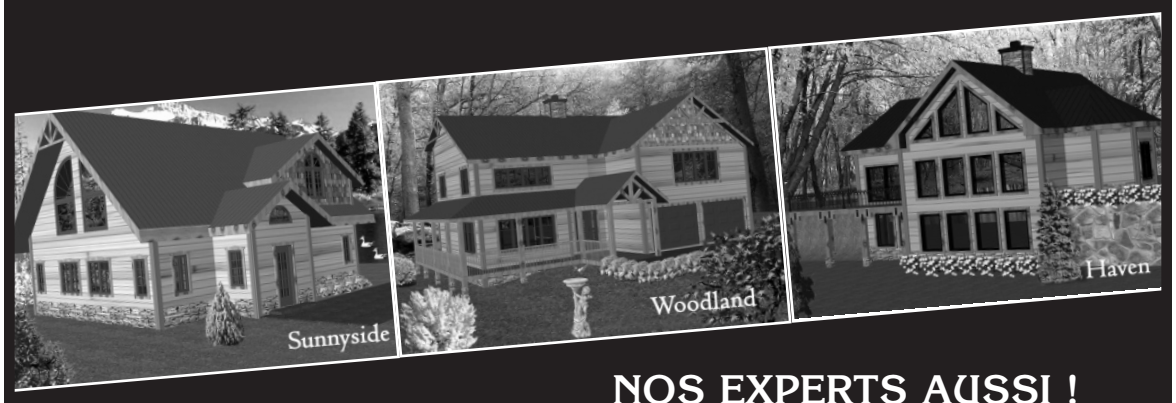
Faciles à travailler comme le contreplaqué et faciles à vernir ou même à teindre, ils présentent des avantages marqués. Je les utilise surtout pour des projets qui sont peints, mais ils se teignent très bien à condition que vous aimiez un effet moiré. Je remarque souvent ce type de produit sur les dessus de table de bien des restaurants.

Vous pouvez trouver ces panneaux chez les marchands de matériaux de construction en différentes épaisseurs. Les prix peuvent varier d'une soixantaine de dollars à 80 $ la feuille, environ.



Claude Rainville est un artisan ébéniste spécialisé dans la fabrication de meubles sur mesure. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez le joindre à l'Atelier des Cascades au 819 827-0419.

NOS KITS DE MAISONS SONT PRÊTS...



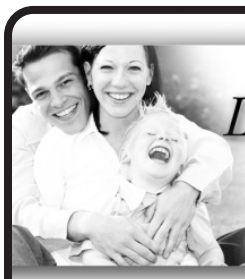
NOS EXPERTS AUSSI !

PARAGON
www.maisonparagonhomes.ca

819 827-7765

CanadaLog and Timber Homes
www.canadaloghomes.ca

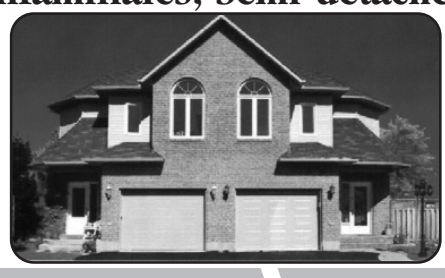
470524



LE LUXE DE LA MAISON PERSONNALISÉE

Nouveau : semi-détachés et triplex maintenant offerts

Unifamiliales, Semi-détachés et triplex à partir de 157 900$

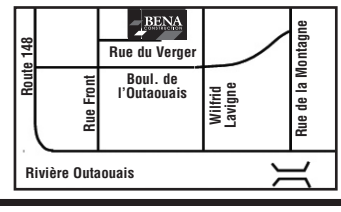


PROJET FERME FERRIS
Promotion Spéciale :
Bena cst. remettra un don de 500$ à l'organisme de charité de votre choix

PROMOTION SPÉCIALE :
*Aucun paiement pour 6 mois jusqu'à concurrence de 6 000 $ OU *6 000 $ de rabais à l'achat
*Sujet à certaines restrictions.

BENA CONSTRUCTION
RBQ 2503-8951-14

819.771.9099
6, avenue Du Verger,
secteur Aylmer, Québec
www.benaconstruction.ca



470447

DES RECETTES IRRÉSISTIBLES POUR L'ÉTÉ



EN KIOSQUE MAINTENANT

Cuisinez avec Ricardo, en rediffusion du 30 avril au 7 septembre, à 10h30 sur les ondes de Radio-Canada

RADIO-CANADA TÉLÉVISION

LES ÉDITIONS GESCA

469490

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

Des moyens originaux pour vous débarrasser des fourmis

Julie Gagné
Collaboration spéciale

De façon générale, on admire tous, ou presque, les fourmis. Probablement un héritage que nous a laissé Jean de LaFontaine avec son illustre fable *La cigale et la fourmi*. D'ailleurs, ce haut sentiment de respect à l'égard de la super besogneuse s'est sans contredit renforcé au simple visionnement du film d'animation *Fourmiz*. Son altesse est devenue presque intouchable à nos yeux.

Il existe une grande diversité de fourmis. De façon générale, les fourmis nord-américaines se révèlent être de bons prédateurs. Se nourrissant de nombreux ravageurs des jardins ainsi que de leurs œufs, entre autres ceux des hannetons ou des vers blancs, elles causent rarement des dommages aux végétaux. Ce sont les bonnes fourmis des contes!

Mais, il y a aussi les méchantes... Mis à part les problèmes qu'elles peuvent engendrer à l'intérieur de votre résidence, les fourmis peuvent, de plus, devenir nuisibles dans certaines circonstances. Selon le site Web de la Coalition pour les alternatives aux pesticides (CAP), « celles qui prolifèrent dans les pelouses affectionnent les sols sablonneux, leur nid peut former des monticules et détruire le gazon localement. »

Toujours selon la même source, « certaines espèces protègent les pucerons, dont elles mangent le miellat sucré. Ceci peut favoriser des infestations de pucerons. D'autres peuvent aussi s'attaquer aux fruits abîmés ou aux arbres blessés pour y construire les galeries de leurs nids. »

La guerre aux fourmis

Bien qu'elles soient toutes petites, les fourmis ne lâchent pas prise facilement. Voici quelques façons pour le moins originales et non toxiques pour enfin vous en débarrasser au jardin.

En plus de l'aspect préventif qu'elle aborde, la CAP suggère bon nombre de moyens de contrôle des fourmis. Dans les endroits praticables, l'organisme vous propose d'ébouillanter les fourmilières à plusieurs reprises pour réduire les populations sur votre terrain. Une autre suggestion : la pulvérisation de leur habitat grâce à une solution de piments forts. Pour ce faire, faites bouillir 250 millilitres de piments forts dans un litre d'eau et versez directement sur le nid.

Entre autres recommandations de la CAP, il y a l'installation des pièges d'acide borique sur l'itinéraire des fourmis ou l'utilisation du savon insecticide au borax, vendu commercialement. Le fait d'étendre de la cendre de bois ou de la chaux près des plantes affectées pourrait aussi aider. Dans ce cas, vous devez répéter le traitement après la pluie, sauf auprès des plantes acidophiles.

Le site Web de TrucMania affiche aussi quelques suggestions. D'abord, un simple mélange de sucre et de sel. Il appert que les fournis en baveront tellement à faire le tri qu'elles s'en iront. Couper en petits morceaux un citron moisi et le mettre sur le chemin des petites bêtes constitue une autre recommandation. Tout comme le fait de déposer de simples graines de piment rouge, du bicarbonate de soude ou du poivre de Cayenne pour éloigner ces insectes sans cesse au boulot.

Un truc supplémentaire parmi tant d'autres : infuser 150 grammes de menthe fraîche grossièrement broyée dans cinq litres d'eau bouillante pendant 30 minutes, filtrer, refroidir et pulvériser tel quel sur les plantes.

Pour atteindre votre but, il ne vous reste plus maintenant qu'à travailler aussi fort qu'une fourmi!

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les entreprises mentionnées dans cet article, vous pouvez communiquer aux numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

Coalition pour les alternatives aux pesticides :

www.cap-quebec.com
514 595-5995

TrucMania :
www.trucmania.com



(Photo : www.ze-moaa.com)



(Photo : www.crea-7.com)

LeDroit et Les Éditions de l'Homme
SONT HEUREUX D'OFFRIR
15 LIVRES

UN PRINTEMPS POUR SEMER DES GRAINES

Obtenez des récoltes spectaculaires avec un minimum d'efforts et découvrez tous les secrets d'un potager sain !



LES ÉDITIONS DE L'HOMME

466780

CONCOURS

RÉSERVÉ AUX ABONNÉ(E)S
LeDroit
cyberpresse.ca

POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 10, 11 et 12 mai 2007 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 16 h le vendredi 18 mai 2007 ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 15 coupons aura lieu le mardi 22 mai 2007, à 14 h à nos bureaux d'Ottawa.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone.
5. Aucun livre ne sera acheminé par courrier.

CONCOURS
Le grand livre du potager

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

LeDroit
cyberpresse.ca

Nom : .....
N° d'abonné : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ( ) .....
Téléphone : trav. ( ) .....

LES ÉDITIONS DE L'HOMME



Le jardin de vos rêves

De quoi vous donner l'envie d'aménager votre espace jardin en une oasis unique!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Publié dans la Collection Jardiniers en liberté chez Bertrand Dumont éditeur, *Le jardin de vos rêves,* est beaucoup plus qu'un livre portant sur l'horticulture. C'est la très belle aventure entreprise par Sonia Mondor et Pierre Séguin, il y a plus de 25 ans, après avoir fait l'acquisition d'une ancienne ferme laitière, à Saint-Ferdinand, dans la région de l'Amiante, au Québec.

À travers leur récit et les innombrables photographies, vous découvrirez non seulement le milieu de vie actuel du couple, mais aussi l'histoire de l'aménagement d'un vaste espace vacant en petites oasis s'inspirant d'autres cultures,d'autres façons de faire.

Vous y verrez les fleurs et les plantes s'épanouir à travers les saisons. Des chatons de saule, muscaris et sceaux de Salomon au printemps, aux actées rouges et à la forêt de renouée japonaise à l'automne.

Vous apprécierez aussi les différentes installations, dont bon nombre sont aussi en lien avec les us et coutumes d'autres civilisations, notamment le balé, une construction indonésienne qui permet de recevoir les invités pour discuter et prendre le thé tout en se protégeant du soleil ou de la pluie, la porte japonaise qui indique l'entrée du jardin sculpté et les cairns, ces pyramides de pierres qui marquent un chemin ou un passage dans la montagne. Aussi une forêt des gnomes qui a de quoi vous envoûter!

Vive la récupération!

Les objets récupérés, recyclés ou réutilisés occupent une place importante dans *Le jardin de vos rêves,* au point où cela risque de vous donner l'envie de fréquenter les marchés aux puces et les cours de démolition pour y trouver de quoi vous inspirer!

Une structure de métal ayant servi de serre vit à nouveau sous forme de treille. Sous son céleste passage y grimpe la vigne à raisin. Tout en bleu, blanc et rose, les ancolies, les lis crapauds, les clématites et les roses aux subtils parfums disposent aux rêves.

Un vieux camion rouillé vous rappellera assurément votre enfance. Réalisée à partir de vieux outils de jardinage ou de ferme, la grille à l'entrée de la propriété vous étonnera à coup sûr! Et que dire de ces auges qui servaient à nourrir le bétail qui font maintenant place à la magie de ces pétales de roses qui y flottent.

Si, après avoir exploré cet espace qui a assurément une âme, vous désirez vous y aventurer, sachez que *Le jardin de vos rêves* vous ouvre ses portes, de 13 h à 16 h, de la Saint-Jean-Baptiste à la fête du Travail et, en septembre, seulement les fins de semaine. Un minimum d'une heure est requis pour la visite. Les frais d'admission ont été fixés à 10 $ pour les adultes. L'accès au site est toutefois gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la visite de l'espace *Le jardin de vos rêves,* vous pouvez composer le 418 428-3848 ou consulter le site Web www.lesjardinsdevos-reves.com.



Le jardin de vos rêves
Sonia Mondor et Pierre Séguin
Bertrand Dumont éditeur
ISBN 978-2-923382-14-2
192 pages
25,95



Conférence sur les jardins d'eau

(J.G.) — Vous avez le goût de concevoir un bassin d'eau, mais vous ne savez pas trop comment vous y prendre? La Société d'horticulture et d'écologie de l'Outaouais (SHEO) présente une conférence sur les jardins d'eau mercredi, à 19 h 30, au centre communautaire St-Jean-de-Brébeuf.

Le conférencier invité est Jean-Paul Gervais, de l'entreprise Paysagement Trillium, un spécialiste en matière d'aménagement paysager, incluant les jardins aquatiques. Membre de l'Association des paysagistes professionnels du Québec, il a enseigné pendant 15 ans le cours d'horticulture à La Cité collégiale.

Plusieurs sujets seront traités, dont le choix de l'emplacement, la sélection des pompes, les types de plantes, l'éclairage, les obstacles rencontrés, la protection des bassins et la conservation des poissons durant l'hiver.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette conférence gratuite pour les membres de la SHEO et offerte au coût de 5 $ pour les non-membres, vous pouvez composer le 819 986-2066.

DEPUIS 1958
MAISONS LEMAY HOMES

VENTE SPÉCIALE
FIN DE PROJET
WWW.MAISONSLEMAYHOMES.CA



6 MAISONS EN INVENTAIRE POUR POSSESSION RAPIDE

BONI DE SIGNATURE*

BOISÉ BEAUJOLAIS

Maître constructeur
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ DIAMANT
Un des rares constructeurs à recevoir la palme «Diamant»

*Voir représentant des ventes

Rue Élizabeth adjacente au boulevard Lucerne AYLMER
819 595-2482

HEURES DU BUREAU DES VENTES :
Lun. au jeu., de 13 h à 19 h • Sam. et dim., de midi à 17 h

« E. & E.O »
470597



DÉCOUVREZ, RÉPONDEZ, RENCONTREZ!

RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT

NOTEZ le numéro de l'annonce

COMPOSEZ par la suite le

1 900 451-8033*

FEMME CHERCHE HOMME

AUTANT EN PROFITER, Gatinoise de 44 ans, 5'1", 128 lb, chev roux, yx verts, app agréable, sympa, romantique, aime sports nautiques, volley-ball, veut H 36-45 ans, pour intimité et plus. **1394136**

SOURIANTE AIMANT FAIRE DE LA MOTO, 49 ans, grassette, chev et yx bruns, autonome, aime nature, cuisine, danse, billard, aimerait découvrir H 45-55 ans, pour relation sérieuse. **175526**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

PASSIONNÉE ET CHALEUREUSE ADORANT LA SALSA, sportive de 51 ans, 5'6", svelte, d'allure jeune, aime les arts, le vélo, le kayak, la douceur, l'harmonie, désire rencontrer un Homme sportif, charmant, pour créer et s'émerveiller ensemble. **20516**

VEUVE AIMANT LE FESTIVAL COUNTRY, 59 ans, 5'6", aime de tout, souhaite rencontrer H de Maniwaki et environs, 5'8" et plus, n-fum et au passé résolu. **18265**

LA VIE EST COMME UN FRUIT: JE LA DÉGUSTE LENTEMENT, Gatinoise, 28 ans, 5'5", 122 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, généreuse, sérieuse, aime musique, cherche H 25-35 ans, pour intimité et plus. **3245404**

C'EST TOUJOURS PLUS AGRÉABLE À DEUX, femme de 55 ans, aime campagne, marche, jardinage, cuisine, ciné, souhaite faire connaissance avec H. **20455**

CHANTAL EST EN QUÊTE DE SINCÉRITÉ, Thurso, 28 ans, 5'4", 160 lb, chev bruns courts, yx verts, veut H 28-30 ans, de Thurso ou Buckingham, belle app, sérieux et sans enfant. **172868**

SALUT LES GARS! Belle blonde de Papineauville, 56 ans, yx bleus, drôle, gentille, désire H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3253885**

JOJO EST PRÊTE POUR UNE BELLE AVENTURE, jolie handicapée d'Ottawa, 44 ans, 5'2", 95 lb, chev châtain-blond, yx bleus, fum, honnête, vraie, aime animaux, musique, soirées familiales, aimerait rencontrer H. **20385**

GATINOISE AIMANT BEAUCOUP CUISINER, 64 ans, 164 lb, chev auburn, n-fum, belle app, teint foncé, aime sports, voyages, recherche H n-fum, aimant bonne bouffe, avec affinités, pour rencontres et dialogue. **175472**

LINE EST DRÔLE ET ACTIVE, retraitée de 61 ans, 5'2", poids santé, blonde, yx bleus, n-fum, belle app, sympa, aime danse sociale, désire connaître H 50 ans et plus, autonome, en santé, fidèle et bien dans sa peau. **19207**

DIANE RECHERCHE TENDRESSE ET AMOUR, 50 ans, 5'5", 152 lb, chev auburn, yx verts, n-fum, divorcée, autonome, cherche H 45-55 ans, romantique, distingué, aimant danse, voyages, resto, pour but sérieux. **18800**

GATINOISE FRANCHE, 32 ans, 5'5", 130 lb, châtaine, yx gris, app agréable, intellectuelle, aime sports, veut H 35-55 ans, pour intimité et plus. **3242494**

SÉRIEUSE ET DRÔLE, Aylmer, 36 ans, 5'5", 161 lb, châtaine, aime plein air, littérature, cherche H 25-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **1034124**

RETRAITÉE SOCIABLE APPRÉCIANT LES CARESSES, blonde de 5'2", 135 lb, yx bleus, n-fum, divorcée, extraordinaire, débrouillarde, aime dialogue, danse, recherche amoureux 50-58 ans, enjoué, actif et positif. **18260**

GATINOISE SPORTIVE, 40 ans, 5'1", 145 lb, n-fum, sans enfant, a chat, aime arts et spectacles, ciné, roller, marche, désire H n-fum, positif, sens de l'humour, sans enfant et aimant sourire. **20300**

MICHELLE EST DOUCE ET SENSUELLE, mariée de Gatineau, 55 ans, 5'9", 160 lb, chev et yx bruns, aime avoir plaisir en bonne compagnie, recherche H 50-60 ans, 5'10" et plus, aimant promenade. **175555**

FRANCHE ET POSITIVE, Gatineau, 44 ans, 5'5", 136 lb, chev et yx bruns, belle app, souhaite H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **2884017**

VRAIE, DOUCE ET RESPECTUEUSE, 42 ans, n-fum, honnête, aime la vie, rire, danser, ciné, resto, quilles, souhaite rencontrer H, pour conversations stimulantes et activités. **20273**

AVENTURIÈRE ET ARTISTE DANS L'ÂME, Gatineau, 39 ans, 5'2", 120 lb, yx pers, belle app, drôle, passionnée, aime parachute, billard, cherche H 35-42 ans, pour relation amoureuse. **1034717**

SOURIANTE ET GÉNÉREUSE, Hull, 27 ans, 5'8", 146 lb, chev bruns, yx pers, belle app, drôle, aime tennis, sports aériens, désire H 25-35 ans, pour intimité et plus. **3259340**

TRÉSOR À DÉCOUVRIR, jolie universitaire de 49 ans, mélomane, sens de l'humour, aime théâtre, voyages, bonne bouffe, désire rencontrer H 50aine, n-fum, en forme, intello, bien dans sa peau, pour faire bout de chemin. **20304**

REDEVENIR UN ENFANT, C'EST PERDRE SON ENNUI, femme d'Aylmer, 37 ans, 5'9", 159 lb, châtaine, yx pers, app agréable, authentique, timide, désire H 35-55 ans, pour intimité et plus. **3261002**

CHAQUE CHOSE EN SON TEMPS, femme de Buckingham, 41 ans, 5'5", 180 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, compréhensive, sociable, désire connaître H 35-45 ans, pour amour et plus. **3051781**

POSSIBLE SI ON Y MET LE TEMPS ET L'ÉNERGIE, femme de Gatineau, 56 ans, 5'5", 120 lb, chev blonds, yx verts, belle app, sérieuse, sociable, aime ciné, musique, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1683691**

AMOUR ET AMITIÉ, femme de Hull, 55 ans, 5'3", 116 lb, chev et yx bruns, belle app, positive, sympa, aime sports, pêche, cherche H 48-60 ans, pour intimité et plus. **1413393**

UNE ARTISTE ÉNERGIQUE, Gatineau, 56 ans, 5'5", 110 lb, chev châtains, yx bruns, belle app, intello, généreuse, aime musique, littérature, souhaite H 45-55 ans, pour relation amoureuse. **2522214**

JOLI TRÉSOR À DÉCOUVRIR, femme formidable de 49 ans, universitaire, mélomane, unique, aime ciné, théâtre, voyages, cuisine, veut H en forme, intello, grand sens de l'humour et bien dans sa peau. **20210**

RETRAITÉE ACTIVE, 65 ans, n-fum, aime la vie, voyages, sport, activités sociales et culturelles, veut bel H, plus ou moins 65 ans, n-fum, gentil, pour partager beaux et bons moments de la vie. **20491**

CHARMANTE DAME CHERCHANT BON MONSIEUR, aime campagne, musique, resto, désire faire connaissance avec H 68 ans et plus, avec affinités. **20323**

L'AVENIR NOUS APPARTIENT, Gatinoise de 61 ans, 5'4", 130 lb, châtaine, yx bleus, app agréable, sympa, enjouée, aime hockey, littérature, recherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2749662**

SÉDUISANTE NOIRE APPRÉCIANT LA MOTO, femme de 5'7", indépendante, aime musique, sorties, sports, souhaite H 25-34 ans, indépendant. **20233**

SPORTIVE À L'ALLURE JEUNE, 52 ans, de signe Lion, aime camping, activités culturelles et sociales, cartes, jeux, cherche H actif, Bélier, Sagittaire ou Lion, aimants sports, pour amitié et plus. **18691**

BRUNETTE SYMPATHIQUE ET SOCIABLE, 41 ans, 5'9", taille forte, yx bruns, aime marche, soupers romantiques, veut H 35-49 ans, doux, romantique, ayant sens de l'humour, pour amitié et plus. **17101**

FEMME DE CARRIÈRE DÉSIRANT UN COMPAGNON, 58 ans, jolie, recherche H 59-66 ans, poids santé, n-fum, cultivé, sportif, sociable, catholique, aimant nature et voyages. **20086**

VEUVE RETRAITÉE, Gatineau, 68 ans, 5'1", 140 lb, seule, tranquille, fidèle, désire rencontrer H 67 ans et plus, sobre, sérieux, fidèle, honnête, avec affinités, pour relation à long terme. **173498**

LINDA, AMATRICE DE PÊCHE ET DE CAMPING, 55 ans, 5'6", 145-150 lb, yx verts, belle app, séparée, honnête, fidèle, aime marche, vélo, enfants, veut H 47-58 ans, n-fum, pour amitié d'abord. **175522**

BRUNETTE FIDÈLE ET SINCÈRE, 63 ans, 5'2", 110 lb, yx bleus, fum, honnête, aime balades en auto, voyages, nature, danse, recherche H 60-69 ans, avec affinités, pour relation à long terme. **20479**

HOMME DE COEUR, HOMME DE FAMILLE, jolie femme, fin 40aine, 5'2", yx pers, spontanée, active, a 2 enfants, aimerait rencontrer H professionnel, app jeune, simple et distingué. **175476**

LA DÉCOUVERTE DU SOURIRE INTÉRIEUR, Hulloise, 30 ans, 5'4", 146 lb, chev roux, yx bleus, app agréable, drôle, authentique, aime plein air, littérature, recherche H, pour amour et plus. **1743104**

TOI ET MOI SUR LE MÊME CHEMIN, veuve de Gatineau, 68 ans, fum, jolie, affectueuse, sans enfant, désire rencontrer H 67 ans et plus, sobre, fidèle, honnête, pour amour à long terme. **172115**

ELLE CROIT VRAIMENT EN L'AMOUR, 53 ans, 5'3", 120 lb, belle app, a apprivoisé solitude, aime campagne, aimerait rencontrer H, pour se rendre heureux à deux. **20262**

GATINOISE AUTHENTIQUE, 47 ans, 5'5", 125 lb, brune, yx verts, aime randonnées en plein air, cherche H 45-50 ans, n-fum, pour amitié et plus. **20470**

BESOIN D'AIDE?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
1-888-985-2233
DE 9AM À MINUIT TOUS LES JOURS.



AVENTURIÈRE SPONTANÉE, 50 ans, belle app, en forme, vraie, heureuse, aime la vie, aime avion, bateau, cuisiner, jardiner, désire H 45-55 ans, jovial, sérieux, franc, de bonne humeur, pour du long terme. **20498**

LISE VEUT DU PIQUANT DANS SA VIE, 62 ans, 5'2", 105 lb, chev bruns, yx pers, souhaite rencontrer H 58-66 ans, pour relation sérieuse. **175486**

BRUNETTE APPRÉCIANT LES VOYAGES EN VOITURE, femme de 5'6", poids santé, aimerait H 68-74 ans, 5'8" et plus, aimant plein air. **20197**

DIANE EST BIEN ROULÉE, 51 ans, 5'6", chev châtains, yx bleus, désire H 45-52 ans, 5'9" et plus, de race noire, ayant sens de l'humour, aimant arts, ciné, marche, pour relation amicale d'abord. **20164**

SYLVIE EST UNE FEMME DE COEUR, 47 ans, 5'2", 125 lb, blonde, yx bleus, aime ciné, resto, spectacles, nature, marche, plage, aimerait H 44-55 ans, belle app, sympa, pour but sérieux. **20475**

VEUVE ÉLÉGANTE ET CULTIVÉE, 73 ans, 5'7", 140 lb, autonome, romantique, souhaite connaître gentil H, 68-74 ans, n-fum, pour relation amoureuse pouvant devenir sérieuse. **20340**

VOYAGEUSE DU MONDE, exploratrice des êtres, capable de parler vrai et écouter, veut H 55-68 ans, passé réglé et ayant valeurs semblables. **175454**

NATURELLE, CRÉATIVE ET PASSIONNÉE, 45 ans, 5'9", 145 lb, sincère, aime soleil, mer, kayak, plongée, voile, arts, cuisine, voyages, désire rencontrer H mûr, libre, en forme, charmant, pour réaliser beaux projets. **175496**

SYLVIE EST BIEN DANS SA PEAU, Hull, 32 ans, 5'2", 153 lb, chev noirs, yx bruns, porte lunettes, romantique, sincère, douce, sans enfant, aime vélo, ciné, resto, recherche H 25-37 ans, autonome et au passé réglé. **175456**

ENSEMBLE ON VA TROUVER LE BONHEUR, dame de 65 ans, n-fum, distinguée, sociable, positive, aime dialogue, cartes, camping, danse, voyages, désire H 60-69 ans, n-fum, pour amitié et relation stable. **20459**

L'AMITIÉ DÉBUTE ET LE RESTE VIENS APRÈS, rouquine de Papineauville, 54 ans, 5'4", 105 lb, yx pers, belle app, enjouée, compréhensive, cherche à rencontrer H 45-55 ans. **2336709**

MON PETIT CHARME CACHE MA TIMIDITÉ, femme de Hull, 32 ans, 5'6", chev noirs, app agréable, sympa, aime sports nautiques, musique, recherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. **3221015**

GATINOISE FRANCHE ET POSITIVE, 42 ans, 5'9", chev et yx bruns, app agréable, aime sport, natation, cherche à découvrir H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **2808405**

LA NATURE RAPPROCHE DES VRAIES VALEURS, Gatinoise, 42 ans, 5'5", 143 lb, chev et yx bruns, app agréable, respectueuse, mature, aime sports nautiques, ciné, désire H 35-55 ans, pour amour et plus. **3149268**

CHANTAL, ATTIRANTE ET INDÉPENDANTE, 30 ans, 5'4", taille moyenne, châtaine, yx bleus, travaillante, aime la vie, équitation, chant, chiens, cherche H 25-45 ans, n-fum, sobre et aimant animaux. **20520**

PARCE QU'À DEUX C'EST MIEUX, femme de 58 ans, aime vélo, marche, roller, souhaite entrer en contact avec H 55-65 ans. **20456**

MON COEUR N'EST PAS UN NUMÉRO, jolie brunette d'Ottawa, 27 ans, 5'3", 135 lb, yx noirs, sobre, polyvalente, recherche H 30-40 ans, pour but amical ou sérieux. **20453**

ACTIVE EN QUÊTE D'UN MEILLEUR AMI, 40 ans, veut H n-fum, sobre, autonome, doux, ouvert, actif, passé réglé, aimant sports, marche, voyages en vélo, pour cheminer ensemble pour la vie. **17134**

KARINA EST ÉNERGIQUE, 50 ans, 5', chev blonds courts, yx verts, autonome, souhaite rencontrer H, pour débuter par amitié. **20190**

AMATRICE DE NATURE ET DE MUSIQUE, 60aine, 5'2", 110 lb, brune, yx bleus, fum, fidèle, sincère, aime balades auto, voyages, désire H avec affinités, pour relation à long terme et but sérieux. **20343**

JOLIE VEUVE VOULANT DE L'AMOUR, Gatineau, 68 ans, 5'1", 139 lb, fum, affectueuse, fidèle, honnête, sans enfant, aime musique western, cherche H 67 ans et plus, pour relation sérieuse. **173552**

RETRAITÉE EN QUÊTE D'UN PARTENAIRE, veuve de 59 ans, 5'2", 130 lb, veut H, 5'7"-5'9", poids prop, propre, autonome, sociable, aimant danser, ayant belle personnalité et pouvant dialoguer. **171807**

BELLE ET TRÈS BIEN FAITE, 45 ans, 5'2", 115 lb, intelligente, spontanée, cherche H 40-50 ans, simple, ayant fait son chemin, prêt à la rendre heureuse, pour but sérieux. **20182**

JOLIE, GENTILLE ET OUVERTE, 45 ans, paraît plus jeune, a 2 ados, aime la vie, animaux, plein air, musique, cherche H 35-50 ans, heureux, stable, avec affinités et ayant joie de vivre. **175510**

ARRÊTEZ, JE SUIS CELLE QUE VOUS RECHERCHEZ, belle Hulloise, 44 ans, 5'2", 125 lb, brune, yx verts, drôle, romantique, aime plein air, musique, veut H 35-45 ans, pour amour et plus. **1659144**

SOUPER À LA BELLE ÉTOILE, femme de 48 ans, 5'7", n-fum, très spirituelle, terre-à-terre, aime la vie, nature, aimerait rencontrer H 47-55 ans, respectueux, honnête, pour amitié et plus. **20328**

EN HARMONIE AVEC LA VIE, femme de 42 ans, authentique, positive, aime musique, plein air, cuisine, lecture, cherche H 40 ans et plus, grand, pour partager bons moments. **175524**

JE VEUX JOUIR DE LA VIE, femme de Gatineau, 34 ans, 5'3", 125 lb, chev châtains, yx noirs, belle app, respectueuse, passionnée, recherche H 25-45 ans, pour relations intimes et plus. **3205338**

GÉNÉREUSE CHERCHANT UN COMPLICE, Gatinoise semi-retraitée, 5'2", poids santé, app jeune, sens de l'humour, a coeur d'enfant, aime danse, ciné, dialogue, recherche H 60aine, pour cheminer lentement à deux. **20198**

LOULOU EST CHAUDE ET SEXY, brunette de 5'3", 145 lb, yx bruns, lèvres rose bonbon, aime ciné, resto, sports, aimerait H 35 ans et moins. **175508**

J'AI BESOIN DE RIRE ET DE M'AMUSER, Gatinoise, 34 ans, 5'3", 132 lb, chev et yx bruns, app agréable, généreuse, enjouée, aime badminton, équitation, recherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **2713748**

CHALEUREUSE ET AUTHENTIQUE, 51 ans, simple, aime vélo, marche, photo, ciné, recherche H bien dans sa peau, ayant sens de l'humour, pour relation amicale et plus selon affinités. **14456**

LE COEUR N'ÉTEINT JAMAIS SA LUEUR D'ESPÉRANCE, rouquine de 60 ans, 5'6", grassette, yx marron, n-fum, honnête, douce, aime campagne, nature, désire H 60-65 ans, de Thurso et environs, pour but sérieux. **20407**

PLEINE D'ÉNERGIE, RICANEUSE ET FORMIDABLE, 50 ans, 5', 112 lb, chev courts, yx verts, autonome, active, de bonne humeur, aime bateau, théâtre, désire H, ayant poids prop, mature, jovial, ouvert et avec affinités. **175495**

PASSIONNÉE ET ROMANTIQUE, 58 ans, n-fum, jolie, énergique et souriante, aime théâtre, musique, spectacles, voyages, bon vin, folies, recherche H avec compatibilités. **20502**

VEUVE NÉE SOUS LE SIGNE DU BÉLIER, retraitée, 5'1", 140 lb, rousse, aime voyages, musique, sports, aimerait H de même catégorie. **20418**

IL Y A DE LA MAGIE, DU GÉNIE ET DU POUVOIR DANS L'AUDACE, Hulloise, 51 ans, 5'1", 121 lb, châtaine, yx pers, app agréable, aime moto, roller, veut H 45 ans et plus, pour intimité et plus. **2693933**

DOUCE BLONDE RECHERCHANT UN AMI SINCÈRE, 62 ans, 5'1", 110 lb, mince, allure jeune, aime musique, animaux, cherche H n-fum, mature, sérieux, pour amitié d'abord et relation à long terme ensuite. **20096**

LOUISE EST SOCIABLE ET ROMANTIQUE, 60 ans, 5'6", 115 lb, chev blonds, jolie, affectueuse, aime la vie, recherche H honnête, sincère, ayant bon sens de l'humour, pour amitié et plus. **20419**

VIVRE LE MOMENT PRÉSENT, retraitée, 50aine, active, souhaite rencontrer H parfait, 49-59 ans, grand, n-fum, en forme, sincère et désirant partager douceurs du bel âge. **20186**

CHALEUREUSE RECHERCHANT L'AMOUR VÉRITABLE, Gatineau, 40 ans, 5'2", 207 lb, chev et yx bruns, app agréable, généreuse, enjouée, s'entraîne, veut H 35-45 ans, pour amour et plus. **2573818**

UN COMPAGNON AVEC QUI PLANTER MES TOMATES, châtaine, Hull, 64 ans, 5'5", 149 lb, yx bleus, app agréable, passionnée, tendre, aime sports, plein air, veut H 55 ans et plus, pour amour et plus. **2799767**

INDÉPENDANTE ADORANT LES SORTIES, 43 ans, 5'2", 160 lb, autonome, aime voyages, resto, désire H, pour amitié, activités et plus. **20217**

AIMER ET ÊTRE AIMÉE, veuve de Gatineau, 69 ans, 5'1", 140 lb, fum, tranquille, fiable, sensible, veut H 67 ans et plus, sobre, sérieux, fidèle, honnête. **172065**

ÉPANOUIE, ÉVEILLÉE ET OUVERTE, 50 ans, 5', 115 lb, chev courts, yx brun-vert, bien dans sa peau, réservée, sensible, chaleureuse, joviale, aime voyages, désire H 45-55 ans, doux, ayant esprit ouvert et jeune. **20311**

AH, LA JOIE DE VIVRE! Veuve, 60aine, 5'5", 140 lb, n-fum, joyeuse, passé résolu, aime voyages, resto, théâtre, danse, camping, désire H 60-70 ans, honnête, respectueux, avec affinités et aimant rire. **20204**

SÉDUISANTE DAME ATTENDANT VOTRE APPEL, 74 ans, aime la vie, désire apprendre à connaître H avec affinités. **20280**

TANT D'AMOUR À DONNER... Gatinoise, 56 ans, 5'1", châtaine, yx pers, app agréable, passionnée, romantique, aime musique, sport, souhaite H 45 ans et plus, pour intimité et plus. **1727277**

VOYAGEUSE ACTIVE PLEINE D'ENTRAIN, Gatineau, 53 ans, 5'2", 134 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, respectueuse, authentique, aimerait rencontrer H 45 ans et plus, pour amour. **3172351**

JOHANNE, SÉDUISANTE AYANT CONFIANCE EN ELLE, 24 ans, 5'5", chev noirs, yx brun foncé, belle app, propre, sérieuse, recherche H 24-32 ans, sérieux, pour sorties et faire connaissance. **20297**

FEMME DE CARRIÈRE DÉSIRANT UN COMPAGNON, 65 ans, jolie, veut H, poids santé, n-fum, cultivé, sociable, jovial et aimant voyages. **20306**

DAME LIBRE APPRÉCIANT LES VOYAGES, 61 ans, grassette, n-fum, honnête, aime ciné, resto, veut H 60-65 ans, avec affinités, pour but sérieux. **20212**

EN QUÊTE D'UN COMPAGNON, professionnelle, souhaite faire connaissance avec H 50 ans et plus, pour sorties, voyages, plaisirs et plus. **175509**

GRASSETTE AYANT BON CARACTÈRE, semi-retraitée de 62 ans, 5'2", aime ciné, resto, balades, cherche à rencontrer H, pour but amical et partager sorties et rires. **17974**

FRANCHE ET SINCÈRE, 39 ans, 5'3", 170 lb, chev et yx bruns, autonome, affectueuse, a fille de 10 ans, aime campagne, cuisine à 2, désire H 37-49 ans, n-fum, mature, pour amour et plus. **20175**

CHÂTAINE CHERCHANT UN AMOUR SOLIDE, 61 ans, 5'5", 105 lb, fum, romantique, sensuelle, aime campagne, animaux, balades, resto, voyages, soupers aux chandelles, souhaite H libre. **175514**

AMOUREUSE DE LA VIE, 60aine, sérieuse quand c'est le temps, aime rire, danse, voyages, autos, veut H honnête, sérieux, gentil, pour but sérieux. **175450**

PERLE RARE QUE L'ON NE VOIT QU'UNE FOIS, femme de 49 ans, mélomane, unique, formidable, aime théâtre, voyages, bonne bouffe, désire H n-fum, en forme, bien dans sa peau et ayant bon sens de l'humour. **175505**

SÉDUISANTE ROUQUINE, 52 ans, 5', 139 lb, beaux yx verts, fum, aimerait rencontrer H 52-60 ans, pour relation amicale d'abord. **20183**

FÉMININE ET CULTIVÉE, bien éduquée, aimerait entrer en contact avec H 60 ans et plus, cultivé, pour relation à long terme. **20510**

AMOUR DU PRINTEMPS, femme de 67 ans, 5'3", 138 lb, n-fum, aime ce qui est agréable à vivre, souhaiterait rencontrer H 65 ans et plus, pour amitié sincère et plus. **19724**

TRAVAILLANTE, FIDÈLE ET SINCÈRE, 45 ans, chev blonds, yx pers, honnête, romantique, a 2 filles, souhaite rencontrer H avec affinités. **18871**

COUPLE EN QUÊTE D'INTIMITÉ, début 50aine, aimerait connaître H en santé, doux, romantique, ouvert d'esprit, pour vivre différentes aventures et fantasmes. **20358**

ATTRAYANTE ET SINCÈRE, retraitée, 5'1", 110 lb, yx bleus, propre, souhaite rencontrer H de 60 ans et plus. **20132**

FORCER LE HASARD? POURQUOI PAS! Femme de Hull, 43 ans, 5'2", 98 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, provocante, drôle, aime littérature, sport, veut H 35-45 ans, pour amour et plus. **1346302**

HOMME CHERCHE FEMME

MARC EST SOUVENT SUR L'EAU L'ÉTÉ, 34 ans, fum occasionnel, paraît bien, en forme, sans enfant, demeure à la campagne, désire F mince, tranquille, aimant campagne et faire du bateau. **20506**

JEUNE DE COEUR SINCÈRE EN AMOUR, Gatinois, 67 ans, 5'9", 195 lb, chev rares, yx bruns, app agréable, généreux, passionné, aime ciné, musique, souhaite F 45-59 ans, pour amour. **1108785**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

PATIENT ET TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, plus de 60 ans, 5'8", cheveux poivre et sel, en bonne santé, bilingue, énergique, aime les soupers dansants, le théâtre, la natation, le golf, recherche une Femme avec des affinités. **20497**

JOVIAL ET POSITIF, 54 ans, 6', 220 lb, en forme, souhaite rencontrer F 44-54 ans, avec affinités, pour amitié, sorties et bon temps ensemble. **20229**

TOUT COMMENCE PAR UN BON DIALOGUE, homme, 50aine, 5'7", poids santé, n-fum, autonome, sans attaches, aime danse et sorties diverses, recherche petite F, 50aine, poids santé, n-fum et autonome. **16192**

AU JOUR LE JOUR, homme de Gatineau, 31 ans, 6'1", 200 lb, chev bruns, yx verts, belle app, sérieux, rationnel, aime sport, rafting, cherche F 21-32 ans, pour relation amoureuse et plus. **1324131**

RÊVEUR AUTHENTIQUE ET VRAI, professionnel de 57 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, en forme, aime bouger, désire F 50aine, autonome, aimant partager, pour relation équitable et exclusive. **20188**

RESPECTUEUX ET TRÈS ROMANTIQUE, Gatineau, 46 ans, 6', 200 lb, brun, yx pers, n-fum, app soignée, aime roller, camping, voyages, théâtre, danse, désire rencontrer belle F, poids prop, pour belle complicité. **20452**

SAVOIR PROFITER DE L'INSTANT PRÉSENT, Hullois, 30 ans, 5'9", 160 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, indépendant, enjoué, aime sports, vélo, désire F 35 ans et moins, pour amour et plus. **2690683**

SIMON APPRÉCIE LA SINCÉRITÉ, Hawkesbury, 60 ans, aimerait faire connaissance avec F 45-60 ans, poids santé, autonome et honnête. **20399**

JEAN EST PAS PIRE! informaticien de 39 ans, terre-à-terre, aimerait F 35 ans, désirant enfants, pour amour, respect, fidélité et honnêteté. **175536**

UN CYCLISTE ADORANT LA MARCHE, Whitfield, 59 ans, 5'11", 185 lb, chev poivre et sel, yx bleus, fum, sobre, veut rencontrer F 50 ans et plus, aimant campagne, pour faire connaissance et plus si affinités. **20321**

FIDÈLE AMOUREUX, 53 ans, 5'11", 185 lb, brun, yx bleus, paraît jeune, aime la vie, camping, musique, désire F 45-52 ans, 5'4"-5'10", poids prop, belle app, autonome, aimant rire, pour refaire sa vie. **19683**

MICHEL EST BIEN DANS SA PEAU, divorcé de Gatineau, 57 ans, 5'11", 180 lb, chev et yx brun foncé, n-fum, app soignée, aime dialogue, calme, souhaite F, pour faire connaissance étape par étape. **175552**

COMPRÉHENSIF ET ROMANTIQUE, beau Gatinois, 33 ans, 6', 185 lb, châtain, yx pers, aime plein air, sports, veut F, pour amour et plus. **1181165**

JUSTE ASSEZ MARGINAL, SYMPA ET DRÔLE, célibataire de 45 ans, 5'10", belle gueule, désire coquine copine, prenant soin de son corps, pour profiter du soleil, moto, plage et bonne bouffe. **20463**

BEAU GATINOIS EN QUÊTE D'INTIMITÉ, 30 ans, 5'7", 140 lb, veut belle F, 30 ans et moins, de race noire, pour intimité et soirées chaudes. **175513**

LE TEMPS PASSE ET NE REVIENT PAS, homme de 45 ans, 5'10", 195 lb, belle app, aime joie de vivre, plein air, golf, désire rencontrer F, pour rencontres intimes et plus. **175535**

AMATEUR DE CANOT, 50 ans, libre, passé résolu, aime vélo, resto, bingo, souhaite prendre contact avec F, 5'3" et moins, à l'aise. **20466**

VOYAGEUR AYANT UN BON SENS DE L'HUMOUR, 65 ans, poids santé, belle app, propre, honnête, aime camping, désirerait F. **20342**

PROFESSIONNEL DÉSIRANT DU SÉRIEUX, 55 ans, 5'9", 175 lb, désire faire connaissance avec F 45 ans et plus, dominante, ayant caractère, pour relation sérieuse à long terme. **175481**

PAS POUR UNE NUIT, MAIS POUR LA VIE, brunet de Buckingham, 42 ans, 6'2", 200 lb, yx pers, app agréable, sociable, positif, aime chasse, sport, désire F 35-45 ans, pour amour et plus. **3257959**

À LA RECHERCHE D'UN COUPLE, hétérosexuel de 55 ans, 6', 195 lb, belle app, veut rencontrer couple hétérosexuel, grandeur et poids prop. **20464**

ENJOUÉ ET ROMANTIQUE, Gatineau, 52 ans, 5'5", 136 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, aime littérature, ciné, souhaite prendre contact avec F 45-55 ans, pour amour. **2721202**

CÉLIBATAIRE QUI S'ENNUIE, homme de 38 ans, 5'10", 155 lb, chev châtains, yx bleus, romantique, chaleureux, aime plein air, nature, cherche F, pour relation chaleureuse et intime. **20505**

UN SÉDUISANT SPORTIF, Gatineau, fin 30aine, 5'10", s'entraîne, doux, romantique, a fils (12 ans), aime plein air, culture, désire jolie F, 28-38 ans, passionnée, pour sortir, rire, s'amuser et plus. **173782**

MARCEL, RETRAITÉ CULTIVÉ ET SOCIABLE, 60aine, n-fum, affectueux, bien dans sa peau, aime ciné, théâtre, concert, voyages, marche, convoite F, pour faire connaissance. **17614**

AFFECTUEUX ET GÉNÉREUX, engagé de 52 ans, belle app, aimerait faire connaissance avec F séduisante, pour golf et intimité. **20500**

EN QUÊTE D'INTIMITÉ, homme mi 30aine, 5'11", 195 lb, veut F ou couple, 30-50 ans, ayant grande ouverture d'esprit, pour divers fantasmes. **175497**

IL EST BIEN DANS SA PEAU, 46 ans, en bonne santé, aimerait faire connaissance d'une F mature et prenant soin d'elle. **19545**

UN BABYBOOMER PASSIONNÉ, 56 ans, n-fum, s'entraîne, équilibré, respectueux, toujours de bonne humeur, aime théâtre, musique, spectacles, voyages, bon vin et folies occasionnelles, désire F. **17913**

JE SUIS TON HOMME SI... Retraité de l'enseignement, aime sports, cherche à connaître F 60-65 ans, 100-125 lb, n-fum, active, aimant marche, danse, voyages, vélo et plein air. **175523**

GALANT, FIDÈLE ET CULTIVÉ, homme de 5'8", 150 lb, chev auburn, yx pers, n-fum, aime enfants, danse, théâtre, concerts, veut jolie F, 40aine, mince, n-fum, autonome, élégante, pour bâtir relation d'amitié et d'amour. **175451**

BEAU CHANSONNIER, 43 ans, 5'10", poids prop, chev bruns, yx pers, n-fum, beau sourire, a fils de 13 ans, aime plein air, désire belle F, ayant poids prop, n-fum, avec affinités, pour amitié et amour. **20427**

UN COSTAUD SPORTIF, 6'5", de race noire, aime musique, promenades, sorties, souhaite prendre contact avec belle F, 32 ans et moins. **175547**

ENGAGÉ EN QUÊTE DE CARESSES, professionnel, 40 ans, 6', poids prop, désire F mi 40-fin 50aine, pour aventure et moments intimes. **20454**

AFFECTUEUX ET TRÈS SINCÈRE, 53 ans, 5'3", 135 lb, sobre, honnête, a chalet, aime marche, vélo, resto, ciné, plein air, campagne, pêche, chasse, veut F 50 ans et plus, pour but très sérieux. **175557**

UN DANSEUR ROMANTIQUE, 49 ans, 5'6", 176 lb, chev poivre et sel, yx bruns, n-fum, sobre, simple, aime marche, plein air, désire rencontrer F 45-55 ans, n-fum, sobre, ricaneuse, aimant sorties, pour amitié et plus. **175546**

MICHEL EST QUELQU'UN DE SENSIBLE, infirmier de 55 ans, honnête, généreux, demeure à la campagne, aime rire, restos, voyages, souhaite connaître F. **20371**

OUVERT D'ESPRIT ET DISCRET, fin 30aine, propre, disponible presque en tout temps, aimerait F d'expérience, pour partager fantasmes. **172083**

CULTIVÉ D'ALLURE DISTINGUÉE, 53 ans, 5'6", un peu rond, chev noirs et sel, yx bruns, sincère, chaleureux, aime voilier, veut F désirant partager passions, pour vivre heureux ensemble. **175473**

JE SUIS RELAX, MAIS PAS AU NEUTRE, Gatinois de 42 ans, 5'10", 165 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, respectueux, cherche F 26-40 ans, pour relation amoureuse et plus. **1511961**

DENIS EST INGÉNIEUR, veuf de 51 ans, 6'1", 185 lb, chev gris, n-fum, paraît bien, fidèle, allergique aux chats, cherche jolie F, simple, avec affinités, pour relation et folies passagères. **20364**

ACTIF ADORANT LA NATURE, 50 ans, 5'8", 125 lb, chev courts, yx bruns, aime pêche, ciné, marche, soupers tête-à-tête, cherche à découvrir F 38-53 ans, pour partager bons moments. **175548**

PROFESSIONNEL DÉSIRANT SE DIVERTIR, Gatineau, 40 ans, 6', belle app, engagé, recherche compagne 45 ans et plus, pour plaisir dans intimité, discrétion et respect. **20482**

MARIÉ DEMANDANT UNE AMIE DISCRÈTE, 50aine, 6'3", 195 lb, chev bruns, yx bleus, désire rencontrer F d'Ottawa, 5'6"-5'8", 140-160 lb, libre, pour dialogue et relations intimes. **20316**

L'AMOUR N'A PAS D'ÂGE, homme d'Ottawa, fidèle, affectueux, sentimental et romantique, aimerait F 68 ans et plus, pour but sérieux. **175490**

MARIÉ DÉSIRANT DE L'INTIMITÉ, fin 30aine, 5'11", chev et yx bruns, belle app, travaille en construction, veut jolie F, pour belles aventures. **175529**

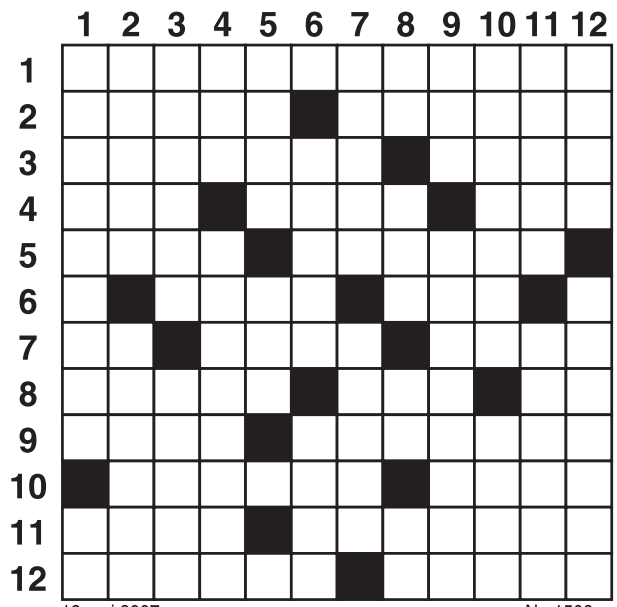
***EN QUÊTE D'AMOUR,*

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Diminution du désir sexuel.
2. Il exerce une fonction de direction - Lourd.
3. Canneberge- Enjolivé.
4. Pas amateur - A cours en Allemagne - Démonstratif.
5. Égalité de change de deux monnaies - Élément d'une chaîne d'ancre.
6. Se pose sur l'oreiller - D'un auxiliaire.
7. Lawrencium - Un repas que tout le monde connaît - Être grand ouvert.
8. Marque de commerce - Attire des touristes - Saint.
9. Maître de l'Air et de la Fécondité, à Thèbes - Longue lance.
10. Puissance qui fixe le cours des événements - On y prend le bateau.
11. Manqué - Ouvrage réunissant des écrits.
12. Sort de l'eau - Supérieures d'un couvent.



12 mai 2007 No 1508

VERTICALEMENT

1. Sans accompagnement instrumental - Dans la gamme.
2. Monnaie du Nigeria - Tapage.
3. Habile - Au bout de la ligne.
4. Des fleurs y poussent - Dénombrer.
5. Appelé de loin - Pronom indéfini.
6. Mesure de flux lumineux - Se disait au roi.
7. Mozart en a écrit plus d'un - Se dégage d'un corps.
8. Étui de métal - On la gave - Erbium - Centimètre.
9. Échelle de photographe - Salace.
10. Où l'on a enlevé les mauvaises herbes - Avoir très chaud.
11. Naturelle - Tente.
12. Du verbe être - Au bout des pieds.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	O	L	I	C	H	I	N	E	L	L	E
2	I	R	E	N	E	■	D	A	M	E	E	S
3	E	N	T	O	R	S	E	■	A	N	G	E
4	R	E	A	■	C	I	M	E	N	T	E	R
5	R	■	L	I	E	R	■	L	E	I	■	I
6	O	M	E	G	A	■	J	A	R	G	O	N
7	T	U	■	N	U	Q	U	E	■	O	D	E
8	■	E	T	E	■	U	N	I	R	■	O	■
9	J	■	A	S	S	A	I	S	O	N	N	E
10	U	L	M	■	C	I	O	■	M	I	A	M
11	T	A	I	G	A	■	R	E	P	E	T	E
12	E	C	A	R	T	E	■	M	U	L	E	T

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTERE

ATHLETISME - Un mot de 7 lettres

E	R	U	E	U	G	N	O	L	S	O	N	P	M	S
R	E	Y	H	V	S	R	E	E	T	S	I	E	P	P
E	L	V	M	Z	U	S	E	N	D	R	A	N	E	M
Y	A	N	I	L	A	E	S	N	I	E	D	E	R	E
E	I	A	N	R	A	I	R	E	A	G	I	E	E	T
B	S	L	E	O	R	V	U	P	T	M	U	R	C	R
C	O	E	S	T	H	A	O	V	E	T	T	G	D	E
H	G	U	S	A	R	D	B	L	L	U	T	S	N	K
A	T	N	I	C	E	R	E	L	L	O	Y	U	A	C
E	L	E	E	N	T	O	D	E	A	N	U	Y	R	E
G	S	S	N	R	R	F	L	G	N	U	O	Y	T	D
G	K	S	A	N	E	D	I	A	T	R	O	P	S	I
O	A	A	O	L	O	E	M	A	C	Q	U	E	T	W
H	H	I	K	F	A	B	A	D	A	M	E	U	R	O
R	T	E	T	L	U	H	C	S	T	U	K	L	I	M

ABADA
AMEUR
ARRIVEE
BEDFORD
BEYER
BONNET
BOUIN
CATOR
COE
DAVIES
DEBOURSE
DRUT
EASTMAN
ECKERT
ELAN
ELLOY
EPREUVE
ERENG
ESSAI
FELKE
FOSSE
GOHR
GREENE
HAEGG
HAIES
INESS
KLIM
KUTS
LELUT
LONGUEUR
MACQUET
MENARD
MILDE
NALLET
NAMBU
NGUGI
NIEDER
OERTER
OLSON
OVETT
PENNEL
PEREC
PIRIE
RELAIS
RYUN
SALAH
SCHULT
SKAH
SPORT
STEERS
STRAND
TEMPS
VALMY
WIDE
YOUNG
ZHU

Solution du dernier problème : CHATTERTON

12 mai 2007 No 1505

Détente

Votre HOROSCOPE

Le samedi 12 mai 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Les aspects planétaires vous suggèrent de choisir judicieusement votre entourage, de façon à recevoir l'appui de gens serviables et positifs. Si quelqu'un vous procure l'impression d'être un boulet au pied et de vous freiner dans vos élans, il faudrait probablement prendre certaines distances. Accordez la priorité à ceux qui partagent vos vues et votre entrain.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

L'option la moins raisonnable risque d'être la plus séduisante aujourd'hui. Cependant, même si vous ressentez une agitation fébrile, gardez-vous de poser un geste impulsif, surtout si ses conséquences sont permanentes. Il est plus prudent de laisser une porte ouverte et de s'accorder la permission de faire marche arrière en cas de besoin.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Il est beaucoup plus simple de ne pas prendre une mauvaise habitude que de devoir s'en débarrasser par la suite. À cet égard, vous êtes en mesure de vous éviter bien des tourments en évaluant les conséquences de vos gestes. L'expérience des autres peut également vous servir de guide. Avec une Lune conjointe à Uranus, puis à Mars en Poissons, il est facile de passer de l'idée à l'acte.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Il serait préférable de ne pas intervenir dans un conflit opposant des personnes que vous connaissez. Leur réconciliation ne dépend pas de vous. Le mieux que vous puissiez faire consiste à leur accorder une écoute impartiale. Posez-leur des questions pour les amener à comprendre chaque facette de la problématique, mais évitez de faire le messager entre l'un et l'autre.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Certaines personnes éprouvent déjà de la difficulté à accepter de l'aide; assurez-vous de ne pas verser dans la pitié car cela aurait principalement pour effet de les blesser. Il y a des gens qui vous admirent et qui souhaitent pouvoir se considérer comme vos égaux sur un plan ou un autre. De leur accorder cette satisfaction sera d'une grande générosité; inutile d'en faire plus.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Malgré la Lune en Poissons, le bilan de ce samedi sera positif si vous vous gardez d'agir impulsivement. Les projets modestes peuvent vous rapporter autant de satisfaction, sinon davantage, que les entreprises grandioses. Avec l'influence de Mercure en Gémeaux, vous êtes capable de faire passer votre message facilement. Ce n'est pas le temps de vous taire.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Ce samedi s'annonce plutôt agréable. Le passage de la Lune dans un autre Signe d'Eau, les Poissons, permet à vos désirs d'être plus facilement réalisables. Les personnes qui vous entourent se montrent souples, conciliantes et aimantes, vous épargnant toutes formes de contrariétés. Il est également possible de revoir quelqu'un beaucoup plus tôt que vous ne le pensiez.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Celui qui ne sait pas modifier sa pensée ne sera jamais capable de modifier la réalité. La flexibilité d'esprit est un atout sur lequel vous auriez intérêt à miser afin d'améliorer votre situation. Un besoin de sécurité peut vous inciter à vous cramponner au statu quo, mais cela résulte en une entrave au changement. Grâce à Saturne en Lion, vous pouvez construire du solide.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Étant donné que la Lune croise le chemin d'Uranus et de Mars dans votre Signe opposé, il faudra peut-être surveiller votre impulsivité. Prenez le temps d'évaluer toutes les conséquences avant d'accepter ou de rejeter un arrangement. Profitez d'un regain d'énergie mais rappelez-vous qu'il y aura une autre journée demain. Évitez le surmenage.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

La distinction entre vos obligations réelles et celles qui sont dérivées de la culpabilité peut vous aider à déterminer quelle voie emprunter. En vous privant afin de ne pas décevoir quelqu'un, vous risquez de nourrir un ressentiment. C'est le temps de songer à vous faire plaisir. Pourquoi vous interdire quelque chose dont vous avez réellement envie?

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Évidemment, on ne peut pas découvrir de nouveaux océans tant que l'on n'a pas le courage de perdre le rivage de vue. Vous devriez profiter du passage de la Lune dans un autre Signe d'Eau pour vous lancer à la mer! Au trigone de votre Signe, la présence de Vénus en Cancer laisse également présager qu'une initiative connaîtra des résultats heureux.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Le cycle Lunaire encore en Poissons peut être la cause de quelques remous, mais il vaut mieux parler que de garder silence. Les meilleures excuses ne se limitent pas à de simples paroles, mais se matérialisent en gestes concrets. Pensez-y si vous désirez vous faire pardonner, ou inversement, si quelqu'un semble manifester le désir de revenir dans vos bonnes grâces.

Votre HOROSCOPE

Le dimanche 13 mai 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Le passage de la Lune au carré de votre Signe, en Bélier, peut occasionner un retard ou un malentendu aujourd'hui. Il ne serait pas superflu d'envisager une autre option comme alternative à votre plan d'action original. Un entretien peut vous permettre de percevoir une situation plus adéquatement. N'hésitez pas à poser des questions afin de savoir exactement à quoi vous en tenir.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Avec la Lune en Bélier, ce n'est pas le moment d'hésiter et de tourner autour du pot; au contraire, il vaudrait mieux foncer et aller droit au but aujourd'hui. N'ayez pas peur d'émettre des propositions et d'exprimer vos attentes ouvertement. Vous êtes la personne la mieux placée pour faire bouger les choses et vos initiatives peuvent entraîner un effet domino.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Avec Uranus en Poissons, vous êtes en bonne position pour apprendre quelque chose à quelqu'un. Il peut s'agir d'un enseignement ou de transmission de savoir, mais également d'une leçon de savoir-vivre à caractère purement moral. Votre message sera compris sans que vous n'ayez à sévir excessivement. Sachez allier la douceur à la fermeté.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Il ne faut jamais désespérer. Sous une Lune en Bélier, une occasion longuement convoitée pourrait enfin vous être offerte. Dans le climat actuel, les questions difficiles ou épineuses peuvent être abordées aisément; il est même possible de dénouer une impasse. Pourquoi reporter un entretien important à plus tard alors que vous pouvez régler le problème aujourd'hui?

taureau *du 21 avril au 20 mai*

On dit que ceux qui s'assemblent se ressemblent, mais on dit également que les opposés s'attirent. En cette étape anniversaire, vous pouvez considérer une union ou association avec quelqu'un qui est compatible..., mais pas parfaitement. La petite contradiction qui caractérise une relation ou un partenariat peut justement être sa pierre angulaire.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Vous bénéficiez actuellement de la présence de Mercure en Gémeaux, et son influence vous permet non seulement de mieux vous faire comprendre, mais également de mieux vous faire apprécier. C'est en étant pleinement vous-même que vous allez vous attirer le maximum de sympathie. Chassez toute gêne et évitez l'autocensure.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Avec la Lune en Bélier, angulaire au Cancer, il vaut mieux accorder le bénéfice du doute à autrui. On ne dispose pas toujours de suffisamment d'information pour comprendre le comportement des autres. Une personne traverse peut-être une épreuve dont vous n'avez pas connaissance. Qu'il s'agisse de proches ou d'étrangers, un peu de compassion vaut mieux qu'un jugement intransigeant.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Les aspects planétaires peuvent vous faire une agréable surprise aujourd'hui. Vous pourriez enfin obtenir une réponse à vos interrogations, ce qui vous éclairera face à une décision importante. La sécurité relative au statu quo ne devrait pas vous empêcher de rechercher des améliorations à votre situation. De belles transformations cognent à votre porte, il suffit de les accueillir.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Tout est question de perception. Évidemment, on peut penser qu'il y a toujours quelque chose qui cloche. Mais inversement, on peut également choisir de se concentrer sur le positif; car il y a toujours aussi quelque chose qui va bien, tout comme il y a toujours mille soleils à l'envers des nuages. Aimez davantage la vie, le bonheur sera votre récompense.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

En face de votre Signe, cette Lune en Bélier devrait vous offrir un dimanche tel que vous les aimez. Plusieurs alternatives vous sont offertes, mais l'ennui et la monotonie ne figurent pas au programme. Il y a moyen d'accomplir tout ce que vous envisagez et d'éprouver une profonde satisfaction. Toutefois, il faudrait éviter de vous laisser influencer par l'assurance excessive d'autrui.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Il y a de ces choses que tout l'argent du monde ne peut pas acheter. Vous n'avez pas besoin d'avoir recours au "matériel" pour vous mériter la sympathie et l'estime des autres. Votre sensibilité, votre optimisme et votre sens de l'humour font partie de ce que les autres aiment et recherchent en vous. Ne chassez pas votre naturel, il reviendrait au galop.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Au trigone de votre Signe, la Lune en Bélier aura pour effet de vous stimuler. Sur le plan social, voici un dimanche d'effervescence lors duquel vous pouvez tisser des liens en vue de vous établir solidement dans un nouveau cercle d'individus. Il est même possible qu'une solution à un problème vous parvienne d'une source extérieure au moment où vous vous y attendez le moins.

SCRABBLE

Par Roger Hachez

NO 565

PARTIE RÉGULIÈRE

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière selon la méthode habituelle (les règlements sont disponibles par la poste). Ce numéro est une reprise.

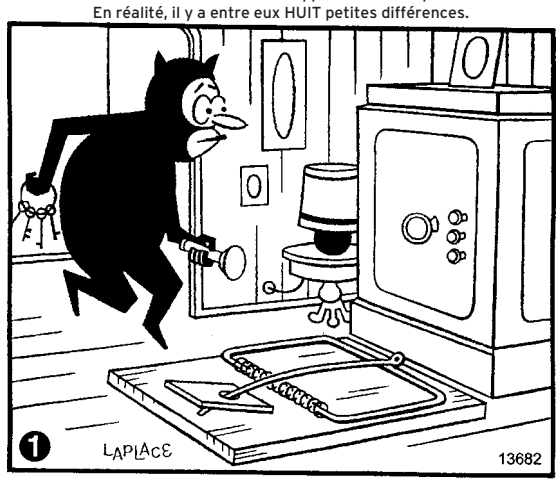
No	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1.	TESUKPI			
2.	TU+NAISY	képis	H 4	52
3.	INU+SLTE	kyats	4 H	46
4.	ESEOMOA	insultes	8 A	77
5.	EOOS+AH?	âme	3 I	22
6.	AODRBRM	shoote(r)a	F 4	62
7.	-RMCEQIE	bordas	4 A	24
8.	Q+DUOIRA	écimer	12 D	31
9.	EXITTEN	détroquai	K 2	84
10.	IN+OZUFT	texte	11 K	64
11.	N+AIREJI	foutiez	O 6	87
12.	AIJR+TSE	niez	12 L	43
13.	OLMEANG	jantiers	B 6	83
14.	-ANHLUGU	axiome	M 10	32
15.	GNUU+LAR	héla	15 L	33
16.	LNUU+SNW	raag (1)	E 3	23
17.	LNUU+VBE	wons	6 J	33
18.	LNU+FEGP	bévue	H 11	30
19.	FGNU+VIN	lepte	N 8	28
20.	GNNU+RUC	vif	A 13	32
21.	-LEENDRC	guru (2)	I 10	16
22.	DLR+NNL?	cerne	C 2	23
		r(e)foutiez	O 4	21
				946

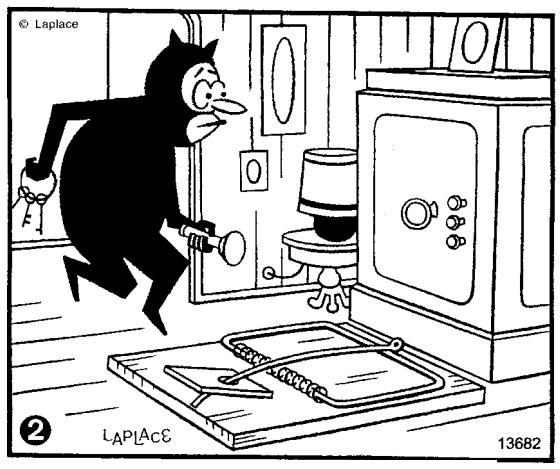
1- RAAG n. m. (= raga) Mode mélodique hindou.
2- GURU n. m. (= gourou)

Note:
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Ruth Lavoie,
LE SOLEIL, Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus,
Québec (Québec) G1K 7J6.
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



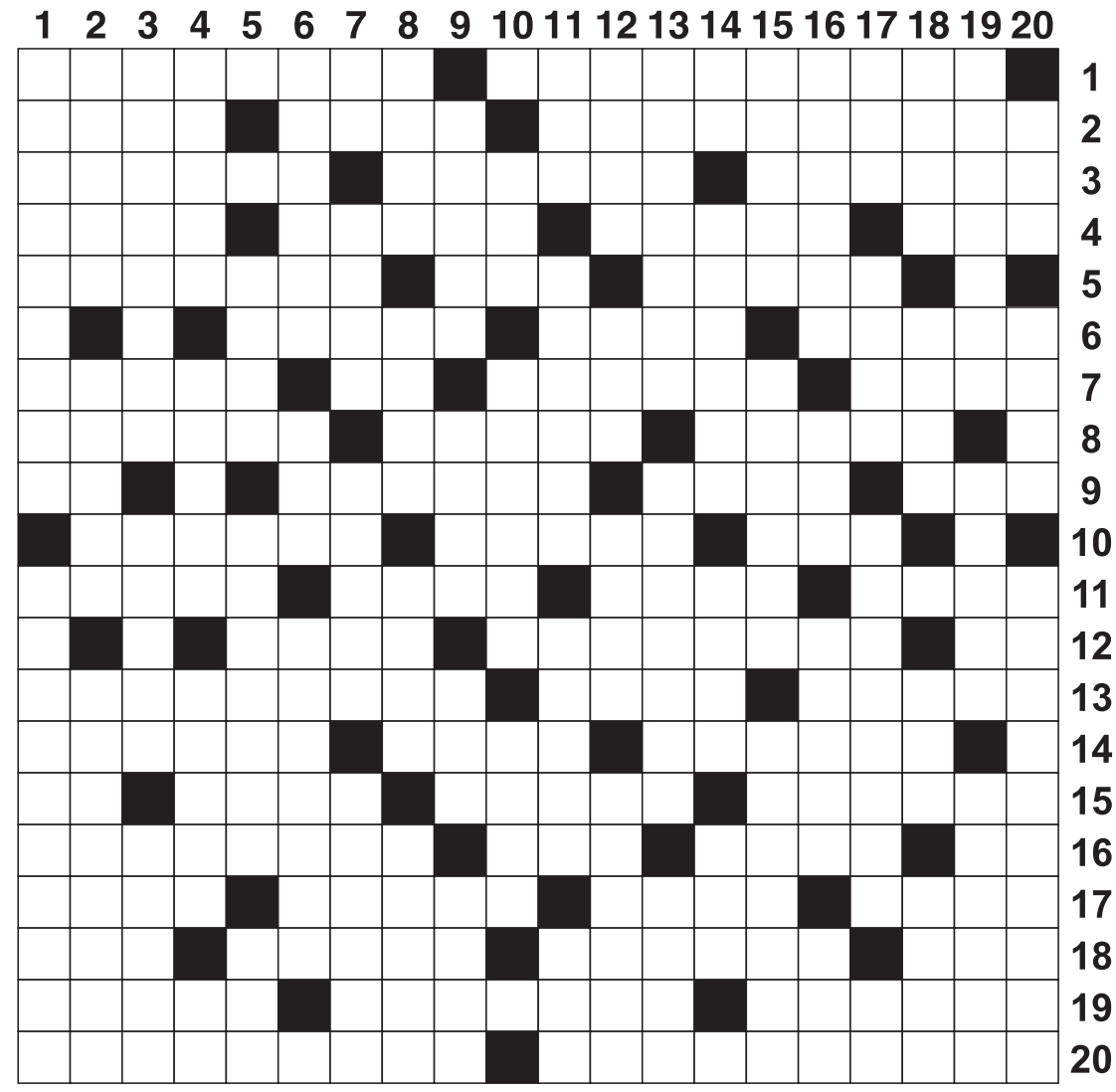


ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

1) Oreille droite du cambrioleur déplacée.
2) Son genou gauche plus long.
3) Une clé en moins sur le trousseau.
4) Tapisserie complétée au-dessus du petit cadre.
5) Socle de la lampe de chevet plus gros.
6) Socle du coffre-fort complété à droite.
7) Coin supérieur droit du coffre incomplet.
8) Bout de la tige du piège plus long.

MOTS CROISÉS

12 mai 2007 No 258 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. État de trouble du à l'absence de règles - Troubler.
2. Le lièvre s'y retire - Discipline indienne - Grand singe.
3. Privé - Unis par traité - Mouette.
4. Derrière le miroir - Partie d'une manivelle - Verbe de droit - Signifie égal.
5. Porter avec force - Lettre grecque - Crochets.
6. Mouche velue - Triste boîte - Devant une fenêtre.
7. Qui sont en feu - Hypothèse - Sali de boue - Exprime.
8. Brigand qui vivait hors la loi - Pays du Maghreb - Résultat d'addition.
9. Néon - Faire effet - Évalué - Cheville.
10. Creuse le sol - Décapité - Armée d'Irlande.
11. Canard marin - Un peu fou - Impulsion - Divisible par deux.
12. Tondu - Beaucoup - Obtenu.
13. Construction au sommet d'un édifice - Maman - Rendu amer.
14. Rendre tranchant - Bat le pavé - Pousse à.
15. Rhodium - Bières - Sans quoi - Cellules femelles.
16. Bien fouiller - Dose de radiations - Rivière africaine - Ferrure.
17. Rude au goût - Traite de haut - Monnaie d'Éthiopie - Table de bois.
18. Bain à remous - Traverse Paris - Fixe l'aviron - Ovation sportive.
19. Brusque - Sociables - Cadran solaire.
20. Critiquent avec violence - Qui rougit.

VERTICALEMENT

1. Trouble - Troublé.
2. Petit cigare - Délivré d'un mal - Laisser tomber.
3. Raniment le feu - Vénéré - Empreinte.
4. Abeille féconde - Éduqué - Véritable - Exprime le rire.
5. Fait des recherches spatiales - Pas concrets - A cours à Kyoto.
6. Elles ricanent - Circule à Séoul - Habileté.
7. Ha la vache! - Fleur - Cogite - Propre à la vieillesse.
8. Équivalent - Petit citron - Ventilé - Samouraï errant.
9. Voie bordée d'arbres - Dieu de la Guerre - Fourrage - Bienheureux.
10. Terme de tennis - Sommets de vagues - Le propre de l'homme.
11. Bibi - Début de journée - Courtois - Débute en juin.
12. Bord d'une forêt - Masse dure - Le petit écran - Hachurer.
13. Compriment - Gros requin - Venu de.
14. Indium - Mouche vivipare - Mot hébreu - Monnaie de Norvège.
15. Personnes voraces - Colorant rouge - Bravoure.
16. Notes de musique - Égée ou Noire - Candide - Avant les autres.
17. Dévêtue - Virage de skieur - Capacité - C'était O.K..
18. Pochette - Oublie - Rare en août - Volume.
19. Tranquillisé - Guetter - Sert de référence.
20. Indique une nouveauté - Exister - Trempé.

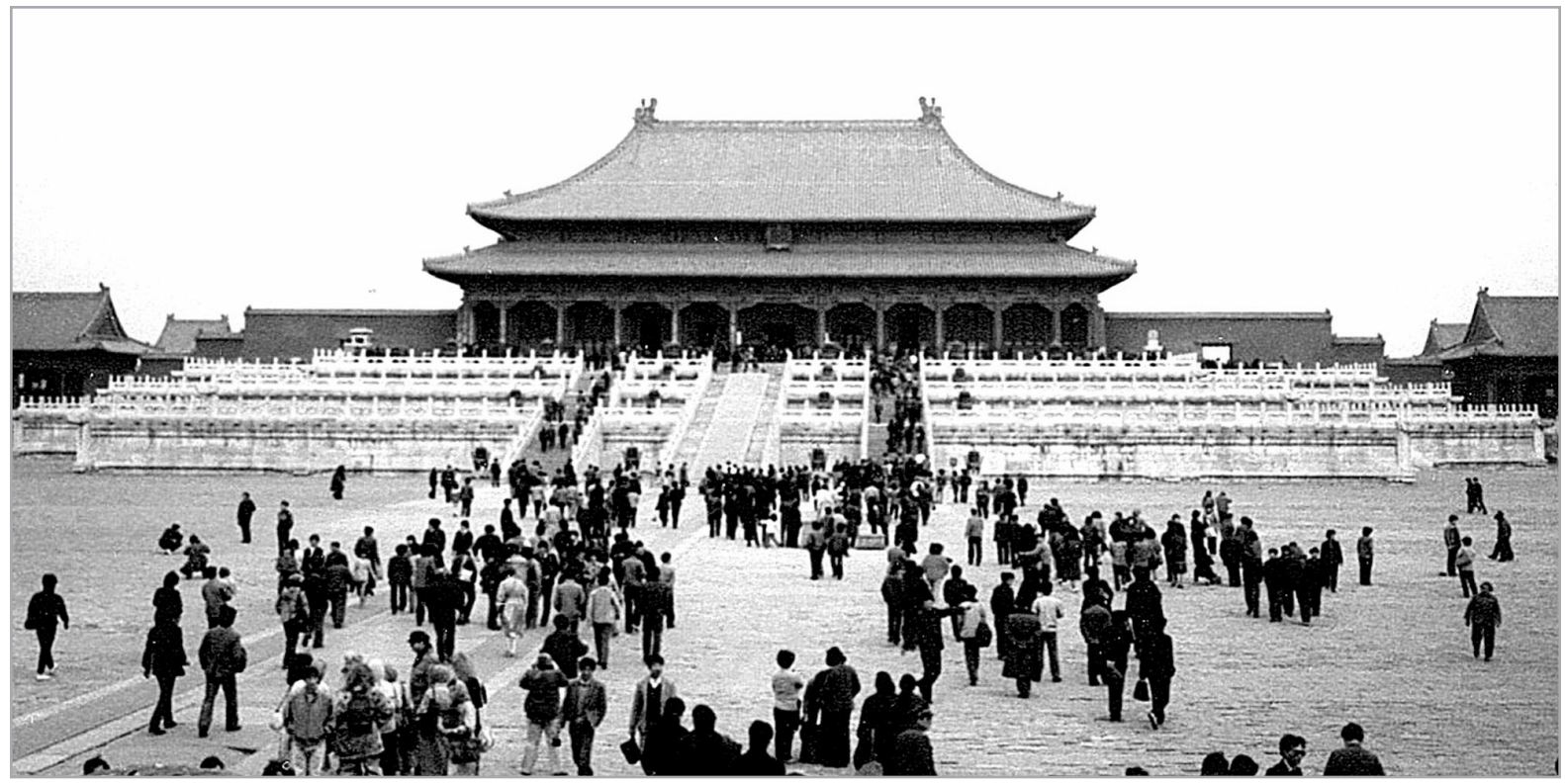
Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	R	E	P	U	S	C	U	L	E	■	L	Y	C	O	P	O	D	E	■
2	H	A	T	E	■	O	C	E	A	N	I	E	■	S	C	A	R	O	L	E
3	A	V	A	L	E	R	■	L	I	N	O	N	S	■	C	R	E	T	I	N
4	M	I	■	A	■	T	I	E	D	E	■	T	A	H	I	T	I	■	M	A
5	P	E	I	G	N	E	S	■	E	M	U	■	N	A	S	I	L	L	E	■
6	I	■	T	E	E	■	S	A	■	I	L	O	T	S	■	E	L	U	E	S
7	G	R	E	■	P	O	U	L	S	■	S	T	E	A	K	■	E	T	■	C
8	N	O	M	M	E	E	■	L	A	T	T	E	■	R	A	S	S	I	S	E
9	O	B	■	I	■	I	V	O	I	R	E	■	E	D	I	T	■	N	O	N
10	N	O	T	A	B	L	E	■	S	O	R	T	S	■	S	O	I	■	L	E
11	■	T	O	M	E	■	R	H	I	N	■	E	P	I	E	■	N	U	E	S
12	H	■	R	■	A	D	E	■	C	E	L	E	B	R	E	S	■	I	■	■
13	U	S	T	E	N	S	I	L	E	■	C	E	C	I	■	M	U	S	L	I
14	R	U	S	S	E	S	■	E	U	R	O	■	E	S	C	A	L	E	■	R
15	L	R	■	S	E	I	N	■	T	A	L	E	S	■	H	I	T	L	E	R
16	E	N	T	A	S	S	E	S	■	F	E	R	■	G	E	L	E	■	S	I
17	M	A	R	I	■	T	U	A	N	T	■	G	L	A	S	■	S	E	P	T
18	E	G	O	■	T	E	N	I	A	■	D	O	I	G	T	S	■	O	I	E
19	N	E	U	V	E	■	E	N	S	U	I	T	E	■	E	T	A	L	O	N
20	T	R	E	S	S	A	U	T	E	■	T	E	N	D	R	E	M	E	N	T

Beijing a bien changé

La Chine d'aujourd'hui, avec près de 10 millions de km², soit l'équivalent de l'Europe ou du Canada, est sans conteste un géant avec lequel il faut composer. Les différents peuples qui y vivent en font également, pour celui ou celle qui est prêt à sortir des sentiers battus et à se perdre dans les confins du Tibet, du Triangle d'or et du désert de Gobi, un pays des plus fascinants.

Gérard Coderre
Collaboration spéciale — Le Soleil



La Cité interdite, palais impérial de Pékin et joyau de l'architecture Ming, n'a guère changé depuis le XVe siècle.

La Chine, c'est surtout plus d'un milliard d'habitants, soit quatre fois la population des États-Unis et le cinquième de la population mondiale. Pour avoir une idée de la densité de la population chinoise, on n'a qu'à penser que, sur un territoire équivalent à celui du Canada, on compte 50 Chinois pour un Canadien.

Mais avant d'explorer la Chine contemporaine, il est révélateur de s'attarder au passé. La Cité interdite, palais impérial de Pékin et joyau de l'architecture Ming, n'a guère changé depuis le XVe siècle et demeure le témoin le plus important de l'empire du Milieu, alors qu'il était isolé par ses barrières naturelles entre les steppes de Mongolie, le désert de Gobi, l'Himalaya et l'océan Pacifique, et très centré sur lui-même. Les palais aux noms évocateurs témoignent de la puissance et de la grandeur de l'empereur qui y habitait et de l'empire qu'il dirigeait.

La Longue Marche de Mao

«La Chine, disait Napoléon, est un géant qui sommeille. Laissez-le donc dormir, car s'il se réveille, il fera trembler le monde.» Cet éveil a lieu au début du XXe siècle, alors que la Chine met fin à la tradition impériale vieille de plusieurs milliers d'années. Puyi, le dernier empereur de Chine, monte sur le trône en 1908, à l'âge de trois ans, mais son empire ne se limite plus alors qu'à quelques kilomètres carrés à l'intérieur de la Cité interdite.

La Chine devient une république nationaliste en 1912. En 1934, les nationalistes ayant à leur tête Tchang Kaï-Chek croient que les communistes issus d'un mouvement né dans les bas-fonds de Shanghai, en 1921, les «bandits rouges» de Mao, comme on les appelle, sont à leur merci. Réfugiées dans les montagnes du Jiangxi, les troupes de Mao ne trouvent alors leur salut que dans la retraite. C'est le début de la Longue Marche, une épopée de quelque 10000 kilomètres à pied à travers la Chine qui durera deux ans (1933-1934) et qui passera à l'histoire.

Quelque 100000 paysans illettrés, en guenilles et ignorants des armes, entrent alors dans la légende. Ils traversent le Guangdong, le Hunan, le Guizhou, le Sichuan et le Gansu à travers les neiges éternelles et les marécages avant que les quelques milliers d'hommes rescapés ne s'arrêtent finalement dans le Shaanxi. Alors commence une autre page d'histoire dans laquelle la Longue Marche jouera le rôle d'une épopée exaltante, qui a donné naissance à une race de héros invincibles, une histoire dont personne n'a d'ailleurs jugé bon d'expliquer tous les détails. Alors que la légende éclipse la réalité et fait son chemin dans l'imagination populaire, Mao s'installe dans des grottes où il passe 14 ans à jeter les bases de sa république populaire et à préparer sa révolution qui le mènera jusqu'aux portes de Beijing.

Tien'anmen, la Porte céleste qui donne sur la Cité interdite, d'où Mao Zedong proclame le 1er octobre 1949 l'avènement de la République populaire de Chine, demeure encore aujourd'hui le pivot et le centre de la Chine tout entière. Avec ses 40 hectares, Tien'anmen, donnant sur la Cité interdite et englobant le palais de l'Assemblée du peuple, le Musée d'histoire, le Monument aux héros du peuple et le mausolée à la mémoire de Mao, est la plus grande place du genre au monde.

Beijing, après Mao

Le Beijing austère du temps de Mao, sans voitures particulières, sans publicité et sans vie nocturne, mais reconnu pour ses embouteillages de bicyclettes, ses fumeurs invétérés, ses postes de radio à transistors, à défaut de téléviseurs, ses friperies, ses magasins d'État austères, son campus universitaire régi par une discipline toute militaire, a-t-il changé?

Il semble bien que oui, à en juger par la poussée de gratte-ciel de verre et d'acier qui modifient de plus en plus le profil de la ville et donnent aux édifices d'inspiration soviétique construits du temps de Mao une impression de dépassé. Autant le communisme de Mao avait balayé du revers de la main la Chine des empereurs, autant le Beijing d'aujourd'hui semble vouloir confiner aux oubliettes, comme une époque révolue, la Chine de Mao. La Chine semble être résolument passée d'un communisme qui mettait l'accent sur les valeurs révolutionnaires à un socialisme qui considère d'abord et avant tout les résultats économiques. Et entre le collet mao et le blue jean, le confucianisme et le capitalisme, le tai shi et l'argent, Beijing semble déjà avoir fait ses choix.

Gao, un jeune Chinois dans la vingtaine et de la génération des fils uniques, né dans le contexte de la politique de contrôle des naissances imposée par Beijing, avoue avoir beaucoup de difficultés à prêter une oreille attentive, comme le veut la tradition très confucianiste en Chine, aux conseils d'un grand-père de la génération des nationalistes et d'un père qui a grandi pendant les années de Mao. L'expérience du passé semble mal passer l'épreuve du temps. Il est vrai que la Chine a beaucoup changé depuis 100 ans. Si la vie dans les houtongs, ces vieux quartiers de Beijing, semble nous ramener à l'époque du grand-père de Gao, le Beijing des tours d'habitation, des embouteillages, des McDonald's et des téléphones cellulaires — le Beijing de Gao en quelque sorte — semble vouloir prendre de plus en plus de place. Beijing, à l'image de l'ensemble de la Chine, est une ville en transition et à deux vitesses. Beijing se développe à un rythme effréné. La tenue des Jeux olympiques de 2008 sert de catalyseur à ce branle-bas de combat. S'il y a encore aujourd'hui un portrait de Mao qui surplombe la place Tian'anmen, c'est peut-être tout simplement parce qu'on n'a pas trouvé le temps de l'enlever.

Beijing au quotidien

Beijing apparaît, de prime abord, comme une suite de grands boulevards où l'automobile prend de plus en plus de place et où des milliers de travailleurs, avec l'avènement du communis

SUITE EN PAGE A43 →

VACANCES transat
CIRCUITS EUROPE
LES PLUS VENDUS DEPUIS TOUJOURS
www.circuitseurope.com
TRAFALGAR
INSIGHT

CATÉGORIE GRAND TOURISME 3 ★

LE POPULAIRE
16 JOURS
11 JUILLET et 3 AOÛT
France, Suisse, Italie
(Prix rég. 3 849 $) 3 299 $

ACCENT FRANÇAIS
14 JOURS – 14 JUILLET
Paris, Lyon, Nice, Lourdes
Bordeaux, Tours, Deauville
(Prix rég. 3 549 $) 3 099 $

GRAND TOUR D'EUROPE
19 JOURS – 16 JUILLET
France, Belgique, Allemagne,
Suisse, Autriche, Italie
(Prix rég. 4 349 $) 3 749 $

PAYSAGES ALPINS
16 JOURS
18 JUILLET
Suisse, Allemagne, Autriche
(Prix rég. 3 849 $) 3 099 $

CATÉGORIE PREMIÈRE CLASSE 4 ★

PRAGUE, VIENNE, BUDAPEST
11 JOURS
23 AOÛT
Rép.Tchèque, Autriche, Hongrie
(Prix rég. 3 849 $) 3 199 $

DÉCOUVERTE IBÉRIQUE
17 JOURS
24 et 31 AOÛT
Espagne, Portugal
(Prix rég. 3 849 $) 3 299 $

LE GRAND EXPLORATEUR
23 JOURS – 29 AOÛT
Pays-Bas, Allemagne, Pologne
Russie, Finlande, Suède, Danemark
(Prix rég. 6 479 $) 5 599 $

SAVEURS DE FRANCE
16 JOURS – 30 AOÛT
Paris, Strasbourg, Lyon, Nice
Carcassonne, Biarritz, Bordeaux, Bayeux
(Prix rég. 4 459 $) 3 949 $

Le prix du forfait par personne en occupation double comprend : Toutes les taxes. Billet d'avion. Guide et chauffeur professionnels présents à l'aéroport dès votre arrivée en Europe. Transport en autocar de luxe. Toutes les nuitées d'hôtels. Tous les déjeuners. La plupart des soupers. Toutes les excursions et les visites classiques mentionnées en brochure. Pourboires au personnel hôtelier. Manutention des valises. Rotation des sièges. Prix applicables aux nouvelles réservations faites entre le 12 et le 18 mai 2007. Détenteurs d'un permis du Québec. Prix sujets à certaines conditions. Ces prix sont à partir de et toutes promotions calculées. *Certaines conditions s'appliquent.
Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ par 1 000 $.

RÉSERVEZ et RECEVEZ 100 $* (par couple)
de réduction à l'achat d'excursions optionnelles.
Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre conseiller de Voyages CAA-Québec pour connaître les détails.
Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.

Gatineau, 290 boul. St-Joseph
819 778-2225
CAA Voyages
www.caaquebec.com 470464



Des gratte-ciel de verre et d'acier modifient de plus en plus le profil de Beijing et donnent aux édifices d'inspiration soviétique construits du temps de Mao une impression de dépassé. Ci-dessus, le World Trade Center chinois.

→ SUITE DE LA PAGE A42

me, ont été relogés dans de vastes immeubles. Pourtant, dans les houtongs, ces quartiers du centre-ville aux murs grisâtres, austères et peu invitants, bon nombre d'habitants de la capitale vivent encore dans de vieilles maisons surpeuplées d'un étage et d'une seule pièce faisant le plus souvent à peine la superficie d'une remise dans nos banlieues nord-américaines. Dans ce dédale de ruelles étroites d'une autre époque qui semblent ne mener nulle part, la vie de village survit au cœur d'une ville qui semble vouloir changer trop rapidement.

Dans ces quartiers que le temps semble avoir oubliés, la vie des gens a peu changé depuis la fin de l'empire, comme si ni l'avènement de Mao, ni ce qui ressemble de plus en plus à du capitalisme effréné, n'avait réussi à modifier leur quotidien. Ici s'entasse un véritable bric-à-brac de cuvettes, de bicyclettes, de meubles et de literie. Pendant les journées trop chaudes, on vit littéralement à l'extérieur ou sur le pas de la porte pour bavarder et observer le va-et-vient. Les personnes âgées jouent au mah-jong ou fument à l'ombre d'un mur pendant que les enfants transforment la ruelle en terrain de jeu et que, un peu plus loin, maraîchers, artisans et marchands de toutes sortes assurent la survie du quartier. Autant Wangfujing Dajie, la grande rue commerciale de Beijing, et les rues donnant sur la place Tien'anmen se donnent des airs de grande ville, autant Qi'anmen, à titre d'exemple, au sud de la plus grande place du monde, et les houtongs environnants semblent vibrer, avec leurs échoppes à ciel ouvert et leurs vendeurs ambulants, au rythme de la vieille Chine.

Si l'on vient à Beijing surtout pour contempler les vestiges du passé légués par l'empire du Milieu (Cité interdite, Temple du ciel, Palais d'été, tombeaux des Mings, Grande Muraille), les grands marchés ou les simples marchés de quartier permettent de prendre le pouls au jour le jour de cette grande ville de quelque 10 millions d'habitants. Le marché aux puces du samedi et du dimanche (Panjiayuan) est particulièrement coloré. C'est l'endroit idéal pour y dénicher antiquités, calligraphies, poteries, meubles, tissus, vêtements, artisanat et souvenirs de tous les coins du pays, depuis les confins du Tibet et de la Route de la soie jusqu'au Triangle d'or. Et c'est sans oublier le marché de nuit où l'on peut, dès la tombée du jour, déguster des brochettes allant du mouton aux fruits de mer, en passant par les scorpions et les serpents. Et que dire des marchés des perles, de la soie, des antiquités et des oiseaux, de même que des petits marchés qui s'animent du matin au soir aux abords des houtongs.

Voyages Sears MC

DÉCOUVREZ LA GRÈCE AVEC LES EXPERTS

UNE EXCLUSIVITÉ DE SEARS

ÉPARGNEZ 400$ /couple

SUR CES FORFAITS VACANCES EN GRÈCE**



GRAND CIRCUIT DE LA GRÈCE

L'ESSENTIEL DE LA GRÈCE – CROISIÈRE ET SÉJOUR
15 JOURS / 14 NUITS

Découvrez les trésors de la civilisation grecque et explorez les îles!
25 mai 07
212$/mois†† ou Plus taxes et frais de 359$

Départs de Montréal VACANCES TRANSAT — ÉTAIT 3 099$ — MAINTENANT 2 899$

LES ÎLES GRECQUES ET LA TURQUIE

CHARMES DE GRÈCE ET DE TURQUIE – CROISIÈRE ET CIRCUIT · 15 JOURS / 14 NUITS

Visitez les endroits clé de la Grèce et découvrez aussi les empires, la richesse de la culture moderne et les superbes vues de la Turquie
24 juin 07
212$/mois†† ou Plus taxes et frais de 359$

Départs de Montréal VACANCES TRANSAT — ÉTAIT 3 099$ — MAINTENANT 2 899$

DEMANDEZ-NOUS COMMENT VOUS POUVEZ ÉPARGNER 100$ SUR LES FORFAITS EN ESPAGNE***

UTILISEZ VOTRE CARTE SEARS OU VOTRE CARTE MASTERCARD SEARS À L'ACHAT DE FORFAITS VACANCES
12 MENSUALITÉS ÉGALES, SANS INTÉRÊT!*

VOLS — INFORMEZ-VOUS DE NOS FANTASTIQUES TARIFS AÉRIENS POUR D'AUTRES DESTINATIONS EUROPÉENNES !

Manchester — Les taxes et les frais sont inclus · 17 et 24 mai 07 · VOL DE MONTRÉAL	549$	Vienne — Les taxes et les frais sont inclus · le 7 juin 07 · VOL DE MONTRÉAL	749$
Madrid — Les taxes et les frais sont inclus · 21 et 28 mai 07 · VOL DE MONTRÉAL	649$	Rome — Les taxes et les frais sont inclus · 7 et 12 juin 07 · VOL DE MONTRÉAL	749$
Londres — Les taxes et les frais sont inclus · le 28 mai et le 11 juin 07 · VOL D'OTTAWA	699$	Athènes — Les taxes et les frais sont inclus · le 20 mai 07 · VOL DE MONTRÉAL	799$
Bruxelles — Les taxes et les frais sont inclus · 9 et 12 juin 07 · VOL DE MONTRÉAL	729$	Paris — Les taxes et les frais sont inclus · 5 et 12 août 07 · VOL D'OTTAWA	999$

RÉSERVEZ MAINTENANT: 1 (866) 359-7327 OU WWW.VOYAGESSEARS.CA OU

Gatineau, Les galeries de Hull (819) 776-4187

†† Départs de Montréal via Air Transat. Prix excluant la TPS et la TVQ (si applicables), et les frais pour services touristiques de 3,50 $ / 1000 $ pour la contribution des voyageurs au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (uniquement au Québec). Les taxes seront payées au moment de la réservation lorsqu'une offre de financement est choisie.

Les prix sont valables pour l'Option 1, cabine intérieure, par personne, en occupation double et s'appliquent uniquement à la ville de départ désignée. La validité des prix est pour 7 jours à compter de la date de publication. *Le programme de paiement «en mensualités égales» est offert pour les nouvelles réservations effectuées jusqu'au 31 décembre 2007, lorsque les achats sont portés à votre carte Sears ou à la carte MasterCard Sears, sous réserve de crédit disponible. L'offre n'est pas valable sur la portion aérienne seulement. Les options de paiement ne sont pas disponibles à www.VoyagesSears.ca. **L'offre de rabais de 400$ par couple s'applique sur les nouvelles réservations de produits sélectionnés annoncés pour la Grèce, effectuées avant le 25 mai 2007, pour des dates de départ sélectionnées. ***Les nouvelles réservations de forfaits vacances ou circuits avec Vacances Transat au montant de 2600$ (taxes incluses) ou plus par couple pour l'Espagne obtiennent un rabais de 100$ par couple s'ils sont réservés avant le 30 juin 2007 pour les départs avant le 31 octobre 2007. Les réservations doivent être effectuées au moins 21 jours avant le départ et l'offre n'est pas admissible pour les tarifs de groupes ou enfants. Les offres sont valables pour les départs de Toronto ou Montréal à destination de l'Espagne et ne peuvent être combinées avec d'autres promotions. Les vols au Royaume-Uni sont offerts avec Air Transat, Thomas Cook ou My Travel. Consultez Voyages Sears pour connaître les détails et conditions. ©2007 Sears Canada Inc. f.a.s. Voyages Sears. Titulaire d'un permis du Québec. ® Marques déposées de la Banque Royale du Canada. Utilisées sous licence.

Demandez une assurance voyage de RBC Assurances

470274

Voyages Wonder IATA 1 866 750-9800 Détenteur de permis de Québec
Numéro de permis: 702106
www.voyageswonder.com
china@wondertravel.net 205 Viger ouest, Suite 10, Mtl H2Z 1G2 PLACE-D'ARMES

Le meilleur de la Chine / Croisière de Trois Gorges 23 jours — à partir de 3 588$+
Inclus : Beijing, Shanghai, Trois Gorges, Hong Kong, + 10 autres importantes destinations. Croisière en "Regal Princess", Hôtel 5/4 étoiles, pension complète (55 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone; Non inclus: visites et repas à Hongkong, visa de Chine
Sièges limités jusqu`au 30 juin 2007
Départs de Montréal 3 588$ nov1 3 688$ juin 16/30; juil 7/23 3 858$ sep. 3/8/15

Le meilleur de la Chine / Croisière de Trois Gorges 22/23 jours — à partir de 3 788$+
Inclus : Beijing, Shanghai, Trois Gorges, Hong Kong, + 8 autres importantes destinations. Croisière en "Century Star", Hôtel 5/4 étoiles, pension complète (52 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone
Non inclus: visites et repas à Hongkong, Visa de Chine
Croisière en "Century Star" Sep23/Oct 28

Economiser $100/par couple pour réservation avant le 1er juillet, 2007

La Route de la Soie 18 jours — à partir de 3 988$+
Inclus : Beijing, Urumqi, Kashgar, Turpan, Dunhuang,+ 6 autres importantes destinations. Hôtel 5/4/3 étoiles; pension complète (41 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone ou anglophone. Non inclus: tous les repas et visites non mentionés dans le programme, visites et repas à HongKong, visa de Chine.
Août 20; Sep 10; Oct 1

Tous les prix incluent la contribution des clients au fonds d`indemnisation des clients des agents de voyages de 3.50$/1000$

Miracle de la Chine et du Vietnam 29 Jours — à partir de 5 388$+
Inclus: Beijing, Xian, Shanghai, Trois Gorges, HongKong,+7 autres importantes destinations; Baie d`Halong, Hanoi, Hue, Ho chi Minh ville + 4 autres importantes destinations; Croisière de Trois Gorges en "Century Star", Hôtel 5/4 étoiles en Chine et au Vietnam, pension complète (73 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone; Non inclus: Visa de Chine et du Vietnam, Taxe d`aéroport au Vietnam
Oct 28

Chine et Japon splendides Croisières de Trois Gorges 28 jours — à partir de 5 588$+
Inclus : Beijing, Xian, Suzhou, Shanghai, Croisières en "Regal Princess", Guilin, Hongkong, Kyoto,Nara, Hakone,Mont.Fuji Tokyo,+ 5 autres importantes destinations. Hôtel 5/4 étoiles, pension complète (67 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone
Non inclus: Visa de Chine, visite et repas à Hongkong
5 588$ nov 1; 6 588$ sep 3; 7 788$ oct 13
Nouveau

Japon et Vietnam splendides 23 Jours — Nouveau — à partir de 5 788$+
Inclus : Kyoto, Mont.Fuji, Nara, Hakone, Tokyo, Osaka, Hanoi, Baie d`Halong, Hue, Danang, Hoi An, Nha Trang, Ho chi Minh ville + 6 autres importantes destinations. Hôtel 5/4 étoiles, pension complète (56 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone Non inclus: visa de Japon, visa de Vietnam
Oct 22

★ ★ ★ Présentation audiovisuelle ★ ★ ★
19 mai Ottawa
de 10 h 00 à 11 h 30 Chine 22/23 Croisière (en français)
de 11 h 45 à 12 h 45 Japon & Vietnam (en français)
de 13 h 30 à 15 h 00 Best of China & Cruise (en anglais)
de 15 h 30 à 16 h 30 Japan (en anglais)
Salle Chaudière
Holiday Inn Plaza la Chaudière
Add: 2 Montcalm Street, Gatineau, QC J8X 4B4

À savoir sur la Chine

Formalités

Un visa pour la Chine valide pour trois mois à compter de la date d'émission coûte 50$ pour une entrée simple et 75$ pour deux entrées (permettant, par exemple, d'aller de la Chine continentale à Hongkong et à Macao et de revenir en Chine continentale). Veuillez noter que des modalités particulières s'appliquent dans le cas du Tibet. Ambassade de la République populaire de Chine, 515, rue St.Patrick, Ottawa, K1N 5H3, 613 789-3509.

Comment s'y rendre

Des vols quotidiens relient Montréal à Beijing via Vancouver (environ 15 heures de vol).

Coût de la vie

Il en coûte environ cinq fois moins qu'au Canada pour vivre en Chine, lorsqu'on est prêt à se déplacer comme le font les Chinois, à manger chinois et à dormir dans des hôtels fréquentés par les Chinois. Un dollar canadien vaut environ sept yuans.

Langue

La langue pose un problème certain pour le voyageur qui visite la Chine et ne parle pas le mandarin. L'empressement des Chinois à dépanner les étrangers de passage compense pour ces problèmes de communication. Le guide de voyage *Lonely Planet* sur la Chine donne en mandarin le nom des principaux points d'intérêts dans les différents sites et villes du pays, ce qui permet tout de même de communiquer avec le chauffeur de taxi ou le préposé à la gare routière ou ferroviaire.

Activités culturelles

Beijing, comme Shanghai et Hongkong, est un bon endroit pour se laisser apprivoiser par la culture chinoise. Plusieurs théâtres de Beijing présentent de l'opéra chinois et on peut assister, à Beijing à un spectacle d'acrobatie, un art dans lequel les Chinois sont passés maîtres.



DERNIÈRE ANNÉE SANS PASSEPORT POUR LES USA!!!

Fête de Dollard; New York PREMIER BUS PLEIN 2e DISPONIBLE

Boston (3 jrs) 369$ 22 juin/ Chicago (5 jrs) 509 $ 28 juin

New York – New York

3 Jours pour Seulement! 299$/pers.(4 occ)tx. incl.
359$(3 occ)399$(2 occ)
Incluant : 2 Nuits à l'hôtel, 3 repas, Tour Guidé,
Plusieurs visites, quelques optionnels $
Prochains voyages à NYC le 1er juin & chaque 2 fins de semaine jusqu'au 15 juin, puis chaque semaine jusqu'en nov. 2007.
Dép. : Vendredi (5h15 AM) D'Ottawa avec un Arrêt près de Hull… En vidéo car de luxe
Retour : Dim. (10 PM) Réservez tôt (2 mois avant le dép.)
obtenez 20$ US en coupons...

POUR INFO & RÉSERVATIONS : ROBERT
819 281-9669
INTERURBAINS FAIRE LE (613) 237-7000 AVANT…
LUNDI : PM / MARDI À JEUDI : AM

DEMANDEZ NOS PROGRAMMES PAR FAX, COURRIER OU COURRIEL:GRL0027@AOL.COM
VOTRE GUIDE ET ORGANISATEUR : ROBERT LANGLOIS POUR BELTOUR, DÉTENTEURS D'UN PERMIS DU QUÉBEC.
3639, RTE 309 L'ANGE-GARDIEN, QC. J8L-2W9

Autres voyages; Washington (4 jrs) 399 $
New York (3 jrs) Magasinage 249$ nov. à mars
(prix à partir de $) Tunisie (3 sem.) 1 895$

470641

Tradi tours

Circuits de rêve, complets et exclusifs

Lire nos programmes détaillés, c'est nous choisir

Pérou 16 jours	16 juil., 30 juil., 16 nov., 26 mars
Thaïlande	13 juil., 15 nov., 23 nov., 16 janv.
Costa Rica	14 juil., 20 nov., 12 janv., 2 mars
Rép. Tchèque, Pologne, Hongrie, Autriche	8 sept.
Ouest américain et Las Vegas	12 sept., 26 sept.
Grèce	24 sept.
Italie	25 sept.
Chine	16 oct.
Namibie 18 jours	13 oct.
Mexique	2 nov., 9 fév.
Pérou 25 jours	5 nov.
Tunisie	7 nov., 12 mars
Guatemala, Honduras, Belize	14 nov., 13 fév.
Vietnam 19 jours	15 nov.
Argentine, Uruguay, Brésil, Chili	18 nov.
N. Zélande, Australie extension îles Fidji 29 jours	14 janv.
Croatie	13 mai, 23 sept. 2008
Russie : bateau exclusif 4*	15 mai 2008



Certains départs d'Ottawa possibles

Exclusivement vendus et conçus par VOYAGES TRADITOURS pour une qualité inégalable et à prix imbattables.

Laissez-vous tenter par nos diaporamas musicaux sur notre site web et demandez nous nos programmes.

Permis du Québec



Le Pérou à 3794$

Prix par pers. en occupation double
Vols, hébergement, repas, visites, toutes taxes et frais inclus.
Séjours exclusifs, au coeur des traditions

1-866-238-8720
www.traditours.com

456436

Voyages en Chine

Voyages Shanghai Spring a figuré, pendant 12 années consécutives, au 1er rang parmi les 100 agences touristiques les plus importantes de Chine. C'est une agence unique qui possède une compagnie aérienne.

Chine classique + croisière Trois Gorges, à partir de **3 598 $**
2 sept., 19 oct. (nouvelle date) : **3 898 $**
24 sept. (complet) / 7oct. (peu de places) / 22 oct. (complet) : **3 898 $**

Le prix par personne en occupation double comprend : tous les vols et hôtels 5 étoiles, croisière Président no 1, Emperor, Dragon, East King, Century Star (5 étoiles), 3 repas par jour, billet d'entrée, guide francophone, fonds d'indemnisation, visite et repas à Hong Kong.

NOUVELLES PROMOTIONS

- Chine classique et Croisière Trois Gorges 22 jours :
31 oct./7 nov. (East King) : **3 698 $**. 15 nov. (Century Star) : **3 598 $**
- Chine classique et Yunnan (Kunming, Shilin, Dali, Lijiang, Gorges du saut du tigre, Shangri-la) 23 jours : 8 sept. **4 288 $**
- Chine classique et Japon 27 jours : 13 oct. (trois places) **5 998 $**

La présentation visuelle du circuit 22 jours en Chine aura lieu
de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h
et de 16 h à 17 h la prolongation du Japon.
À Gatineau, dans la salle Renaissance A, de l'Hôtel Fourpoint Sheraton
(35, rue Laurier Gatineau), le 19 mai (en français).
À Ottawa, dans la salle Bytown de l'Hôtel Quality (290, rue Rideau, Ottawa), le 20 mai (en anglais).

Les prix restent en vigueur jusqu'au 30 Juin 2007.

Réservations : 1-877-932-8586 ou shanghaispringcanada@gmail.com
Voyage en Chine (Kunming) et Japon à la carte, voyage d'affaires, billet d'avion + hôtel, location de voiture avec chauffeur et guide privé francophone à l'intérieur de la Chine.

Voyages Shanghai Spring
www.vshanghaispring.com
2180, rue Sainte-Catherine Ouest
Bureau 101, Montréal
1-877-932-8586

IATA
Permis du Québec 702682

470027

SÉJOURS • VACANCES • DÉTENTE

OUTAOUAIS

AUBERGE RESTAURANT VICEROY ★★★

« **Lauréat National ARGENT 2006** » Auberge de charme pour séjours romantiques, gastronomiques, centre de spa, centre pour séminaire avec salles de réunions, internet haute vitesse illimité. **Forfait SPA «Ultime 3 en 1»** : une nuitée en ch. panoramique, un petit déjeuner, un souper, un soin énergisant de 1 h 30 (cataplasme à la boue, massage, masque facial) 169 $ p.p. en occ. double. **Forfait Gastronomie et Bien-être :** 2 nuitées en ch. panoramique, 2 soupers gastronomiques, 2 petits déj. et deux soins 1 h. 209 $ p.p. Prix taxes et service en sus. Nombreux autres forfaits disponibles. 819 428-2827 1 888 882-6666 www.aubergeviceroy.com

AUBERGE DU DRAVEUR ★★★ MANIWAKI

Accueil chaleureux, service courtois et chambres impeccables à Maniwaki ! Situé à proximité d'activités et d'attractions telles que : marche en forêt, golf, vélo, sentier VTT, village indien, marché extérieur, sentier suspendu. 41 chambres comprenant internet h. v. gratuit, cafetière et mini-frigo. Restaurant familial et bar sur place. Accès au sentier VTT à 400 m. de l'hôtel. **Plusieurs forfaits disponibles dont : golf, VTT, Forêt de l'aigle et rafting, à partir de 76,95 $ en occ. double.** Information et réservation : **1-877-449-7022**, **819-449-7022 www.aubergedraveur.qc.ca**

CENTRE TOURISTIQUE LA PETITE ROUGE

Spécial famille (2 adultes- 2enfants de – de 9 ans) du 25 au 29 juin; 4 nuits / 11 repas / taxes : **885 $.** Centre de vacances 4 étoiles situé sur une presqu'île à 40 km au nord de Montebello. Spécialiste du **rassemblement familial,** nous vous offrons des forfaits incluant l'hébergement en chalet privé, les repas-maison, les équipements nautiques (canot, pédalo, kayak de lac) sur notre plage privée du Lac-des-Iles. Nos chalets hébergent selon votre nombre de 4 à 20 personnes. 15 km de sentiers pédestres et de vélos bordent la propriété. Nous recevons également des **groupes scolaires** sur semaine en mai et juin, des groupes sociaux, des clans d'amis et bien sûr des **rassemblements familiaux.** Tarif fin de semaine 2 nuits / 6 repas / $152.00 par adulte + taxes. **1-888-426-2191 www.petiterouge.com**

CANTON DE L'EST

LOCATION TOURISME ESTRIE ★★★

Ville ou campagne, bord du lac Memphrémagog ou boisés d'Orford venez perdre le Nord en Estrie. Location de condos/chalets à la journée, semaine ou mois. À 2 pas des pistes cyclables du Mt Orford et de la route verte, centre équestre, piscine intérieure/extérieure, golf, restaurants gastronomiques. Location Tourisme Estrie Inc vous offre ce qu'il y a de mieux pour un séjour des plus agréables. **1-888-843-9404 www.tourisme-estrie.com ou 1-877-868-1252 www.obergeduvillage.ca**

MONTRÉAL

AUBERGE MANOIR DES ALPES ★★★

Avec plus de 25 ans d'existence, nous vous offrons un hôtel de qualité Vous ne pourrez résister à notre charmant établissement de style suisse, situé au coeur de Montréal. Vous y retrouverez une ambiance à l'européenne, un accueil chaleureux et une atmosphère paisible. Toutes nos chambres sont équipées d'un télé couleur avec câble, d'un téléphone, de l'air climatisé ainsi que d'une s. de b. privée (certaines avec bain tourbillon). Le stationnement et le petit déjeuner continental à volonté sont compris. La connection Internet haute vitesse sans-fil est disponible sur demande. Près du métro Berri-UQAM et de la rue Saint-Denis, à 10 minutes de marche du Vieux-Montréal et à 15 minutes du Casino en métro. À partir de 75 $ + taxes. **1.800.465.2929 www.hotel-manoirdesalpes.qc.ca admin@hotelmanoirdesalpes.qc.ca**

LAURENTIDES

AUBERGE CHAMPÊTRE - SAINTE-ADÈLE

À 2 pas de toutes vos activités et restos: 48 chambres avec foyer, choix de tourbillon, mezzanine, studios. À partir de 49 $/2 pers.en semaine incluant foyer, déjeuner et notre carte Passeport-rabais (69 $ tourbillon & foyer). Demandez nos forfaits et spéciaux du printemps. **1 800 363-2466 www.aubergechampetre.com**

LE VILLAGE WINDIGO ★★★★

Beauté sauvage, luxe intégral et gastronomie. Pour ceux qui recherchent à la fois le calme des grands espaces, tout en appréciant luxe, confort et gastronomie, Le Windigo est la destination sans compromis par excellence. Chalets et condos luxueux de 1 à 5 c.à c. , (une salle de bain par chambre). Ce véritable paradis pour les amateurs de sports nautiques vous donne également accès à un immense réseau de pistes spécialement entretenues pour le VTT. Notre restaurant situé dans un magnifique chalet en bois rond surplombant la baie du Windigo saura satisfaire les plus fins gourmets. Venez consulter nos différents forfaits en visitant notre site **www.lewindigo.com** ou appelez le **1 (866) 946-3446 1 (819) 587-3000**

LAURENTIDES (SUITE)

HÔTEL-SPA L'EXCELSIOR

Sainte-Adèle. Tout sous un même toit. Chambres romantiques, chambres avec balcon, foyer, bain tourbillon. Vue sur la montagne. Piscines int./ext. et bain tourbillon géant à l'eau salée, chauffés, sauna. Tennis, badminton, shuffleboard, basket-ball. Près des golfs, théâtres d'été, pistes cyclables et glissade d'eau. Faites le plein d'énergie : massages, massages aux pierres chaudes, pressothérapie, chocothérapie, bains flottants, bains de boue / huiles essentielles, choix d'enveloppements : thé vert / raisin rouge / algues / argile. Cure antistress, dorlotage et anticellulite. Centre d'esthétique. **Nouveautés : forfait cocooning à l'oriental et forfait anti-âge.** Certificats cadeaux disponibles. À partir de 39,95 $ déj. / 60,95$ déj. et souper (p.p.o.d.). Cuisine imaginative. **Canada/USA : 1-800-363-2483 www.spaexcelsior.com / hotel@spaexcelsior.com**

AUBERGE DU LAC À LA LOUTRE ★★★

Mention d'honneur régionale Hébergement – moins de 50 chambres Grand prix du tourisme Desjardins Laurentides 2006. L'Auberge du Lac à la loutre, c'est la découverte d'un lieu privilégié, un domaine privé sur les rives d'un lac d'eau pure et cristalline, permettant d'apprécier le charme bucolique de la nature et de vous offrir un temps d'arrêt pour relaxer et profiter des plaisirs des sens. Auberge historique et «Table aux saveurs du Terroir certifiée», vous offrant bains tourbillons, sauna sec, foyer, massages et soins corporels. **Promotions printemps - rabais 10 % à 20 %.** Cocktail offert gracieusement en après-midi au salon. Aussi chalet disponible. **Sans frais Canada/USA : 1 888 568-8737 www.aubergedulacalaloutre.com**

AUBERGE LA CARAVELLE, STE-AGATHE ★★★

Grandes chambres luxueuses avec bain thérapeutique double. Suites romantiques et thématiques de haute de gamme pour nouveaux mariés. Piscine chauffée, spa ext., salle de massage-détente, salle de jeux, terrasse ext., jardin avec balançoire, hamac et gazebo pour la lecture. À deux pas du théâtre, croisière et plage gratuite. Forfait romantique et gastronomique à partir de 85 $ p.p. occ. double. Spécial sur forfait 5 jrs et plus. Chambres à partir de 45 $ p.p. occ. double. **1-800-661-4272. wwwaubergelacaravelle.com.**

AUBERGE SPA COMTE DE WATEL ★★★

Ste-Agathe , Face au lac des Sables .25 ch. avec vue exceptionnelle sur le lac, incluant tourb. Double, air. clim. dont 5 quatre étoiles avec foyer Magnifiques terrasses Piscine chauffée Spa ext. et int. avec bain vapeur et sauna, Accès gratuite à la plage. Prox. piste cyclable sur le petit train du Nord Profitez de nos forfaits romantiques Forfait évasion ou forfait théâtre à deux pas de l'auberge Inf. 1-800-363-6478 **www.watel.ca**

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au 613 562-7708 ou 1-800 267-9555 poste 708

Le taux de chômage au Canada est resté inchangé à 6,1 % en avril

Le taux de chômage au Canada est demeuré inchangé à 6,1 pour cent au mois d'avril, un creux inégalé depuis 33 ans, a indiqué hier Statistique Canada.

Presse Canadienne

Cependant, 5200 emplois ont été perdus en avril par rapport au mois de mars, notamment 15000 à temps plein, ce qui a fait dire à certains économistes que la locomotive qui tirait la croissance économique canadienne ces derniers temps pourrait être à court de vapeur, sinon temporairement arrêtée.

Au Québec, le taux de chômage a reculé en avril à 7,2 pour cent, également un niveau inégalé en 33 ans. Il était de 7,6 pour cent en mars.

Quelque 10900 emplois ont été créés au Québec en avril par rapport au mois de mars. Quelque 12 000 emplois à temps plein ont été créés, alors que 1300 à temps partiel ont été perdus.

« Soyons clair dès le départ, le marché de l'emploi canadien reste un véritable témoignage de santé », a estimé Warren Lovely, économiste principal chez Marché mondiaux CIBC.

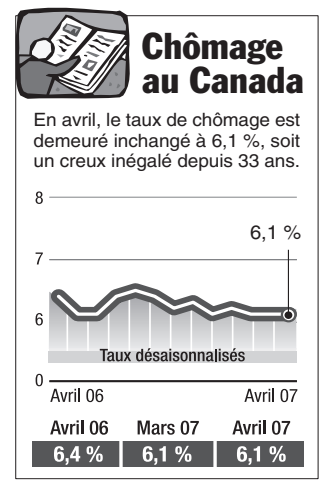
« Est-ce que ceci est la pointe d'un ralentissement tangible dans l'emploi canadien ? Peut-être que les employeurs canadiens prennent tout simplement une pause bien méritée semblable à celle de juin-août 2006. »

Selon l'analyste Douglas Porter, de la Banque de Montréal, le fait que le nombre d'heures de travail moyen par semaine ait grimpé de 0,6 pour cent par rapport à mars est un signe que le marché de l'emploi reste robuste. Depuis le début de l'année, le nombre d'heures de travail par semaine a grimpé de 2,9 pour cent, ce qui laisse croire que la demande reste forte.

Selon M. Lovely, il est bien connu que les données mensuelles sur l'emploi sont « fluctuantes » et devraient être prises avec un grain de sel. « L'indicateur le plus important est la tendance de l'emploi et celle-ci reste solide. »

Taux de chômage stable

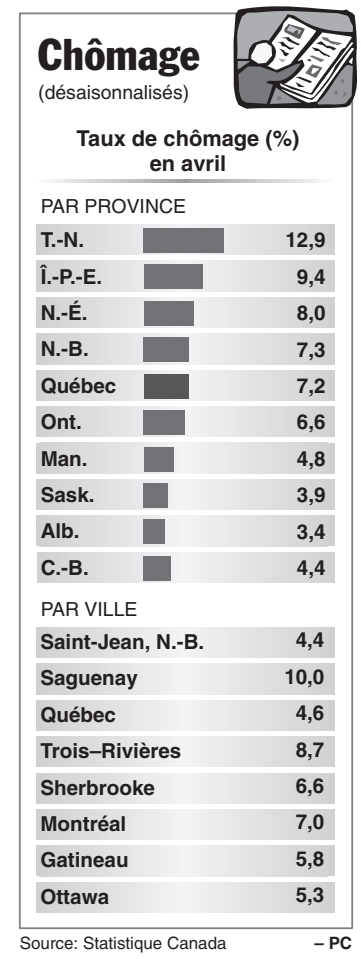
C'est le troisième mois consécutif que le taux de chômage canadien est de 6,1 pour cent, a noté Statistique Canada, mais les données d'avril sont principalement le résultat d'un déclin de la population active et d'une hausse du nombre d'emplois à temps partiel.



Source: Statistique Canada – PC

Le secteur de la fabrication, particulièrement en Ontario, a continué d'être le maillon faible de la chaîne de l'emploi, cédant 18600 emplois en tout, dont 13000 en Ontario.

Le secteur des services a pour sa part perdu 17 000 emplois en avril, dont la plupart dans la finance, l'assurance, l'immobilier et la location. Mais ce secteur avait cependant cumulé des gains de 182000 depuis le début de l'année, après avoir gagné 406000 emplois au cours de la dernière année.



Source: Statistique Canada – PC

Le secteur des ressources a en quelque sorte limité les dégâts avec son gain de 11000 emplois.

Gestion ACE Aviation a subi une perte de 72 millions $ au premier trimestre

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Avec une perte nette de 34 millions $ subie par sa filiale Air Canada au premier trimestre de 2007, le groupe Gestion ACE Aviation rapporte une perte nette de 72 millions $ pour la même période, alors qu'il avait réalisé un bénéfice net de 118 millions $ au cours de la période correspondante de 2006.

Au premier trimestre de 2006, Air Canada avait enregistré une perte de 126 millions $.

Les revenus d'exploitation du transporteur, pour le premier trimestre de l'exercice en cours se sont élevés à 2,53 milliards $, contre 2,39 milliards $ un an plus tôt.

Montie Brewer, président et chef de la direction d'Air Canada, s'est dit ravi vendredi d'annoncer un excellent premier trimestre et des résultats encourageants par rapport au trimestre correspondant de 2006.

Il a souligné entre autres que le rendement du marché intérieur, en particulier, a été excellent et que le coefficient d'occupation intérieur a augmenté de 3,8 points de pourcentage par rapport à un accroissement de la capacité de 2,2 pour cent, que les produits passages ont progressé de 9 pour cent et le produit unitaire a affiché une hausse de 6 pour cent par rapport au premier trimestre de 2006.

M. Brewer a aussi indiqué qu'au cours du premier trimestre de 2007, la flotte de 190 appareils d'Embraer a occasionné des coûts directs d'exploitation par trajet de 20 pour cent inférieurs à ceux de la flotte d'A319 d'Airbus. Air Canada a récemment entrepris un programme de renouvellement de son parc aérien afin de réduire ses coûts.

Gestion ACE Aviation, dont les résultats sont en grande partie alimentés par Air Canada, sa principale filiale, rapporte, pour sa part, des revenus d'exploitation de 2,63 milliards $ pour le premier trimestre, comparativement à 2,48 milliards $ un an auparavant.

La division des services techniques du groupe, ACTS, a, de son côté, produit un bénéfice d'exploitation de 21 millions $ au cours du trimestre (à l'exclusion de la charge exceptionnelle liée à la restructuration de la main-d'oeuvre), ce qui constitue une augmentation de 27 millions $ par rapport au trimestre de 2006.

En bref

Thomson Corp. vend des actifs du secteur pédagogique pour 7,75 milliards $ US

PC – STAMFORD, Connecticut

Thomson Corp. vend Thomson Learning Higher Education et Nelson Canada à des fonds conseillés par Apax Partners, de New York, et par OMERS Capital Partners, une filiale du Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario, pour environ 7,75 milliards $ US en espèces.

La transaction entre Thomson Corp., Apax et OMERS devrait être complétée au cours du troisième trimestre.

Thomson avait annoncé son intention de se départir de ses actifs du secteur pédagogique le 25 octobre dernier, en trois transactions distinctes.

Bombardier obtient un contrat de 217 millions $ US de Tatarstan Airlines

PC – TORONTO

Bombardier Aéronautique a annoncé hier que la société russe Tatarstan Airlines avait passé une commande ferme pour six biréacteurs régionaux Bombardier CRJ900 et pris des options sur quatre autres appareils du même type.

Au prix courant du CRJ900, de quelque 36 millions $ US, la commande a une valeur d'environ 217 millions $ US, en excluant les options.

Les ventes trimestrielles de Lassonde augmentent mais son bénéfice baisse

PC – ROUGEMONT

Les ventes de Lassonde ont augmenté de 9,4 pour cent, au premier trimestre, mais son bénéfice net a chuté de 23,9 pour cent, à 2,7 millions $, soit 41 cents l'action.

Le producteur de jus attribue cette baisse de profits aux coûts de lancement de nouveaux produits et à la hausse du prix de ses matières premières.

Les revenus de l'entreprise ont atteint 87,2 millions $, au terme de la période échue le 31 mars dernier.

Le bénéfice net deLasson se se chiffre à 2,7 millions $, en baisse de 23,9 pour cent par rapport au premier trimestre de 2006 qui s'était conclu sur un profit net de 3,6 millions $.



• Frais de transport d'immatriculation, d'administration et toutes taxes applicables en sus.

Le Congrès du travail veut qu'Ottawa examine la vente possible d'Alcan

Presse Canadienne

Le Congrès du travail du Canada a demandé, hier, au gouvernement fédéral d'examiner la prise de contrôle non sollicitée d'Alcan par l'entreprise américaine Alcoa.

Selon le président du CTC, Ken Georgetti, la Loi sur Investissement Canada permet un tel examen pour s'assurer que les prises de contrôle de grande envergure rapportent des «bénéfices nets» pour le Canada. M. Georgetti estime notamment que les prises de contrôle approuvées devraient être accompagnées de conditions obligatoires visant à protéger les travailleurs et leurs communautés. Le CTC souhaite que les travailleurs et syndicats puissent participer à un éventuel processus d'examen de la proposition de prise de contrôle d'Alcan par Alcoa.

«Alors que le Canada accuse une perte de plus de 250 000 emplois manufacturiers — plus de 50 000 depuis janvier 2007 —, une approche cohérente, à l'égard des prises de contrôle par des intérêts étrangers, doit faire partie d'une stratégie économique visant à maximiser les recettes publiques provenant des ressources naturelles et à créer de bons emplois», affirme M. Georgetti, dans une lettre envoyée vendredi au premier ministre Stephen Harper.

En début de semaine, le numéro deux mondial de l'aluminium, Alcoa a déposé une offre d'achat non sollicitée de 33 milliards $ US afin d'acquérir sa rivale canadienne Alcan.

Subvention pour le corridor de l'Asie-Pacifique

Presse Canadienne

Le ministre fédéral du Commerce international, David Emerson, a annoncé vendredi à Surrey, en Colombie-Britannique, l'octroi d'une subvention de 491,7 millions $ pour des projets d'infrastructure reliés à la porte et au corridor commerciaux de l'Asie-Pacifique.

M. Emerson a affirmé qu'avec ces 10 projets, qui débuteront sous peu, le gouvernement démontrait aux entreprises canadiennes et internationales qu'il était résolu à faire de la porte de l'Asie-Pacifique le lien commercial entre l'Amérique du Nord et l'Asie.

Les projets annoncés concernent le corridor ferroviaire de Roberts Bank, à raison de 300 millions $, la route périphérique sur la rive sud du fleuve Fraser, au coût de 1,07 milliard $, la route périphérique sur la rive nord du fleuve Fraser (165 millions $) et plusieurs autres.

Cette subvention est attribuée dans l'Ouest du pays alors que d'importantes entreprises de transport du Québec et de l'Ontario affirment qu'il est urgent d'investir dans les infrastructures reliées au transport maritime, sans quoi le réseau actuel sera incapable de soutenir la forte croissance des échanges commerciaux avec l'Asie.

Le conseil du corridor de commerce Saint-Laurent-Grands Lacs, qui rassemble une dizaine de hauts dirigeants des principales entreprises de transport maritime, ferroviaire et routier actives dans l'Est du pays, estime que les investissements nécessaires à cet axe commercial n'ont pas suivi les changements à l'échelle internationale.

Le premier ministre de la Nouvelle-Écosse, Rodney MacDonald, réclame aussi la participation financière d'Ottawa dans un projet de porte d'entrée Atlantique, qu'il évalue au total à 400 millions $.

Dans son budget de mars dernier, le gouvernement fédéral avait déjà alloué 400 millions $ pour améliorer les routes, ponts, voies ferrées et services frontaliers en Colombie-Britannique, tout en promettant d'investir au total 1,0 milliard $.

Ville de Gatineau

Avis public

Examen de conformité au schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau

Règlements numéros 98-3-2007 et 502-30-2007 relatifs aux ententes relatives à des travaux municipaux et au règlement de zonage

AVIS à toutes les personnes habiles à voter du territoire de la Ville de Gatineau intéressées par les règlements suivants :

- **Règlement numéro 98-3-2007** modifiant le règlement numéro 98-2003 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux dans le but de permettre le financement des coûts d'enfouissement des utilités publiques sur les propriétés privées et pour préciser les obligations de la Ville reliées à ces travaux réalisés dans la rue.

  Le règlement numéro 98-3-2007 a pour but de modifier le règlement numéro 98-2003 afin de permettre le financement de travaux d'enfouissement des utilités publiques sur la propriété privée et le remboursement de l'emprunt par les propriétés visées par les travaux, et ce, lorsque le projet soumis est sous forme intégré.

- **Règlement numéro 502-30-2007** modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de prohiber la sous-classe d'usages « 484 – égout (infrastructure) » dans les zones communautaires numéro P-01-049, P-01-056, P-04-069, P-06-035, P-08-076, P-09-020, P-16-040 et les zones industrielles numéros I-01-101 et I-05-225 et de remplacer la catégorie d'usages « Services (p3) » par la catégorie d'usages « Récréation (p1) » dans les zones communautaires numéros P-05-051 et P-05-153.

  Le règlement numéro 502-30-2007 a pour but d'empêcher l'implantation d'usines de traitement de boues usées dans les zones communautaires numéros P-01-049, P-01-056, P-04-069, P-06-035, P-08-076, P-09-020 et P-16-040 ainsi que dans les zones industrielles numéros I-01-101 et I-05-225 et de remplacer pour les zones communautaires P-05-051 et P-05-153 la catégorie d'usages « égout » par la catégorie d'usages « Récréation (p1) » qui comprend notamment les parcs et espaces verts.

AVIS est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 8 mai 2007, le conseil municipal de la Ville de Gatineau a adopté, par ses résolutions numéros CM-2007-487 et CM-2007-490 les règlements mentionnés ci-dessus.

2. Toute personne habile à voter du territoire de la Ville de Gatineau peut demander, par écrit, à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité des règlements numéros 98-3-2007 et 502-30-2007 au schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau.

   La demande doit être transmise à la Commission municipale du Québec, à l'adresse ci-dessous mentionnée, dans les trente (30) jours qui suivent la date de publication du présent avis.

   Commission municipale du Québec
   20, avenue Pierre-Olivier-Chauveau, 5e étage
   Québec (Québec) G1R 4J3

   À défaut d'une demande d'avis de conformité respectant les exigences du présent article, les règlements numéros 98-3-2007 et 502-30-2007 seront réputés conformes au schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau à compter de l'expiration du délai pour déposer une telle demande à la Commission municipale du Québec.

3. Si la Commission municipale du Québec reçoit d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la Ville de Gatineau, une demande d'avis de conformité faite à l'égard d'un ou des règlements numéros 98-3-2007 et 502-30-2007, dans le délai prescrit à l'article 2, la Commission doit, dans les soixante (60) jours qui suivent l'expiration de ce délai, donner son avis sur la conformité d'un ou des règlements numéros 98-3-2007 et 502-30-2007 au schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau.

4. Les règlements numéros 98-3-2007 et 502-30-2007 sont disponibles pour consultation au Service du greffe, édifice Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau (Québec), aux heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont également publiés sur le site internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca.

Gatineau, ce 12 mai 2007

Le greffier adjoint,
Me Richard D'Auray

470592

Ville de Gatineau

Avis public

Aux propriétaires de biens mis sur le carreau

AVIS est donné, par le soussigné, que les propriétaires des biens mentionnés ci-dessous, qui ont fait l'objet d'une éviction aux adresses indiquées en regard desdits biens, doivent récupérer leurs biens au plus tard 60 jours après leur éviction. À l'expiration de ce délai, les biens seront considérés abandonnés et la Ville pourra en disposer conformément à la Loi.

Denis Lemay : Biens provenant du 230, rue Mutchmore, appartement 402B
Échéance : 15 mai 2007

DESCRIPTION

Table de cuisine	Téléviseurs
Micro-ondes	Bureau à linge
Sécheuse	Tapis
Lampes	Autres objets divers

Diane Bourgon : Biens provenant du 71, rue Fournier, appartement 505
Échéance : 15 mai 2007

DESCRIPTION

Table et chaises de cuisine	Matelas et sommier
Meuble pour micro-ondes	Bureau à linge
Divan	Table de chevet
Tables de salon	Autres objets divers
Téléviseur	

Jean-Marie Pilon : Biens provenant du 5, rue Étienne-Brûlé, appartement 1
Échéance : 16 mai 2007

DESCRIPTION

Table et chaises de cuisine	Matelas et sommiers
Micro-ondes	Bureaux à linge
Tables de salon	Autres objets divers

Les propriétaires de ces biens sont priés de communiquer avec le responsable au **819 243-2345 poste 7603** ou le **819 243-2345 poste 7622** afin de récupérer leurs biens avant la date d'échéance.

Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont également publiés sur le site internet de la Ville de Gatineau à l'adresse : www.gatineau.ca.

GATINEAU, ce 12 mai 2007

Le greffier adjoint,
Me Richard D'Auray

470312

40% des chefs d'entreprise

feraient mieux de lire cette annonce, puisqu'ils prendront leur retraite d'ici 5 ans.

Céder votre entreprise à la relève de votre choix, obtenir des conditions de financement avantageuses, léguer à vos successeurs une situation gagnante, **imaginez les possibilités.**

1 866 870-0437
www.investquebec.com

IQ Investissement Québec



470301

Les propriétaires d'Elfinforest avouent leur inexpérience

Le Droit

Les propriétaires de Produits Elfinforest Inc., un fabricant de saunas de Chénéville, dont la faillite a entraîné des pertes de plus de 335000$, ont avoué leur manque d'expérience en gestion, mais ils affirment qu'il n'y a eu aucune malversation dans cette affaire.

«On a tout fait ce qu'on nous a demandé. On a tout fourni. Les états financiers ont été vérifiés», s'est défendue hier Marie-France Coutu, qui a fondé cette entreprise de la Petite-Nation avec Winston McNamee.

«Les subventions sont très retraçables. Elles ont servi à l'achat du bâtiment et de la machinerie», a-t-elle ajouté après la rencontre des créanciers, hier, au bureau de Gatineau du syndic de faillite, Ginsberg, Gingras et Associés.

Elfinforest a ouvert ses portes, en mars 2006, profitant de 335000$ en subventions et prêts. Un an plus tard, l'entreprise spécialisée dans les saunas à infrarouge, a déclaré faillite et ses propriétaires doivent 332055$.

Mme Coutu et M. McNamee attribuent leur échec en affaire à la concurrence asiatique, avec ses cabines de saunas à bas prix, mais aussi à un manque d'expérience en gestion et en marketing. «Il y a eu une inondation du marché par les produits asiatiques. Nous, on voulait se positionner au niveau du haut de gamme. On croyait au produit et on y croit toujours.»

«On a vendu notre maison, notre ferme pour se lancer en affaires. On a mis beaucoup de notre argent dans l'entreprise», a dit Winston McNamee, qui calcule avoir perdu au moins 200000$ dans cette aventure.

Seulement cinq créanciers se sont présentés à la rencontre d'hier chez Ginsberg, Gingras. Cette rencontre a permis d'apprendre que Produits Elfinforest a subi des pertes de 102000$ dès sa première année en affaires, selon les états financiers obtenus par le syndic Jean-Guy Chartrand. «On va demander certains éclaircissements concernant les derniers mois d'opérations.»

Rien pour les créanciers

Il est toutefois clair que la grande majorité des créanciers n'obtiendront rien dans cette faillite, car la Caisse populaire de la Petite-Nation, par l'entreprise du Centre financier aux entreprises Desjardins de l'Outaouais obtient ce qui reste de la faillite, notamment l'édifice d'une valeur de 130000$, sur lequel elle détient une hypothèque de 99000$.

Pour se lancer en affaires, Elfinforest a bénéficié d'aide de Développement économique Canada (DEC) en Outaouais, qui a accordé 100000$. Investissements Québec, la caisse, le Centre local de développement (CLD) Papineau et la SADC de Papineau ont également injecté de l'argent dans le projet.

À l'exception de la caisse, qui est un créancier garanti, le reste de ces investisseurs publics ne récupéreront pas leur argent. «Ce sont des prêts de capital de risque. Normalement, ces investisseurs ne prennent pas de garanti. Et même si ces investisseurs en avaient pris, dans ce dossier, il ne reste plus grand-chose», a dit le syndic Jean-Guy Chartrand.

Domtar reporte la publication de ses résultats du premier trimestre

PC – MONTRÉAL

Domtar Corporation demande un délai pour le dépôt de ses résultats du premier trimestre terminé le 1er avril dernier, en raison des complexités comptables de son regroupement avec le secteur des papiers fins de la société Weyerhaeuser.

L'entreprise a annoncé, hier, qu'elle avait l'intention de déposer un avis de retard de la Securities and Exchange Commission — la commission américaine des valeurs mobilières — concernant le dépôt de son Formulaire 10-Q pour le trimestre terminé le 1er avril 2007.

Le Formulaire 10-Q est utilisé par les compagnies cotées en bourse aux États-Unis pour le dépôt de leurs résultats financiers trimestriels. Il comprend les états financiers, des commentaires de la direction ainsi qu'une liste des événements survenus durant la période. Pour leurs exercices financiers dans leur ensemble, les entreprises américaines utilisent le Formulaire 10-K.

Domtar dit avoir besoin de plus de temps pour terminer son rapport provisoire pour le trimestre, «en raison des complexités de l'établissement des états financiers consolidés reflétant le regroupement du secteur des papiers fins de Weyerhaeuser et de ses actifs associés avec Domtar Inc. en date du 7 mars 2007».

Daniel Buron, premier vice-président et chef des finances, a expliqué que l'équipe des finances de l'entreprise a réussi à surmonter les difficultés inhérentes à la combinaison de deux systèmes d'informations financières dans le cadre de la transaction conclue vers la fin du trimestre.

«Ces quelques journées additionnelles nous permettront de nous assurer que la communication de l'information financière est de la plus grande qualité.»

Domtar Corporation prévoit déposer le Formulaire 10-Q le 21 mai ou avant cette date.

Expo-sciences pancanadienne 2007



Les jeunes de la délégation québécoise à l'Expo-sciences pancanadienne, en compagnie de madame Monique La Rue, directrice à la Direction de la culture scientifique et de la relève au ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, et de monsieur Vincent Lamoureux, Chef principal, Communications, Merck Frosst.

Bonne chance à la délégation du Québec !

Du 12 au 20 mai, 40 lauréats de la Super Expo-sciences Bell, finale québécoise 2007, présenteront leur projet à Truro, Nouvelle-Écosse, où plus de 500 jeunes sont attendus.

Merck Frosst, le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et le Réseau CDLS-CLS leur souhaitent la meilleure des chances.

Chef de file de l'industrie pharmaceutique, Merck Frosst est fière d'appuyer ceux qui partagent son enthousiasme pour la recherche et le progrès scientifique!

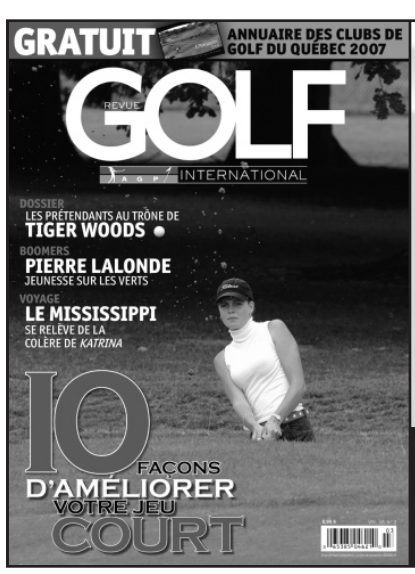
MERCK FROSST
Découvrir toujours plus.
Vivre toujours mieux.

CDLS
CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT DU LOISIR SCIENTIFIQUE
RÉSEAU CDLS-CLS

LeDroit
cyberpresse.ca

Développement économique, Innovation et Exportation
Québec

469247



AMÉLIOREZ VOTRE JEU

Les conseils de :

DAVE KELLY
OLIVIER EDMOND
ANNE LABRECQUE
JEAN-LOUIS LAMARRE
CLAUDIA BEAUCHESNE

- ÉCHOS ET STATISTIQUES DES CIRCUITS PGA, LPGA, DES CHAMPIONS
- DESTINATIONS GOLF AU QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER
- ÉQUIPEMENT

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

LES ÉDITIONS GESCA

POUR S'ABONNER EN LIGNE

WWW.EDITIONSGESCA.CA
cliquez sur publications - AGP

470500

Michelin révise son type de gouvernance

Associated Press
CLERMONT-FERRAND

Un an après la brutale disparition d'Édouard Michelin, l'assemblée générale des actionnaires de Michelin a adopté, hier, une modification fondamentale de la gouvernance de la multinationale en créant le statut de «gérant non associé commandité» qui, contrairement au gérant associé commandité, est révocable, nommé pour cinq ans seulement et n'est pas responsable sur ses biens propres des dettes de l'entreprise. L'assemblée générale a ainsi nommé Didier Miraton et Jean-Dominique Senard pour seconder le gérant associé commandité Michel Rollier, le numéro un de Michelin.

Cette révision entérinée dans la matinée à Clermont-Ferrand, le siège historique de Michelin, a été décidée «pour mieux assurer la collégialité de la gérance du groupe et sa pérennité», a expliqué M. Rollier qui, depuis le décès de l'héritier, était l'unique cogérant physique de la société en commandite Michelin, la Société auxiliaire de gestion (Sages, une SARL dépositaire des intérêts de la famille Michelin), assurant elle une cogérance morale.

Âgé de 49 ans, M. Miraton est entré chez Michelin en 1982 avec un diplôme d'ingénieur Ponts et Chaussée. Il a surtout travaillé dans la recherche et, après un séjour de cinq ans aux États-Unis, est revenu en France en 1994. Depuis 2001, il est à la tête de la recherche du groupe Michelin. Actuel directeur financier du numéro un mondial du pneumatique, M. Senard n'est salarié Michelin que depuis 2005. Aujourd'hui âgé de 54 ans, il a auparavant été directeur financier de Total, Saint-Gobain et de Péchiney. Il a été ensuite président de Péchiney SA, puis membre du conseil exécutif d'Alcan.

La manufacture est contrôlée depuis 140 ans par la Compagnie générale des établissements Michelin, une société en commandite par actions (SCA), qui garantit une séparation des pouvoirs de direction et de contrôle. Ce type de gouvernance est mené par des gérants qui, s'ils sont associés commandités, ne perçoivent aucun salaire ni avantage en nature, mais bénéficient d'un prélèvement statutaire sur les bénéfices sociaux.

Michel Rollier, 62 ans, est assuré de garder la haute main sur le groupe jusqu'à la limite d'âge fixée par les statuts à 72 ans, sachant qu'il lui est possible de prolonger, si besoin, ses fonctions de trois années supplémentaires.

Distribution

L'assemblée générale des actionnaires a par ailleurs entériné, hier, la décision de mettre en distribution un montant global de 208,3 millions d'euros (311,7 millions $CAN), soit le paiement d'un dividende de 1,45 euro par action (contre 1,35 euro en 2005).

Sudoku

4				8				3
7		5	1		3	2		9
3					8	9		1
8		2	7				4	
	1						8	
1			9					
		4		6				
		3	8				7	6

12 mai 2007

Niveau de difficulté : MOYEN 0561

Solution du dernier sudoku

4	9	1	6	5	3	7	2	8
5	3	6	8	7	2	1	9	4
7	8	2	9	1	4	3	6	5
6	5	3	7	9	1	8	4	2
1	4	8	2	3	5	9	7	6
9	2	7	4	8	6	5	1	3
8	1	4	5	6	7	2	3	9
2	7	5	3	4	9	6	8	1
3	6	9	1	2	8	4	5	7

Par Fabien Savary 0560

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR ↘ 0,8991 $US

0,6643	Euro
9,7182	Peso
107,9447	Yen
0,4530	Livre
23,1911	Rouble

OR ↘ 746 $

ARGENT ↗ 15,228 $

TAUX

Directeur	4,25
Hypothèque-5 ans	6,65
Prêt auto-5 ans	8,59
Personnel-3 ans	12,25

S&P/TSX ↗	NYSE ↗	Dow Jones ↗	NASDAQ ↗
14 003,82 • (+1,09%)	9787,03 • (+1,22%)	13 326,22 • (+0,84%)	2562,22 • (+1,12%)

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
STARFIELD RSRCE J	1,060	30 062 315
EASTERN PLATINUM J	2,600	8 765 132
EQUINOX MNRLS J	2,850	7 317 247
TELUS NV	59,950	5 681 196
AIRIQ J	0,180	5 322 100
LIONRE MIN. INTL J	24,250	4 914 974
TALISMAN ENERGY	21,660	4 678 306
FIRST METALS J	1,630	4 460 511
BREAKWATER RES.	2,590	4 419 389
HUDBAY MIN. J	25,550	4 303 602
BCE	37,200	4 154 493
GOLDCORP	26,950	3 937 939
NEXEN	33,400	3 808 205
THOMSON (THE)	46,740	3 774 908
ALAMOS GOLD	6,730	3 707 440
BOMBARDIER B SV	4,800	3 569 173
KINROSS GOLD	15,010	3 560 000
WSTRN OIL SNDS A	37,280	3 512 367
TIMMINCO	4,140	3 459 151
BLUE PEARL MIN. J	18,220	3 401 762
ENCANA	65,680	3 391 094
MOTO GOLDMINES J	4,140	3 283 404
CONTNTL PRCS MIN. J	3,650	3 015 983
CRYSTALLEX INTL J	5,330	2 992 707
CGI GRP A SV	10,970	2 984 836
MIRABL NICK ORD J	6,100	2 820 620
TECK CMINCO B SV	47,260	2 751 647
ALCAN	89,280	2 710 054
MANULIFE FIN.	39,400	2 614 718
OILEXCO J	9,850	2 580 088

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
STARFIELD RSRC J	+0,330	+45,21
MGM ENGY WT B	+0,030	+40,00
BNKR PTRLM WT A J	+0,070	+28,00
BOCENOR	+0,080	+22,54
MD CTZ INTRCTV J	+0,190	+22,09
FIRST METALS J	+0,280	+20,74
INSPIRATION MIN. J	+1,070	+19,53
THUNDRMN RSRC J	+0,020	+16,67
EPIC DATA INTL	+0,040	+16,00
AMRCN LDC PTRL.	+0,350	+15,91

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
SPUR VENTURES WT J	-0,050	-41,67
XILLIX TECH.	-0,010	-28,57
NEXIENT LEARNING J	-0,040	-25,00
WEBTECH WIRELESS	-1,040	-19,51
TORR CANADA WT J	-0,050	-16,67
BOWTR CDN. EXCHG	-4,500	-15,82
MAXIMIZER SOFTWR J	-0,015	-14,29
HGH ARCTC ENGY UN	-0,350	-13,46
LUXELL TECH. J	-0,020	-13,33
LOREX TECH.	-0,045	-13,04

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. $
Allemagne Dax	7479,34	+64,01
Amex Compo	2243,49	+26,16
Corée Sud Compo	1603,56	+3,88
Chine Shangai	4021,68	-28,02
France CAC	6050,63	+37,87
Hong Kong	20 468,21	-278,06
Italie Mibtel	43 590,00	+157,00
Israël TA	1099,58	0,00
Japon Nikkei	17 553,72	-183,24
Mexique IPC	30 058,75	+404,93
Pays-Bas AEX	531,20	+1,97
Roy-Uni FTSE	6565,70	+41,60
Suisse	9408,25	+40,95
Taïwan	8031,54	-65,32

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	0,63	0,00	MDS	21,53	-0,05
ALCATEL CA. EX.	13,57	+0,57	MOSAID TECH.	26,72	+0,40
BCE	37,20	-0,16	NORTEL NTWRKS	26,94	-0,05
BOWATER CAN. EX.	23,95	-4,50	NUVO NETWORK	0,365	-0,01
CALIAN TECH.	13,45	+0,10	PLAINTREE SYS	0,00	0,00
COGNOS	47,71	-0,04	SEPROTECH SYS	0,14	0,00
CORTEX PHARMA.	2,59	-0,02	S R TELECOM	0,185	-0,02
DOMTAR	10,81	+0,41	THERMAL EN. INTL	0,28	+0,01
FRASER PAPERS	6,18	-0,01	TIMMINCO	4,14	+0,06
INTL DATACASTING	0,375	+0,015	TUNDRA SEMICON.	9,91	+0,04
JDS UNIPHASE	15,33	+0,16	WORLD HEART	0,34	-0,01
LSI LOGIC	8,38	-0,02	ZARLINK SEMICON.	2,39	+0,01
			ZIM CORPORATION	0,04	0,00

Fonds mutuels - 3 mois

Fonds gagnants	Variation %
Fonds Diversifié Friedberg (US$)	+50,08
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+41,85
Creststreet Fonds de resources	+33,77
DeltaOne Energy Fund LP	+30,88
Faircourt Split Five Trust	+29,29
EnerVest Fonds de Ressources naturelles ltée	+28,93
TDK Resource Fund Inc.	+27,94
AGF Fonds de contrats à terme	+27,21
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+27,03
Dominion Fonds d'actions ressources Inc.	+26,94

Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C$	-43,75
CBOE Nasdaq Volatility Index - VXN	-17,80
CBOE Volatility Index - VIX	-13,41
AGF Catégorie titres actif japon	-11,93
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C$	-11,83
Fonds Pharmaceutique, port 2000	-11,72
CEO Fund	-11,54
@rgentum Portefeuille international élite C$	-11,26
@rgentum Portefeuille Marché commun Neutre C$	-10,96
Fonds Pharmaceutique, port 2001	-10,86

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Citigr	53,11	76 402 190
Adv. Micro Devices	14,68	43 297 303
Kraft Foods	32,51	27 131 418
Ford Motor	8,37	25 313 250
Motorola	18,32	24 937 222
Johnson & Johnsn	62,27	23 788 827
Pfizer	27,04	23 108 184
American Intl. Gr.	72,58	21 513 382
General Electric	36,97	20 547 279
Micron Tech	12,32	20 234 158

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Chiquita Brands Intl.	+0,28	+15,05
Solera Holdings	+2,40	+15,00
Spectrum Brands	+1,00	+13,91
Yanzhou Coal Mining	+6,91	+12,90
JMP Gr.	+1,30	+11,82
Lyondell Chemical	+3,68	+11,13
Titanium Metals	+3,32	+9,11
First Republic Bank	+2,30	+8,95
NovaStar Financial	+0,53	+8,19
China Petrlm & Chmcl	+7,50	+8,11

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Opteum	-1,37	-25,14
World Fuel Services	-6,73	-14,45
HomeBanc	-2,20	-11,43
Pope & Talbot	-0,50	-9,11
HomeBanc	-0,17	-8,95
Foot Locker	-1,64	-7,05
Impac Mrtgage Hldgs	-0,32	-5,64
Emergent BioSolutions	-0,63	-5,58
Medifast	-0,29	-4,14
Mexico Eqty Incm Fnd	-1,25	-3,76

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
PowerShars Tr. S1	46,78	67 671 250
Dendreon	6,11	56 360 553
Amgen	56,30	40 209 252
Microsoft	30,89	33 187 322
Intel	22,28	31 072 940
Cisco Sys.	26,63	27 836 578
Sun Microsys.	5,15	25 452 868
Applied Materials	19,77	23 750 902
Oracle	18,98	21 063 896
NVIDIA	35,14	18 570 660

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
ICOP Digital	+0,68	+29,57
Cygne Designs	+0,44	+22,00
Biodel	+3,00	+20,00
Abatix	+1,49	+19,20
Home Fdrl Bancorp	+2,77	+18,43
Zareba Sys	+0,94	+17,57
ICOP Digital	+1,24	+15,82
Indstrl Srvc America	+2,15	+15,41
APTIMUS	+0,52	+14,77
Helen of Troy	+3,07	+13,81

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Fuwei Films (Holdings)	-2,01	-22,06
BSQUARE	-1,07	-17,83
Aviza Tech.	-1,45	-17,77
Syntax-Brillian	-1,41	-16,77
Mamma.com	-0,85	-15,32
Dialysis Corpo Amrca	-1,22	-10,84
Actions Semicond	-0,70	-10,61
Affymax	-3,68	-10,36
Movie Gallery	-0,32	-9,01
Ascent Solar Tech.	-0,22	-8,48

Le marché des déchets

Au Québec, des dirigeants d'entreprise se définissent désormais comme des « entrepreneurs environnementalistes ». Rien de moins !

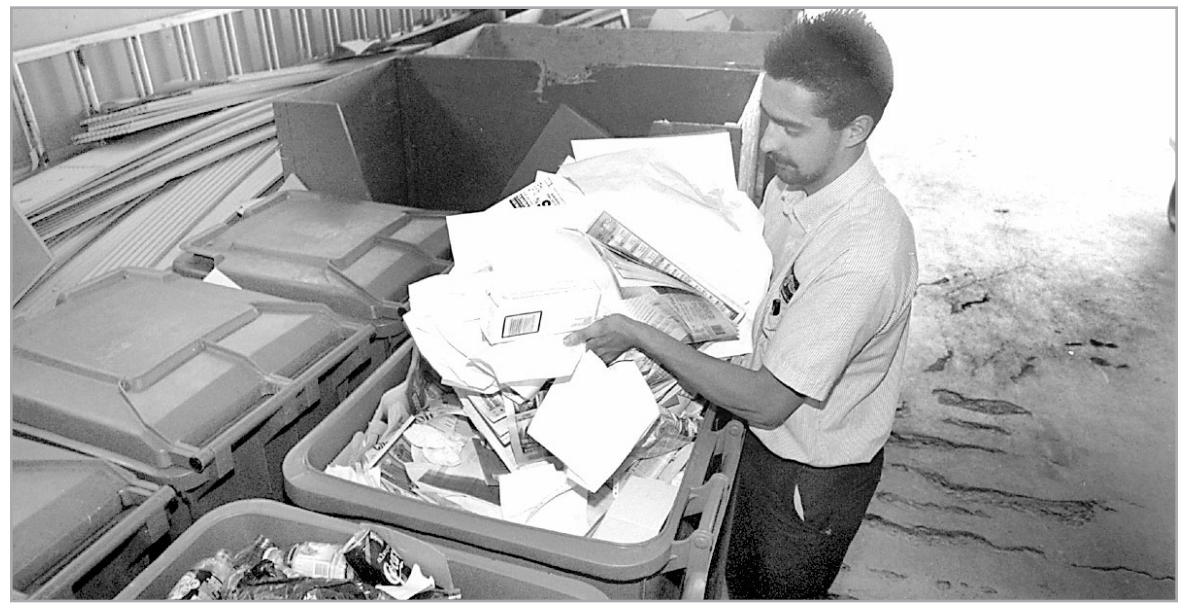
Francine **Bordeleau**
Collaboration spéciale

Le vocable est utilisé notamment par les membres du Conseil des entreprises de services environnementaux (CESE), qui sont engagés principalement dans la gestion des matières résiduelles, l'un des quatre sous-secteurs de l'environnement (les autres étant l'eau, les sols et les eaux souterraines, ainsi que l'air et les changements climatiques). «L'industrie des matières résiduelles, c'est une grosse industrie, et elle est en pleine croissance», confie Pierre Lachance, directeur général du CESE.

Selon les chiffres du Comité sectoriel de main-d'œuvre en environnement (CSMOE), l'environnement représente actuellement 32000 emplois directs, dont près de la moitié dans le seul domaine de la gestion des matières résiduelles (GMR). «Et on y prévoit des investissements de l'ordre de 600 millions$ pour la période allant de 2005 à 2008», dit Robert Lemieux, pdg de Recyc-Québec, un organisme relevant du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP). La croissance est en grande partie attribuable aux responsabilités environnementales des municipalités, qui doivent concrétiser le principe des «3 R»: réduire, recycler et réutiliser.

Les plans de gestion des matières résiduelles des municipalités, largement imposés par le MDDEP, couvrent également les ma-

SUITE EN PAGE A50 →



ARCHIVES

L'environnement représente 32000 emplois directs, dont près de la moitié dans le seul domaine de la gestion des matières résiduelles. Parmi eux, on trouve de plus en plus de technologues spécialisés et des ingénieurs chimistes.

L'Action Bénévole
C'EST BON POUR LE MORAL !

Prenez soin de vous
Impliquez-vous
Dans la communauté

Regroupement des
centres d'action bénévole
de l'Outaouais
568-0747
benevole@ncf.ca

LA PERSONNALITÉ DE LA SEMAINE
LEDROIT/RADIO-CANADA



À DÉCOUVRIR
TOUS LES LUNDIS
▪ dans le quotidien LeDroit
▪ au 90,7 FM, avec Carl Bernier, à 8 h 40
▪ à la Télévision de Radio-Canada,
au Téléjournal/Midi avec Nathalie Tremblay

LeDroit cyberpresse.ca
90,7 PREMIÈRE CHAÎNE
RADIO-CANADA TÉLÉVISION
Une présentation de Hydro Québec
467203



J'ai trouvé mon université!
monemploi.com
Une réalisation de: Septembre éditeur
Plus de 300 établissements d'enseignement!
• 1 500 métiers et professions
• 450 programmes de formation
• Des indices sur le marché du travail
• L'offre de formation continue
• Les entreprises qui recrutent
Plus de 5 000 pages Web d'informations!
460315

→ SUITE DE LA PAGE A49

tières dangereuses et les débris de construction, et concernent autant les entreprises que les individus. Le grand objectif à atteindre en 2008: récupérer 60 % de la demi-tonne de déchets produite en moyenne par un individu en une année. On en récupère aujourd'hui à peine 25 % : du papier essentiellement, tandis que le verre, le plastique, les pots de peinture, les vêtements prennent encore le chemin du sac poubelle.

«La GMR est l'une des grandes questions environnementales de l'heure, parce que chaque citoyen peut y contribuer. Mais un bon travail de sensibilisation et d'éducation reste à faire», reconnaît Benoît Massicotte, coordonnateur aux communications et aux consultations à la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ). Un travail d'autant plus nécessaire que les politiques, mesures, règlements et plans divers, destinés à la population comme aux entreprises, sont appelés à se multiplier, et qu'ils devront être expliqués. «Le développement durable exige des changements dans les comportements. Il faudra donc investir dans les campagnes sociétales, les communications. En toute logique, ce domaine devrait offrir bientôt pas mal d'emplois», prévoit Jean-François Comeau, directeur adjoint du Centre de formation en environnement de l'Université de Sherbrooke.

L'or vert

Pour les entreprises, la rentabilité est déjà au rendez-vous. «Un marché très important se dessine pour les matières recyclées et, en particulier, pour l'aluminium et les autres métaux», affirme M. Lemieux. Pour faire une tonne d'aluminium qui se vendra 1800$, il faut, par exemple, 60000 canettes de boissons gazeuses ou de bière. Or, les Québécois en consomment environ un milliard par an! «Un excellent rapport qualité-prix», estime M. Lemieux.

Il se crée de plus en plus d'emplois dans le domaine de la collecte et du tri des matières, mais ce sont des emplois, il faut le dire, traditionnellement peu spécialisés et associés à la réinsertion dans le marché du travail. Mais le contexte change. «Il y a des usines de tri très sophistiquées, mécanisées, où les interventions manuelles sont réduites au minimum», dit M. Lachance. Le traitement de certaines matières exige en outre des procédés particuliers. De plus, la plupart des biens de consommation consistent en un assemblage de plusieurs matières. L'emploi de valoriste, qui requiert une formation de niveau collégial, a donc été créé. Et si les entreprises du domaine ont toujours d'importants besoins en mécaniciens et en camionneurs — les «convoyeurs» — on y trouve également des technologues spécialisés et des ingénieurs chimistes.

Les entreprises qui recrutent

Biogénie (décontamination sol et eau)
http://www.biogenie-env.com

SNF (recyclage de métaux)
www.snf.ca

Consultez le site monemploi.com (sous l'onglet Où chercher*) pour avoir les coordonnées complètes des entreprises. Ce texte est un extrait du ge 2006-2007 publié par Septembre éditeur*

Carrières ET PROFESSIONS
www.workopolis.com
LeDroit cyberpresse.ca

Appel de candidatures

Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec

Le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec, une corporation publique constituée d'un réseau d'établissements d'enseignement professionnel, cherche à combler les postes suivants :

- ***Directeur ou directrice du Conservatoire d'art dramatique de Montréal***
- ***Directeur ou directrice du Conservatoire de musique de Gatineau***

La personne titulaire de l'emploi a pour mandat de participer à l'élaboration des politiques et de planifier et coordonner les activités pédagogiques et administratives. À ce titre, elle est responsable de la gestion des ressources humaines, financières et matérielles de son établissement. Elle assure le développement du Conservatoire ainsi que son intégration et son rayonnement dans le milieu culturel.

Le Conservatoire invite les personnes intéressées à consulter son site Internet pour plus de renseignements concernant la nature du poste, les exigences, les conditions d'admission et les coordonnées pour soumettre sa candidature.

www.conservatoire.gouv.qc.ca

Le Conservatoire accepte les candidatures jusqu'au 25 mai 2007.

Le Conservatoire de musique et d'art dramatique applique un programme d'accès à l'égalité.

Québec
POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

470595

ADJOINT(E) AUX PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
qui a envie de relever de nouveaux défis.

Poste permanent

Exigences :
- Doit avoir de trois à cinq années d'expérience minimum dans le domaine des prêts hypothécaires (Caisse populaire ou compagnie de finance).
- Être parfaitement bilingue
- Connaissances approfondies de Microsoft Office
- Avoir beaucoup d'initiative et de l'entregent.

Salaire à discuter (selon expérience).

Envoyez votre C.V. à Monsieur Léo Lafrenière par courriel à leolafreniere@videotron.ca

470643

Ontario College of Teachers
Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

SECRÉTAIRE BILINGUE DE L'ÉQUIPE DE TRADUCTION

Nous sommes à la recherche d'une personne d'expérience qui possède d'excellentes aptitudes à la communication et une vaste connaissance du secrétariat. Cette personne offre diverses tâches administratives dans un milieu au volume de travail élevé. La capacité de travailler à haut régime, une vaste connaissance de Microsoft Office, la rapidité et l'exactitude de la saisie au clavier, ainsi que la familiarité avec des bases de données sont des atouts pour ce poste. La maîtrise du français et de l'anglais, à l'oral et à l'écrit, est requise.

Lieu de travail : centre-ville de Toronto.
Échelle salariale : 36 717 $ à 49 837 $.
Environnement de travail moderne.

Pour en savoir plus, consultez **www.oeeo.ca.**
Pour soumettre votre candidature,
envoyez votre c.v. par courriel à **emplois@oeeo.ca**
en indiquant le numéro du poste **07-24** dans l'en-tête.
Date limite : le 18 mai 2007.

470224

OPTION FEMMES EMPLOI
Direction générale

Option femmes emploi est un organisme communautaire qui, depuis 26 ans, aide les femmes à prendre leur place sur le marché du travail afin d'acquérir leur autonomie financière. Le conseil d'administration est à la recherche d'une personne dynamique et engagée pour prendre la relève de la direction générale à la tête d'une équipe de 12 employés, pour un an.

Principales fonctions :
- Gestion stratégique de l'organisme
- Planification, direction, coordination et évaluation
- Gestion des ressources humaines
- Recherche de financement et gestion des finances

Exigences requises :
- Diplôme universitaire de 1er cycle ou toute autre combinaison d'expérience et de formation jugée pertinente par le comité de sélection.
- Posséder une expérience pertinente d'au moins trois ans en gestion des ressources humaines, financières et matérielles.

Connaissances :
- des réalités et enjeux du territoire de Gatineau en matière d'emploi;
- des problématiques reliées à la condition féminine;
- des stratégies de financement, de collecte de fonds et de recherche de commandites;
- du fonctionnement d'un OBNL;
- des fonctions de la gestion;
- du fonctionnement des programmes gouvernementaux;
- du milieu communautaire, institutionnel et des affaires;
- Excellente capacité de communication interpersonnelle, de relations publiques et de réseautage avec divers groupes.
- Excellente capacité de leadership et de gestion participative.

Conditions de travail :
Échelle salariale : entre 43 000 $ et 53 930 $ (en révision), plus avantages sociaux intéressants
Contrat : 1 an, 35 heures / semaine (remplacement d'un congé sans solde).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 22 mai 2007** au soin de Mme Chantal Côté au 365 boulevard Gréber, bureau 203, Gatineau, Québec, J8T 5R3
ou par courriel : coordoadmin@femmesemploi.qc.ca

Nous communiquerons uniquement avec les personnes qui seront convoquées à une entrevue

470687

Un deuxième réacteur Candu est installé à la centrale de Cernavoda

Associated Press
CONSTANTA, Roumanie

Un second réacteur Candu de fabrication canadienne a été mis en marche à la centrale nucléaire de Cernavoda, en Roumanie, a indiqué un responsable cette semaine, précisant qu'il devrait être opérationnel à compter du mois de septembre.

Le directeur général de la Compagnie nationale d'électricité nucléaire, Teodor Chirica, a expliqué que le réacteur, fabriqué en vertu d'un contrat entre Énergie atomique du Canada et ANSALDO-Italia, devra subir une série de tests de sécurité au cours des prochains mois avant d'entrer en service.

Le premier réacteur Candu installé à la centrale de Cernavoda a déjà 10 ans. Il produit environ 10 % de l'électricité consommée par les Roumains.

Ensemble, les deux Candu fourniront environ 18 % de l'électricité du pays, a souligné M. Chirica.

Deux autres réacteurs sont prévus pour Cernavoda; ils seront fabriqués dans les six années suivant la signature des contrats.

Ensemble, les quatre réacteurs devraient produire jusqu'à 40 % de l'électricité de la Roumanie.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

Independent appraisal corp.
Firme d'évaluation à la recherche
D'ÉVALUATEURS DANS LE CADRE D'AFFECTATIONS DANS LA RÉGION DE L'OUTAOUAIS.

Accréditations EA, CRA et AACI considérées comme des atouts.
Nous tiendrons aussi compte de l'expérience des candidats.

Structure des traitements compétitive.

Renseignements :
mpilon@independentappraisal.net
ou
613 564-8282 poste 12

470693

Babillard emplois

Une femme ébéniste se démarque

Annie Turmel, lauréate du concours Chapeau les Filles! vient de terminer une formation en ébénisterie et de remporter une bourse de 1000$ d'Emploi-Québec et une bourse de 500$ du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Elle a choisi son métier après avoir participé à un programme d'orientation offert au Centre étape. Elle a dû parcourir un long chemin, puisqu'elle avait abandonné ses études en première secondaire. Stimulée par les défis et déterminée à réussir dans cette voie, elle a franchi toutes les étapes avec brio. Les prix décernés viennent reconnaître les efforts qui ont été déployés par cette femme qui a choisi une formation menant à un métier traditionnellement masculin. Un modèle inspirant pour les femmes! Félicitations! Rappelons que le Centre étape est un organisme qui dispense gratuitement des services d'aide à l'emploi pour les femmes de la région de Québec.

Deux usines de l'industrie environnementale créeront plus de 170 emplois à Salaberry-de-Valleyfield

Une entreprise spécialisée dans le traitement d'huiles usées, la Chandni Oil Company, a acheté un terrain d'une valeur de 58000$ derrière l'entrepôt RC Cola, à Salaberry-de-Valleyfield, afin d'y construire une usine au coût de 30 millions $US. Elle emploiera 70 personnes. Les travaux devraient commencer vers la fin de 2007. Les investisseurs entrevoient déjà la réalisation d'une seconde phase. Pour la Chandni Oil Company, il s'agira d'une première usine en Amérique du Nord. Cette compagnie est très active en Asie depuis de nombreuses années. Son siège social est situé à l'Île Maurice. Par ailleurs, la compagnie Éthanol GrennField, productrice d'éthanol, a fait une promesse d'achat en vue d'acquérir un immense terrain de deux millions de pieds carrés à l'arrière des entreprises Valtech et Ali. La ville vendra le terrain pour la somme de 488000$. Quant à l'investissement d'Éthanol GreenField, il sera de l'ordre de 100 millions $ et l'usine devrait procurer du travail à plus de 100 personnes.

Un carrefour de l'ameublement à Saint-Hubert

L'entreprise Meubles JCPerreault s'installe dans l'ancien bâtiment de Meubles Domon sur la rue Moïse-Vincent, à Saint-Hubert. Les nouveaux propriétaires souhaitaient agrandir considérablement la superficie du magasin et les travaux ont débuté à la fin d'avril. Le magasin emploiera de 50 à 60 personnes. L'arrivée de Meubles JCPerreault fait de ce secteur un véritable carrefour de l'ameublement, puisque, sur la rue Moïse-Vincent et sur le bou

SUITE EN PAGE A52 →

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

Retirement Residences (REIT) se consacre à offrir aux personnes âgées une vie de grande qualité, des soins de longue durée et des soins de santé à domicile. Nous cherchons actuellement à combler **le poste à temps plein** suivant à **Ottawa**…



Le premier choix pour les soins et l'hébergement des personnes âgées

Directeur régional du marketing

À titre de responsable de la recherche de nouveaux clients, vous développerez les habiletés en marketing des directeurs de comptes; vous faciliterez l'instauration et l'exécution des processus et programmes de marketing, vous verrez à ce que les normes de marketing soient durables, et procéderez à la promotion des produits et services auprès des différentes unités d'affaires. Vous vous maintiendrez au courant de la concurrence, ainsi que des facteurs politiques, économiques, démographiques et autres affectant le marché au sein d'un territoire donné. Étant en mesure de développer et d'accroître différents partenariats avec la communauté, vous agirez à titre d'agent de liaison au nom des employés au marketing affectés aux résidences, à l'encadrement et au mentorat et vous coordonnerez les fonctions coopératives, les réunions, les ateliers, les foires commerciales, les conférences et les activités spéciales.

Votre personnalité créative, extravertie et énergique est complétée par vos excellentes habiletés pour la communication et la présentation, vos solides habiletés organisationnelles et de gestion du temps et vos connaissances éprouvées quant aux concepts, processus et programmes de marketing et de vente. Vous êtes en mesure de résoudre les problèmes et de prendre des décisions en faisant preuve de soutien, vous êtes un facilitateur naturel et vous avez de bonnes connaissances en informatique.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à l'attention de **Line Ménard.**
Télécopieur : 819 246-9234 Courriel : linemenard@cplodges.com

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus pour une entrevue.

RETIREMENT RRO RESIDENCES
OPERATIONS (REIT) LP

Pour améliorer la vie des gens en leur offrant des choix de vie en communauté, une hospitalité chaleureuse et des soins compatissants.

470480



Le Groupe Lyras, qui dit mieux !

12 bureaux répartis au cœur des Laurentides et de l'Outaouais, plus de 40 000 clients satisfaits, parmi les 10 plus importants courtiers en assurance au Québec

Si vous voulez vous joindre à une équipe dynamique, à un groupe en pleine croissance qui offre une rémunération compétitive, des conditions de travail avantageuses ainsi que de la formation et du perfectionnement sur mesure, nous voulons vous connaître !

Notre bureau de Gatineau connaît présentement une croissance qui permet l'ouverture d'un poste de :

Représentant en assurance des particuliers ressource volante – avec module

Le représentant assurera le service à la clientèle en assurance des particuliers pour diverses succursales de l'Outaouais.

Le poste est rattaché au bureau de Gatineau

Relevant de monsieur Roch Normand, directeur en assurance des particuliers, vos **principales fonctions** seront :
- Assurer le service à la clientèle
- Développer les nouvelles affaires
- Présenter et offrir nos produits

Exigences du poste :
- Posséder un minimum de 2 à 3 ans d'expérience en assurance des particuliers
- Expérience en prospection et service à la clientèle
- Permis de l'AMF en assurance des particuliers
- Bilinguisme (un atout)
- Aisance avec les outils informatiques

Aptitudes et habiletés
- Leadership reconnu pour la qualité de vos relations avec vos clients et collègues
- Gestion des priorités
- Sens de l'urgence et de l'organisation
- Orientation résultat
- Autonomie, flexibilité

Postulez dès aujourd'hui en ligne au **www.groupelyras.ca** section Carrières où d'autres intéressantes offres d'emploi vous sont aussi offertes

par courriel au **rh@groupelyras.ca**

par télécopieur au **819.326.1328** à l'attention du service des ressources humaines

GROUPE LYRAS
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

470198

Vous voulez une carrière vraiment enrichissante?

SONGEZ À LA FONCTION PUBLIQUE DE L'ONTARIO. Joignez-vous aux plus de 60 000 fonctionnaires qui bénéficient d'occasions variées de perfectionner leurs connaissances et leurs aptitudes, d'avantages sociaux complets et de la possibilité de poursuivre une carrière dans divers ministères.

AGENT(E) DES NORMES D'EMPLOI

Est-ce que vous maîtrisez l'anglais et le français, avez de l'expérience dans l'interprétation de la loi, les enquêtes et les entrevues et voulez faire la différence? Joignez-vous donc au **ministère du Travail,** lequel contribue à la prospérité de l'Ontario en encourageant la santé et la sécurité, l'équité et des relations productives au travail et dans toute la collectivité. En tant que membre de notre équipe des normes d'emploi, vous ferez valoir votre connaissance des relations industrielles, du droit administratif/de la justice naturelle ainsi que des systèmes comptables/financiers/informatiques en assurant le respect de la *Loi sur les normes d'emploi* et en effectuant des enquêtes, des inspections et des vérifications sur des lieux de travail. Il vous faut détenir un permis de conduire valide et être capable de vous rendre dans des entreprises de toute la région de l'Est. **Lieu de travail : 51 Heakes Lane, Kingston.**

Veuillez visiter notre site Web pour obtenir des détails sur l'emploi, les exigences, le salaire et des directives sur la façon de postuler. Vous pouvez aussi envoyer votre curriculum vitæ en indiquant le numéro de **dossier LBER01-0407,** d'ici le **28 mai 2007,** à : **Phil Emond, Conseiller régional en ressources humaines, Ressources humaines, Ministère du Travail, 1111 promenade Prince of Wales, 2e étage, Ottawa ON K2C 3T2. Téléc. : (613) 727-2900.** *Nous communiquerons uniquement avec les candidat(e)s convoqué(e)s à une entrevue.*

La fonction publique de l'Ontario souscrit au principe de l'égalité des chances. Conformément au Code des droits de la personne de l'Ontario, des mesures d'adaptation seront mises en place.

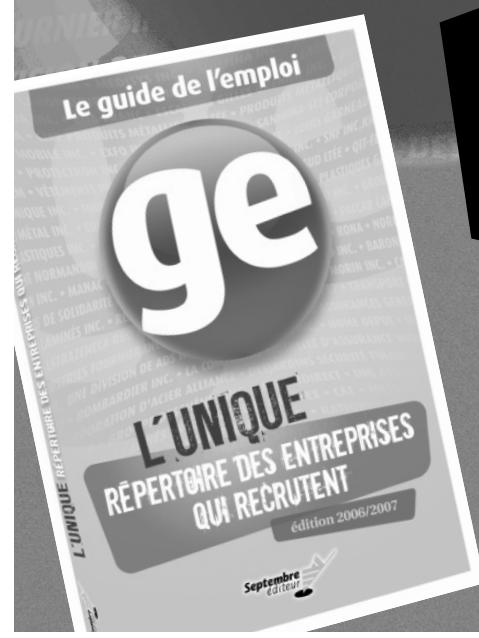
gojobs.gov.on.ca Ontario

470574

VOUS PRÉVOYEZ EMBAUCHER CETTE ANNÉE?

« Le guide de l'emploi nous a permis d'attirer de nombreuses candidatures nous aidant ainsi à répondre à nos besoins de recrutement en tant que fournisseur de solutions innovantes de contrôle d'accès électronique pour l'industrie de l'hébergement. »

Service des ressources humaines
Kaba Ilco inc.



Faites du **Guide de l'emploi,** votre outil de recrutement!

Édition 2008 en préparation

Pour information :
Catherine Brochu
1 800 361-7755
ventes@septembre.com
www.monemploi.com/tarifs

470494

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Campus de Moncton

L'Université de Moncton, fondée en 1963, est un établissement d'enseignement supérieur de langue française en milieu acadien, regroupant trois constituantes situées dans les régions les plus francophones du Nouveau-Brunswick, soit à Edmundston, à Moncton et à Shippagan. Pour plus amples renseignements sur l'Université, consultez le site Internet au www.umoncton.ca.

Le Campus de Moncton sollicite des candidatures aux postes suivants :

PROFESSEURES OU PROFESSEURS

UN POSTE RÉGULIER EN TRAVAIL SOCIAL
(MENANT À LA PERMANENCE)

Entrée en fonction : le 1er juillet 2007

Fermeture du concours : le 18 mai 2007

UN POSTE RÉGULIER EN TRAVAIL SOCIAL
(MENANT À LA PERMANENCE)

Entrée en fonction : le 1er juillet 2008

Fermeture du concours : le 30 septembre 2007

UN POSTE TEMPORAIRE D'UN AN EN CRIMINOLOGIE
(AVEC POSSIBILITÉ DE RENOUVELLEMENT)

Entrée en fonction : le 1er juillet 2007

Fermeture du concours : le 25 mai 2007

Pour une description détaillée de ces postes (incluant les fonctions, la formation et les délais pour postuler), veuillez consulter le site Internet de l'Université de Moncton (**www.umoncton.ca**), sous la rubrique L'UdeM en bref – Postes à pourvoir – Campus de Moncton.

L'Université de Moncton souscrit à l'équité en matière d'emploi et encourage les candidatures de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences relatives à l'immigration, ces concours s'adressent en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

www.umoncton.ca/resshum

470529

ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUP

OPPORTUNITÉ D'EMPLOI

Enseignes Pattison Sign Group est à la recherche d'une personne compétente pour combler le poste suivant à son bureau de ventes d'Ottawa, ON

ASSISTANT(E) REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

*Notez que le poste à combler est pour une période de 10-12 mois et ce débutant le 4 juin prochain.

Connaissances, compétences et expérience :
- Détient un diplôme d'études postsecondaires (technique de vente ou technique de bureau);
- Possède un minimum de deux (2) années d'expérience dans le domaine de la vente;
- Maîtrise parfaitement la langue française et anglaise (orale et écrite);
- Aime à avoir des relations professionnelles avec les gens;
- Accomplit son travail avec autonomie;
- Maîtrise les outils informatiques Microsoft Office (Word Excel et Outlook).

Tâches et responsabilités :
- Planifie et organise son temps par rapport aux clients existants et éventuels;
- S'entretient avec les clients pour connaître leurs besoins afin d'obtenir des commandes;
- Évalue les prix, explique les conditions de vente et fixe la date de livraison;
- Fait le suivi des dossiers et prend les mesures nécessaires pour que l'installation soit faite au temps prévu;
- S'assure de la satisfaction du client;
- Rédige les rapports de ventes.

On demande une personne avec de l'entregent puisqu'elle devra communiquer avec clients et collègues internes. La facilité d'adaptation, la débrouillardise, des qualités de leadership et des connaissances dans le domaine de l'enseigne seraient des atouts pour les candidats.

Enseignes Pattison Sign Group est un employeur se conformant au programme d'équité en matière d'emploi.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 18 mai, 2007** à l'adresse suivante :

Enseignes Pattison Sign Group
Attention : Luc Duguay
2421, Holly Lane,
Ottawa, On. K1V 7P2
ou lduguay@pattisonsign.com

Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées pour une entrevue.

469924

LAUZON
Planchers de bois exclusifs

LAUZON (THURSO) RESSOURCES FORESTIÈRES, située à Thurso dans l'outaouais, investit 19 $ millions dans un projet de transfert technologique révolutionnaire. L'entreprise est associée à LAUZON, planchers de bois exclusifs, une société privée oeuvrant dans la transformation de bois feuillus comptant 6 usines et 1000 employés au Québec.

Analyste, prix de revient

Activités principales :
- Concevoir et appliquer des méthodes de comptabilisation du prix de revient
- Analyser et commenter les écarts de production
- Participer à la mise en place du budget de la production et en assurer le suivi
- Participer à la mise en place d'indicateurs de performance
- S'assurer du suivi des coûts standard des produits
- S'assurer du bon fonctionnement du processus d'inventaire (gestion – comptabilité)
- Travailler en étroite collaboration avec les gens de la production et les directeurs

Exigences :
- BACC en administration des affaires ou comptabilité
- Titre comptable CMA ou en voie de l'obtenir
- Expérience pertinente en prix de revient en milieu manufacturier (un atout)
- Maîtrise de la micro-informatique et des systèmes d'informations

SVP, faire parvenir votre candidature à l'attention de :
Véronique Mélançon, Conseillère, ressources humaines
Les Parquets Dubeau Ltée, 1680, Principale, St-Norbert, (Qc) J0K 3C0,
Téléc.: (450)836-3429
Courriel : veronique.melancon@parquetsdubeau.com

458604

Clarence-Rockland

CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR ADJOINT

La Cité de Clarence-Rockland est présentement à la recherche d'un Directeur Adjoint pour les Services Physiques.

CADRE DE TRAVAIL :

Sous la surveillance du Directeur des Services physiques, le Directeur Adjoint sera impliqué dans la planification, le contrôle et la supervision des travaux de construction dans le domaine des chemins, de l'aqueduc, des égouts sanitaires et pluviaux.

EXIGENCES :

- Certificat collégial en technologie d'ingénierie.
- Cinq (5) années d'expérience dans le domaine municipal ou un domaine connexe.
- Connaissance et expérience des détails, des normes, des devis, de la construction de chemins, d'aqueduc, d'égouts; de programmes de gestion de rebus, de recyclage, de site d'enfouissement, etc.
- Connaissance et habileté à interpréter et à administrer les règles, les actes, les contrats et les politiques concernant le service.
- Détenir un permis de conduire valide.
- Maîtrise des deux langues officielles (parlé et écrit)

ÉCHELLE SALARIALE : 54 934 $ - 64 636 $

Les personnes qui rencontrent les exigences du poste et qui sont intéressées à soumettre leur candidature sont priées d'acheminer leur curriculum vitae portant la mention «Offre d'emploi-Directeur Adjoint» avant 16 h, le vendredi 25 mai 2007 au soussigné.

Richard Sarazin
Directeur des Services physiques
Corporation de la Cité de Clarence-Rockland
1560, rue Laurier Rockland ON K4K 1P7

470226

→ SUITE DE LA PAGE A51

levard des Promenades à proximité, il y a déjà plusieurs grandes surfaces dans ce domaine, dont Brault et Martineau, Bricks, Mobilia et Sears Décor. Un magasin Léon est aussi en construction sur la rue Moïse-Vincent.

L'entreprise de portes et fenêtres Nouvel Horizon prend de l'expansion

L'entreprise de portes et fenêtres Nouvel Horizon, de Trois-Rivières, qui fabrique des fenêtres en PVC et des portes d'acier isolées, en plus d'offrir un service d'installation sur mesure, a acquis l'entreprise Mongrain et frères, de Shawinigan. La transaction, évaluée à un million de dollars, devrait permettre à cette dernière d'embaucher une dizaine d'employés. L'entreprise compte en effet ajouter la fabrication de portes et fenêtres en cèdre et pin à sa gamme de produits haut de gamme. L'an dernier, l'entreprise d'environ 50 employés figurait parmi les 200 compagnies ayant la croissance la plus forte au pays.

Construction d'une clinique vétérinaire à Saint-Hubert

Une nouvelle clinique vétérinaire sera construite dans l'arrondissement Saint-Hubert, sur le chemin de Chambly, près de l'intersection Gaétan-Boucher. Les travaux doivent débuter ce printemps et nécessitent un investissement de près de 450000$. Quelques emplois seront créés à court et à moyen terme.

Le Babillard est un service de Septembre éditeur diffusé dans www.monemploi.com

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

Ville de Thurso

OFFRE D'EMPLOI
AGENT DE PRÉVENTION

Durée de l'emploi : 20 juin au 28 août
Horaire : variable
Salaire : 11 $/heure

Sommaire :
Les agents de prévention auront à patrouiller à vélo l'ensemble de la ville de Thurso. Ils devront travailler en constante collaboration avec la Sûreté du Québec de la MRC Papineau.

Rôle :
- Surveillance de quartier
- Prévention de la criminalité
- Veiller au respect et à l'application de certains règlements municipaux
- Service à la clientèle

Aptitudes :
- Posséder un bon jugement
- Faire preuve d'autonomie et de polyvalence
- Être disponible pour un horaire variable (surtout en soirée)

Critères de sélection :
- Être un étudiant (techniques policières un atout)
- N'avoir aucun casier judicaire
- Être en bonne condition physique
- Réussir une entrevue de sélection

Faire parvenir votre curriculum vitae à al Ville de Thurso, 161, rue Galipeau, Thurso, QC J0X 3B0 ou par courriel au: ville.thurso@videotron.ca

Date limite : le vendredi 18 mai.

470242

Plaidoyer pour la libéralisation du commerce

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Dans une étude réalisée pour l'Institut Fraser et l'Institut économique de Montréal, les anciens politiciens Preston Manning et Mike Harris affirment que le Canada doit ouvrir pleinement son économie et laisser tomber les restrictions à la propriété étrangère dans tous les secteurs commerciaux, y compris les services bancaires, financiers et les télécommunications.

Les deux auteurs demandent aussi l'abolition des organismes de gestion de l'offre et des subventions à l'agriculture, la mise en place d'une union douanière et d'un tarif extérieur commun avec les États-Unis et une réforme de l'approche canadienne envers l'aide internationale.

L'étude est baptisée *Un Canada fort et prospère sur la scène internationale*.

Carrières ET PROFESSIONS
www.workopolis.com
LeDroit cyberpresse.ca

uOttawa
L'Université canadienne
Canada's university

Sise au cœur de la capitale du Canada, l'Université d'Ottawa est l'une des principales universités à vocation de recherche du pays. Son effectif étudiant, son corps professoral et son personnel regroupent plus de 40 000 personnes qui vivent, travaillent et étudient en français et en anglais dans un milieu des plus cosmopolites. C'est avec fierté que nous nous affichons comme « l'Université canadienne ».

Coordonnateur ou coordonnatrice de stages en service social

À ce poste, vous établirez et coordonnerez des stages en service social dans le cadre du nouveau programme de premier cycle et collaborerez avec la responsable des stages du deuxième cycle. Vous assurerez également l'enseignement de séminaires d'intégration et créerez des liens avec une vaste gamme d'organismes communautaires et institutionnels de la santé et des services sociaux afin d'établir des lieux de stages pour les étudiantes et étudiants. De plus, vous aurez à recruter, former et évaluer des superviseurs de stages et travaillerez de concert avec les professeurs et professeures de l'Université.

Titulaire d'un diplôme d'études supérieures en service social, vous comptez cinq années d'expérience dans le milieu. Vous possédez une connaissance approfondie des ressources communautaires diversifiées de l'Ontario et de l'Outaouais québécois, ainsi que des organismes du réseau des services sociaux et de la santé des deux provinces. Vous savez rédiger dans les deux langues officielles et avez l'expérience de l'utilisation de divers logiciels de traitement de texte, de tableurs, de présentation, de gestion des courriels et Internet. Bilingue, vous savez vous exprimer en public, préparer et livrer des présentations pour différents auditoires et démontrez d'excellentes aptitudes pour l'organisation et la résolution de problèmes.

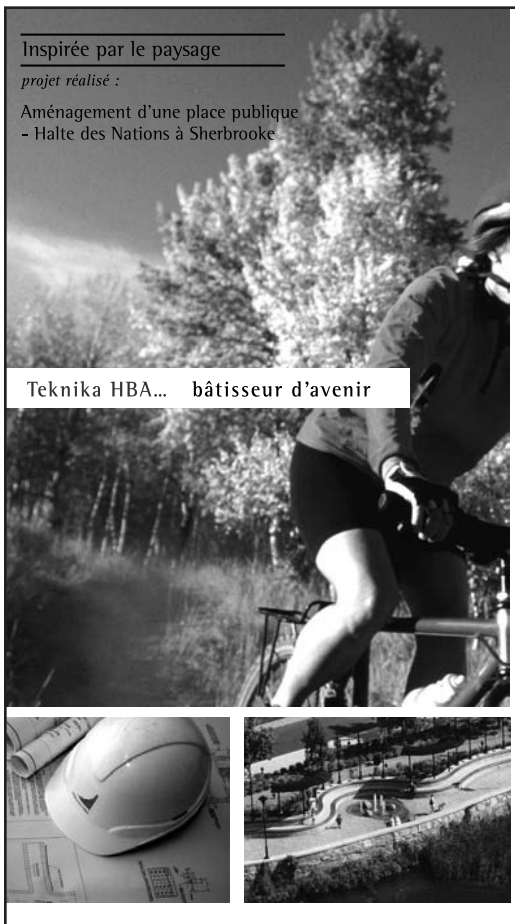
Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce poste, veuillez consulter notre site Web au **www.rh.uottawa.ca**.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le numéro de concours **RSOC2036NEJ**, avant le **18 mai 2007**, par courriel à **carriere@uOttawa.ca** ou par la poste au **Service des ressources humaines, Université d'Ottawa, 550, rue Cumberland, pièce 046, Ottawa (Ontario) K1N 6N5. Télécopieur : 613-562-5783**

www.uOttawa.ca

Conformément aux exigences d'immigration du Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler; la priorité est toutefois accordée aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université d'Ottawa souscrit en outre à l'équité d'emploi et encourage donc fortement les femmes, les autochtones, les membres des minorités visibles et les personnes handicapées à poser leur candidature.

470612



Urbaniste senior *(spécialiste en réglementation et aménagement du territoire)*

Teknika HBA, firme multidisciplinaire comptant plus de 700 employés dont 22 professionnels en aménagement et urbanisme, est à la recherche d'un urbaniste pour occuper un poste à sa place d'affaires de Gatineau - Agence d'urbanisme de l'Outaouais.

URBANISME
- Rencontre avec les conseils municipaux et les comités consultatifs d'urbanisme.
- Préparer des refontes réglementaires (plan et réglementation d'urbanisme).
- Préparer des règlements de modification aux règlements d'urbanisme existants et suivi des procédures d'adoption.
- Analyser, préparer et présenter des problématiques urbanistiques.
- Préparer et présenter des dossiers en matière de zonage agricole.

DÉVELOPPEMENT IMMOBILIER
- Procéder aux recherches et analyses réglementaires.
- Élaborer et concevoir des plans d'implantation de projets résidentiels et commerciaux.
- Préparer et assurer le suivi des demandes d'approbation de PIIA ;
- et des demandes de modifications aux plans et aux règlements d'urbanisme.

Vous possédez de 8 à 10 années d'expérience et êtes membre de l'OUQ.

Votre connaissance de la législation en matière d'urbanisme et de réglementation municipale est excellente.

Votre connaissance de la langue française est impeccable et vous maîtrisez la langue anglaise.

Pour plus d'informations et pour acheminer votre curriculum vitae, consultez la section CARRIÈRES de notre site web. Seuls les candidats retenus seront contactés.

Travailler chez Teknika HBA, c'est plus qu'un emploi, c'est une carrière, des défis, du plaisir... de la vie !

TEKNIKA HBA
- Agence d'urbanisme de l'Outaouais

www.teknika-hba.com

470304

LAFARGE NORTH AMERICA
AGGREGATES, CONCRETE & ASPHALT

Perspective de Carrière pour un Technicien de Laboratoire (Contrôle Qualité)

Lafarge, fournisseur principale de matériaux de construction au Canada, offre une occasion de carrière pour un Technicien de Laboratoire (Contrôle Qualité) pour notre usine de Aylmer, Région d'Ottawa.

Responsabilités du Technicien de Laboratoire (Contrôle Qualité) incluent :
- Préparation des conceptions de mélange d'asphalte
- Essais des mélanges d'asphaltes selon les spécifications/instructions
- Maintien et opération du laboratoire et vérification des équipements
- Évaluation des résultats des essais selon les spécifications, les tolérances, et les cibles
- Assistance au développement de produits
- Documentation des essais complétés et rapports tel qu'exigés

Qualifications :
- Bilingue (Anglais et Français) exigé
- Étude post-secondaire préférable en Génie Civil/Chimique ou Civil/Technologie Génie chimique
- Une désignation professionnelle serait un actif 2-3 ans d'expérience dans ce champs et/ou essais de matériaux de laboratoire dans le béton/granulats/asphalte
- Excellentes habiletés en communication incluant les rapports techniques
- Expérience dans le programme de certification ISO.
- Doit avoir de l'expérience dans Microsoft Excel, Word, Access, Powerpoint
- Orientation forte en sécurité
- Conscientisation forte concernant les clients
- Autonome avec une attention spéciale aux détails

Lafarge offre un salaire compétitif et un ensemble d'avantages aussi bien qu'une progression de carrière excellente. Le salaire de départ sera proportionnel aux habiletés et à l'expérience.

Par la Poste : **LAFARGE CANADA INC.**
1600 Westbrook Road
Kingston, ON, K7P 3G3

Par Télécopieur : **613-389-2352**

Attn: Garry Bates Gérant du Contrôle Qualité Corridor Est de la 401 & Région de la Capitale Nationale

470406

Gestionnaire, Produits et services (détail)

POSTES CANADA CANADA POST
De partout... jusqu'à vous

Des carrières avec un bel itinéraire

Si vous êtes prêt à découvrir votre plein potentiel et à faire la différence, Postes Canada vous offre une panoplie de possibilités de carrière excitantes et intéressantes. En tant que l'un des 100 meilleurs employeurs du Canada de l'année 2007, nous sommes engagés à attirer et fidéliser les meilleurs talents, tout en développant leurs compétences, afin d'atteindre notre objectif de devenir un leader mondial.

Grâce à votre sens poussé des affaires et à votre bon jugement nécessaires à ce poste de leader, vous développerez et gérerez des stratégies et des initiatives de marketing et de ventes à court et à long terme pour le canal de vente de la Société, le réseau de vente au détail. Ceci inclura les études de marché, l'élaboration de stratégie et la gestion de mesures qui optimiseront le rendement en magasin. Vos fortes aptitudes pour la présentation et la rédaction seront essentielles aux études de rentabilité efficaces, explorant des aspects tels que la proposition en matière de valeur, l'analyse financière et les ententes sur les niveaux de service. Par une approche axée sur le client, vous favoriserez la rentabilité et les relations interpersonnelles et développerez et(ou) mettrez en place des produits et services Détail, nouveaux et existants, de concert avec les tiers, fournisseurs et partenaires. Vous assurerez également la formation et fournirez un soutien opérationnel afin de lancer avec succès les nouveaux produits et services, en identifiant les exigences opérationnelles clés et en garantissant les ressources nécessaires.

Même si un MBA constitue un atout, vous devez posséder un baccalauréat en administration des affaires ou en commerce. Vous comptez plus de cinq années d'expérience dans l'industrie du détail, avec des tâches liées à la gestion de produits, au marchandisage et(ou) à un poste en gestion de détail. De plus, vous possédez plus de trois années d'expérience à un rôle d'influence et de collaboration avec la haute direction. Une compréhension du marché, incluant la tendance des actions, les segments de clients importants et le positionnement de la concurrence est essentielle. Vous êtes également familiarisé(e) avec les produits et services de Postes Canada, ainsi que leur proposition en matière de valeur aux marchés ciblés.

Postes Canada offre une rémunération attrayante, une gamme complète d'avantages sociaux, ainsi que d'excellentes perspectives de carrière.

Pour faire partie de notre équipe de leaders, faites parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le **numéro de référence 24WE6728LD**, avant le **27 mai 2007** à, **Pauline Lynn, Analyste, Service des ressources humaines, Postes Canada, 2701, promenade Riverside, bureau N0030, Ottawa (Ontario) K1A 0B1. Télécopieur : 613 734-7432. Courriel : pauline.lynn@postescanada.ca**

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt; toutefois, seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées. La Société canadienne des postes souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et invite les femmes, les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles à soumettre leur candidature.

Palmarès des 100 meilleurs employeurs du Canada de 2007



470394

www.postescanada.ca/emplois

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com
cyberpresse.ca

Joignez vous à notre équipe

FÉUO SFUO
Fédération étudiante
Student Federation
uOttawa

Postulez sur les postes suivants :

- Gérant(e) de bureau
- Aide comptable
- Commis d'épicerie

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez www.emplois.feuo.ca

470336

Ottawa

Carrières
ottawa.ca/emplois
Services municipaux 3-1-1
ATS 613-580-2401

La Ville d'Ottawa désire pourvoir le poste ci-après pour intégrer à son effectif chevronné des personnes ayant des compétences et des talents bien définis.
Dans le présent avis, le masculin a valeur de genre neutre.

Chauffeur d'autobus
(pour combler les postes vacants en 2007-2008)
Urbanisme, transport en commun et environnement/Services de transport en commun
Concours nº: PTE2007-00313TB
Date limite: le vendredi 25 mai 2007

4444

Afin d'obtenir de plus amples renseignements et de poser votre candidature en ligne, consultez notre site Web à ottawa.ca/emplois ou appelez le 3-1-1 (ATS : 613-580-2401).

La Ville d'Ottawa s'engage à fournir des services de qualité et à constituer pour cela un effectif compétent et représentatif de la population diversifiée. Toutes les personnes qualifiées sont invitées à poser leur candidature.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Nous ne communiquerons toutefois qu'avec ceux sélectionnés pour une entrevue.

470454

DJL

Chef de file dans le secteur des grands travaux routiers, Construction DJL inc., qui exploite un vaste réseau de carrières et d'usines d'enrobés bitumineux à travers le Québec,

est à la recherche d'un(e) :

TECHNICIEN(NE) EN LABORATOIRE (2 postes)

LIEU DE TRAVAIL : Outaouais

RESPONSABILITÉS
- Lire et interpréter les procédures d'étalonnage et les normes d'essai.
- Calibrer les équipements de laboratoire et l'usine de fabrication.
- Participer à l'élaboration des formules.
- Contrôler la qualité des granulats et des enrobés bitumineux.
- Rédiger différents rapports et formulaires.

CONDITIONS
- Posséder 5 ans d'expérience dans ce domaine.
- Avoir un DEC/AEC en génie civil.
- Poste permanent, sur une base saisonnière (11 mois par année).

AIDE-TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE (1 poste)

RESPONSABILITÉS
- Effectuer des tests de laboratoire.
- Procéder à des analyses d'asphalte et de pierre.
- Plusieurs tâches connexes en laboratoire.

CONDITIONS
- Avoir son diplôme d'études secondaire.
- Avoir une bonne dextérité manuelle.
- Être travaillant et être en bonne forme physique.
- Aucune expérience requise, formation à l'interne.
- Poste permanent et saisonnier (9 mois par année).

Bonne rémunération et avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante :

Construction DJL inc.
Service des Ressources Humaines
1550, rue Ampère, bureau 200
Boucherville (Québec), J4B 7L4
Fax : 450.655.1201 / Courriel : resshum@djl.ca

N.B. Seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées.
(Licence R.B.Q. 8115-6291-32)

470417

Total veut construire une usine pour traiter les sables bitumineux

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com
cyberpresse.ca

Joan of Arc Academy — Académie Jeanne d'Arc

ENSEIGNANTS DE FRANÇAIS RECHERCHÉS

Depuis plus de 50 ans, l'Académie Jeanne d'Arc est la seule école élémentaire bilingue pour filles de la région d'Ottawa-Gatineau. De la maternelle à la 8e année, nos filles acquièrent une éducation enrichie dans tous les sujets, tout en apprenant le français et l'anglais en tant que langues maternelles. Elles sont acceptées et réussissent ensuite dans les programmes du palier secondaire les plus exigeants.

Si vous souhaitez faire partie de l'équipe de l'Académie Jeanne d'Arc, veuillez envoyer votre curriculum vitae d'ici le 24 mai 2007 à :
administration@academiejeannedarc.com ou au 2221, promenade Elmira, Ottawa (Ontario) K2C 1H3.

Nous avons des postes d'enseignants de français à combler immédiatement et pour la prochaine année scolaire.

470502

Consortium national de formation en santé

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
(temps complet)

L'adjointe administrative aura pour principale tâche d'appuyer la coordonnatrice du volet recherche dans la planification et l'organisation des activités reliées à la recherche. Elle sera responsable notamment d'organiser les activités et les rencontres (réserver avions et salles au besoin, assurer la logistique), de tenir à jour le classement des dossiers, d'assister la coordonnatrice en général. Pour plus de détails, consultez www.cnfs.ca.

EXIGENCES DU POSTE
- Très bon sens de l'organisation et de la planification;
- Polyvalence, fiabilité, efficacité, discrétion et jugement;
- Rythme de travail dynamique;
- Connaissance des logiciels Word, Excel, Power Point, Outlook;
- Capacité à travailler en équipe et de façon autonome;
- Habileté à entrer en relation avec les gens;
- Maîtrise du français autant à l'oral qu'à l'écrit;
- Expérience pertinente et/ou diplôme d'études collégiales.

DURÉE DU MANDAT
Juillet 2007 à mars 2008; possibilité de prolongation.

SALAIRE
Selon l'expérience et les compétences.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum
Envoyer votre C.V. **avant le 4 juin 2007** à Francine Desbiens
par télécopieur **613 244-0283** ou courriel fdesbiens@cnfs.net

470482

AQETA, section Outaouais
Association québécoise des troubles d'apprentissage

L'Association québécoise des troubles d'apprentissage (AQETA) section Outaouais, un organisme communautaire à but non lucratif qui vise à répondre aux besoins des personnes, enfants et adultes, ayant des troubles d'apprentissage pour ainsi promouvoir leur intégration dans le réseau de l'éducation et dans la vie communautaire, est à la recherche d'une personne pour occuper un poste à la

DIRECTION GÉNÉRALE

Principales fonctions:
- Sous l'autorité du conseil d'administration:
- Planifier, coordonner, développer et évaluer les programmes, services et activités de l'organisme;
- Réaliser l'ensemble des activités de communication et de représentation: relations publiques, médiatiques et relations avec la communauté;
- Établir, maintenir et développer les relations avec les partenaires et les autres organismes du milieu;
- Planifier et réaliser la recherche de financement;
- Voir à la gestion des ressources humaines, financières et matérielles;

Qualifications requises:
- Expérience d'au moins 2 ans en gestion;
- Expérience en recherche de financement;
- Connaissance du réseau de la santé et des services sociaux, de l'éducation et du milieu communautaire;
- Maîtrise des principaux logiciels informatiques (Suite Microsoft, courriel, internet, etc.)
- Connaissance de la problématique des troubles d'apprentissage (un atout).
- Excellente maîtrise du français.

Salaire: à partir de 32 000$
Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation avant le vendredi 25 mai 16h à

AQETA section Outaouais
Comité de sélection
109, rue Wright, bur. 203
Gatineau (QC) J8X 2G7
Télécopieur: 819-777-5423
comiteselectionaqeta@hotmail.com

L'AQETA, section Outaouais est un organisme subventionné par Centraide.

470591

Presse Canadienne
CALGARY

Total E & P Canada, une entreprise française spécialisée dans l'exploitation des sables bitumineux, a annoncé, cette semaine, son intention de construire une usine de traitement dans le nord de l'Alberta, un projet de plusieurs milliards de dollars.

Total, une filiale de la Française Total SA, dit avoir demandé les autorisations requises pour aller de l'avant avec le projet. Elle n'a pas révélé le coût de la nouvelle usine, mais, en janvier, elle avait fait connaître son intention de dépenser au moins cinq milliards de dollars US pour construire une telle raffinerie dans le nord de l'Alberta afin de traiter le pétrole lourd extrait des sables bitumineux.

Le coût total du projet pourrait toutefois être encore plus élevé, en raison de la pénurie de main d'œuvre et de matériaux qui a entraîné une croissance rapide des dépenses de plusieurs projets d'exploitation des sables bitumineux dans la région.



Total croit avoir besoin de 4000 ouvriers pour construire la nouvelle usine, et de 300 ou 400 employés pour en assurer le fonctionnement.

« Avec nos activités minières prévues […] dans les sables bitumineux de l'Athabasca et la nouvelle usine dans le comté de Strathcona, nous comptons nous établir en Alberta pour un bon moment », a dit le président de Total E & P Canada, Michael Borrell.

Total SA, l'une des plus importantes entreprises d'hydrocarbures de la planète, a augmenté sa participation dans les sables bitumineux du Canada en achetant, pour 1,6 milliard $, la société Deer Creek Energy, en 2005.

Total E & P Canada détient maintenant 65 % de la propriété Joslyn, à environ 65 kilomètres au nord-ouest de Fort McMurray, un gisement qui pourrait produire jusqu'à deux milliards de barils de bitume au cours des 30 prochaines années. Total détient aussi une participation de 50 % dans le projet Surmont, qui couvre environ 544 kilomètres carrés, à 65 kilomètres au sud-est de Fort McMurray.

La première phase de la nouvelle usine pourrait être en activité à compter de 2013 ou 2014 et produire quelque 130 000 barils de pétrole léger non sulfuré par jour. La deuxième phase porterait cette production à 200 000 barils par jour pendant 30 ans.

Barak Obama appelle Détroit à produire des voitures plus vertes

Agence France-Presse
WASHINGTON

Le sénateur américain Barack Obama, candidat à l'investiture démocrate pour la présidentielle de 2008, a accusé, cette semaine, le secteur automobile américain de creuser sa tombe en produisant des voitures trop consommatrices en essence, exposant son plan pour inverser cette tendance.

«Le secteur automobile (américain) est sur une trajectoire intenable», a asséné M. Obama, dans un discours prononcé à Détroit (Michigan, nord), fief de l'industrie automobile.

Le sénateur a insisté sur l'impérative nécessité de réduire la consommation d'énergie des États-Unis, à commencer par la consommation d'essence, à la fois pour lutter contre la pollution et pour réduire la dépendance stratégique envers les importations de pétrole.

«Si nous voulons faire des progrès, il faut commencer par le secteur automobile», a assuré M. Obama, accusant les sociétés américaines d'avoir constamment lutté contre toutes les tentatives d'amélioration de la consommation des véhicules.

«Aujourd'hui les conséquences sont claires: depuis 20 ans, nos normes sont fixées à 27,5 miles par gallon (8,6 l d'essence pour 100 km), alors que (..) les voitures japonaises ont une moyenne de 45 miles par gallon (5,2 l d'essence pour 100 km)», a assuré le sénateur, établissant un lien entre cette performance technique et les résultats commerciaux.

«La demande pour les voitures économes et hybrides a explosé, mais ce sont des concurrents étrangers qui en profitent: on a appris, l'autre jour, que, pour la première fois depuis 1931, Toyota avait dépassé GM pour la vente de voitures dans le monde», a-t-il souligné.

M. Obama, principal concurrent d'Hillary Clinton dans la course à l'investiture démocrate, a proposé une révision obligatoire des normes de consommation, accompagnée d'incitations fiscales à la fois pour les industriels et pour les consommateurs.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

Motion Specialties

MOTION SPECIALTIES
Fournisseur spécialisé d'aides techniques à la mobilité est à la recherche de :

RÉCEPTIONISTE
bilingue avec expérience

TECHNICIEN(NE)
avec expérience

Postes à temps complet avec bénéfices

Si vous voulez-vous joindre à une équipe dynamique et vous avez de l'initiative et de l'entregent. Faites parvenir votre C.V. à :
lgrenier@themotiongroup.com
800, avenue Industrial,
Unités 13-17
Ottawa, On K1G 4B8
470517

PROGRAMMEUR
Taux annuel : 51 471 $ à 65 127 $ (en révision)

La Direction des services de l'information de la Chambre des communes cherche à établir une liste de candidats pré-qualifiés qui servira à doter des postes de programmeurs sur une base indéterminée et(ou) temporaire au sein du groupe Intégration des systèmes et développement d'applications (ISDA).

Exigences linguistiques : bilingue impératif

Pour tout renseignement supplémentaire sur ce poste et comment postuler, veuillez visiter le site Internet public du Parlement du Canada, sous la rubrique « Offres d'emploi » à l'adresse Internet suivante : www.parl.gc.ca. Les candidats intéressés sont priés d'envoyer par courriel leur curriculum vitæ et une lettre de présentation détaillée **au plus tard le 18 mai 2007**, en indiquant le **numéro du processus de sélection 2007-46**.

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS

***Nota** : La Chambre des communes respecte les principes de l'équité en matière d'emploi. Les frais de déménagement et d'entrevue sont la responsabilité des candidats. Nous remercions à l'avance les personnes qui postulent; toutefois, nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour les prochaines étapes du processus de sélection.*

470210

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

BIJOUTERIE Lavigueur
Joaillier depuis 1962

Recherche pour succursales de Gatineau et St-Laurent

ASS.-GÉRANT(E)
Succursales de Gatineau et St-Laurent
35 heures
Bilingue
Expérience de la vente

VENDEUR(EUSE)S
Succursales de Gatineau et St-Laurent
Bilingue
15 à 20 heures

La formation est payée

Envoyé votre C.V. par courriel à : info@lavigueur.com ou par télécopieur au 450-672-7632
468715

QMR STAFFING SOLUTIONS INC.
Professionnels de la finance et de la gestion

Comptables et vérificateur(trice)s
De 60 000 $ à 150 000 $

QMR a des postes immédiats à offrir à des professionnel(le)s de niveau intermédiaire à supérieur en finance et en gestion. Parmi les qualités requises, citons une accréditation à une association de comptables professionnels et une expérience minimale de cinq ans. Les personnes possédant de l'expérience dans les fonctions suivantes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ en vue de postes permanents et contractuels :

- Analyste financier(ère)
- Expert(e)-comptable
- Vérificateur(trice)
- Directeur(trice) de la comptabilité
- Directeur(trice) financier(ère)
- Contrôleur(euse) de gestion

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ par courriel à l'adresse : resumes@qmrstaffing.com.

★ **LAURÉAT DE PLUSIEURS PRIX D'ENTREPRISE** ★

QMR Staffing Solutions Inc.
75, rue Albert, bureau 906
Ottawa (Ontario) K1P 5E7
Tél. : 613 234-4972
qmrstaffing.com
470596

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit cyberpresse.ca
www.workopolis.com

Lebeau Vitres d'autos

Nous sommes à la recherche d'un(e)
TECHNICIEN(NE)
POUR L'INSTALLATION DE PRODUITS ÉLECTRONIQUES

- Apte à apprendre l'installation de vitres d'autos;
- Permis de conduire obligatoire;
- Être bilingue serait un atout;
- Salaire selon expérience;
- Avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante avant le **16 mai 2007, 17 h**.

Les vitres d'autos Jean-Paul Barbe
120, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2H7
ou par télécopieur au 819 449-4758
Téléphone : 819 449-4744
470387




Université du Québec en Outaouais

Imaginez travailler à l'UQO !

Poste de professeur
Poste menant à la permanence

Le Département d'études langagières de **l'Université du Québec en Outaouais** sollicite des candidatures en vue de pourvoir un poste de professeur en traduction.

Les personnes intéressées sont priées de consulter le

uqo.ca/emplois
470318

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

Au CEPEO, la différence c'est l'équipe formidable de professionnels engagés et chaleureux où tous partagent une même vision : celle d'une éducation branchée sur l'avenir et axée sur l'excellence. Le réseau du CEPEO englobe plus d'une trentaine d'écoles élémentaires et secondaires solidement implantées dans l'Est ontarien et dessert plus de 11 000 élèves. Joignez-vous à l'équipe dynamique du CEPEO!

Le CEPEO est à la recherche :
D'INTERVENANT(E)S SCOLAIRE ET COMMUNAUTAIRE
TROIS (3) POSTES
Postes à terme, non syndiqués
À noter que la date de fermeture est le 18 mai 2007 à 15 heures.

POSTES DE CONCIERGES OCCASIONNEL(LE)S ET/OU À TERME
Taux horaire : 14,06 $ + 8%

Veuillez consulter le site WEB du Conseil pour obtenir le numéro de dossier et les renseignements supplémentaires. www.cepeo.on.ca

Bernard Bareilhe
Président
François Benoit
Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier
470251

Carrières ET PROFESSIONS

www.workopolis.com

LeDroit cyberpresse.ca

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais

Offre d'emploi

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN INFORMATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

(Poste régulier à temps complet)

Cet emploi comporte des fonctions d'information, conseil, aide et accompagnement auprès des élèves jeunes et adultes relativement aux programmes d'études, aux choix de cours, au marché du travail et ce, dans le but de leur permettre de faire des choix scolaires et professionnels appropriés à leur situation.

Qualifications requises : diplôme universitaire terminal de 1er cycle dans un champ de spécialisation approprié notamment en information scolaire et professionnelle ou en orientation.

Entrée en fonction : Dès que possible.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae ainsi qu'une copie de ses diplômes, **avant le 17 mai 2007** :

C.S. des Portages-de-l'Outaouais
Service des ressources humaines
Concours : P-118
225, rue Saint-Rédempteur
Gatineau (Québec) J8X 2T3
Téléphone : 819 771-4548 poste 285
Télécopieur : 819 771-6092
Courriel : jacynthe.richer@cspo.qc.ca

« La Commission scolaire des Portages-de l'Outaouais s'étant dotée du programme d'accès à l'égalité en emploi, invite les femmes, les personnes handicapées, les membres des minorités ethniques et visibles et les autochtones à s'identifier lors de l'envoi de leur candidature ».

Ensemble ...vers la réussite !

www.cspo.qc.ca

470603

Centre d'intervention en abus sexuels pour la famille

Le CIASF est un centre de services intégrés en abus sexuel, dont le siège social est à Hull. Sa mission consiste à : offrir des services spécialisés aux familles et aux personnes confrontées à l'abus sexuel d'enfant. Nous sommes présentement à la recherche de deux personnes qualifiées pour combler les postes suivant :

2ième affichage

INTERVENANT(E) SOCIAL(E) BILINGUE

Deux postes

Poste 1 : Remplacement de 18 mois : Travailler auprès d'enfants de 3 à 12 ans ayant été abusés sexuellement et leurs parents.

Poste 2 : Poste permanent : Travailler auprès de délinquants sexuels de 12 à 99 ans

Exigences spécifiques :

- Baccalauréat minimum dans le domaine des sciences sociales ou d'une discipline connexe;
- Bonne connaissance de la problématique;
- Préférablement 2 ans d'expérience de travail auprès de cette clientèle;
- Connaissance des techniques d'intervention de groupe;
- Capacité de travailler en équipe multidisciplinaire.

Conditions de l'emploi :

- Disponibilité à travailler en soirée;
- 35 heures par semaine;
- Rémunération selon l'échelle salariale en vigueur, c'est-à-dire de 35 995 $ à 46 041 $ selon l'expérience;
- De bons avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi accompagnée de votre curriculum vitae **avant 16 h 30 le 18 mai 2007** à :

Direction général
Centre d'intervention en abus sexuels pour la famille
92, boul. St-Raymond, pièce 400A
Gatineau (Québec) J8Y 1S7
ou par télécopieur au 819 595-3487 ou par courriel à : info@ciasf.org

Seulement les personnes dont la candidature est retenue seront avisées. Nous remercions les personnes qui ont démontré de l'intérêt pour le Centre d'intervention en abus sexuels pour la famille.

Site Web : www.ciasf.org

Centre de ressources communautaires Overbrook-Forbes — Overbrook-Forbes **Community Resource Centre**

DIRECTRICE GÉNÉRALE OU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le Centre de ressources communautaires Overbrook-Forbes est à la recherche d'une direction générale qui exerce un leadership et assure la gestion de toutes les activités du Centre, en conformité au plan stratégique du Conseil d'administration.

Le candidat doit avoir complété, avec succès, une formation universitaire au niveau de la maîtrise en administration sociale/santé, en service social ou dans une discipline connexe. Toute formation professionnelle complémentaire pourrait être jugée équivalente. En plus de maîtriser le français et l'anglais, vous devez aussi posséder un minimum de cinq (5) années d'expérience en haute gestion dans un milieu de services sociaux ou santé communautaire.

La rémunération de départ pour ce poste se situe entre 75 000 $ et 80 000 $ par année en plus d'une généreuse gamme d'avantages sociaux.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae accompagné d'une lettre détaillant son intérêt, au plus tard le lundi, le 28 mai 2007 à :

Jacques Néron, Président du Conseil d'administration, par courriel à guyjacques@rogers.com

Avis de concours détaillé disponible au : www.ofcrc.org

470599

La Cité collégiale, une organisation en croissance

Dans le cadre de son programme de gestion de la relève et suite à des promotions internes, *La Cité collégiale* désire combler les postes suivants :

Directeur – Services communautaires – ADM.0708-832-17

Directeur – Institut de la technologie – ADM.0708-118-19

Directeur – École des arts, des médias et de la communication – ADM.0708-099-18

À titre de membre de l'équipe de direction et relevant du vice-président adjoint du secteur Enseignement, le titulaire contribue pleinement à l'élaboration de l'orientation stratégique, au développement et à la gestion globale de son secteur afin d'assurer la croissance et le succès de *La Cité collégiale*. Il participe à l'élaboration d'une stratégie pour le développement d'ententes d'articulation adaptées aux contextes des divers établissements d'enseignement universitaires de l'Ontario et du Canada et des conseils scolaires et en fait la promotion. Le titulaire du poste est responsable de la mise en place d'un encadrement pédagogique bien structuré et doit s'assurer de la qualité et de la pertinence de la formation en tenant compte des besoins du marché et des aspirations de développement économique de la communauté franco-ontarienne.

Exigences

Vous détenez un diplôme de maîtrise en gestion des affaires ou en éducation et un diplôme de premier cycle dans un domaine directement relié à la nature du poste. De plus, vous possédez sept années d'expérience pertinente et liée aux finalités de l'emploi. Toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée pertinente pourra être considérée. Une connaissance des réseaux du secteur, du milieu collégial et une compréhension des enjeux de la communauté franco-ontarienne sont considérées comme des atouts.

Vous possédez une connaissance des principes pédagogiques ainsi que des concepts et techniques d'évaluation de programmes et services. Vous êtes reconnu pour votre dynamisme, vos excellentes relations interpersonnelles et votre force de persuasion. Vous faites preuve de leadership, d'entregent ainsi que d'un sens poussé du service à la clientèle. Enfin, vous avez une excellente maîtrise du français et de l'anglais tant à l'oral qu'à l'écrit et une bonne connaissance des outils informatiques.

La Cité collégiale offre pour ces postes une rémunération annuelle se situant entre 84 417 $ et 112 556 $, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'un programme de rémunération au mérite.

Modalités de présentation des demandes

Votre curriculum vitae, **en français**, accompagné d'une lettre de présentation portant le numéro du **concours approprié** et d'une copie de vos diplômes doivent être reçus **avant 16 h 30, le 22 mai 2007**, à l'adresse suivante :

Secteur des Ressources humaines
La Cité collégiale
801, promenade de l'Aviation,
pièce C-2040
Ottawa (Ontario) K1K 4R3
Télécopieur : 613 742-2495
Courriel : resshum@lacitec.on.ca

Nous vous remercions de votre intérêt et désirons vous aviser que nous ne communiquerons qu'avec les candidats sélectionnés pour une entrevue. Veuillez noter que la forme masculine est utilisée afin d'alléger le texte.

La Cité collégiale adhère au principe d'équité en matière d'emploi.

Dix postes de professeurs et de conseillers également disponibles. Consultez notre site Web.

Collège des meilleures PRATIQUES

la cité collégiale

www.lacitecollegiale.com

07-087

470518

Londres a l'immobilier le plus cher

Agence France-Presse
LONDRES

Londres est la grande ville du monde où les prix de l'immobilier atteignent les plus hauts sommets, et Saint-Jean-Cap-Ferrat la plus coûteuse des petites villes de villégiature, mais la croissance est très vive dans les pays émergents, selon une étude parue mardi à Londres.

Ce rapport 2007 sur la richesse, présenté par le groupe immobilier britannique Knight Frank et Citi Private Bank, filiale de la banque américaine Citigroup, qui gère les biens de 25 000 riches familles, montre que Londres devance Monaco avec un prix du mètre carré de 53973 $CAN edans les plus beaux quartiers, contre 52473 $CAN à Monaco.

Viennent ensuite New York (38 380), Hong Kong (29535), Tokyo (17.600), Cannes (26387), Saint Tropez (22339), Sidney (19640), Paris (18890) et Rome (18740).

49 % des adultes Américains utilisent peu les nouvelles technologies

Agence France-Presse
NEW YORK

Presque la moitié des Américains adultes (49 %) utilisent peu ou pas les produits de communication high-tech (téléphone portable, ordinateurs, Internet, iPod), contre 20 % d'utilisateurs moyens et 31 % de technophiles gros utilisateurs, indique un sondage paru cette semaine.

Selon ce sondage du Pew Institute et de l'American Life Project, auprès de 4 001 Américains de plus de 18 ans — donc qui n'inclut pas les adolescents, beaucoup plus friands de ces technologies — huit pour cent des adultes sont des participants enthousiastes d'Internet interactif (web 2.0) et ont, par exemple, leur propre blogue ou site web.

Suivent sept pour cent qui utilisent beaucoup leur téléphone portable et Internet, et adorent ces nouvelles formes de communication. Plus pondérés, huit pour cent sont des utilisateurs très fréquents, mais surtout du portable et moins d'Internet, et huit pour cent sont ces convaincus qui s'en servent pour leur travail.

Dans la catégorie des utilisateurs moyens, 10 % utilisent surtout beaucoup leur téléphone portable et parfois Internet, mais rarement, et apprécient les possibilités que ces technologies leur apportent. Et 10 % sont également utilisateurs réguliers, mais sans enthousiasme et jugent ces technologies envahissantes.

Les moins connectés sont ceux qui utilisent peu ces nouveaux appareils, car ils n'ont pas assez d'expérience mais voudraient le faire davantage (huit pour cent) et ceux qui ont un usage léger qu'ils jugent suffisant(15 %).

Les sites Internet de journaux américains lus davantage

Agence France-Presse
NEW YORK

L'audience des sites de journaux américains a augmenté de 5,3 % au 1e trimestre par rapport à un an plus tôt, deux fois plus que l'audience globale d'Internet aux États-Unis (+2,7%), selon des chiffres publiés cette semaine par l'Association nationale des journaux américains (NAA).

Au 1e trimestre, plus de 59 millions de personnes en moyenne par mois ont regardé des sites de journaux, selon ces chiffres du panel Nielsen/NetRatings, soit trois millions de plus par mois qu'un an plus tôt.

En revanche, la diffusion papier des 745 plus grands journaux a, elle, baissé de 2,1 % entre le 1er octobre et le 30 mars dernier, passant de 45,9 millions d'exemplaires vendus par jour (en semaine) à 44,9 millions par jour, selon la NAA.

L'enquête sur le lectorat des sites de journaux montre que ces lecteurs disposent de revenus plus élevés que la moyenne, achètent plus souvent en ligne et occupent plus souvent des postes de direction.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE LANGUE FRANÇAISE DU CENTRE-EST
Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner

POSTES À POURVOIR

Le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est (CECLFCE) est à la recherche de personnes intéressées à se joindre à son équipe pour poursuivre avec passion une vision commune, axée sur la collaboration et sur l'innovation en éducation. Avec plus de 17 000 élèves fréquentant ses 37 écoles élémentaires, 8 pavillons intermédiaires, 9 écoles secondaires et son école pour adultes, le CECLFCE est LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU CANADIEN D'ÉCOLES de langue française à l'extérieur du Québec.

Notre MISSION
« Outiller l'élève pour sa réussite scolaire, son épanouissement personnel, sa citoyenneté et son engagement dans la catholicité et la francophonie. »

Madeleine Chevalier
Présidente du Conseil

Lise Bourgeois
Directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière du Conseil

AGENTE OU AGENT DE LIAISON COMMUNAUTAIRE
SERVICE DE PLANIFICATION, IMPUTABILITÉ ET CONCERTATION STRATÉGIQUE
Dossier 100/06-07 - 2e affichage

1 poste régulier à 100 % du temps, 10 mois (35 hres/ semaine)

SECRÉTAIRE D'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE
ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE CATHOLIQUE TERRE-DES-JEUNES
Dossier 164/06-07

1 poste régulier à 100 % du temps, 10 mois (35 hres/ semaine)

Direction des ressources humaines
4000, rue Labelle,
Ottawa (Ontario) K1J 1A1
Téléphone : 613-744-2555
ou sans frais
1-888-230-5131
Téléc. : 613-746-3165
Courriel :
drh@ceclf.edu.on.ca

Pour obtenir tous les détails relatifs aux postes susmentionnés, veuillez consulter le site Internet du CECLFCE au ***www.ecolecatholique.ca*** *à la rubrique « Emplois ». Il est également possible d'obtenir une copie des offres d'emploi à la réception du Centre éducatif du CECLFCE, situé au 4000, rue Labelle, Ottawa (Ontario), entre 8 h et 17 h.*

470600

Centre de santé communautaire de l'Estrie

Situé dans la magnifique région est ontarienne et à seulement 1 heure de Montréal et d'Ottawa, le Centre de santé communautaire de l'Estrie offre à la population francophone de l'Est de l'Ontario des services de soins primaires et de prévention, de promotion et d'éducation. Le CSCE est un établissement à but non lucratif multidisciplinaire qui encourage la créativité, la participation et le maintien d'un climat de travail stimulant. Le CSCE est présentement à la recherche d'une personne compétente et dynamique pour combler le poste suivant :

INFIRMIER(ÈRE)

(1.0 ETP poste permanent / 35 heures par semaine à Bourget, Crysler et éventuellement Embrun)

L'infirmier(ère) est membre de l'équipe de santé physique. Il (elle) offre des services de soins primaires à la clientèle du Centre en accomplissant des tâches cliniques, en offrant des conseils et en effectuant certaines procédures particulières conformément aux normes de pratiques infirmières de l'Ordre des infirmiers et infirmières de l'Ontario. De plus, l'infirmier(ère) travaille en équipe multidisciplinaire et participe à la promotion et à l'éducation communautaire.

EXIGENCES :
- Baccalauréat en sciences infirmières obtenu auprès d'une université reconnue ou diplôme de sciences infirmières obtenu auprès d'un collège reconnu avec expériences de travail significatives pertinentes.
- Être titulaire d'un Certificat de qualification décerné par l'Ordre des infirmiers et infirmières de l'Ontario.
- Trois à cinq années d'expérience en milieu hospitalier et communautaire.
- Une expérience en soins primaires est un atout.
- Habiletés à travailler dans un milieu multidisciplinaire.

Veuillez faire parvenir votre demande accompagnée de votre curriculum vitae avant 16 h le vendredi 25 mai 2007.

Madame Lyne Martineau
Centre de santé communautaire de l'Estrie, site de Crysler et Bourget
1, rue Nation
Crysler (Ontario) K0A 1R0
Télécopieur: (613) 987-9908
Courriel: lmartineau@cscestrie.on.ca

470665



SOCIÉTÉ DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

AGENT(E) DE FORMATION ET DE PRÉVENTION
(DIVISION GESTION IMMOBILIÈRE ET SERVICES DE SÉCURITÉ)
POSTE NO 9362-POSTE PERMANENT TEMPS PLEIN
(46,164$-55,397$)

Pour obtenir plus de renseignements sur ce poste, veuillez visiter notre site Web: **www.civilisations.ca/emplois**, sous opportunités actuelles.

Veuillez postuler en ligne avant **16h00 le 23 mai 2007**.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.
La SMCC souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE / CANADIAN WAR MUSEUM
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS / CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION
Canada

470575

cie VOX théâtre

La Cie Vox Théâtre a pour mission de créer, produire et diffuser des spectacles de théâtre chanté pour l'enfance et le grand public. Par la présentation de stages et d'ateliers pour les enfants, les adolescents et les adultes, la Compagnie maintient un volet de formation et de ressourcement artistique. Vox vous offre l'occasion de vous joindre à son équipe afin de combler le poste d'

Agent ou agente de développement

Sous la supervision du directeur artistique, vous serez responsable du développement, de la gestion, de la promotion et de l'évaluation des activités d'éducation artistique auprès des écoles, des villes et des réseaux de diffusion de la compagnie.

Vous possédez d'excellentes capacités à travailler en équipe et à gérer plusieurs tâches à la fois, vous êtes habile à communiquer (par écrit et verbalement) et vous faites preuve de créativité, d'initiative et d'entregent.

Polyvalent, vous possédez de l'expérience en gestion de projets, en communications et en vente. Vous connaissez le système scolaire et maîtrisez bien les différents outils de communication informatique.

La Cie Vox vous invite à transmettre votre curriculum vitae accompagnée d'une lettre expliquant votre motivation à poser votre candidature au plus tard le 28 mai 2007 pour une entrée en poste au début d'août 2007. Postez à l'attention de :

France Simonyi
Direction administrative
333, avenue King Edward
Ottawa (Ontario) K1N 7M5
Télécopieur : 613 241 0250

Cette initiative est possible grâce à La Fondation Trillium de l'Ontario (FTO), organisme relevant du ministère de la Culture, qui reçoit chaque année 100 millions de dollars de l'initiative des casinos de bienfaisance de la province.

N.B. Seuls les candidats retenus seront contactés pour une entrevue.

470164

Centre de santé et de services sociaux des Collines

Vous recherchez un regroupement à dimension humaine (280 employés), dans un site enchanteur?
Nous sommes situé à environ 30 kilomètres des villes de Gatineau et d'Ottawa, en pleine nature!



APPEL DE MISE EN CANDIDATURES

Technicien(ne) en administration option finance
Poste permanent, temps complet (35 heures)
Port d'attache situé à Chelsea

Secrétaire médicale en radiologie
Poste permanent, temps complet (31 heures)
Port d'attache situé au CHGM

Rémunération :
Selon les règles applicables dans le secteur de la santé.

Période d'affichage :
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 mai 2007. Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

CSSS des Collines, Direction des ressources humaines
101, chemin Burnside, C.P. 160, Wakefield (Québec) J0X 3G0
Tél. : 819 459-1112 Téléc. : 819 459-1894
Courriel : annick_prince@ssss.gouv.qc.ca
*Si vous désirez en connaître davantage sur notre établissement, visitez le www.santédescollines.qc.ca

470533

ASSOCIATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS FRANCO-ONTARIENS
681, chemin Belfast, Ottawa K1G 0Z4

RESPONSABLE DE DOSSIERS
poste permanent

L'AEFO est à la recherche d'une personne professionnelle ayant d'excellentes connaissances du milieu syndical et de l'éducation francophone en milieu minoritaire, particulièrement en Ontario.

Le poste et la candidate ou le candidat idéal

La candidate ou le candidat doit avoir de l'expérience en relations de travail, détenir une bonne connaissance des activités de gestion de projets, d'excellentes aptitudes de communication verbale et écrite en français et en anglais, une facilité à maintenir de bonnes relations au sein d'une équipe de travail, faire preuve d'un esprit de synthèse, saisir rapidement les enjeux de dossiers complexes et faire preuve de dynamisme et de leadership.

Cette personne sera responsable de divers dossiers reliés aux fonctions syndicales et professionnelles de l'Association. Entre autres, elle sera responsable :

- de la négociation de conventions collectives;
- de la préparation et la gestion de griefs;
- du travail de comités;
- de la syndicalisation.

De plus, cette personne devra s'occuper de l'animation d'ateliers en appui aux relations de travail et au travail de l'Association.

Exigences
- Diplôme universitaire de premier cycle;
- Expérience dans le domaine des relations de travail telles la syndicalisation, la négociation et la préparation et la gestion des griefs;
- Expérience en animation et dans la coordination d'activités et d'ateliers seront des atouts;
- Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience jugée comparable sera analysée;
- Disponibilité pour travailler et voyager le soir et les fins de semaine.

Conditions de travail
Les conditions de travail sont conformes à la convention collective en vigueur. Le lieu de travail est situé à Ottawa. L'emploi débutera le 1er septembre 2007.

Seuls les curriculum vitae accompagnés d'une lettre spécifiant votre intérêt, votre expertise et vos expériences de travail reliées au poste à combler seront considérés. Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire avant le **16 mai 2007** à midi en adressant leur offre de services par courriel à ptaillefer@aefo.on.ca, par télécopieur, au 613 563-7718 ou au 1-888-609-7718, ou par la poste à :

Monsieur Paul Taillefer
Président de l'AEFO
681, chemin Belfast
Ottawa ON K1G 0Z4

N.B. En plus de se conformer à ce qui précède, les candidates et les candidats intéressés doivent signaler leur intention de postuler un emploi en composant le numéro 613 244-2336 ou le 1-800-267-4217 et ce, **avant midi le 16 mai 2007**

L'AEFO souscrit aux principes d'équité en matière d'emploi.

469717

ASSOCIATION POUR L'INTÉGRATION SOCIALE D'OTTAWA
235, RUE DONALD
K1K 1N1

L'AISO est à la recherche d'une personne engagée et motivée pour combler le poste de :

SUPERVISEUR(E), DES SERVICES RÉSIDENTIELS CONTRAT D'UN AN AVEC POSSIBILITÉ DE RENOUVELLEMENT
(2e concours)

Sommaire de l'emploi :
La ou le superviseur(e) est membre du personnel cadre. Elle ou il participe aux prises de décisions de l'organisme et représente ses équipes de travail au sein de l'équipe de gestion. En étroite collaboration avec le coordonnateur, elle ou il s'assure de la qualité des services et ce, conformément à la mission, la philosophie, les valeurs, le code d'éthique et toute autre politique de l'AISO. Elle ou il assume la responsabilité de la gestion, de la supervision et du développement des membres de ses équipes.

Exigences du poste :
- Détenir un diplôme d'études collégiales ou universitaires dans un domaine relié à l'emploi;
- 3 ans d'expérience dans le domaine de la déficience intellectuelle;
- Expérience concrète et pertinente en supervision;
- Expérience dans la planification de services centrés sur la personne ;
- Compétences démontrées en relations interpersonnelles ;
- Excellente capacité de planification et d'organisation;
- Fortes habiletés de discernement, d'initiative, d'autonomie;
- Bonnes capacités d'adaptation et de résolutions de situations problématiques ;
- Grande disponibilité et flexibilité quant à l'horaire de travail;
- Excellente maîtrise du français et capacité de s'exprimer en anglais ;
- Bonne connaissance des ressources et des services de la communauté d'Ottawa;
- Connaissances en informatique;
- Posséder une voiture et un permis de conduire valide.

Salaire :
Le poste est rémunéré selon l'échelle salariale en vigueur.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae **avant 16 h le 25 mai 2007** à l'adresse suivante : Mme Lyne Morin, services aux Ressources humaines, 235 rue Donald Ottawa K1K 1N1; courriel : Lmorin@aiso.org,; télécopie : 613 744-4898.

Nous remercions toutes les personnes qui auront soumis leurs candidatures mais seules les personnes retenues seront contactées. Une description de tâches sera fournie aussi sur demande.

470587

Animateur(trice) en matière de planification/ Courtier(ère) de services
Parrainage civique d'Ottawa

Savez-vous que beaucoup d'adultes ayant une déficience sur le plan du développement ont peu de choix quant à leur façon de vivre? Aimeriez-vous avoir la chance de les aider à faire et à opérer ces choix? Voudriez-vous participer à la conception et à la discussion des ressources qu'il leur faut pour y arriver; et ainsi faire bouger les choses.

Si votre réponse est « oui », Parrainage civique d'Ottawa veut de vos nouvelles. Nous cherchons une personne dynamique afin de pourvoir un poste passionnant et stimulant à temps plein :

Animateur(trice) en matière de planification/Courtier(ère) de services : (le bilinguisme est essentiel). Cette équipe joue un rôle crucial dans la réussite du programme de planification et de courtage à l'intention d'adultes ayant une déficience sur le plan du développement et de leurs familles. Le ou la candidate retenue doit avoir un diplôme en service social ou dans une discipline connexe, d'excellentes aptitudes en animation et en dynamique de groupe, une compréhension des outils et des techniques de planification personnalisée, de solides connaissances à jour dans le domaine des troubles développementaux, des questions de santé mentale et des handicaps physiques, ainsi que trois à cinq ans d'expérience dans un domaine connexe. De plus, vous devez avoir d'excellentes aptitudes à communiquer, des habiletés en matière de relations humaines et de résolution des conflits, une capacité à laisser libre cours à votre imagination et à votre ingéniosité tout en faisant preuve de tact, de discrétion et de jugement, avoir d'excellentes aptitudes analytiques ainsi que de grandes compétences en travail social. Un permis de conduire valide et un accès à un véhicule sont nécessaires pour ce poste.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels. Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avec indication du salaire escompté au directeur exécutif, Parrainage civique, 312, avenue Parkdale, Ottawa, K1Y 4X5, par télécopieur au 613 761-9525 ou par courriel info@citizenadvocacy.org avant 17 h le 25 mai 2007.

470503

Le facteur passera même le dimanche en Allemagne

Agence France-Presse
BERLIN

La poste publique allemande Deutsche Post travaillera désormais également le dimanche pour distribuer des magazines et des journaux à leurs abonnés, a-t-elle annoncé, mercredi, une manière de se préparer à la fin proche de son monopole de distribution du courrier.

Il n'est toutefois pas question, pour l'instant, de distribuer du courrier de particulier (lettres, factures etc.) le dimanche, a assuré un porte-parole.

Ce nouveau service, qui constitue une petite révolution, concernera d'abord le prestigieux magazine hebdomadaire *Der Spiegel*, habituellement distribué le lundi (sauf à Berlin, Francfort, et Lübeck) alors qu'il paraît dès le dimanche.

La distribution le dimanche pourrait être étendue à des éditions dominicales de journaux ou à des catalogues publicitaires.

L'expérience doit être tentée d'abord le 3 juin, à Düsseldorf (ouest), puis le 19 août, à Hambourg (nord), dans chaque ville pour une durée de trois mois. Les magazines seront distribués non par les facteurs habituels, mais par des «renforts» de personnel, a expliqué le porte-parole.

Collège Saint-Alexandre de la Gatineau

Tirant ses origines de la fondation en 1912 du Collège apostolique Saint-Alexandre par la Congrégation des Pères du Saint-Esprit, le Collège Saint-Alexandre de la Gatineau est un établissement catholique privé d'enseignement secondaire agréé aux fins des subventions par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec. Depuis le début des années 1990, il relève d'une corporation laïque et, misant sur les forces de ses quelque 90 employés, il accueille une clientèle mixte d'environ 960 élèves.

Sa mission, qui s'inspire d'une tradition spiritaine centenaire en Outaouais, est l'épanouissement de l'être dans toutes ses dimensions (physique, religieuse, sociale, intellectuelle, affective et morale). La transmission des valeurs et des connaissances s'articule autour de trois grands axes , éducatif, religieux et social, qui favorisent l'accomplissement de soi, l'engagement dans le milieu et une attitude responsable comme citoyen dans le but de former une personne éduquée, instruite, responsable et compétente qui a le désir de parfaire sa formation.

Tâches à combler

Année scolaire 2007-2008

Enseignantes / Enseignants Mathématique et Science

2 contrats à temps partiel

- 72% - Science et technologie de 3e secondaire et anglais de 5e secondaire
- 84% - Mathématique de 5e secondaire (programme 536)

Conditions de travail
Selon les conditions de travail en vigueur au Collège. À cet effet, le Collège souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Entrée en fonction
Août 2007

Faites parvenir votre curriculum vitae avant 16 heures le 17 mai 2007

M. Mario Vachon, directeur général
Collège Saint-Alexandre
2425 rue Saint-Louis, Gatineau, Québec, J8V 1E7
Tél.: (819) 561-3812 - Télécopieur : (819) 561-5205
Courriel : mario.vachon@i-alex.qc.ca



- *Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.*
- *Le Collège se réserve le droit d'inviter à une entrevue seulement les candidates et candidats répondant aux exigences.*

Visitez notre site :
www.college-stalexandre.qc.ca

470315



Journée internationale des musées
Le vendredi 18 mai

Les musées : un enrichissement culturel à découvrir

Depuis 1977, grâce à l'initiative du Conseil international des musées (ICOM), les pays du monde entier célèbrent, le 18 mai, la Journée internationale des musées. Plusieurs musées de la région de la capitale ont cependant devancé les célébrations à ce dimanche (13 mai) pour accommoder le public.



(Photo : http:nature.ca)

Cette année, l'ICOM a choisi le thème *Musées et patrimoine universel* pour la Journée internationale des musées. Les 23000 membres individuels et institutionnels de l'organisme, provenant de 145 pays, y participent par l'entremise de manifestations variées. Il peut s'agir de musique, de danse, de théâtre, d'ouverture des réserves ou encore du libre accès au musée.

« Nous sommes tous responsables du patrimoine universel, déclare Alissandra Cummins, présidente du Conseil international des musées. Plus que jamais, nous avons besoin de sensibiliser le public au rôle des musées dans l'apprentissage de la responsabilité individuelle et collective à l'égard du patrimoine mondial. »

Au Canada, il y a plus de 2400 musées. Ils jouent un rôle essentiel comme miroir de la société passée et présente. Ils aident les Canadiens et les Canadiennes à comprendre leur histoire et à définir leur rôle dans un environnement en mutation.

« L'institution muséale, vouée à la création de la connaissance, aux répercussions de la connaissance et à la diffusion de la connaissance, démontre une certaine maturation dans notre société ainsi qu'un approfondissement et une continuité dans les débats et connaissances nécessaires au sens de l'identité d'une société », estime Victor Rabinovitch, président-directeur général du Musée canadien des civilisations.



Pour trouver un musée dans la région ou ailleurs au Canada, il suffit de visiter le site Web du Musée virtuel du Canada à http://www.museevirtuel.ca /Francais/index_flashFT.html.

Entrée gratuite au Musée canadien des civilisations et au Musée de la guerre

Demain, dimanche, le Musée canadien des civilisations et le Musée canadien de la guerre ouvriront leurs portes gratuitement, comme plusieurs autres musées de la région , dans le cadre des célébrations de la Journée internationale des musées et de la fête des Mères. Les activités et expositions offertes à ces musées ont cependant un attrait particulier, par leur thématique et leur prestige.

« Nous avons plusieurs activités à l'affiche, précise Rachael Duplisea, chef des relations médias des deux musées. Depuis des décennies, les différents musées fédéraux se coordonnent pour célébrer et prendre l'occasion de rappeler l'importance des musées. Ils font partie de notre existence, de notre vie culturelle, de notre patrimoine. »

L'exposition *Trésors de Chine*, ouverte depuis hier, donne le ton. Cette exposition illustre, par l'entremise de 120 artéfacts précieux, la riche histoire et les réalisations remarquables du peuple chinois, des temps anciens à l'ère moderne. On peut y admirer un splendide ensemble d'objets témoignant de la profondeur du génie artistique chinois et de la très longue période que couvre l'histoire sociale et culturelle de ce pays.

« Pour le public nord-américain, voilà une occasion unique et magnifique d'admirer ces trésors et de mieux comprendre l'extraordinaire contribution de la Chine au patrimoine culturel mondial, a déclaré Victor Rabinovitch, président de la Société du Musée canadien des civilisations. Nous sommes privilégiés d'être le seul endroit où cette superbe collection est exposée. »

Parmi ces trésors, on peut voir des sculptures sur jade et des laques, des peintures et des calligraphies, des tissus de soie, des céramiques et des objets en bronze, en or et en argent. Vingt-trois de ces artefacts sont décrits par le musée chinois comme étant des « chefs-d'œuvre de premier ordre » en raison de leur importance historique, culturelle et artistique exceptionnelle.

Le public pourra assister, demain, à une célébration de la musique chinoise. De jeunes violonistes du Violin's Ensemble joueront, à 13 h et à 14 h, quelques-unes des mélodies les plus populaires de Chine. Les droits d'entrée à l'exposition *Trésors de Chine* s'appliquent, et ce, même si l'accès au Musée est gratuit.



(Photo : www.civilization.ca

Épouses de guerre

Parallèlement à l'ouverture de sa toute dernière exposition spéciale *Épouses de guerre - Portraits d'une époque*, le Musée canadien de la guerre souhaitera la bienvenue à quelque 300 épouses de guerre à 14 h, demain. L'événement sera agrémenté de musique big band et de danse.

À la fin de la Seconde Guerre mondiale, près de 44 000 femmes britanniques et européennes sont arrivées au Canada à titre d'épouses de militaires canadiens; 21 000 enfants issus de ces mariages les accompagnaient. L'artiste Bev Tosh a été inspirée par l'histoire de sa mère, elle-même épouse de guerre, pour réaliser le portrait saisissant qui constitue l'une des œuvres principales de l'exposition *Épouses de guerre*.

Ce premier tableau a entraîné Bev Tosh dans une odyssée qui lui a fait rencontrer un millier d'épouses de guerre. L'artiste a interviewé et correspondu avec 500 d'entre elles. L'exposition qui en découle comprend six principaux regroupements de peintures et d'installations multimédias. À l'aide de photographies, de projections, de parachutes, de chaussures, d'épingles à chapeau et d'autres objets, ces œuvres brossent le portrait de femmes qui ont fondé tous leurs espoirs en venant au Canada.



(Photo : www.museedelaguerre.ca)

En moins de deux, ans, le Musée canadien de la guerre a accueilli plus d'un million de visiteurs, soit cinq fois plus qu'à l'ancien musée de la promenade Sussex. Le Musée canadien des civilisations est le musée le plus populaire du pays.

Carte spéciale

Aujourd'hui et demain, les intéressés auront la chance de concevoir une carte originale pour la fête des Mères au Musée canadien de la poste situé à l'intérieur du Musée canadien des civilisations. Ils pourront insérer leur propre message ou en choisir un parmi divers proverbes, maximes et citations célèbres sur le thème de la maternité. Ce sera également l'occasion d'essayer d'écrire avec une véritable plume d'oiseau. Un tas d'idées et de décorations intéressantes seront mises à la disposition pour les aider à créer une carte très spéciale.

Le mois des musées et la Commémoration de l'engagement des femmes dans la communauté



La journée d'ouverture - dimanche 20 mai de 10 h à 17 h

Conférence portant sur l'histoire des Women's Institutes, implantés dans le canton de Cumberland ainsi que dans la province, et la contribution des femmes au développement économique et social. Animation musicale et activités d'interprétation sur le site. Conférencière invitée : Helen Burns. Présentation à 14 h.

L'ouverture de l'exposition de photographies Mémoires du comté de Cumberland à 13 h dans la salle communautaire.

Cumberland Heritage Village Museum
Musée-village du patrimoine de Cumberland

2940, chemin Montréal
Cumberland
613 833-3059
ottawa.ca/musees

470189

Mai, le mois des musées



Journée internationale des musées
Le vendredi 18 mai

L'Association des musées de l'Ontario (AMO) tient présentement sa 8e édition annuelle de *Mai, Mois des musées*, une campagne de sensibilisation bilingue comprenant des événements spéciaux et des expositions dans les musées, les sites historiques et les galeries des beaux-arts de la province. Cet événement d'un mois appuie la Journée internationale des musées qui est célébrée dans le monde entier le vendredi 18 mai.



(Photo : www.bytownmuseum.com)



(Photo : www.bytownmuseum.com)

« *Mai, Mois des musées* offre au public une gamme incroyable d'activités pratiques, de célébrations, d'expositions, de conférences, de concerts ainsi que des bons d'entrée gratuits dans un grand nombre de musées de la province, explique Marie Lalonde, directrice générale de l'AMO. C'est aussi un moyen merveilleux de sensibiliser la population et d'appuyer les établissements du patrimoine de la province. »



(Photo : www.aviation.technomuses.ca

Les célébrations ont commencé au Musée Bytown, à Ottawa, le 3 mai dernier, avec la présentation officielle du drapeau sauvé de l'incendie du Parlement, en 1916. Des activités à l'occasion de la fête des Mères dans plusieurs musées de la province, dont celles dans les musées d'Ottawa, ce dimanche.

Les quelque 600 musées, sites historiques et musées des beaux-arts de l'Ontario couvrent un éventail fascinant d'objets et de collections : de l'agriculture à la médecine, des chaussures au fromage, de la radiodiffusion à l'exploitation minière, des sports aux sciences et beaucoup d'autres sujets encore.

Tous racontent à leur façon l'histoire des gens qui ont bâti la province : héros, inventeurs et aïeux des Premières nations. En même temps, ils préservent le patrimoine culturel et, ce faisant, encouragent la compréhension mutuelle, la coopération et la paix entre les peuples de cette pro-vince, poursuit Mme Lalonde.



(Photo : www.civilization.ca

TRÉSORS DE LA CHINE

En exclusivité mondiale, une exposition qui présente une collection inestimable de trésors culturels dont certains n'ont jamais quitté la Chine. Découvrez la civilisation **chinoise ancienne et moderne.**

NOUVELLE EXPO!

Cette exposition a été mise en œuvre grâce à une collaboration entre le Musée national de Chine (Beijing) et le Musée canadien des civilisations (Gatineau-Ottawa).

CONFÉRENCE : COMPRENDRE LA CHINE

Le jeudi 17 mai à 18 h 30 (français) et 20 h (anglais)

Jean-Guy Daigle (Ph. D.) présente l'évolution historique de la Chine grâce aux artefacts remarquables de **Trésors de la Chine.** Billets en vente à la Billetterie du Musée ou par téléphone au 819 776-7000 (frais de service). Coût : 5 $

ENTRÉE GRATUITE AU MUSÉE CE DIMANCHE pour célébrer la Journée internationale des musées.*

* Droits d'entrée pour Trésors de la Chine et IMAX[MD] en vigueur

Audioguide
Français
English
廣東話
普通话

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

CBC Radio-Canada · Ottawa Citizen · Air Canada · Canada

100, rue Laurier, Gatineau • 819 776-7000 • www.civilisations.ca/chine

© Musée national de Chine

469932

Histoires cachées, arbres à identifier

Le Musées des beaux-arts du Canada proposera, demain (dimanche), une brochette d'activités intéressantes en plus d'un accès libre aux expositions muséales.





Entre 11 h et 16 h, le public pourra visiter les salles d'exposition et apprendre comment trouver les histoires cachées dans les œuvres. Pendant la journée, le public pourra écouter des extraits du *Petit chaperon rouge* de Barab mis en spectacle par Opéramusant! de l'Opéra Lyra Ottawa ou laisser librement courir son imagination dans un atelier de marionnettes. Entrée libre dans le cadre de la Journée internationale des musées.

Identification d'arbres dans le parc de la Gatineau

Aujourd'hui (samedi), de 10 h à midi (en français) et demain, de 10 h à midi (en anglais), le public pourra se joindre à Jean Lauriault, auteur du *Guide d'identification des arbres du Canada* et spécialiste en environnement au Musée canadien de la nature, pour une randonnée en nature le long du sentier Lauriault, dans le parc de la Gatineau. Ce dernier expliquera comment identifier les arbres à l'aide de nos sens. Le lieu de rencontre est prévu au stationnement du sentier Lauriault, dans le parc de la Gatineau, à 9 h 30. Le coût est de 10 $. Il faut s'inscrire au 613 566-4791.